

Σύστημα διαγραμμίσεων χωρίς αέρα LineLazer[®] ES 1000 / ES 2000 Lithium

3A9044A
EL

**Για την εφαρμογή υλικών διαγράμμισης. Μόνο για επαγγελματική χρήση.
Δεν έχει εγκριθεί για χρήση σε χώρους με εκρηκτικό περιβάλλον ή σε περιοχές που έχουν ταξινομηθεί ως επικίνδυνες.**

Μέγιστη πίεση λειτουργίας 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)

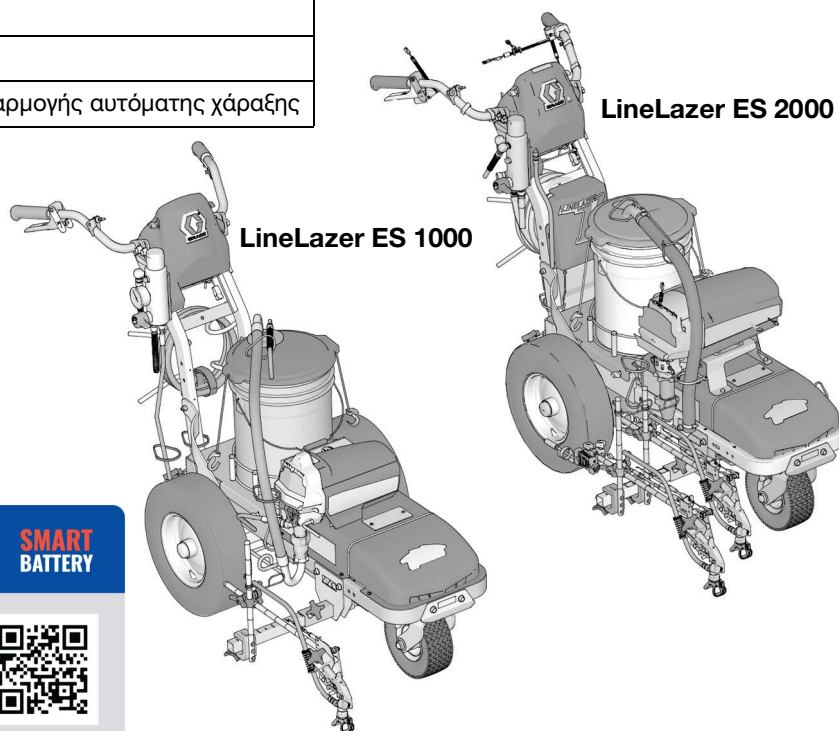
Για πληροφορίες σχετικά με τα μοντέλα και τις εγκρίσεις, βλ. σελίδα 4.



Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο και τα σχετικά εγχειρίδια προτού χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση του εξοπλισμού. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

Σχετικά εγχειρίδια στα Ελληνικά:			
Οδηγός Γρήγορης Αναφοράς Power Sonic (βλέπε κωδικό QR παρακάτω)			
ES 1000		ES 2000	
311254	Πιστόλι	311254	Πιστόλι
334599	Αντλία	310643	Αντλία
		3A3428	Μέθοδοι εφαρμογής αυτόματης χάραξης



POWERSONIC
TRUSTED BATTERY SOLUTIONS

SMART BATTERY

 **LEARN MORE ABOUT THE LITHIUM BLUETOOTH BATTERY SERIES**


Quick Guide


App Download

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Graco.
Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών της Graco ενδέχεται να ακυρώσει την εγγύηση.


SERVICE
to every customer, every time

??  ??

www.graco.com/techsupport





Περιεχόμενα

Μοντέλα	4	Οθόνη LineLazer V LiveLook™	30
Σημαντικές πληροφορίες για τη γείωση	5	ES 2000 (Βασική σειρά)	30
Προειδοποιήσεις	6	Αρχική ρύθμιση (Βασική σειρά ES 2000)	31
Αναγνώριση εξαρτημάτων (ES 1000)	10	Striping Mode (Λειτουργία διαγράμμισης) (Βασική σειρά ES2000)	33
Αναγνώριση εξαρτημάτων (ES 2000)	11	Measure Mode (Λειτουργία μέτρησης) (Βασική σειρά ES 2000)	34
Επιλογή Μπεκ	12	Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες) ..	35
Μπαταρία και φορτιστής	13	Settings (Ρυθμίσεις)	36
Διαδικασία γείωσης για τη φόρτιση μπαταριών	14	Πληροφορίες	37
Απαιτήσεις τροφοδοσίας ρεύματος	14	ES2000 (Σειρά HP Auto Series)	38
Φόρτιση της μπαταρίας	14	Οθόνη LineLazer V LiveLook	39
Οδηγίες γείωσης	15	ES2000 (Σειρά HP Auto Series)	39
Δοχεία	15	Αρχική ρύθμιση (ES2000, σειρά HP Auto Series)	40
Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης	16	Striping Mode (Λειτουργία διαγράμμισης) (ES2000, σειρά HP Auto Series)	42
Ρύθμιση	17	Measure Mode (Λειτουργία μέτρησης) (ES2000, σειρά HP Auto Series)	43
Συγκρότημα μπεκ SwitchTip™ και προφυλακτήρα	17	Layout Mode (Λειτουργία Χάραξης)	44
Εκκίνηση	18	Stall Calculator (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ)	45
Τοποθέτηση πιστολιών	20	Angle Calculator (Υπολογισμός γωνίας)	46
Εγκατάσταση πιστολιού	20	Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες) ..	48
Τοποθέτηση του πιστολιού	20	Settings (Ρυθμίσεις)	49
Επιλογή χειροκίνητων πιστολιών	20	Information (Πληροφορίες)	50
Επιλογή αυτόματων πιστολιών (ES 2000)	21	Marker Layout Mode (Λειτουργία Χάραξης Σημαδιών)	51
Διάγραμμα θέσεων πιστολιών	22	Αρχείο καταγραφής στοιχείων	52
Βάσεις βραχίονα πιστολιού	23	Συντήρηση	53
Αλλαγή θέσης πιστολιού (μπροστά και πίσω)	23	Ανακύκλωση και απόρριψη	54
Αλλαγή θέσης πιστολιού (αριστερά και δεξιά)	23	Απόρριψη επαναφορτιζόμενων μπαταριών ..	54
Τοποθέτηση	24	Τέλος κύκλου ζωής προϊόντος	54
Ρύθμιση του αισθητήρα σκανδάλης (ES 2000)	24	Αντιμετώπιση προβλημάτων (ES 1000 & ES 2000)	55
Ρύθμιση ντίζας πιστολιών	25	Μηχανολογικά θέματα/Ροή υγρού	55
Ρύθμιση ευθείας γραμμής	26	Ηλεκτρολογικά θέματα (ES 1000)	57
Προσαρμογή ράβδου χειρολαβής	26	ES 2000 Αντιμετώπιση προβλημάτων	61
Πλάτος διαγράμμισης	27	Ηλεκτρολογικά θέματα (ES 2000)	63
Δοκιμαστικός ψεκασμός διαγράμμισης	27	Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί (ES 1000 & ES 2000)	69
Καθαρισμός φραγμένων μπεκ	27	Ο ψεκαστήρας δεν απενεργοποιείται (ES 1000 & ES 2000)	71
Καθαρισμός	28	Inverter (ES 1000 & ES 2000)	72
Έκπλυση σωλήνα αποστράγγισης	28	Ο ψεκαστήρας δεν τροφοδοτείται με 100 VAC για τις μονάδες των 120V, 220 VAC για τις μονάδες των 230V (ES 1000& ES 2000) ..	73
Έκπλυση εύκαμπτου σωλήνα και πιστολιού ..	29	Η μπαταρία δεν φορτίζεται (ES 1000 & ES 2000)	74
		Σημειώσεις	75

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000	76	Διάγραμμα καλωδίωσης πλακέτας ελέγχου	94
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000	77	110/120V (ES 1000)	94
Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000	78	230V (ES 1000)	95
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000	79	Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000	96
Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000	80	Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000	97
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000	81	Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000	98
Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000	82	Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000	99
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000	83	Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000	100
Συγκρότημα κατευθυντήριου τροχού	83	Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000	101
Φίλτρο	83	Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000	102
Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000	84	Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000	103
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000	85	Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000	104
Υποδοχή και βραχίονας πιστολιού	85	Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000	105
Σκανδάλη πιστολιού	85	Συγκρότημα κατευθυντήριου τροχού	105
Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000	86	Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000	106
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000	87	Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000	107
Κιβώτιο βολτόμετρου, 120V (ES1000 & ES2000)	88	Υποδοχή και βραχίονας πιστολιού	107
Κιβώτιο βολτόμετρου, 230V (ES1000 & ES2000)	88	Σκανδάλη πιστολιού	107
Κατάλογος εξαρτημάτων	89	Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000	108
Κιβώτιο βολτόμετρου, 120V	89	Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000	109
Κιβώτιο βολτόμετρου, 230V	89	Αντικατάσταση του αισθητήρα απόστασης (ES 2000)	110
Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 120V (ES 1000)	90	Διάγραμμα καλωδίωσης - 120V (ES 2000)	111
Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 230V (ES 1000)	90	Διάγραμμα καλωδίωσης πλακέτας ελέγχου	112
Κατάλογος εξαρτημάτων	91	110/120V (ES 2000)	112
Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 120V (ES 1000)	91	230V (ES 2000)	113
Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 230V (ES 1000)	91	Διάγραμμα καλωδίωσης - 230V (ES 2000)	114
Διάγραμμα καλωδίωσης - 120V (ES 1000)	92	Υπόμνημα συμβόλων	115
Διάγραμμα καλωδίωσης - 230V (ES 1000)	93	Τεχνικές προδιαγραφές	116
		Πρόταση νόμου πολιτείας Καλιφόρνιας 65	119
		Βασική εγγύηση Graco	120
		Πληροφορίες για την Graco	120

Μοντέλα

LineLazer ES 1000 Lithium		
Μοντέλο	Περιλαμβάνεται 1 μπαταρία	Περιλαμβάνονται 2 μπαταρίες
25U674	✓ 120V	
25U676		✓ 120V
25U675 CE	✓ 230V	
25U677 CE		✓ 230V


LineLazer ES 2000 Lithium									
Μοντέλο	Περιλαμβάνονται 2 μπαταρίες	Σειρά Standard	Σειρά HP Auto Series	Αριθμός χειροκίνητων πιστολιών	Αριθμός αυτόματων πιστολιών	120V	230V	LazerGuide 1700	LazerGuide 2000
25U678	✓	✓		2	0	✓			
25U679	✓		✓	1	1	✓		✓	
25U680	✓		✓	0	2	✓		✓	
25U683	✓		✓	1	1	✓		✓	✓
25U684	✓		✓	0	2	✓		✓	✓
25U681 CE	✓	✓		1	0		✓		
25U682 CE	✓		✓	0	1		✓		
25U685 CE	✓	✓		2	0		✓		
25U686 CE	✓		✓	0	2		✓		
25U687 CE	✓		✓	1	1		✓		

Σημαντικές πληροφορίες για τη γείωση

Οι ακόλουθες πληροφορίες αποσκοπούν να σας βοηθήσουν να κατανοήσετε το πότε πρέπει να χρησιμοποιείτε το καλώδιο γείωσης και τον σφιγκτήρα που παρέχονται με το μηχάνημα διαγραμμίσεων. Απαιτείται κατά την έκπλυση ή τον καθαρισμό με εύφλεκτα υλικά.

Διαβάστε τις πληροφορίες στην ετικέτα του δοχείου υλικού για να προσδιορίσετε εάν είναι εύφλεκτο. Ζητήστε δελτίο δεδομένων ασφαλείας (ΔΔΑ) από τον προμηθευτή σας. Η ετικέτα του δοχείου και το ΔΔΑ επεξηγούν τη σύσταση του υλικού και τις ειδικές προφυλάξεις που σχετίζονται με αυτό.

Τα υλικά έκπλυσης και καθαρισμού εμπίπτουν γενικά σε ένα από τα ακόλουθα **3 βασικά είδη**:

Απαιτείται καλώδιο γείωσης και σφιγκτήρας;	Τύπος υλικού έκπλυσης ή καθαρισμού
<p>Ναι</p> 	<p>ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΥΛΙΚΑ: Αυτό το είδος υλικού περιέχει εύφλεκτους διαλύτες, όπως ξυλόλιο, τολουόλιο, νάφθα, ΜΕΚ, διαλυτικό λάκας, ακετόνη, μετουσιωμένη αλκοόλη και νέφτι. Η ετικέτα του δοχείου πρέπει να αναφέρει ότι αυτό το υλικό είναι ΕΥΦΛΕΚΤΟ. Χρησιμοποιείτε τα εύφλεκτα υλικά σε εξωτερικούς χώρους ή σε καλά αεριζόμενο κλειστό χώρο με ροή καθαρού αέρα. Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το είδος υλικού, τηρείτε τις Οδηγίες γείωσης, σελίδα 15.</p>
<p>Όχι</p>	<p>ΥΛΙΚΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ: Η ετικέτα του δοχείου πρέπει να αναφέρει ότι το υλικό είναι ΕΥΦΛΕΚΤΟ και μπορεί να καθαριστεί με πετρελαϊκό αιθέρα ή μη εύφλεκτο διαλυτικό βαφής.</p>
<p>Όχι</p>	<p>ΝΕΡΟ: Η ετικέτα του δοχείου του υλικού που χρησιμοποιείται για τον ψεκάσμο θα πρέπει να αναφέρει ότι μπορεί να καθαριστεί με σαπούνι και νερό.</p>

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη χρήση του πιστολιού ψεκάσμου με το χέρι, μπορεί να προκύψει στατικός ηλεκτρισμός και ηλεκτροστατική εκκένωση. Αν δεν μπορείτε να τοποθετήσετε το μηχάνημα διαγραμμίσεων σε γειωμένη επιφάνεια και να συνδέσετε το καλώδιο γείωσης και τον σφιγκτήρα με μεταλλικό στύλο, δοκιμάστε τα εξής για να προσπαθήσετε να μειώσετε τον κίνδυνο στατικού ηλεκτρισμού:

- Σταθείτε σε πραγματικά γειωμένη επιφάνεια κατά τον ψεκάσμο, όπως γρασίδι
- Δοκιμάστε να φορέσετε διαφορετικό τύπο υποδημάτων

Προειδοποιήσεις

Οι ακόλουθες προειδοποιήσεις αφορούν τη ρύθμιση, χρήση, γείωση, συντήρηση και επισκευή του παρόντος εξοπλισμού. Το θαυμαστικό αφορά γενική προειδοποίηση και τα σύμβολα κινδύνου αναφέρονται σε κινδύνους σχετικούς με διαδικασίες. Όταν αυτά τα σύμβολα εμφανίζονται στο κυρίως κείμενο του παρόντος εγχειριδίου ή σε ετικέτες προειδοποίησης, ανατρέξτε ξανά σε αυτές τις Προειδοποιήσεις. Στο κείμενο αυτού του εγχειριδίου, εάν απαιτείται, ενδέχεται να εμφανίζονται σύμβολα κινδύνου και προειδοποιήσεις για τα εκάστοτε προϊόντα, που δεν καλύπτονται στην παρούσα ενότητα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



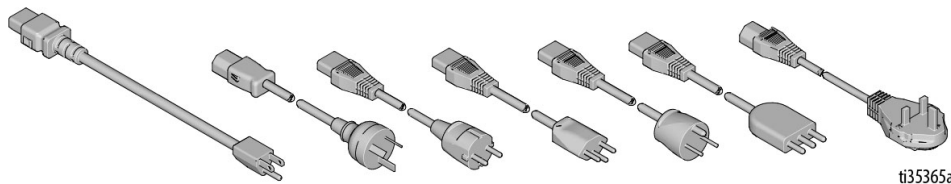
ΓΕΙΩΣΗ

Το προϊόν πρέπει να είναι γειωμένο. Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, παρέχοντας δίοδο διαφυγής για το ηλεκτρικό ρεύμα. Το προϊόν διαθέτει καλώδιο με σύρμα γείωσης και κατάλληλο ρευματολήπτη (φικ) γείωσης. Ο ρευματολήπτης (φικ) πρέπει να συνδέεται σε κατάλληλα εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα, σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανονισμούς και τις διατάξεις.

- Η ακατάλληλη τοποθέτηση του ρευματολήπτη (φικ) γείωσης μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν απαιτείται επισκευή ή αντικατάσταση του καλωδίου ή του ρευματολήπτη (φικ), μην συνδέετε το καλώδιο γείωσης σε οποιονδήποτε επίπεδο ακροδέκτη.
- Το μονωμένο καλώδιο που έχει πράσινη εξωτερική επιφάνεια, με ή χωρίς κίτρινες γραμμές, είναι το σύρμα γείωσης.
- Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό σέρβις εάν οι οδηγίες γείωσης δεν είναι απόλυτα κατανοητές ή εάν έχετε αμφιβολίες για την κατάλληλη γείωση του προϊόντος.
- Μην τροποποιείτε το παρεχόμενο ρευματολήπτη (φικ) εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα και αναθέστε σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο την εγκατάσταση κατάλληλης πρίζας.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση σε κύκλωμα ονομαστικής τάσης 120V ή 230V και διαθέτει ρευματολήπτη (φικ) γείωσης παρόμοιο με αυτούς που απεικονίζονται παρακάτω.

120V ΗΠΑ

230V



- Συνδέστε το προϊόν μόνο σε πρίζα που διαθέτει την ίδια συνδεσμολογία με τον ρευματολήπτη (φικ).
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογέα με αυτό το προϊόν.

Καλώδια προέκτασης:

- Χρησιμοποιήστε μόνο 3-σύρματο καλώδιο προέκτασης με ρευματολήπτη (φικ) γείωσης και υποδοχή γείωσης που ταιριάζει με το ρευματολήπτη (φικ) του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης δεν είναι κατεστραμμένο. Εάν απαιτείται καλώδιο προέκτασης, χρησιμοποιήστε καλώδιο ελάχιστης διατομής 12 AWG (2,5 mm²), ώστε να αντέχει την ένταση ρεύματος που απαιτεί το προϊόν.
- Μικρότερη διατομή καλωδίου προκαλεί πτώση τάσης, απώλεια τροφοδοσίας και υπερθέρμανση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ

Οι εύφλεκτες αναθυμιάσεις, όπως οι αναθυμιάσεις διαλυτών και χρωμάτων στον χώρο εργασίας, μπορεί να αναφλεγούν ή να προκαλέσουν έκρηξη. Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο πυρκαγιάς ή έκρηξης:



- Μην ψεκάζετε εύφλεκτα ή καύσιμα υλικά κοντά σε ακάλυπτη φλόγα ή σε πηγές ανάφλεξης, όπως τσιγάρα, κινητήρες και ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Η ροή βαφής ή διαλύτη εντός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει στατικό ηλεκτρισμό.
- Ο στατικός ηλεκτρισμός δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης παρουσία αναθυμιάσεων χρωμάτων ή διαλύτη. Όλα τα εξαρτήματα του συστήματος ψεκασμού, όπως η αντλία, οι εύκαμπτοι σωλήνες, το πιστόλι ψεκασμού, καθώς και τα αντικείμενα στην περιοχή ψεκασμού και γύρω από αυτή, θα πρέπει να έχουν κατάλληλη γείωση ώστε να προστατεύονται από ηλεκτροστατική εκκένωση και σπινθηρισμούς. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά αγωγίμους ή γειωμένους εύκαμπτους σωλήνες για ψεκαστές βαφής υψηλής πίεσης χωρίς αέρα της Graco.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα δοχεία και τα συστήματα συλλογής είναι γειωμένα έτσι ώστε να αποτρέπεται η ηλεκτροστατική εκκένωση. Μην χρησιμοποιείτε σακούλες δοχείων που δεν είναι αντιστατικές ή αγωγίμες.
- Συνδέετε σε γειωμένη πρίζα και χρησιμοποιείτε γειωμένα καλώδια προέκτασης. Μην χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα 3 ακίδων σε 2.
- Μην ψεκάζετε εύφλεκτα ή εύκαυστα υγρά σε κλειστό χώρο.
- Το μηχάνημα βαφής δημιουργεί σπινθήρες. Διατηρείτε την περιοχή ψεκασμού καλά αεριζόμενη. Διατηρείτε επαρκή παροχή και κυκλοφορία καθαρού αέρα στην περιοχή.
- Διατηρείτε το συγκρότημα της αντλίας σε καλά αεριζόμενο χώρο όταν εκτελείτε βαφή, έκπλυση, καθαρισμό ή συντήρηση. Μην ψεκάζετε το συγκρότημα αντλίας.
- Μην καπνίζετε στην περιοχή ψεκασμού ούτε να ψεκάζετε εάν υπάρχουν σπινθήρες ή φλόγες.
- Μην χρησιμοποιείτε διακόπτες φωτός, κινητήρες ή παρόμοια προϊόντα τα οποία παράγουν σπινθήρες στην περιοχή ψεκασμού.
- Διατηρείτε τον χώρο καθαρό και χωρίς δοχεία χρωμάτων ή διαλυτών, στουπιά και άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τη σύσταση των χρωμάτων και των διαλυτών που χρησιμοποιούνται για τον ψεκασμό. Διαβάστε όλα τα Δελτία Δεδομένων Ασφάλειας (ΔΔΑ-SDS) και τις ετικέτες των δοχείων που συνοδεύουν τα χρώματα και τους διαλύτες. Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας του κατασκευαστή των χρωμάτων και των διαλυτών.
- Στο χώρο εργασίας πρέπει να υπάρχει πυροσβεστήρας που να είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας.




















ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΕΓΧΥΣΗ ΣΤΟ ΔΕΡΜΑ

Ο ψεκασμός υψηλής πίεσης μπορεί να εγχύσει τοξίνες στο σώμα και να προκαλέσει σοβαρή σωματική βλάβη. Σε περίπτωση που πραγματοποιηθεί έγχυση, **αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια**.

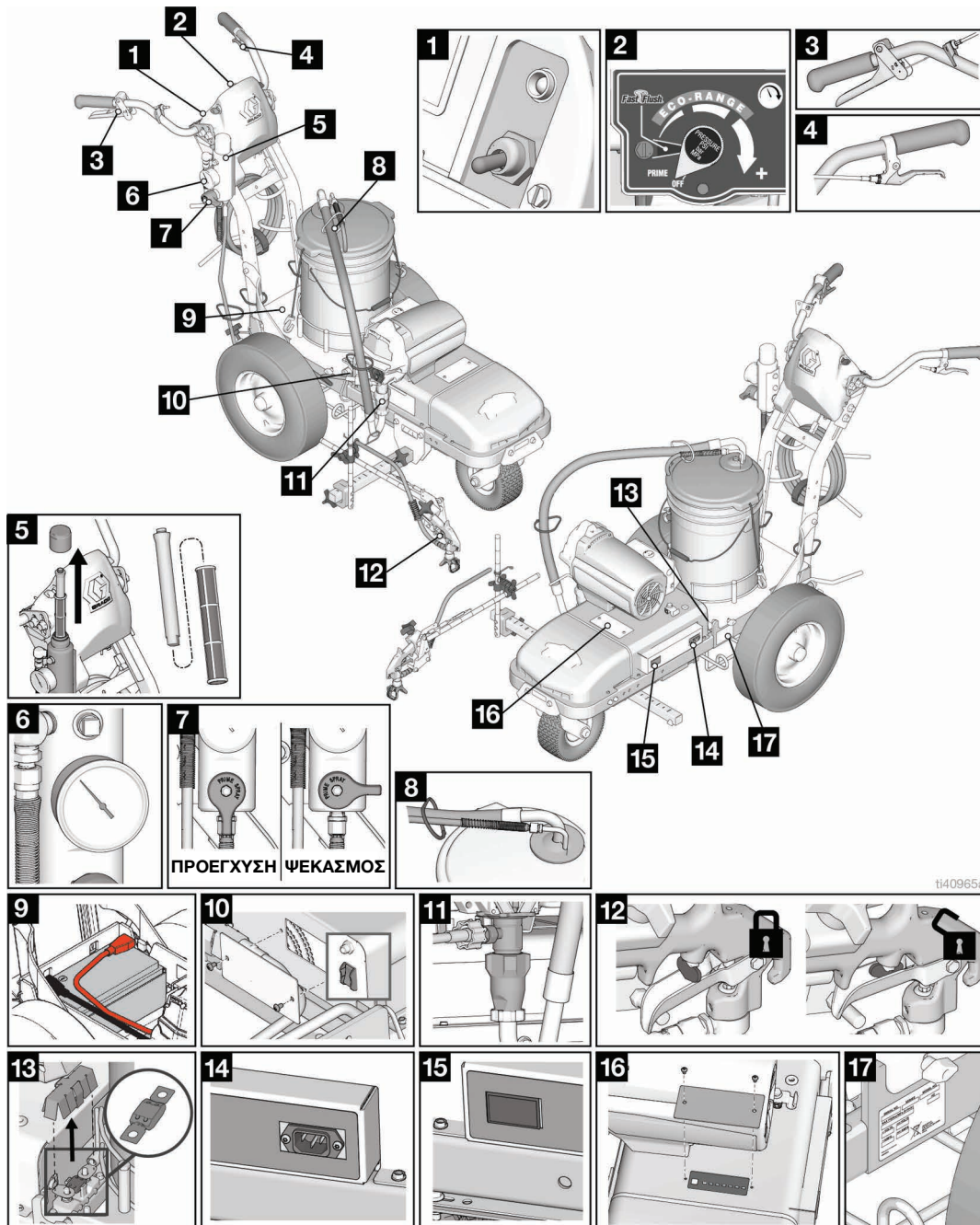


- Μην στοχεύετε με το πιστόλι ούτε να ψεκάζετε προς ανθρώπους ή ζώα.
- Κρατήστε τα χέρια και τα άλλα μέρη του σώματος μακριά από τη δέσμη ψεκασμού. Για παράδειγμα, μην προσπαθήσετε να σταματήσετε τυχόν διαρροή με κάποιο μέρος του σώματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τον προφυλακτήρα του μπεκ. Μην ψεκάζετε χωρίς να είναι στη θέση του ο προφυλακτήρας του μπεκ.
- Χρησιμοποιείτε μπεκ της Graco.
- Δείξτε προσοχή κατά τον καθαρισμό και την αλλαγή μπεκ. Σε περίπτωση έμφραξης του μπεκ κατά τον ψεκασμό, προτού αφαιρέσετε το μπεκ για να το καθαρίσετε, ακολουθήστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης** για την απενεργοποίηση της συσκευής και την εκτόνωση της πίεσης.
- Ο εξοπλισμός παραμένει υπό πίεση ακόμα και μετά την απενεργοποίησή του. Μην αφήνετε τον εξοπλισμό ενεργοποιημένο ή υπό πίεση εάν δεν επιτηρείται. Ακολουθήστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης** εάν ο εξοπλισμός πρόκειται να μείνει εκτός επιτήρησης ή χρήσης, καθώς και πριν από το σέρβις, τον καθαρισμό ή την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Ελέγχετε τους εύκαμπτους σωλήνες και τα εξαρτήματα για σημάδια φθοράς. Αντικαταστήστε τυχόν κατεστραμμένους εύκαμπτους σωλήνες ή εξαρτήματα.
- Το σύστημα έχει δυνατότητα απόδοσης 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi). Χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή παρελκόμενα της Graco που έχουν ονομαστική ικανότητα τουλάχιστον 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi).
- Ασφαλιζετε πάντα τη σκανδάλη όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα βαφής. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια σκανδάλης λειτουργεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι ασφαλείς πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
- Μάθετε πώς να μπορείτε να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να εκτονώνετε την πίεση γρήγορα. Εξοικειωθείτε πλήρως με τα χειριστήρια.

 <h1 style="margin: 0;">ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</h1>	
 	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ</p> <p>Τυχόν εσφαλμένος χειρισμός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια φαρμάκων ή οινοπνεύματος. • Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση ή θερμοκρασία λειτουργίας του εξαρτήματος με τη χαμηλότερη ονομαστική τιμή. Ανατρέξτε στην ενότητα Τεχνικά στοιχεία, σε όλα τα εγχειρίδια εξοπλισμού. • Χρησιμοποιείτε ρευστά και διαλύτες συμβατά με τα διαβρεχόμενα εξαρτήματα του εξοπλισμού. Ανατρέξτε στην ενότητα Τεχνικά στοιχεία, σε όλα τα εγχειρίδια εξοπλισμού. Διαβάστε τις προειδοποιήσεις του παρασκευαστή του ρευστού και του διαλύτη. Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με το υλικό που έχετε στη διάθεσή σας, ζητήστε το δελτίο δεδομένων ασφαλείας (ΔΔΑ) από τον διανομέα ή το κατάστημα πώλησης του υλικού. • Μην απομακρύνετε από τον χώρο εργασίας όταν ο εξοπλισμός είναι ενεργοποιημένος ή βρίσκεται υπό πίεση. • Όταν ο εξοπλισμός δεν χρησιμοποιείται, απενεργοποιείτε όλο τον εξοπλισμό και ακολουθείτε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης. • Ελέγχετε τον εξοπλισμό καθημερινά. Φροντίζετε για την άμεση επισκευή ή αντικατάσταση όλων των εξαρτημάτων που φέρουν φθορές ή βλάβες, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή. • Μην επιφέρετε μετατροπές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό. Τυχόν τροποποιήσεις ή μετατροπές στη συσκευή μπορεί να ακυρώσουν την εγγύηση της αντιπροσωπείας και να προκαλέσουν κινδύνους για την ασφάλεια. • Βεβαιωθείτε ότι όλος ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος και εγκεκριμένος για το περιβάλλον στο οποίο τον χρησιμοποιείτε. • Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στο διανομέα. • Φροντίστε ώστε οι εύκαμπτοι σωλήνες και τα καλώδια να μην διέρχονται από περιοχές κίνησης και να μην έρχονται σε επαφή με αιχμηρές άκρες, κινούμενα εξαρτήματα και θερμές επιφάνειες. • Μην συστρέφετε και μην λυγίζετε πολύ τους εύκαμπτους σωλήνες, και μην χρησιμοποιείτε τους εύκαμπτους σωλήνες για να σύρετε τον εξοπλισμό. • Κρατάτε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από τον χώρο εργασίας. • Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.
 	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ</p> <p>Ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Η ακατάλληλη γείωση, ρύθμιση ή χρήση του συστήματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στον εξοπλισμό, απενεργοποιήστε τον, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και αποσυνδέστε την μπαταρία. • Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένες ηλεκτρικές πρίζες. • Χρησιμοποιείτε μόνο 3-κλινα καλώδια προέκτασης. • Βεβαιωθείτε ότι τα άκρα γείωσης στα καλώδια ρεύματος και προέκτασης είναι άθικτα. • Μην εκθέτετε το σύστημα στη βροχή. Αποθηκεύστε σε εσωτερικό χώρο. • Πριν προβείτε σε συντήρηση ή επισκευή, περιμένετε πέντε λεπτά από τη στιγμή που θα αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
 	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ</p> <p>Τα δάχτυλα ή άλλα μέρη του σώματος μπορεί να μαγκωθούν, να κοπούν ή να ακρωτηριαστούν από κινούμενα εξαρτήματα.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αποφεύγετε την επαφή με κινούμενα εξαρτήματα. • Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό όταν έχουν αφαιρεθεί οι προφυλακτικές ή τα προστατευτικά καλύμματα. • Ο εξοπλισμός ενδέχεται να τεθεί σε λειτουργία χωρίς προειδοποίηση. Πριν από τον έλεγχο, τη μετακίνηση ή τη συντήρηση του εξοπλισμού, ακολουθήστε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης και αποσυνδέστε όλες τις πηγές τροφοδοσίας.
	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ</p> <p>Οι θερμαινόμενες επιφάνειες του εξοπλισμού και τα ρευστά που περιέχει μπορεί να αναπτύξουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία του. Για να αποφύγετε σοβαρά εγκαύματα:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Μην αγγίζετε καυτό υγρό ή εξοπλισμό.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΟΞΙΚΑ ΡΕΥΣΤΑ Ή ΑΝΑΘΥΜΙΑΣΕΙΣ</p> <p>Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου σε περίπτωση επαφής των τοξικών υγρών ή των αναθυμιάσεων με τα μάτια ή το δέρμα ή σε περίπτωση εισπνοής ή κατάποσής τους.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Διαβάστε το δελτίο δεδομένων ασφαλείας (ΔΔΑ) για να ενημερωθείτε σχετικά με τους συγκεκριμένους κινδύνους από τα υγρά που χρησιμοποιείτε. • Αποθηκεύετε το επικίνδυνο ρευστό σε εγκεκριμένα δοχεία και φροντίζετε για την απόρριψή του σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες.
	<p>ΜΕΣΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ</p> <p>Φοράτε τα κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας όταν βρίσκεστε στον χώρο εργασίας, προκειμένου να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα βλάβες όρασης, απώλεια ακοής, εισπνοή τοξικών αναθυμιάσεων και εγκαύματα. Στον προστατευτικό εξοπλισμό, μεταξύ άλλων, περιλαμβάνονται:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικά ακοής. • Αναπνευστικές συσκευές, προστατευτικός ρουχισμός και γάντια, όπως συνιστάται από τον παρασκευαστή των ρευστών και των διαλυτών.
	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ</p> <p>Η μπαταρία μπορεί να παρουσιάσει διαρροή, να εκραγεί, να προκαλέσει εγκαύματα ή να προκαλέσει έκρηξη αν υποστεί κακή μεταχείριση. Το περιεχόμενο μιας ανοικτής μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ερεθισμό ή/και χημικά εγκαύματα. Αν έρθει σε επαφή με το δέρμα, πλύνετε με σαπούνι και νερό. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε με νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο και μακριά από εύφλεκτα ή εύκαυστα υλικά, όπως χρώματα και διαλύτες. • Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε τη μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα στους ακροδέκτες της μπαταρίας. • Μην πετάτε την μπαταρία στη φωτιά. • Φορτίζετε μόνο με εγκεκριμένο από την Graco φορτιστή, όπως αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο. • Μην την αποθηκεύετε σε θερμοκρασία κάτω από 0° ή πάνω από 45°C (32° έως 113°F). • Μην την αποθηκεύετε σε θερμοκρασία κάτω από -10° ή πάνω από 60°C (14° έως 140°F). • Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό ή βροχή. • Μην αποσυναρμολογείτε, σπάτε ή τρυπάτε την μπαταρία. • Μην χρησιμοποιείτε ούτε να φορτίζετε μπαταρία που φέρει ρωγμές ή φθορές. • Ακολουθήστε τις κατά τόπους διατάξεις ή/και κανονισμούς για την απόρριψη.
    	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ ΑΠΟ ΦΟΡΤΙΣΤΗ</p> <p>Ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Φορτίστε την μπαταρία μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο και μακριά από εύφλεκτα ή εύκαυστα υλικά, όπως χρώματα και διαλύτες. • Μην τη φορτίζετε σε εύκαυστη ή εύφλεκτη επιφάνεια. • Μην φορτίζετε την μπαταρία χωρίς να επιτηρείτε. • Αποσυνδέστε αμέσως το φορτιστή μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης. • Φορτίζετε μόνο τις εγκεκριμένες μπαταρίες της Graco που παρατίθενται στο παρόν εγχειρίδιο; καθώς άλλες μπαταρίες μπορεί να εκραγούν. • Ενδείκνυται μόνο για χρήση σε στεγνές τοποθεσίες. Να μην εκτίθεται σε νερό ή βροχή. • Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή που φέρει ρωγμές ή φθορές. • Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το φορτιστή ή το καλώδιο, ανάλογα με το μοντέλο. • Μην ασκείτε πίεση στην μπαταρία μέσα στο φορτιστή. • Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό. • Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική επιφάνεια της μπαταρίας είναι καθαρή και στεγνή πριν τη συνδέσετε στο φορτιστή. • Μην επιχειρείτε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. • Μην αποσυναρμολογείτε το φορτιστή. Εάν απαιτείται συντήρηση ή επισκευή του φορτιστή, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συντήρησης.

Αναγνώριση εξαρτημάτων (ES 1000)

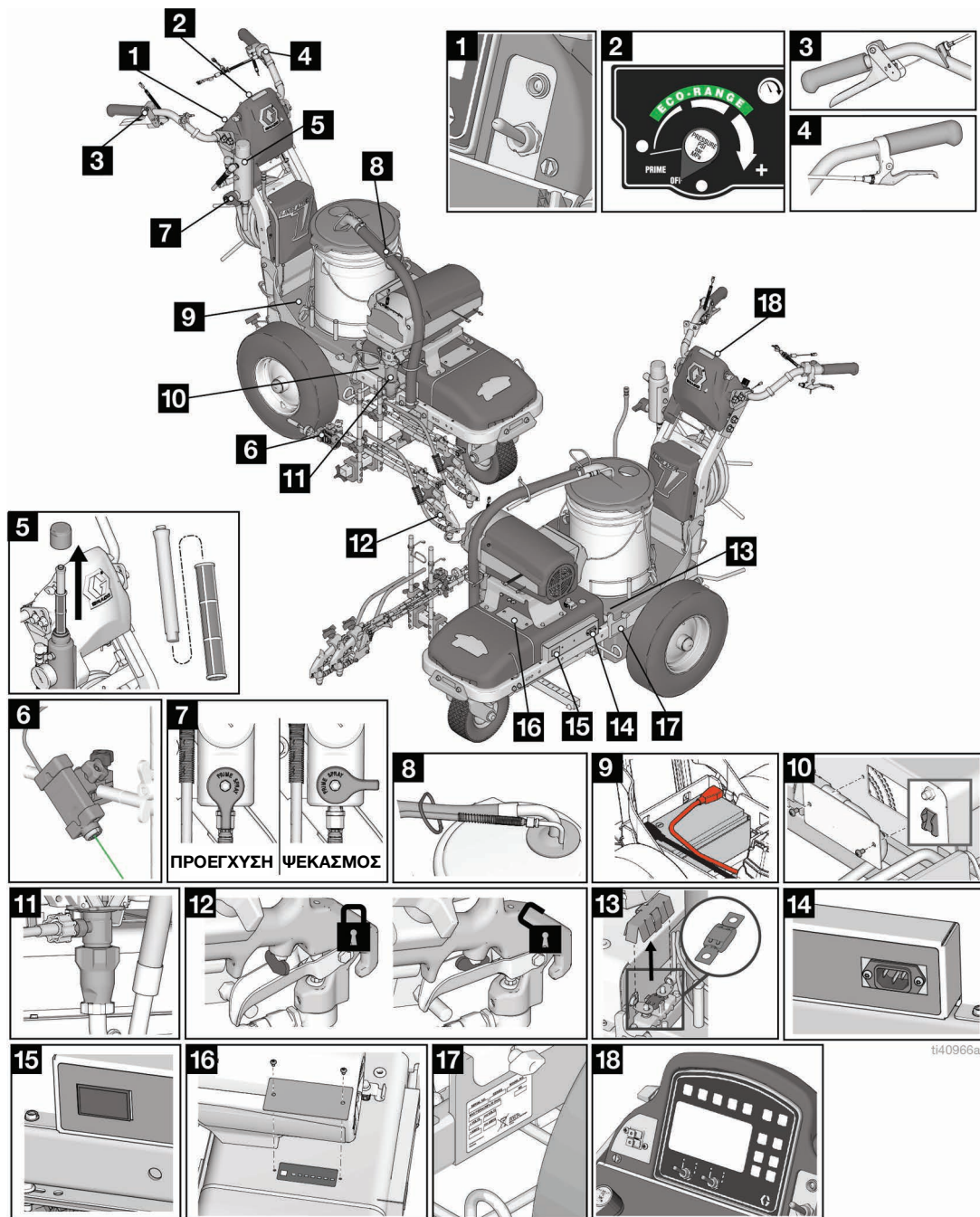


ti40965a

1	Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)
2	Διάταξη ελέγχου πίεσης & οθόνη
3	Σκανδάλη πιστολιού βαφής
4	Χειριστήριο στροφής
5	Φίλτρο
6	Μετρητής πίεσης
7	Βαλβίδες προέγχυσης/πίεσης
8	Εύκαμπτοι σωλήνες αποστράγγισης και αναρρόφησης
9	Διαμέρισμα μπαταρίας

10	Ασφαλειοδιακόπτες κυκλώματος inverter
11	Αντλία
12	Ασφάλεια σκανδάλης
13	Ασφάλεια τήξης
14	Θύρα φόρτισης
15	Βολτόμετρο
16	Θύρα πρόσβασης πίνακα λυχνιών LED κατάστασης & επιλογή τύπου μπαταρίας
17	Σειριακός αριθμός


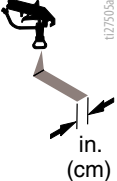
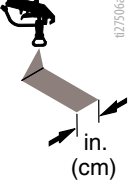
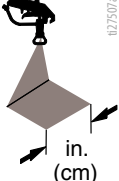
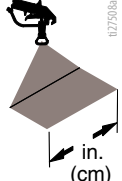
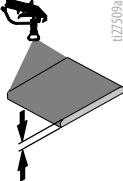
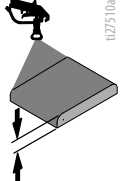
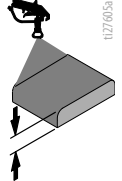
Αναγνώριση εξαρτημάτων (ES 2000)



1	Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)
2	Διάταξη ελέγχου πίεσης & οθόνη
3	Σκανδάλη πιστολιού βαφής
4	Χειριστήριο στροφής
5	Φίλτρο
6	Λείζερ
7	Βαλβίδες προέγχυσης/πίεσης
8	Εύκαμπτοι σωλήνες αποστράγγισης και αναρρόφησης
9	Διαμέρισμα μπαταρίας

10	Ασφαιδιοδιακόπτες κυκλώματος inverter
11	Αντλία
12	Ασφάλεια σκανδάλης
13	Ασφάλεια τήξης
14	Θύρα φόρτισης
15	Βολτόμετρο
16	Θύρα πρόσβασης πίνακα λυχνιών LED κατάστασης & επιλογή τύπου μπαταρίας
17	Σειριακός αριθμός
18	Ένδειξη

Επιλογή Μπεκ

							
LL5213*	2 (5)				✓		
LL5215*	2 (5)					✓	
LL5217		4 (10)				✓	
LL5219		4 (10)					✓
LL5315		4 (10)			✓		
LL5317		4 (10)			✓		
LL5319		4 (10)				✓	
LL5321		4 (10)				✓	
LL5323		4 (10)				✓	
LL5325		4 (10)					✓
LL5327		4 (10)					✓
LL5329		4 (10)					✓
LL5331		4 (10)					✓
LL5333		4 (10)					✓
LL5335		4 (10)					✓
LL5355		4 (10)					✓
LL5417			6 (15)		✓		
LL5419			6 (15)		✓		
LL5421			6 (15)		✓		
LL5423			6 (15)			✓	
LL5425			6 (15)			✓	
LL5427			6 (15)			✓	
LL5429			6 (15)			✓	
LL5431			6 (15)				✓
LL5435			6 (15)				✓
LL5621				12 (30)	✓		
LL5623				12 (30)	✓		
LL5625				12 (30)	✓		
LL5627				12 (30)	✓		
LL5629				12 (30)	✓		
LL5631				12 (30)		✓	
LL5635				12 (30)		✓	
LL5639				12 (30)			✓

*Χρησιμοποιείτε φίλτρο με πλέγμα των 100 mesh για να μειώνετε τις περιπτώσεις φραξίματος του μπεκ.

Μπαταρία και φορτιστής

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν το επίπεδο της μπαταρίας δεν υπερβαίνει τα 9,7V, ο ενσωματωμένος φορτιστής δεν φορτίζει τη μπαταρία. Χρησιμοποιήστε εξωτερικό φορτιστή για να αυξήσετε το επίπεδο της μπαταρίας πάνω από τα 10,0V προκειμένου να ενεργοποιηθεί ο ενσωματωμένος φορτιστής, ή αντικαταστήστε τη μπαταρία.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μην εκθέτετε τον ψεκαστήρα στη βροχή ούτε να τον υποβάλλετε σε πλύση. Η έκθεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Αποθηκεύετε και μεταφέρετε το μηχάνημα με προστατευτικό κάλυμμα ή σε εσωτερικό χώρο.

Χρησιμοποιήστε την κάμερα του κινητού τηλεφώνου σας για να σαρώσετε και να κάνετε λήψη του Οδηγού Γρήγορης Αναφοράς Power Sonic και της εφαρμογής για την μπαταρία.

POWER SONIC
SMART BATTERY

LEARN MORE ABOUT THE LITHIUM BLUETOOTH BATTERY SERIES

Quick Guide

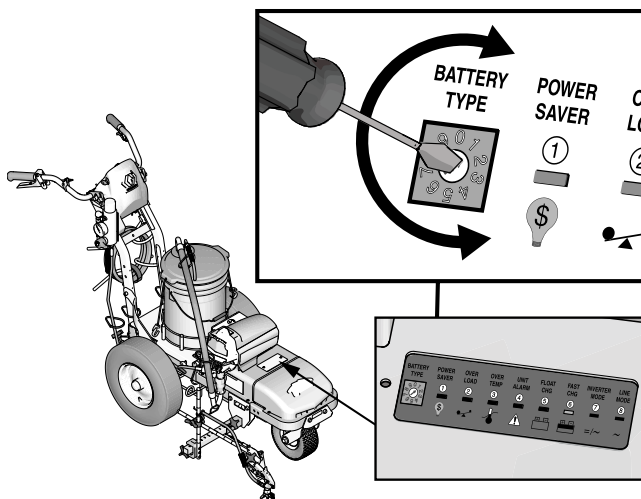
App Download

Για βέλτιστη απόδοση, η Graco συνιστά τη χρήση μόνο μπαταριών ιόντων λιθίου. Το LineLazer αποστέλλεται με μία ή δύο μπαταρίες Power Sonic Lithium (LiPO4). Σε περίπτωση τροφοδοσίας του LineLazer με μπαταρίες λιθίου, η Graco συνιστά τη χρήση μπαταριών μάρκας Power Sonic.

Για τις μπαταρίες Power Sonic Lithium, χρησιμοποιήστε τη θέση διακόπτη 2 στον επιλογή τύπου μπαταρίας. Αν πρέπει να προσαρμόσετε τη θέση του διακόπτη τύπου μπαταρίας, χρησιμοποιήστε ένα μικρό, ίσιο κατσαβίδι για να στρέψετε το βέλος προς τον αριθμό που αντιστοιχεί στην επιλεγμένη μπαταρία. Βλέπε πίνακα παρακάτω:

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΤΥΠΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Θέση διακόπτη	Περιγραφή	Ενίσχυση/Vdc	Φόρτιση float/Vdc
0	Φορτιστής απενεργοποιημένος		
1	Gel USA	14,0	13,7
2	Power Sonic Lithium	14,1	13,4
3	AGM 2	14,6	13,7
4	Κλειστού τύπου οξέων μολύβδου	14,4	13,6
5	Gel Euro	14,4	13,8
6	Ανοικτού τύπου οξέων μολύβδου	14,8	13,3
7	LiFePO4	14,4	14,4
8	Απο-θείωση	15,5 (4 ώρες και έπειτα απενεργοποίηση)	
9	Δεν χρησιμοποιείται		



Διαδικασία γείωσης για τη φόρτιση μπαταριών



Ο συγκεκριμένος εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος, ώστε να περιορίζεται ο κίνδυνος ηλεκτροστατικού σπινθηρισμού και ηλεκτροπληξίας. Η ηλεκτροπληξία ή ο ηλεκτροστατικός σπινθηρισμός μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη ή έκρηξη αναθυμιάσεων. Η ακατάλληλη γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Η σωστή γείωση παρέχει δίοδο διαφυγής στο ηλεκτρικό ρεύμα.

Τοποθετήστε το μηχάνημα διαγράμμισης έτσι ώστε οι τροχοί του να πατάνε σε γειωμένη επιφάνεια. Όχι στο οδόστρωμα.

Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να συνδέεται σε κατάλληλα εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα, σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανονισμούς και τις διατάξεις.

Μην τροποποιείτε το παρεχόμενο ρευματολήπτη (φικ) εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα και αναθέστε σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο την εγκατάσταση κατάλληλης πρίζας.

Απαιτήσεις τροφοδοσίας ρεύματος

- Για τις μονάδες 100-120 V απαιτείται 100-120 VAC, 50/60 Hz, 12 ή 15A, μονοφασικό.
- Για τις μονάδες 230 V απαιτείται 230 VAC, 50/60 HZ, 7 ή 9A, μονοφασικό.

Φόρτιση της μπαταρίας



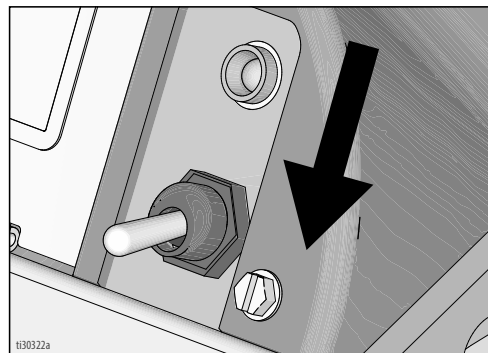
Αντικαθιστάτε και φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από εύφλεκτα ή εύκαστα υλικά, συμπεριλαμβανομένων των χρωμάτων και διαλυτών.

Χρησιμοποιήστε καλώδιο προέκτασης με άθικτη επαφή γείωσης. Εάν χρειάζεται καλώδιο προέκτασης, χρησιμοποιήστε τρίκλωνο καλώδιο ελάχιστης διατομής 12 AWG (2,5 mm²).

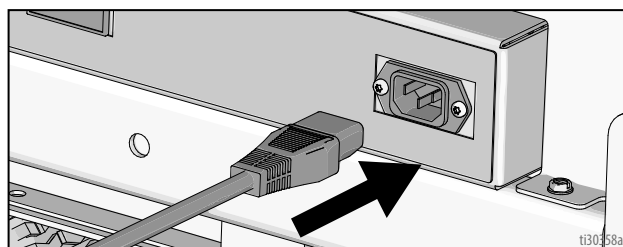
Ελέγξτε το επίπεδο φόρτιση της μπαταρίας στην εφαρμογή Power Sonic Smart Battery. Οι νέες μπαταρίες αποστέλλονται με επίπεδο φόρτισης περίπου 50%.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο και μακριά από εύφλεκτα ή εύκαστα υλικά, όπως βαφές και διαλύτες.

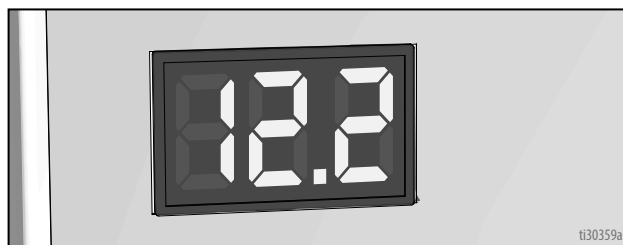
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση **OFF**.



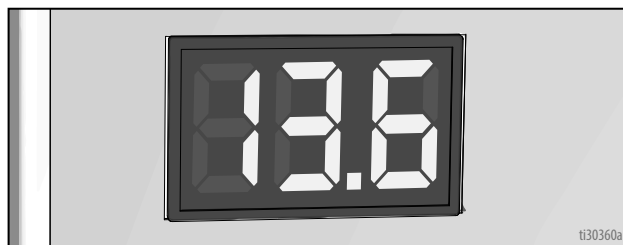
3. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης της μονάδας. Συνδέστε ένα καλώδιο προέκτασης, με ελάχιστη διατομή 12AWG (2,5 mm²), στο καλώδιο φόρτισης και συνδέστε το στην πρίζα.



4. Μόλις ξεκινήσει η τροφοδοσία το βολτόμετρο θα ενεργοποιηθεί και ο φορτιστής θα ξεκινήσει αμέσως τη φόρτιση. Εάν η φόρτιση γίνεται κανονικά, τότε η ένδειξη του βολτόμετρου αρχίζει να αυξάνεται.



5. Η τάση της μπαταρίας κατά τη φόρτιση θα φτάσει τα 14,6-14,8 volt και μόλις φορτιστεί πλήρως θα υποχωρήσει περίπου στα 13,6 volt.



6. Αποσυνδέστε τον φορτιστή όταν φορτιστεί πλήρως.

Οδηγίες γείωσης

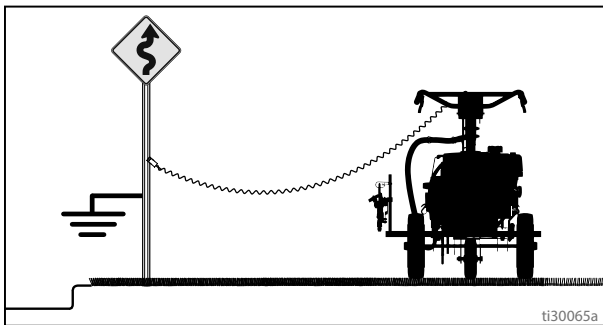
(Εύφλεκτα υλικά έκπλυσης και καθαρισμού)



Οξεοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος, ώστε να περιορίζεται ο κίνδυνος ηλεκτροστατικού σπινθηρισμού. Ο ηλεκτροστατικός σπινθηρισμός μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη ή έκρηξη των αναθυμιάσεων, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό. Η σωστή γείωση παρέχει δίοδο διαφυγής στο ηλεκτρικό ρεύμα.

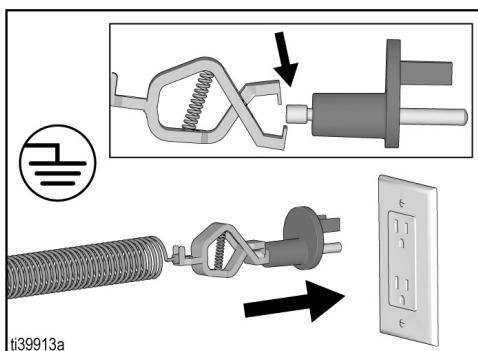
Τοποθετήστε το μηχάνημα διαγραμμίσεων έτσι ώστε οι τροχοί του να πατάνε σε γειωμένη επιφάνεια, όχι στο οδόστρωμα ή στο πίσω μέρος ενός τρέιλερ ή ενός οχήματος μεταφοράς.

Το μηχάνημα διαγραμμίσεων διαθέτει καλώδιο γείωσης και σφικκτήρα. Ο σφικκτήρας πρέπει να είναι συνδεδεμένος σε γειωμένη επιφάνεια κατά την έκπλυση με εύφλεκτα υλικά. Βλ. **Σημαντικές πληροφορίες για τη γείωση**, σελίδα 5.



Ένας μεταλλικός στύλος πινακίδας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως γείωση. Συνδέστε το καλώδιο γείωσης και τον σφικκτήρα σε μεταλλικό στύλο. Ως γειωμένη επιφάνεια μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί κατάλληλα γειωμένη ηλεκτρική πρίζα. Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο προσαρμογέα.

Συνδέστε τον προσαρμογέα σε γειωμένη πρίζα. Συνδέστε το καλώδιο γείωσης και τον σφικκτήρα στη μεταλλική προεξοχή του προσαρμογέα. Αν το καλώδιο γείωσης δεν είναι αρκετά μακρύ για να φτάσει σε γειωμένη ηλεκτρική πρίζα, χρησιμοποιήστε τρίκλωνο γειωμένο καλώδιο επέκτασης μεταξύ του προσαρμογέα και της πρίζας.



Εύκαμπτοι σωλήνες υγρού: Χρησιμοποιείτε μόνο ηλεκτρικά αγωγίμους γειωμένους εύκαμπτους σωλήνες

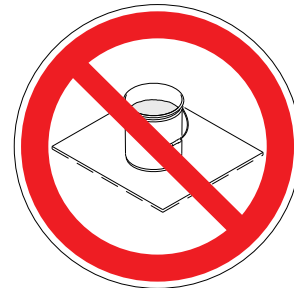
με μέγιστο, συνολικό μήκος 91 μέτρων (300 ft.), προκειμένου να διασφαλίζεται η συνέχεια της γείωσης.

Πιστόλι ψεκασμού: Γειώστε συνδέοντας με κατάλληλα γειωμένο εύκαμπτο σωλήνα ρευστού και αντλία.

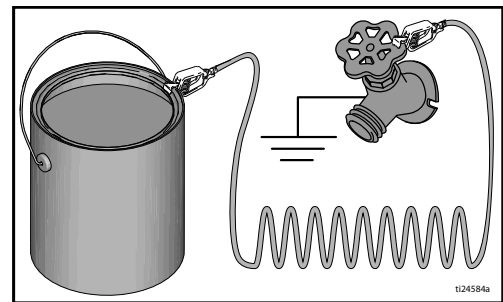
Δοχεία

Εύφλεκτα υλικά: ακολουθείτε τις κατά τόπους διατάξεις και κανονισμούς. Χρησιμοποιείτε μόνο αγωγίμα μεταλλικά δοχεία τα οποία τοποθετείτε σε γειωμένη επιφάνεια, όπως το τσιμέντο.

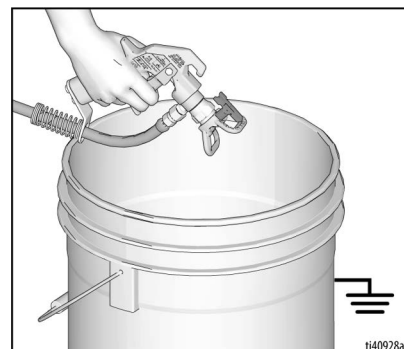
Μην τοποθετείτε το δοχείο σε μη αγωγίμη επιφάνεια, όπως χαρτί ή χαρτόνι, η οποία διακόπτει τη συνέχεια της γείωσης.



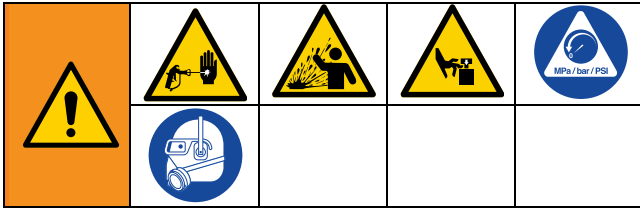
Γειώνετε πάντα ένα μεταλλικό δοχείο: συνδέετε ένα καλώδιο γείωσης στο δοχείο. Στερεώστε το ένα άκρο στο δοχείο και το άλλο άκρο σε γειωμένη επιφάνεια, όπως σωλήνας νερού.



Για να διατηρήσετε τη συνέχεια της γείωσης κατά το πλύσιμο ή την εκτόνωση της πίεσης του ψεκαστήρα: κρατήστε σταθερά ένα μεταλλικό τμήμα του πιστολιού ψεκασμού στο πλάι ενός γειωμένου μεταλλικού δοχείου και μετά πιέστε τη σκανδάλη.

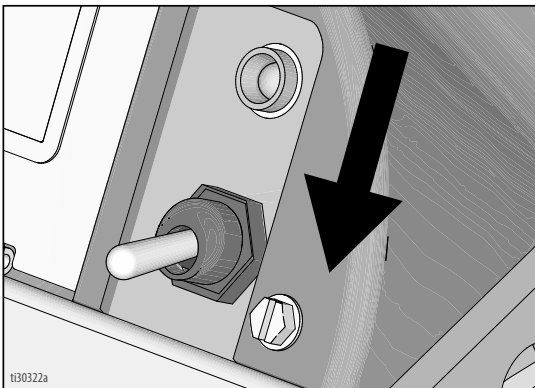


Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης

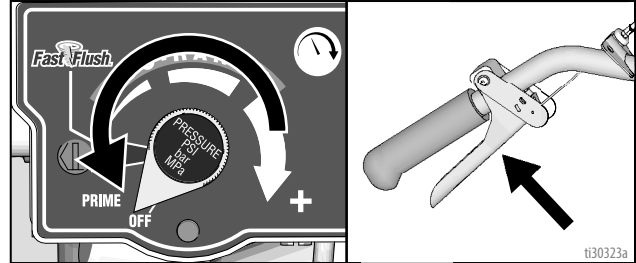


Ο εξοπλισμός παραμένει υπό πίεση μέχρι να εκτονώσετε την πίεση χειροκίνητα. Για να αποτρέψετε σοβαρό τραυματισμό από το υγρό που βρίσκεται υπό πίεση, όπως έγχυση στο δέρμα, διασκορπισμός υγρού και τραυματισμός από κινούμενα εξαρτήματα του μηχανήματος, ακολουθείτε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης** όταν σταματήσετε τον ψεκασμό και πριν από τον καθαρισμό, τον έλεγχο ή τη συντήρηση του εξοπλισμού.

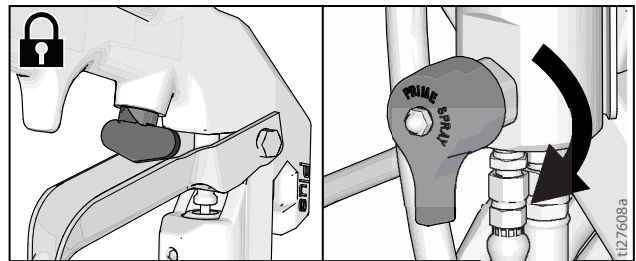
1. Εάν χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υλικά, τότε ακολουθήστε τις **Οδηγίες γείωσης**, σελίδα 15.
2. Στρέψτε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση **απενεργοποίησης (OFF)**.



3. Στρέψτε το ρυθμιστικό πίεσης στη χαμηλότερη τιμή. Πατήστε τη σκανδάλη όλων των πιστολιών για να εκτονώσετε την πίεση.



4. Ασφαλίστε όλες τις σκανδάλες. Στρέψτε τη βαλβίδα προέγχυσης προς τα κάτω.

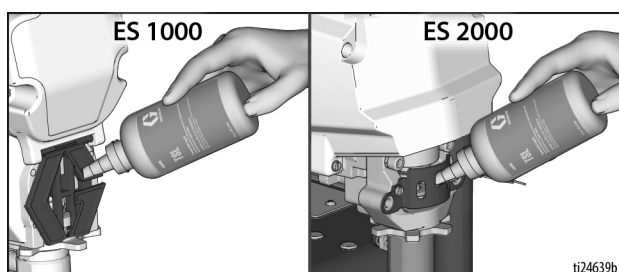


5. Εάν υποψιάζεστε ότι έχει φράξει το μπεκ ψεκασμού ή ο εύκαμπτος σωλήνας ή ότι δεν έχει εκτονωθεί πλήρως η πίεση:
 - a. Ξεσφίξτε ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ το περικόχλιο συγκράτησης του προφυλακτήρα του μπεκ ή το σύνδεσμο στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα, για να εκτονώσετε την πίεση σταδιακά.
 - b. Ξεσφίξτε εντελώς το περικόχλιο ή τον σύνδεσμο.
 - c. Αποφράξτε τον εύκαμπτο σωλήνα ή το μπεκ.

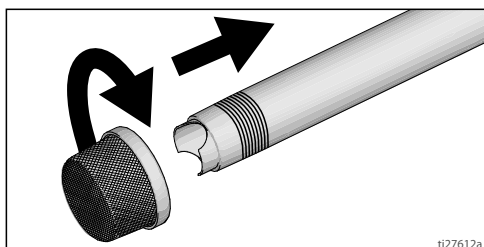
Ρύθμιση

Όταν ανοίγετε τη συσκευασία του ψεκαστήρα για πρώτη φορά ή μετά από μακρό χρονικό διάστημα αποθήκευσης, εκτελέστε τη διαδικασία ρύθμισης.

1. Γεμίστε το περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου με TSL για να αποφευχθεί η πρόωρη φθορά της στεγανοποίησης.
 - a. Τοποθετήστε το στόμιο της φιάλης με το TSL στο επάνω, κεντρικό άνοιγμα της γρίλιας που υπάρχει στην μπροστινή πλευρά του ψεκαστήρα.
 - b. Πιέστε τη φιάλη ώστε να γεμίσετε με αρκετό TSL το διάκενο μεταξύ του άξονα της αντλίας και της τσιμούχας του περικοχλίου στεγανοποίησης.



2. Εγκαταστήστε το φίλτρο σήτας εάν έχει αφαιρεθεί.

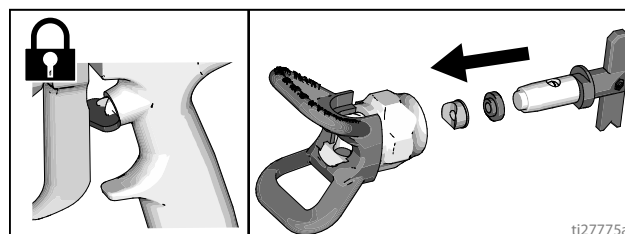


Συγκρότημα μπεκ SwitchTip™ και προφυλακτήρα

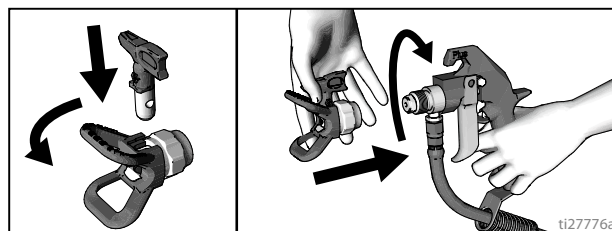


Για την αποφυγή σοβαρού τραυματισμού λόγω έγχυσης στο δέρμα κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση του μπεκ και του προφυλακτήρα, μην τοποθετείτε τα χέρια σας μπροστά από το μπεκ ψεκασμού.

1. Ασφαλίστε τη σκανδάλη. Χρησιμοποιώντας το άκρο του μπεκ SwitchTip, πιέστε το παρέμβυσμα OneSeal™ μέσα στον προφυλακτήρα του μπεκ, φροντίζοντας η καμπύλη να εφαρμόζει στην οπή του μπεκ.



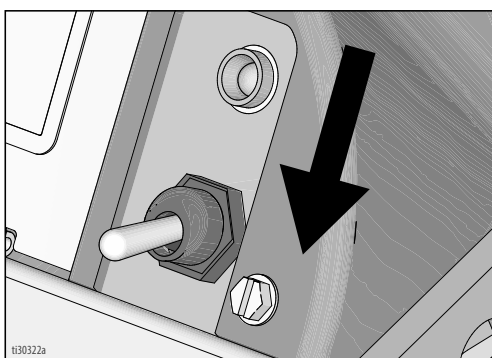
2. Τοποθετήστε το μπεκ SwitchTip στην αντίστοιχη οπή και βιδώστε σφιχτά το συγκρότημα στο πιστόλι.



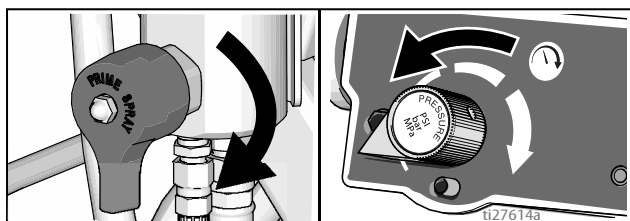
Εκκίνηση



1. Εάν χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υλικά έκπλυσης, τότε ακολουθήστε τις **Οδηγίες γείωσης**, σελίδα 15.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ON/OFF είναι στη θέση **απενεργοποίησης (OFF)**.

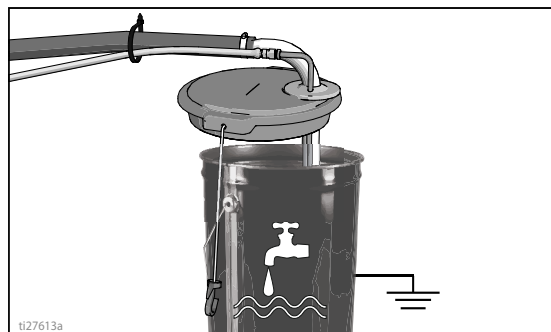


3. Στρέψτε τη βαλβίδα προέγχυσης προς τα κάτω. Στρέψτε τη διάταξη ελέγχου πίεσης αριστερόστροφα, στη χαμηλότερη τιμή.

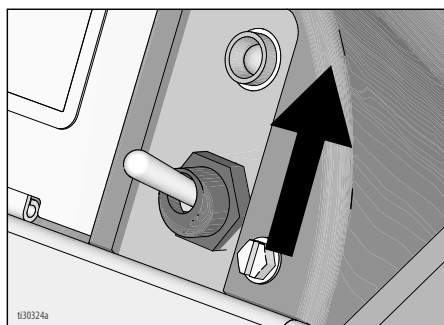


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το ελάχιστο επιτρεπόμενο μέγεθος εύκαμπτου σωλήνα για τη σωστή λειτουργία του ψεκαστήρα είναι 1/4 in. x 15m (50 ft) για το μοντέλο LL ES 1000 και 3/8 x 20' για το μοντέλο ES 2000.

4. Τοποθετήστε τον σωλήνα σιφονιού σε γειωμένο μεταλλικό δοχείο που περιέχει μικρή ποσότητα υγρού έκπλυσης. Συνδέστε το καλώδιο γείωσης σε φυσική γείωση. Για να ξεπλύνετε βαφές με υδατική βάση χρησιμοποιήστε νερό, ενώ για την έκπλυση ελαιοδιαλυτών βαφών ή λιπαντικού αποθήκευσης χρησιμοποιήστε εύφλεκτα υλικά.

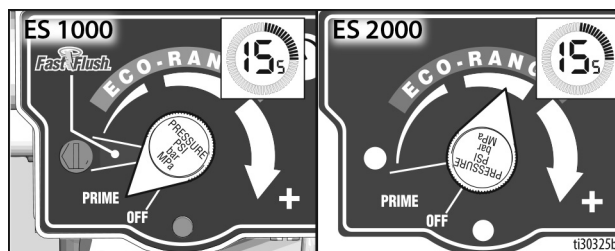


5. Στρέψτε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ενεργοποίησης (ON).

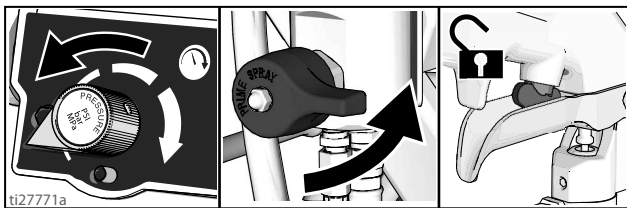


6. **ES 1000:** Στρέψτε τη διάταξη ελέγχου πίεσης στη θέση προέγχυσης. Αφήστε το υγρό να κυκλοφορήσει για 15 δευτερόλεπτα.

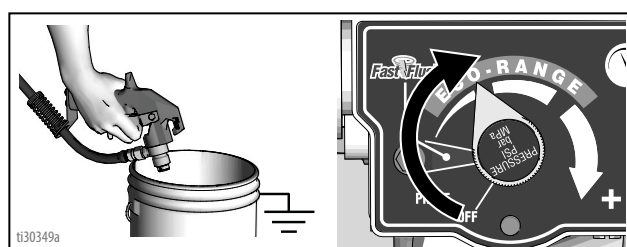
ES 2000: Αυξήστε την πίεση κατά 1/2 στροφή για να εκκινήσετε τον κινητήρα και αφήστε το υγρό να κυκλοφορήσει για 15 δευτερόλεπτα.



7. Μειώστε την πίεση και μετακινήστε τη βαλβίδα προέγχυσης σε οριζόντια θέση. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού.



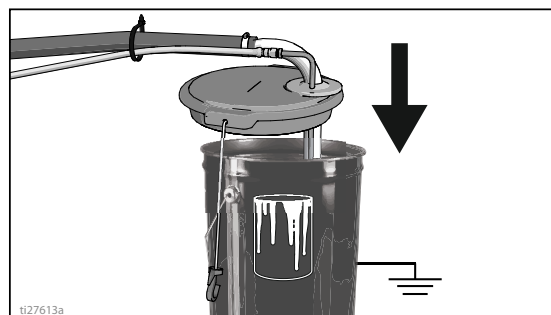
8. Ακουμπήστε σταθερά όλα τα πιστόλια στο πλάι του γειωμένου, μεταλλικού δοχείου έκπλυσης. Πιέστε τη σκανδάλη των πιστολιών και αυξήστε σταδιακά την πίεση του υγρού έως ότου η αντλία ψεκάσει κανονικά.



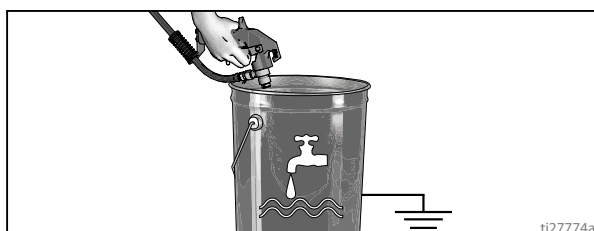
Ο ψεκασμός υψηλής πίεσης μπορεί να εγχύσει τοξίνες στο σώμα και να προκαλέσει σοβαρή σωματική βλάβη. Μην επιχειρήσετε να σταματήσετε τυχόν διαρροές με το χέρι ή με κάποιο ύφασμα.

9. Ελέγξτε τις συνδέσεις για διαρροές. Σε περίπτωση διαρροής, απενεργοποιήστε αμέσως τον ψεκαστήρα. Εκτελέστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης**, σελίδα 16. Σφίξτε τις συνδέσεις που παρουσιάζουν διαρροή. Επαναλάβετε την **Εκκίνηση**, βήματα 1 - 13. Εάν δεν υπάρχουν διαρροές, συνεχίστε να πατάτε τη σκανδάλη του πιστολιού μέχρι να ξεπλυθεί καλά το σύστημα. Προχωρήστε στο βήμα 14.

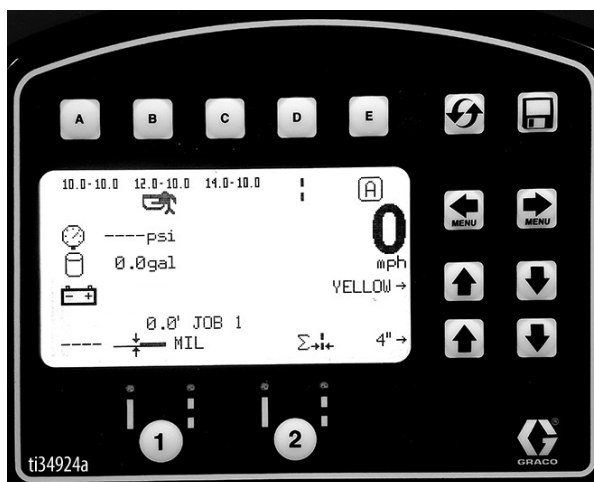
10. Τοποθετήστε τον σωλήνα σιφονιού στα δοχεία βαφής.



11. Πατήστε ξανά τη σκανδάλη κρατώντας τα πιστόλια σε δοχείο υγρού έκπλυσης μέχρι να εμφανιστεί το χρώμα. Συναρμολογήστε τα μπεκ και τους προφυλακτήρες.



12. **ES 2000:** Η ψηφιακή οθόνη τίθεται σε λειτουργία όταν ενεργοποιείται η μονάδα.



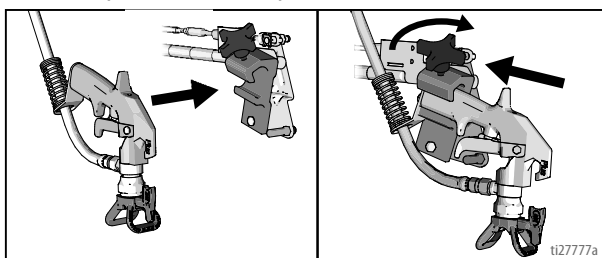
Τοποθέτηση πιστολιών

--	--	--	--

Για την αποφυγή σοβαρού τραυματισμού λόγω έγχυσης στο δέρμα κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση του μπεκ και του προφυλακτήρα, μην τοποθετείτε τα χέρια σας μπροστά από το μπεκ ψεκασμού.

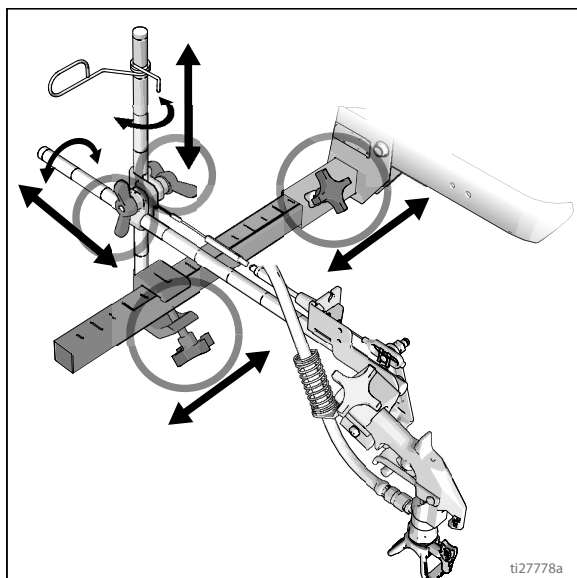
Εγκατάσταση πιστολιού

1. Εφαρμόστε τα πιστόλια στις βάσεις στήριξής τους. Σφίξτε τα κλείστρα.

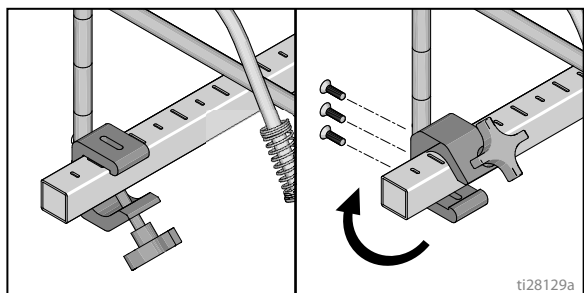


Τοποθέτηση του πιστολιού

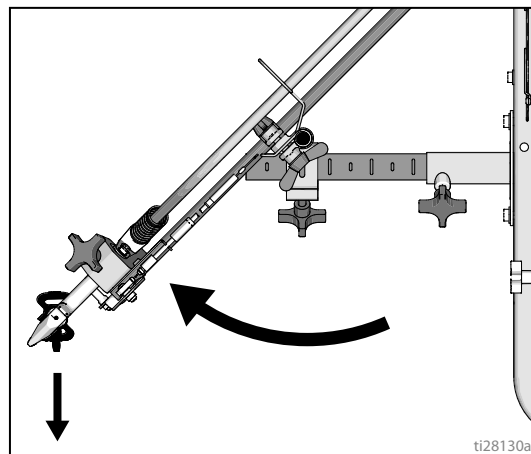
2. Τοποθετήστε το πιστόλι: επάνω/κάτω, εμπρός/πίσω, αριστερά/δεξιά. Για παραδείγματα, ανατρέξτε στο **Διάγραμμα θέσεων πιστολιών**, σελίδα 22.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν πραγματοποιείτε διαγράμμιση πάνω από κράσπεδο, μπορείτε να περιστρέψετε τον σφιγκτήρα στερέωσης ώστε να δημιουργήσετε ελεύθερο χώρο.

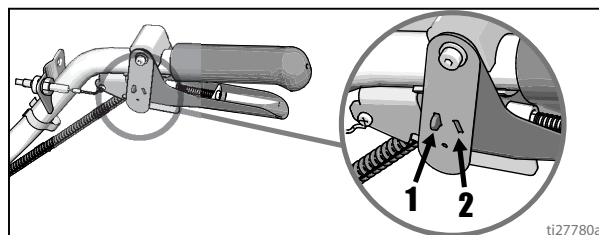


Μια άλλη λύση είναι να θέσετε το πιστόλι υπό γωνία και να περιστρέψετε τον προφυλακτήρα του μπεκ. Αυτό βελτιώνει την ορατότητα του χρήστη.

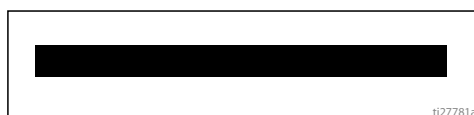


Επιλογή χειροκίνητων πιστολιών

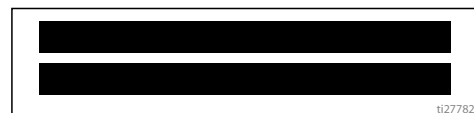
3. Συνδέστε τα καλώδια του πιστολιού στις αριστερά ή δεξιά πλάκες του διακόπτη επιλογής πιστολιού.



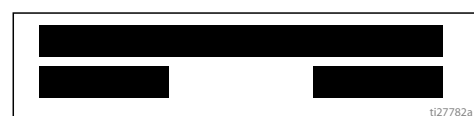
- a. Ένα πιστόλι: Αποσυνδέστε από τη σκανδάλη ενός πιστολιού την πλάκα του επιλογέα.



- b. Ταυτόχρονη χρήση των δύο πιστολιών: Θέστε τις δύο πλάκες του επιλογέα πιστολιού στην ίδια θέση.

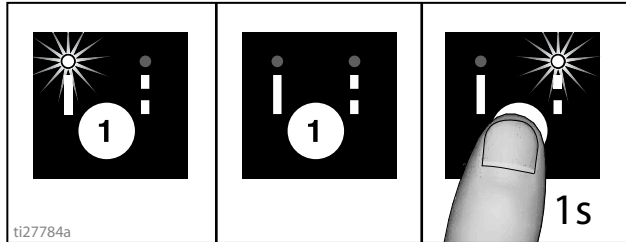


- c. Συνεχής και διακεκομμένη δέσμη βαφής: Προσαρμόστε το πιστόλι συνεχούς γραμμής στη θέση 1 και το πιστόλι διακεκομμένης γραμμής στη θέση 2.

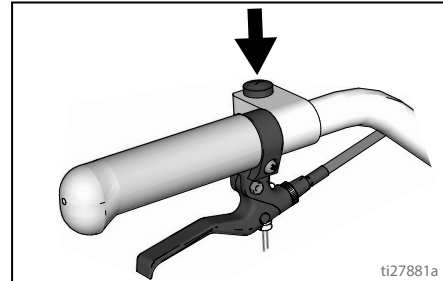


Επιλογή αυτόματων πιστολιών (ES 2000)

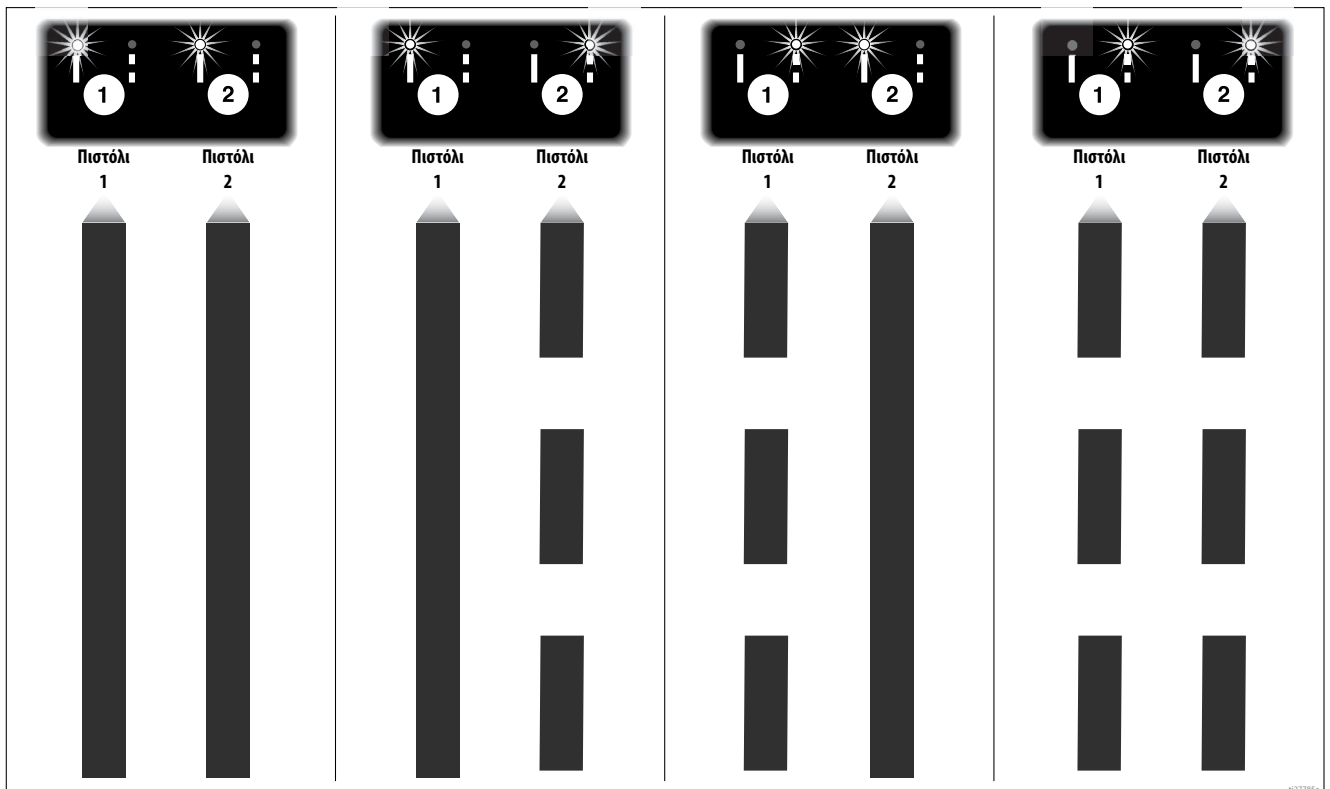
1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά του διακόπτη επιλογής πιστολιού για να καθορίσετε τα ενεργά πιστόλια. Κάθε επιλογέας πιστολιού έχει 3 θέσεις: συνεχής γραμμή, απενεργοποίηση (OFF) και προγραμματισμένη δέσμη γραμμής.



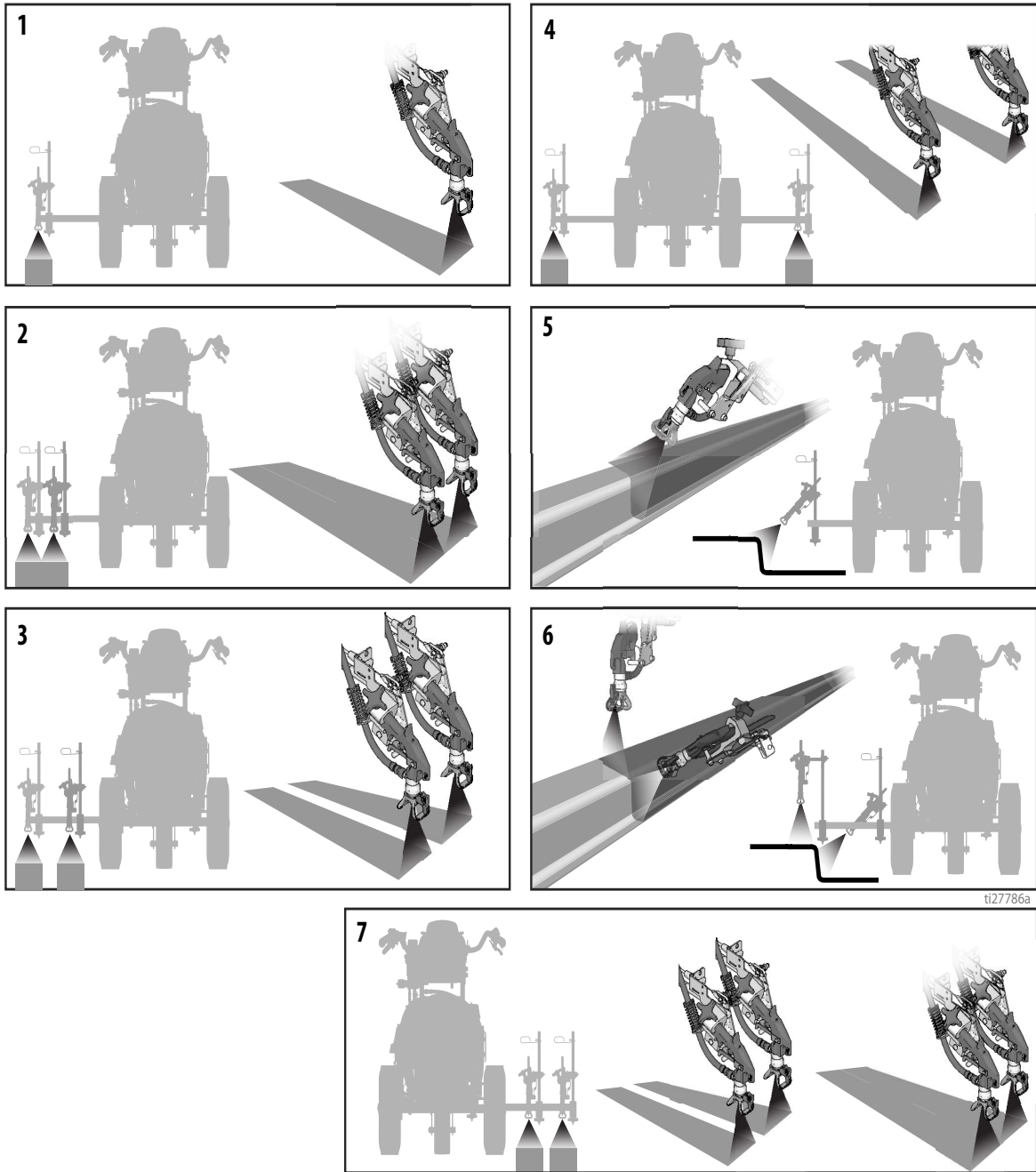
2. Χρησιμοποιήστε τη σκανδάλη πιστολιών για να ενεργοποιήσετε τα αυτόματα πιστόλια.



4 παραδείγματα:



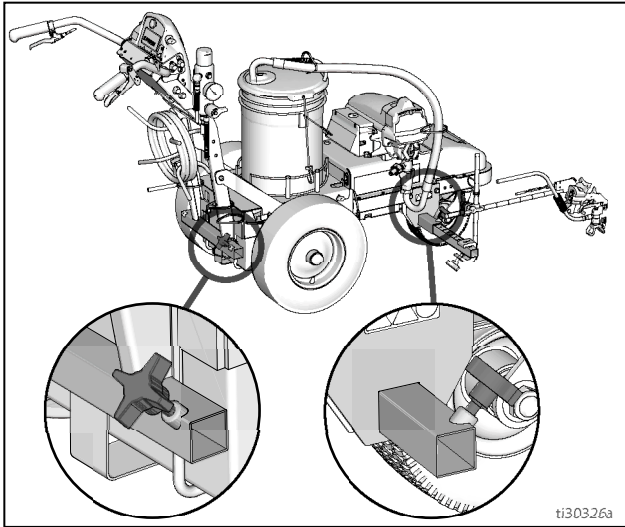
Διάγραμμα θέσεων πιστολιών



1	Μία γραμμή
2	Μία γραμμή πλάτους έως 61cm (24 in.)
3	Δύο γραμμές
4	Μία γραμμή ή δύο γραμμές για βαφή γύρω από εμπόδια
5	Ρείθρο με ένα πιστόλι
6	Ρείθρο με δύο πιστόλια
7	Δύο γραμμές ή μία γραμμή πλάτους έως 61 cm (24 in.)

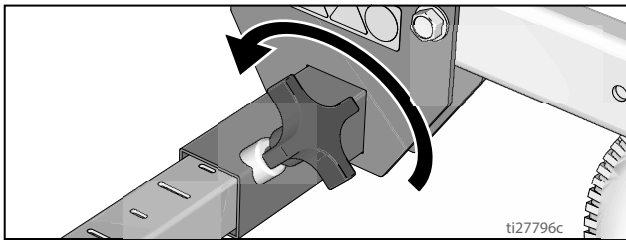
Βάσεις βραχίονα πιστολιού

Αυτή η μονάδα διαθέτει εμπρός και πίσω βάσεις για βραχίονες πιστολιού.

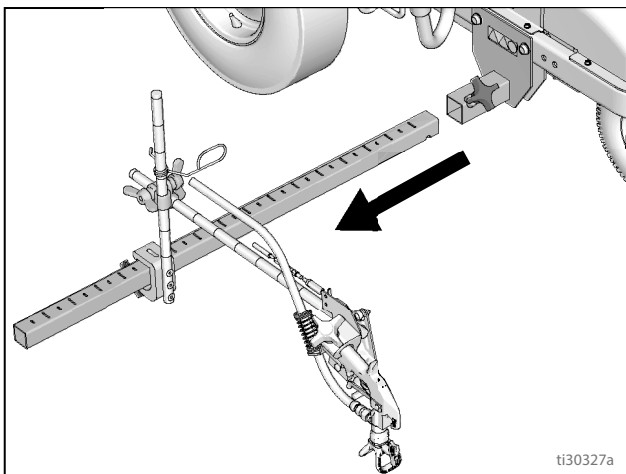


Αλλαγή θέσης πιστολιού (μπροστά και πίσω)

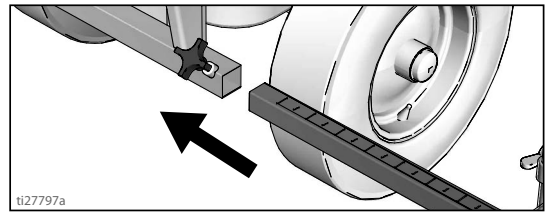
1. Ξεσφίξτε τον χειροτροχό του βραχίονα πιστολιού και αφαιρέστε τον από την υποδοχή στερέωσης.



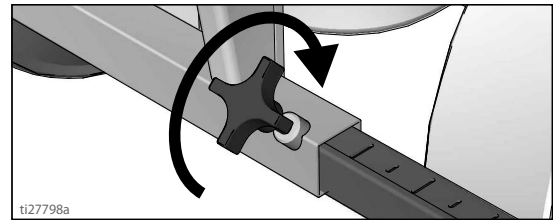
2. Σύρετε το συγκρότημα του βραχίονα πιστολιού (με το πιστόλι και τους εύκαμπτους σωλήνες) έξω από την υποδοχή στερέωσης.



3. Σύρετε το συγκρότημα του βραχίονα πιστολιού μέσα στην κατάλληλη υποδοχή στερέωσης.



4. Σφίξτε τον χειροτροχό του βραχίονα πιστολιού μέσα στην κατάλληλη υποδοχή στερέωσης.



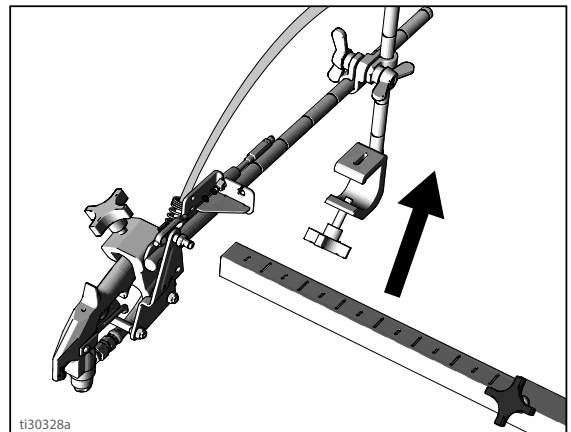
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι εύκαμπτοι σωλήνες, οι ντίζες και τα καλώδια έχουν περάσει σωστά μέσα από τις βάσεις και ΔΕΝ τρίβονται στο ελαστικό. Η επαφή με το ελαστικό θα προκαλέσει βλάβη στους εύκαμπτους σωλήνες, τις ντίζες και τα καλώδια.

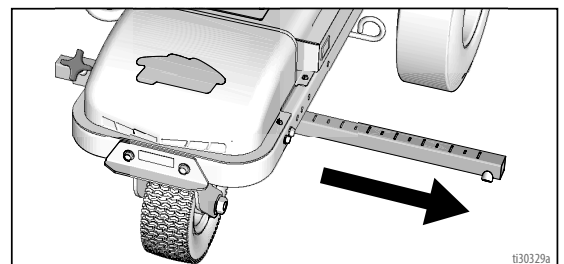
Αλλαγή θέσης πιστολιού (αριστερά και δεξιά)

Αφαίρεση

1. Ξεσφίξτε τον χειροτροχό του κάθετου βραχίονα του πιστολιού που υπάρχει στη ράβδο στερέωσης και αφαιρέστε τον βραχίονα.

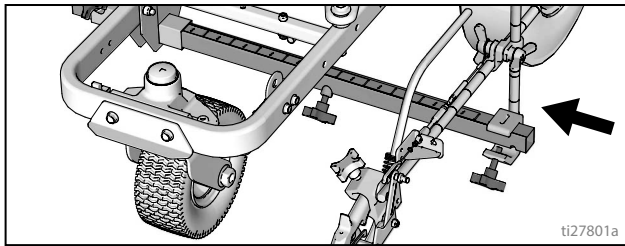


2. Εκτείνετε τη ράβδο στερέωσης στην αντίθετη πλευρά σε σχέση με το μηχάνημα.



Τοποθέτηση

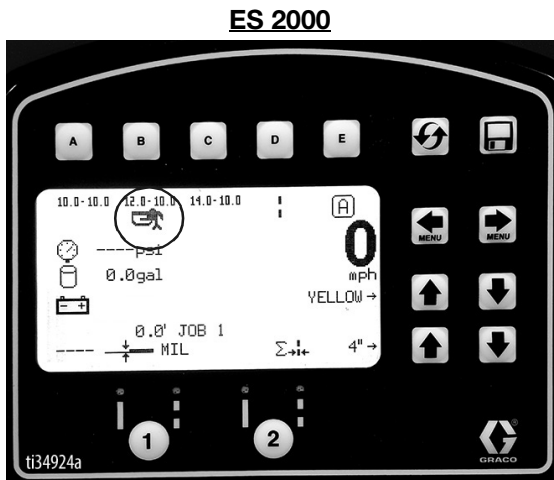
1. Τοποθετήστε την κάθετη διάταξη στερέωσης του πιστολιού στη ράβδο πιστολιού.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι εύκαμπτοι σωλήνες, οι ντίζες και τα καλώδια έχουν περάσει σωστά μέσα από τις βάσεις.

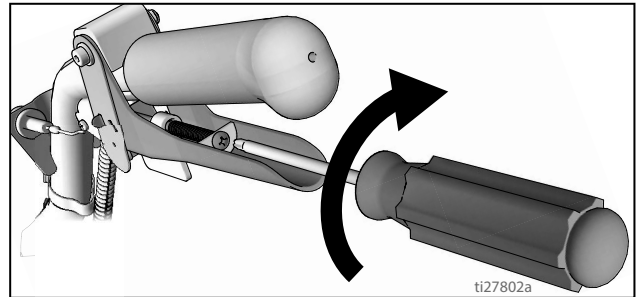
Ρύθμιση του αισθητήρα σκανδάλης (ES 2000)

1. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα διαγράμμισης. Πιέστε τη σκανδάλη. Το εικονίδιο ψεκασμού θα πρέπει να εμφανιστεί ταυτόχρονα με την έναρξη ψεκασμού του ρευστού.



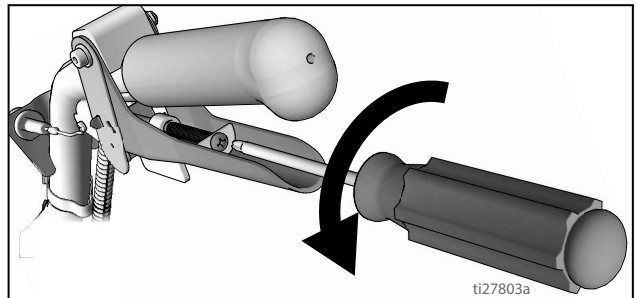
Δεν ψεκάζεται ρευστό

2. Εάν το εικονίδιο ψεκασμού εμφανίζεται προτού ξεκινήσει ο ψεκασμός ρευστού, στρέψτε τον κοχλία της χειρολαβής δεξιόστροφα.

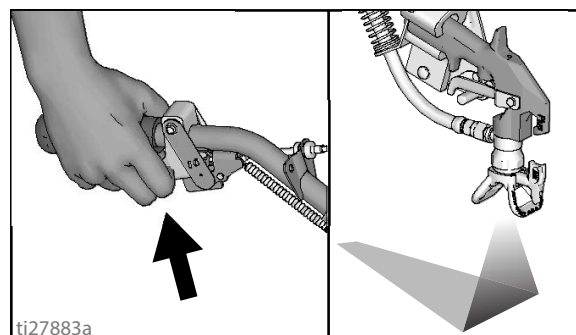


Δεν εμφανίζεται το εικονίδιο ψεκασμού

3. Εάν το ρευστό αρχίσει να ψεκάζεται προτού εμφανιστεί το εικονίδιο ψεκασμού, στρέψτε τον κοχλία της χειρολαβής αριστερόστροφα.

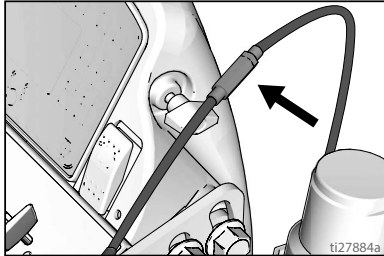


4. Συνεχίστε να προσαρμόζετε τον κοχλία της χειρολαβής έως ότου το εικονίδιο ψεκασμού και ο ψεκασμός του ρευστού συγχρονιστούν. Ενδέχεται να χρειαστεί να ρυθμίσετε τις ντίζες των πιστολιών.



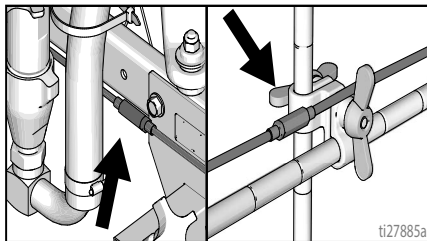
Ρύθμιση ντίζας πιστολιών

Η ρύθμιση της ντίζας των πιστολιών αυξάνει ή μειώνει το διάκενο μεταξύ του ελάσματος της σκανδάλης και της σκανδάλης. Για να ρυθμίσετε το διάκενο της σκανδάλης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

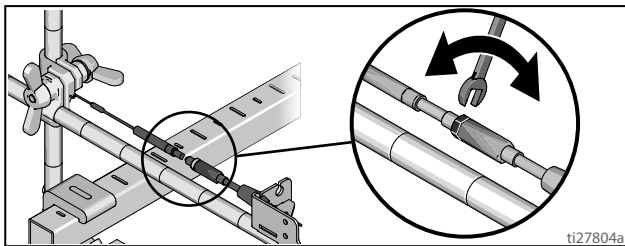


ES 1000 & ES 2000

ES 2000



1. Ξεσφίξτε με ένα κλειδί το περικόχλιο ασφάλισης που υπάρχει στο ρυθμιστή της ντίζας.

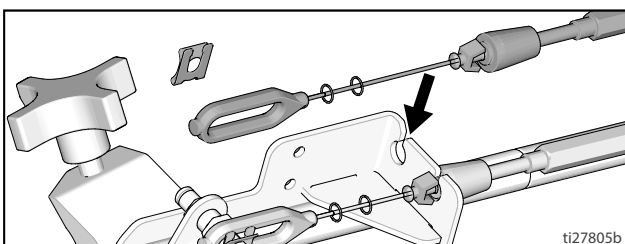


2. Ξεσφίξτε ή σφίξτε τον ρυθμιστή της ντίζας μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όσο περισσότερο σπείρωμα εμφανίζεται τόσο μικρότερο είναι το διάκενο μεταξύ ελάσματος και σκανδάλης.
3. Σφίξτε με ένα κλειδί το περικόχλιο ασφάλισης που υπάρχει στον ρυθμιστή.

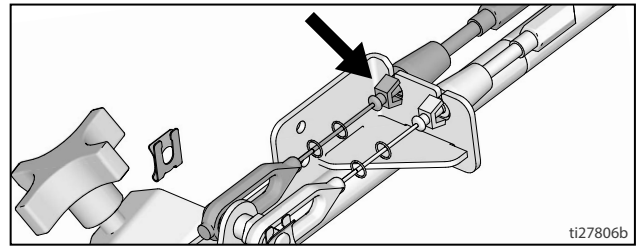
Προσθήκη ντίζας πιστολιού (ES 2000)

Η σειρά ES 2000 μπορεί να εξοπλιστεί με δύο ενεργοποιητές πιστολιού. Κάθε ενεργοποιητής πιστολιού μπορεί να λειτουργήσει μία ντίζα.

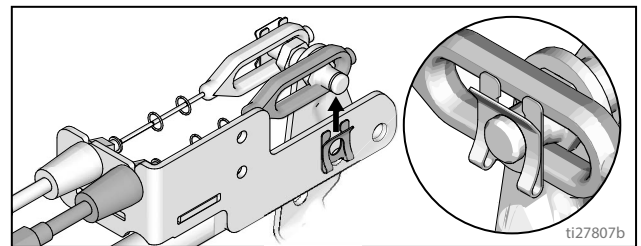
1. Επιλέξτε το άκρο της ντίζας με τον ρυθμιστή.
2. Περάστε το ακάλυπτο τμήμα της ντίζας μέσα από την εγκοπή της βάσης.



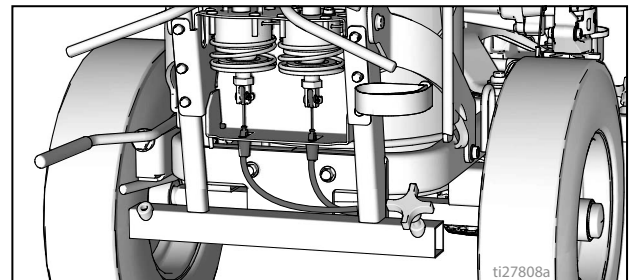
3. Τοποθετήστε τον πλαστικό σφιγκτήρα της ντίζας στην οπή της βάσης.



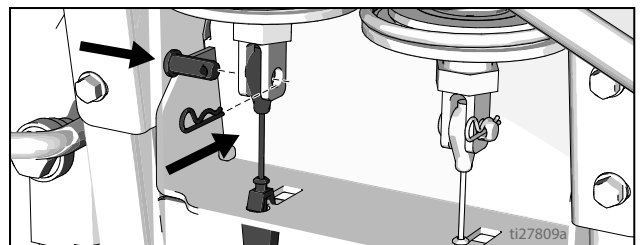
4. Περάστε το άκρο της ντίζας πάνω στον πείρο που υπάρχει στο έλασμα και τοποθετήστε το κλιπ.



5. Περάστε την ντίζα γύρω από τη μονάδα και μέσα από τις αντίστοιχες οπές που υπάρχουν πίσω από τη βάση του εύκαμπτου σωλήνα.



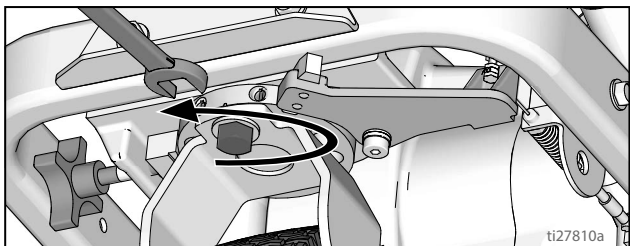
6. Περάστε τον δακτύλιο της ντίζας μέσα από την ορθογώνια οπή της βάσης και στερεώστε τον πλαστικό σφιγκτήρα ντίζας στη βάση του ενεργοποιητή. Τοποθετήστε το άκρο της ντίζας στον άξονα του ενεργοποιητή και τοποθετήστε τον πείρο.



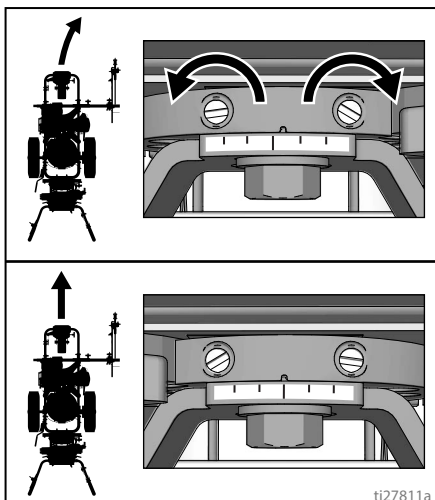
Ρύθμιση ευθείας γραμμής

Ο μπροστινός τροχός είναι ρυθμισμένος έτσι ώστε να κεντράρεται η μονάδα και ο χειριστής να μπορεί να βάφει ευθείες γραμμές. Με τον καιρό, η ευθυγράμμιση του τροχού ενδέχεται να χαθεί και να χρειάζεται νέα ρύθμισή του. Για να κεντράρετε ξανά τον μπροστινό τροχό, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

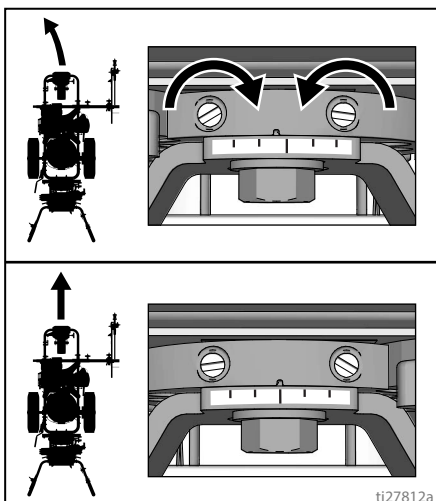
1. Ξεσφίξτε το μπουλόνι που βρίσκεται στη βάση του μπροστινού τροχού.



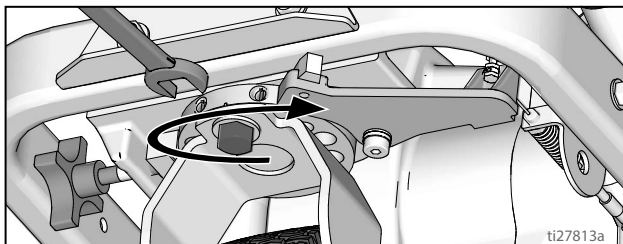
2. Εάν το μηχάνημα διαγράμμισης τείνει να κινείται προς τα δεξιά, ξεσφίξτε τον αριστερό ακέφαλο κοχλία και σφίξτε τον δεξιό ακέφαλο κοχλία για ακριβή ρύθμιση.



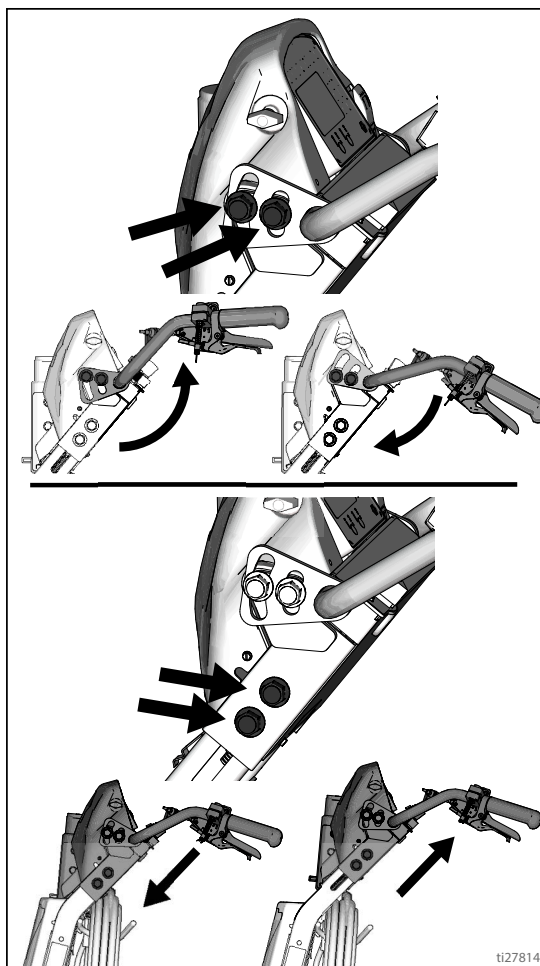
3. Εάν το μηχάνημα διαγράμμισης τείνει να κινείται προς τα αριστερά, ξεσφίξτε τον δεξιό ακέφαλο κοχλία και σφίξτε τον αριστερό ακέφαλο κοχλία.



4. Κινήστε το μηχάνημα διαγράμμισης. Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 μέχρι να επιτύχετε ευθεία πορεία. Σφίξτε το μπουλόνι της πλάκας ευθυγράμμισης τροχού για να «κλειδώσετε» τη νέα ρύθμιση τροχού.

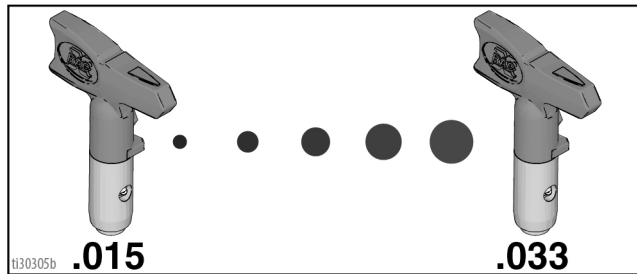
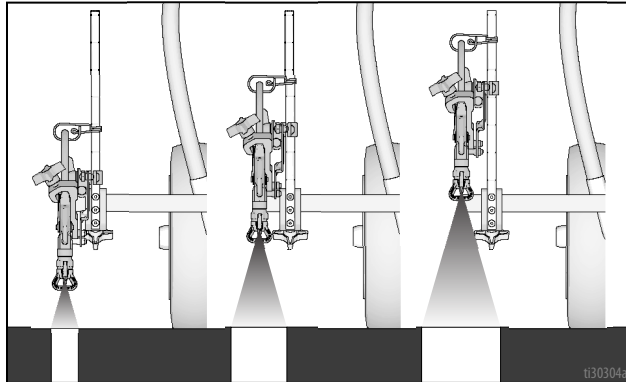


Προσαρμογή ράβδου χειρολαβής



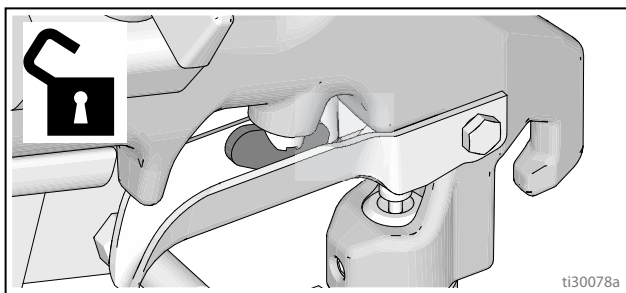
Πλάτος διαγράμμισης

1. Για να αλλάξετε το πλάτος της διαγράμμισης μετακινήστε το πιστόλι επάνω ή κάτω.

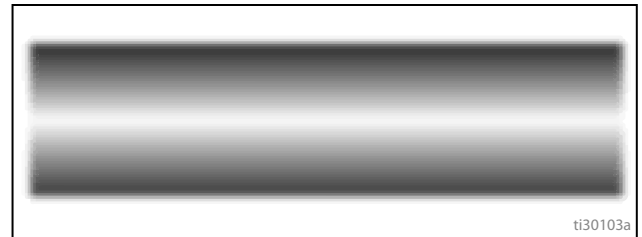


Δοκιμαστικός ψεκασμός διαγράμμισης

1. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.



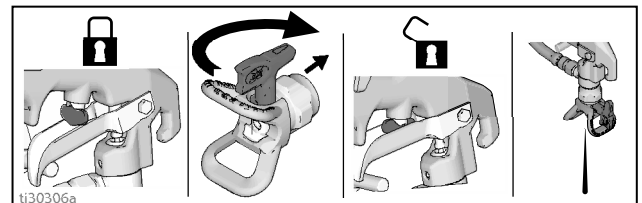
2. Πατήστε τη σκανδάλη και ψεκάστε δοκιμαστικά μια δέσμη. Ρυθμίστε την πίεση αργά ώστε να μην δημιουργούνται «σκαλοπάτια» στα όρια της βαφής. Χρησιμοποιήστε μικρότερο μέγεθος μπεκ αν η προσαρμογή της πίεσης δεν μπορεί να εξαλείψει τα βαρέα άκρα.



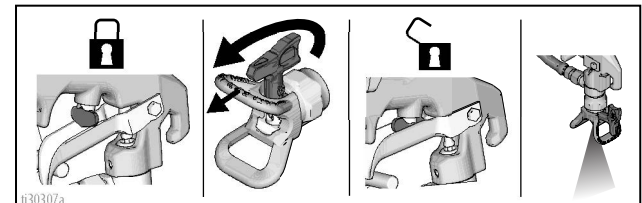
Καθαρισμός φραγμένων μπεκ



1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού. Περιστρέψτε το μπεκ SwitchTip. Απασφαλίστε και πιέστε τη σκανδάλη για να καθαρίσετε το μπεκ.



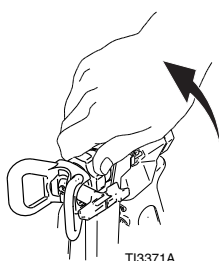
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού, φέρτε το μπεκ SwitchTip στην αρχική θέση, απασφαλίστε τη σκανδάλη και συνεχίστε να ψεκάζετε.



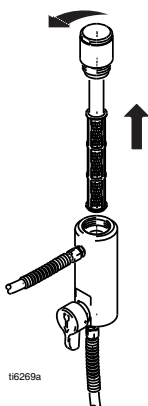
Καθαρισμός



1. Εκτελέστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης**, σελίδα 16.
2. Αφαιρέστε τον προφυλακτήρα και το μπεκ SwitchTip από όλα τα πιστόλια.



3. Ξεβιδώστε το καπάκι, αφαιρέστε το φίλτρο. Συναρμολογήστε χωρίς το φίλτρο.



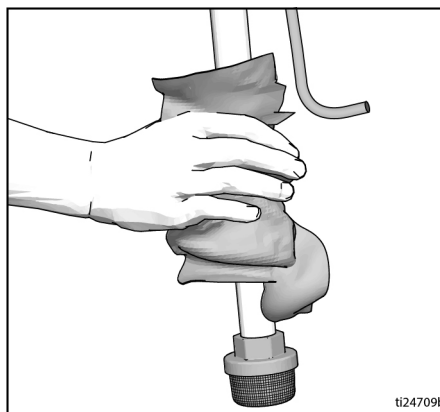
4. Καθαρίστε το φίλτρο, τον προφυλακτήρα και το μπεκ SwitchTip σε υγρό έκπλυσης.



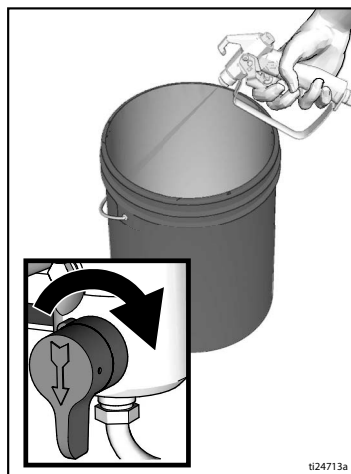
5. Συνδέστε το καλώδιο γείωσης σε φυσική γείωση ή συνδέστε τη μονάδα με γειωμένη πρίζα.

Έκπλυση σωλήνα αποστράγγισης

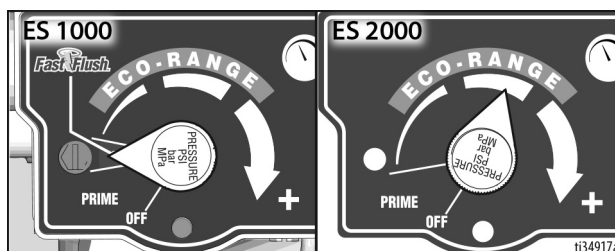
6. Απομακρύνετε τον σωλήνα αναρρόφησης και τον σωλήνα αποστράγγισης από το χρώμα και σκουπίστε τυχόν περιττό χρώμα που βρίσκεται εξωτερικά.



7. Τοποθετήστε τον σωλήνα σιφονιού σε γειωμένο μεταλλικό δοχείο που περιέχει μικρή ποσότητα υγρού έκπλυσης. Για βαφές με υδατική βάση χρησιμοποιήστε νερό και για βαφές με βάση το λάδι χρησιμοποιήστε εύφλεκτα υλικά.
8. Για να ξεπλύνετε τον σωλήνα αποστράγγισης και την αντλία, στρέψτε τη βαλβίδα προέγχυσης προς τα κάτω.

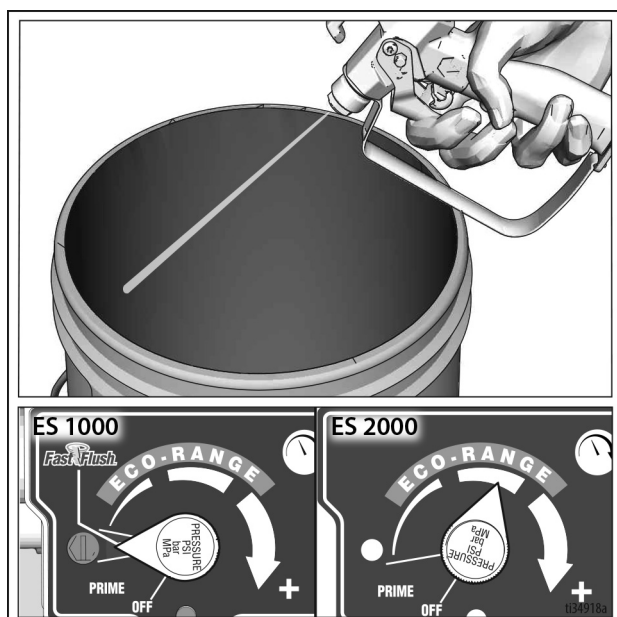


9. Μετακινήστε τη διάταξη ελέγχου πίεσης στη θέση «Fast Flush» (Γρήγορη έκπλυση) (ES 1000), ή στη θέση 1/2 (ES 2000), και λειτουργήστε το μηχάνημα έως ότου η αντλία αρχίσει να λειτουργεί σταθερά και εμφανιστεί το υγρό έκπλυσης στο δοχείο αποβλήτων.



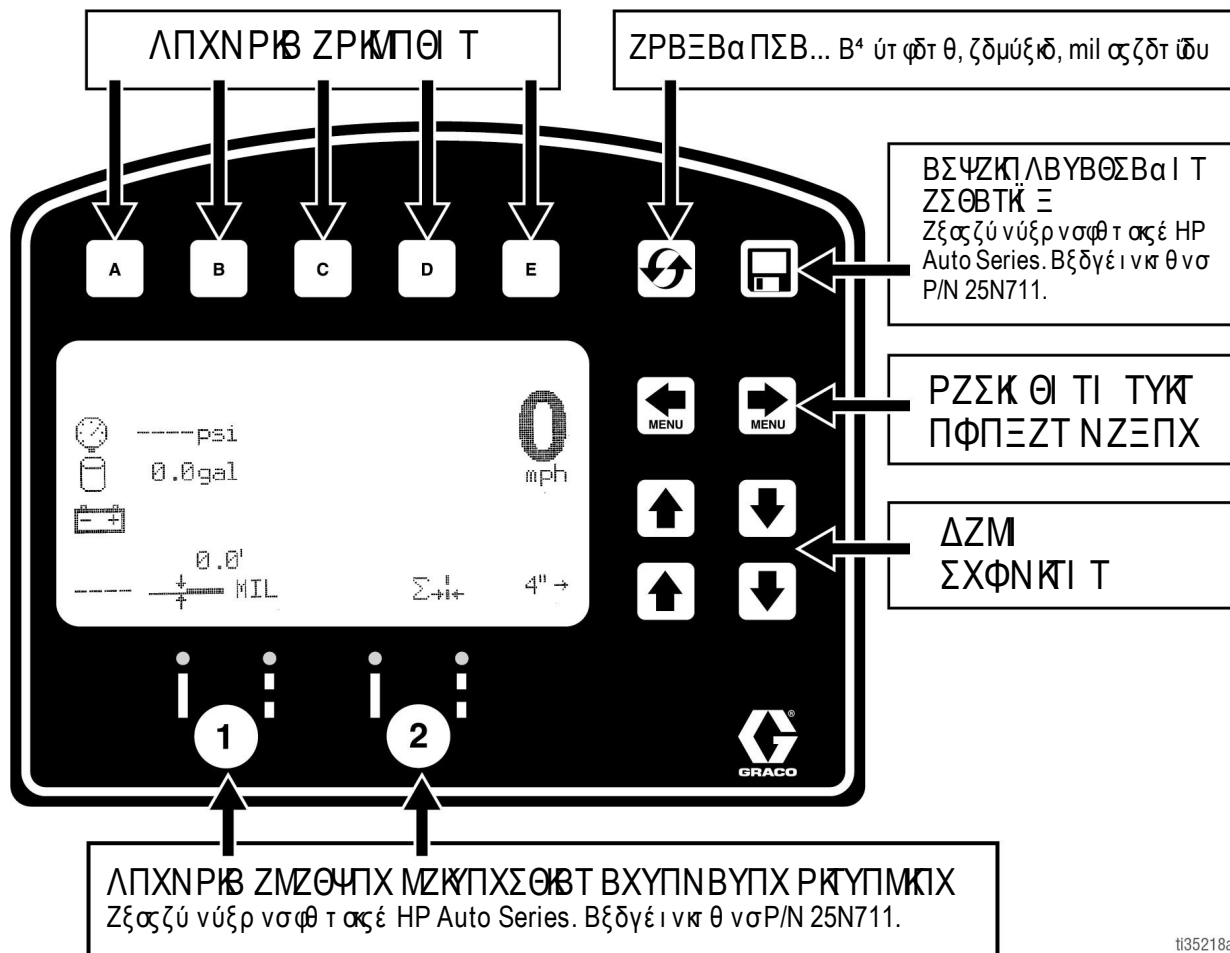
Έκπλυση εύκαμπτου σωλήνα και πιστολιού

10. Για να ξεπλύνετε τον εύκαμπτο σωλήνα χωρίς αέρα και το πιστόλι ψεκασμού, στρέψτε τη βαλβίδα προέγχυσης σε οριζόντια θέση.
11. Κρατήστε το πιστόλι στο πλάι του δοχείου αποβλήτων. Απασφαλίστε τη σκανδάλη. Πατήστε τη σκανδάλη και μετακινήστε τη διάταξη ελέγχου πίεσης στη θέση «Fast Flush» (Γρήγορη έκπλυση) (ES1000), ή στη θέση 1/2 (ES2000), και λειτουργήστε το μηχάνημα έως ότου η αντλία αρχίσει να λειτουργεί σταθερά και εμφανιστεί το υγρό έκπλυσης.
12. Σταματήστε να πιέζετε τη σκανδάλη του πιστολιού.
13. Γεμίστε την αντλία με Pump Armor και συναρμολογήστε ξανά το φίλτρο, τον προφυλακτήρα και το μπεκ SwitchTip.
14. Σε κάθε ψεκασμό ή αποθήκευση, γεμίζετε το περικόχλιο στεγανοποίησης στομίου με TSL για να μειώσετε τη φθορά της στεγανοποίησης.

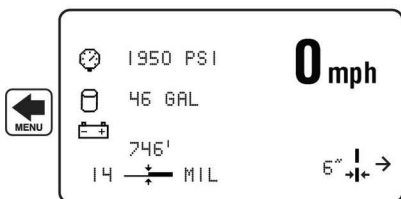


Οθόνη LineLazer V LiveLook™

ES 2000 (Βασική σειρά)

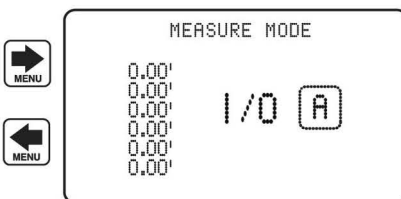


ΠΦΠΞΙ ΕΚΘΣΒΝΝΚΙ Τ



- Ένδειξη:
 - Απόσταση ψεκασμένης γραμμής
 - Γαλόνια που έχουν αντληθεί
 - Mil εργασίας και Mil σε πραγματικό χρόνο
 - Ταχύτητα
 - Πίεση
 - Πλάτος γραμμής εισόδου

ΜΖΚΠΧΣΘΒ ΝΖΥΣΙ ΤΙ Τ



- Μπορείτε να καταγράψετε έως 6 μετρήσεις πατώντας το κουμπί «Α» για να ξεκινήσει η μέτρηση και πατώντας το ξανά για να σταματήσετε τη μέτρηση.

ΣΧΦΝΚΖΚ/ΡΜ ΣΠα ΠΣΚΖΤ



- Από αυτή την οθόνη μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και τις πληροφορίες.
- Για να είναι οι υπολογισμοί της απόστασης ακριβείς, το μηχάνημα πρέπει να είναι βαθμονομημένο. Πατήστε «Α» για να βαθμονομήσετε το μηχάνημα. Χρησιμοποιήστε απόσταση τουλάχιστον 7,6 μέτρων (25') ή περισσότερο.

Αρχική ρύθμιση (Βασική σειρά ES 2000)

Η αρχική ρύθμιση προετοιμάζει το μηχάνημα διαγραμμίσεων για λειτουργία, με βάση ένα πλήθος παραμέτρων που θα καθορίσει ο χρήστης. Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα και τις μονάδες μέτρησης προτού ξεκινήσετε την εργασία ή αργότερα.

Γλώσσα

Από την οθόνη Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες) επιλέξτε τη γλώσσα πατώντας **D** μέχρι να επισημανθεί η επιλογή σας.

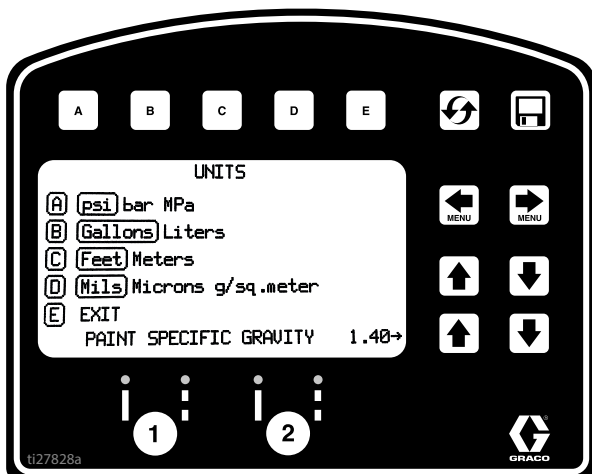


ENG = Αγγλικά
 SPA = Ισπανικά
 FRE = Γαλλικά
 DEU = Γερμανικά
 RUS = Ρωσικά
 WORLD = Σύμβολα, βλ. Υπόμνημα συμβόλων, σελίδα 115.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να αλλάξετε γλώσσα οποιαδήποτε στιγμή.

Μονάδες μέτρησης

Πατήστε **B** για να μεταβείτε στις ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, ξανά **B** για να μεταβείτε στις μονάδες μέτρησης. Επιλέξτε τις κατάλληλες μονάδες μέτρησης.



Μονάδες Η.Π.Α.

Πίεση = psi
 Όγκος = γαλόνια
 Απόσταση = πόδια
 Πάχος γραμμής = mil

Μονάδες SI

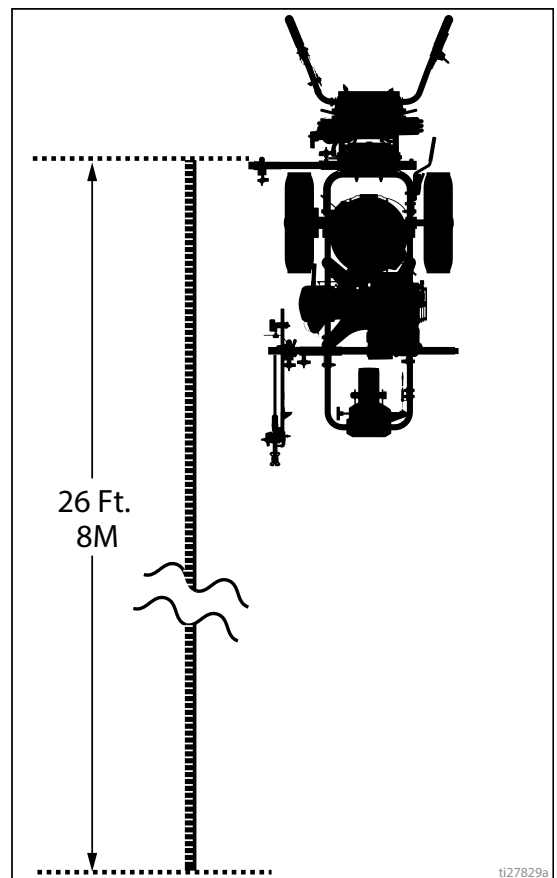
Πίεση = bar (διατίθενται MPa)
 Όγκος = λίτρα
 Απόσταση = μέτρα
 Πάχος γραμμής = micron (διατίθενται g/m²)

Ειδικό βάρος βαφής = Χρησιμοποιήστε τα βέλη ΕΠΑΝΩ και ΚΑΤΩ για να ορίσετε το ειδικό βάρος. Απαιτείται για τον καθορισμό του πάχους της βαφής.

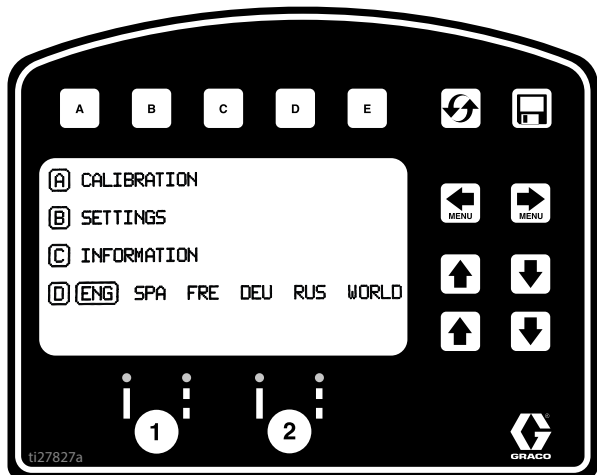
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να αλλάξετε τις μονάδες μέτρησης οποιαδήποτε στιγμή.

Βαθμονόμηση

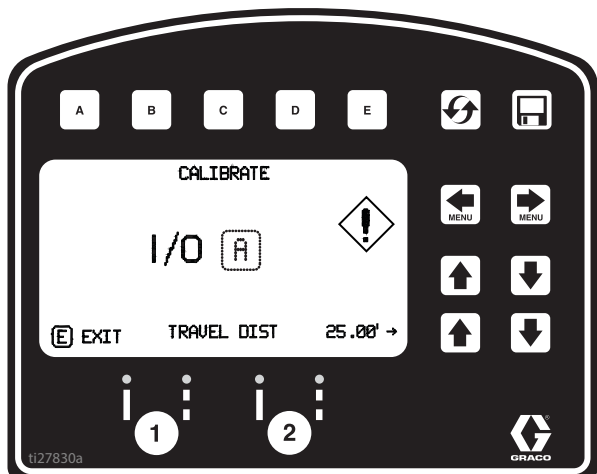
1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των πίσω ελαστικών είναι 379 ± 34 kra (55 ± 5 psi) και φουσκώστε εάν απαιτείται.
2. Εκτείνετε τη μετροταινία σε μήκος μεγαλύτερο από 8 m (26 ft.).



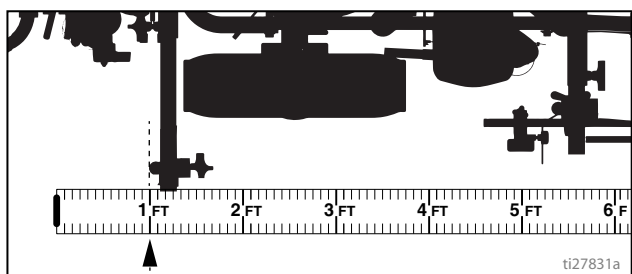
3. Πατήστε το για να επιλέξετε το μενού «Setup/Information» (Ρύθμιση/Πληροφορίες).



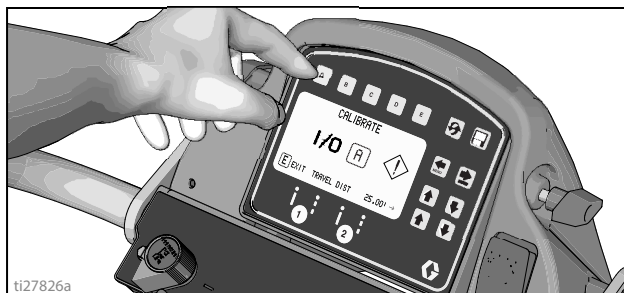
4. Πατήστε το για βαθμονόμηση. Ρυθμίστε το «TRAVEL DIST» (Απόσταση διαδρομής) στα 7,6 m (25 ft.) ή περισσότερο. Οι μεγαλύτερες αποστάσεις διασφαλίζουν καλύτερη ακρίβεια, ανάλογα με τις συνθήκες.



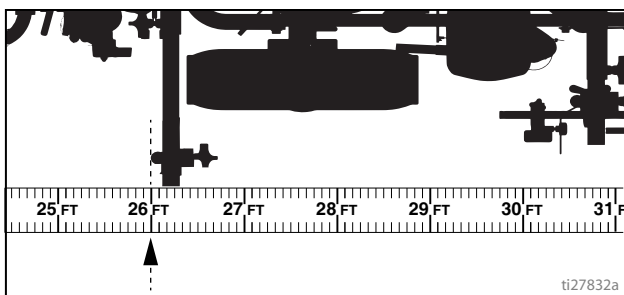
5. Ευθυγραμμίστε μέρος της μονάδας με την ένδειξη 30,5 cm (1 ft.) της μετροταινίας.



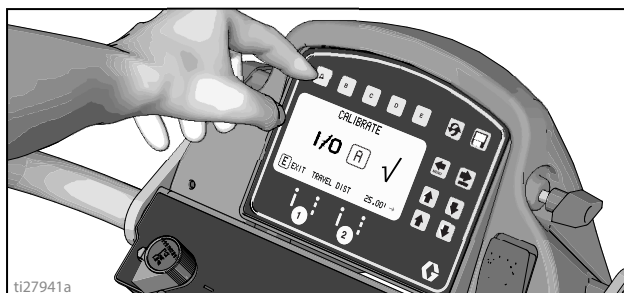
6. Πατήστε το για να ξεκινήσει η βαθμονόμηση.



7. Μετακινήστε το μηχάνημα διαγράμμισης προς τα εμπρός. Κρατήστε τη μονάδα ευθυγραμμισμένη με τη μετροταινία.
8. Σταματήστε όταν το επιλεγμένο μέρος της μονάδας ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη 8 μέτρων (26 ft.), ή την απόσταση στη μετροταινία (απόσταση 7,6 μέτρα/ 25 ft.).



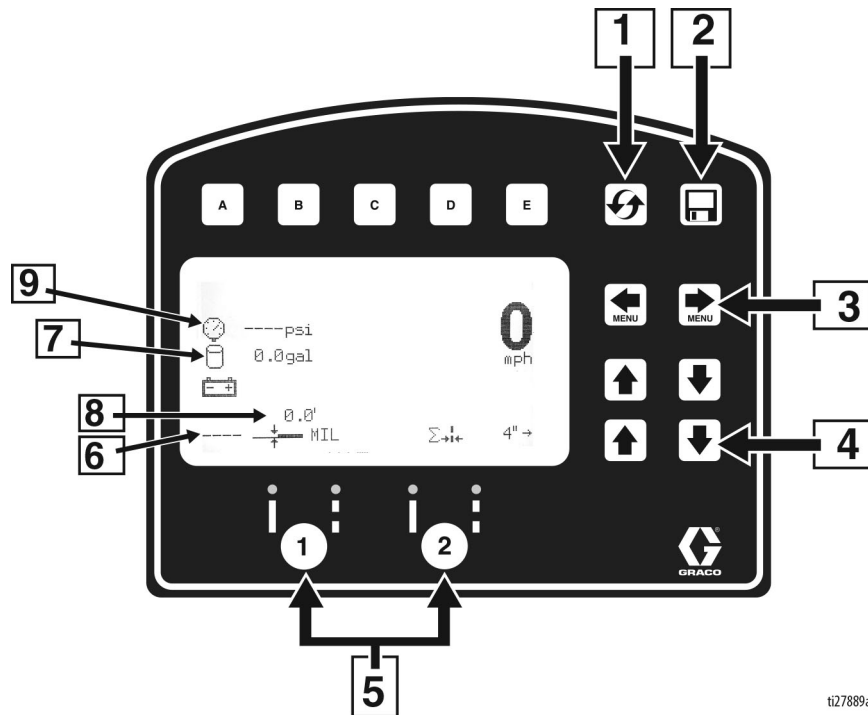
9. Πατήστε το για να ολοκληρωθεί η βαθμονόμηση.



- Η βαθμονόμηση δεν έχει ολοκληρωθεί όταν εμφανίζεται το σύμβολο .
 - Η βαθμονόμηση έχει ολοκληρωθεί όταν εμφανίζεται το σύμβολο .
10. Η βαθμονόμηση ολοκληρώθηκε.

Μεταβείτε στη **Measure Mode (Λειτουργία μέτρησης) (Βασική σειρά ES 2000)**, σελίδα 34, και επαληθεύστε την ακρίβεια μετρώντας την ταινία.

Striping Mode (Λειτουργία διαγράμμισης) (Βασική σειρά ES2000)



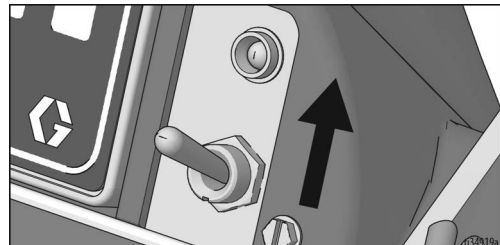
ti27889a

Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Μηδενίζει την απόσταση, τα γαλιόνια, τα mil
*2	Αρχείο καταγραφής εργασιών
3	Μετακίνηση στις οθόνες των μενού
4	Κουμπιά ρύθμισης πλάτους γραμμής
*5	Κουμπιά αυτόματων πιστολιών
6	Πάχος σε MIL. Κατά τον ψεκασμό αναγράφεται η τιμή «Instant MIL avg» (Στιγμιαίος μέσος όρος MIL). Σε στάση αναγράφεται η τιμή «Μέσος όρος εργασίας σε MIL».
7	Σύνολο ψεκασθέντων γαλιονιών
8	Συνολικό μήκος ψεκασμένων γραμμών.
9	Πίεση

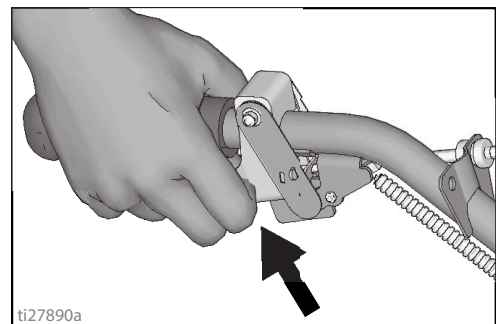
*Ανενεργό στη Βασική σειρά. Αναβάθμιση στη σειρά HP Auto Series με P/N 25N711.

Χειρισμοί στη λειτουργία Διαγράμμισης

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF) είναι στη θέση ενεργοποίησης.
2. Θέστε τον διακόπτη της αντλίας στη θέση ενεργοποίησης.



3. Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ψεκάσετε.

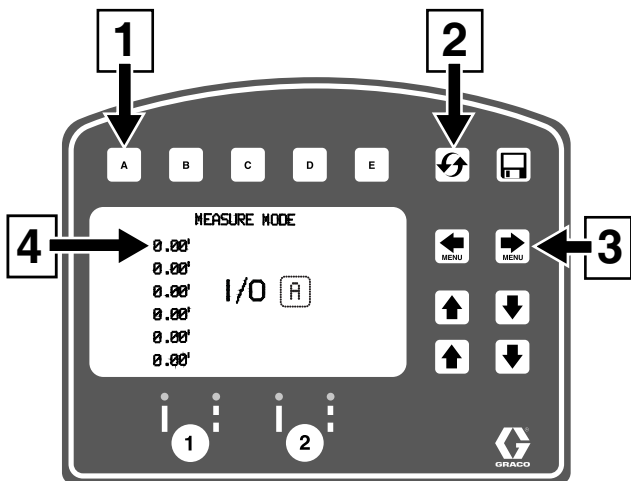


ti27890a

Measure Mode (Λειτουργία μέτρησης) (Βασική σειρά ES 2000)

Η λειτουργία Μέτρησης αντικαθιστά τη χρήση μετροταινίας για τη μέτρηση αποστάσεων, κατά τη χάραξη της περιοχής που θα διαγραμμαστίει.

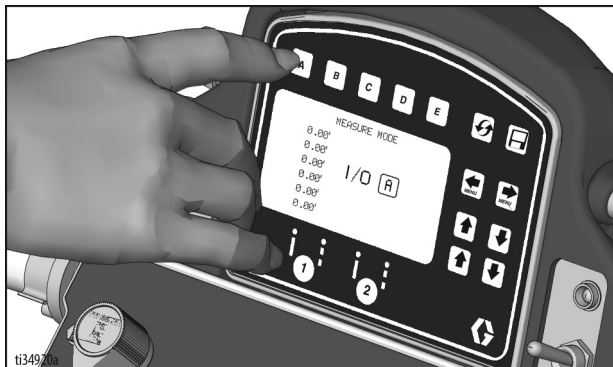
- Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε τη Measure Mode (Λειτουργία Μέτρησης).



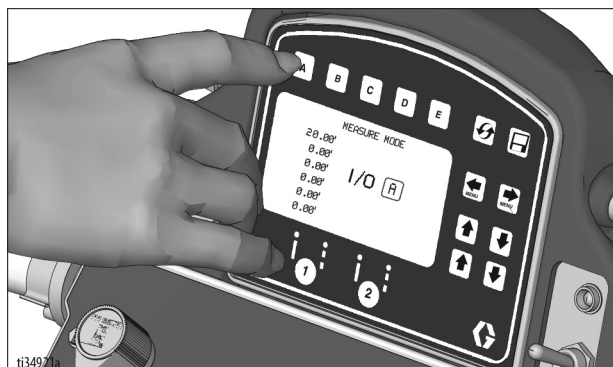
ti27834a

Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Πατήστε για να ξεκινήσει η μέτρηση και πατήστε για να σταματήσει η μέτρηση
2	Κρατήστε πατημένο για να μηδενίσετε τις τιμές
3	Μετακίνηση στις οθόνες των βασικών μενού
4	Τελευταία μέτρηση

- Πατήστε και ελευθερώστε **A**. Μετακινήστε το μηχανήμα διαγραμμίστων προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. (Προς τα πίσω είναι η αρνητική τιμή απόστασης.)



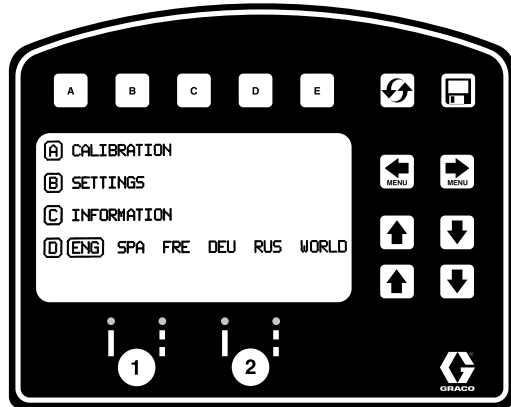
- Πατήστε και ελευθερώστε το **A** για να τερματίσετε το μετρηθέν μήκος. Προβάλλονται έως και έξι μετρήσεις μήκους.



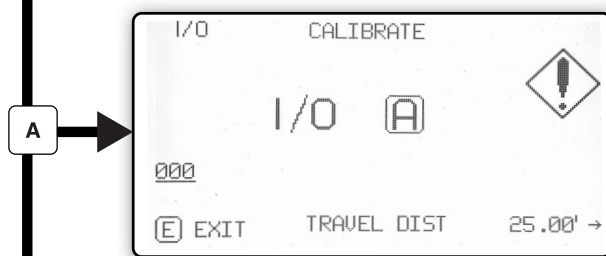
ti34921a

Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες)

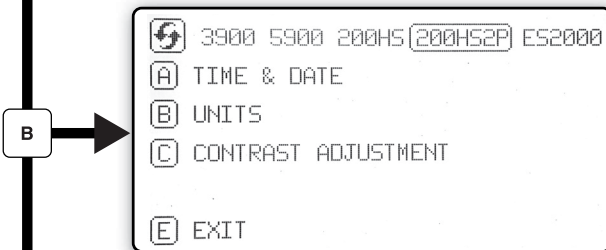
Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες).



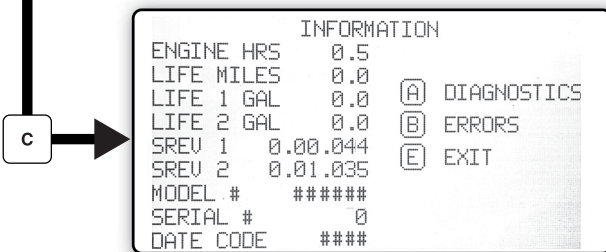
Πατήστε το **D** για να επιλέξετε Language (Γλώσσα).
Βλέπε **Γλώσσα**, σελίδα 31.



Βλέπε **Βαθμονόμηση**, σελίδα 31.



Βλέπε **Settings (Ρυθμίσεις)**, σελίδα 36.




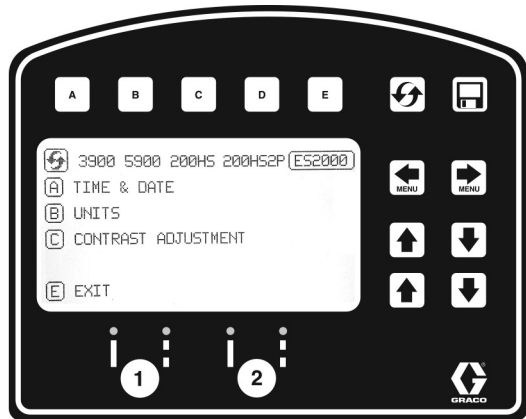
Βλέπε **Πληροφορίες**, σελίδα 37.


ti27835b

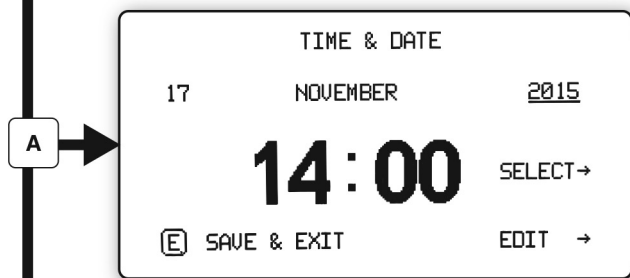
Settings (Ρυθμίσεις)



Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες).

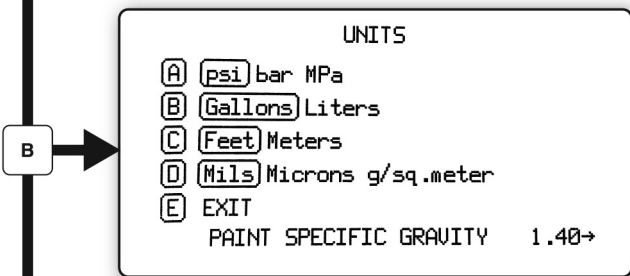
Πατήστε το  για να ανοίξετε το μενού Settings (Πληροφορίες).



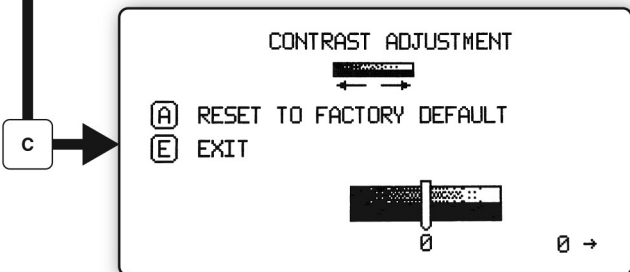
 Επιλέγει τον τύπο μηχανήματος. Είναι απαραίτητο για την ακριβή μέτρηση των γαλονιών.



Χρησιμοποιείστε τα   για να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία.



Ρυθμίστε τις μονάδες μέτρησης με τα    .




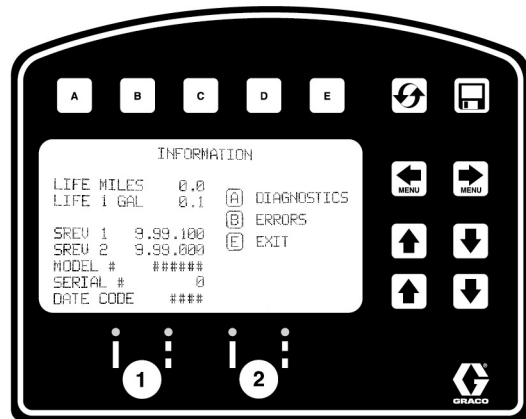
Χρησιμοποιήστε το   για να ρυθμίσετε την αντίθεση οθόνης στην επιθυμητή τιμή.

27839a

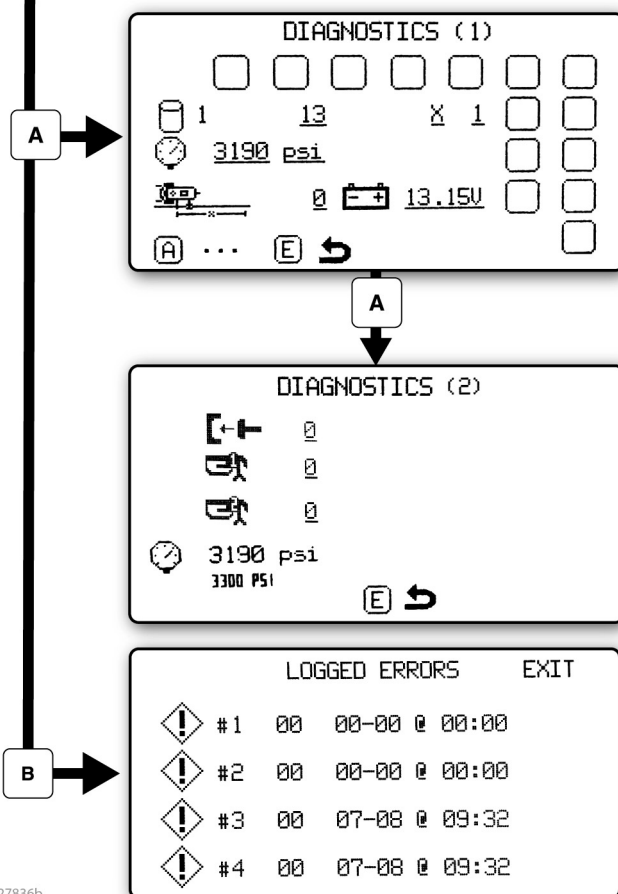
Πληροφορίες

Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες).




Πατήστε το  για να ανοίξετε το μενού Information (Πληροφορίες).



Εμφανίζει και καταγράφει τα στοιχεία λειτουργίας και τις πληροφορίες για το μηχάνημα διαγράμμισης.




Προβολή και έλεγχος της λειτουργικότητας εξαρτημάτων.

-  Μετρητής διαδρομής εμβόλου Κουμπιά επιφάνειας αφής
-  Μορφοτροπέας πίεσης
-  Αισθητήρας απόστασης Τάση μπαταρίας

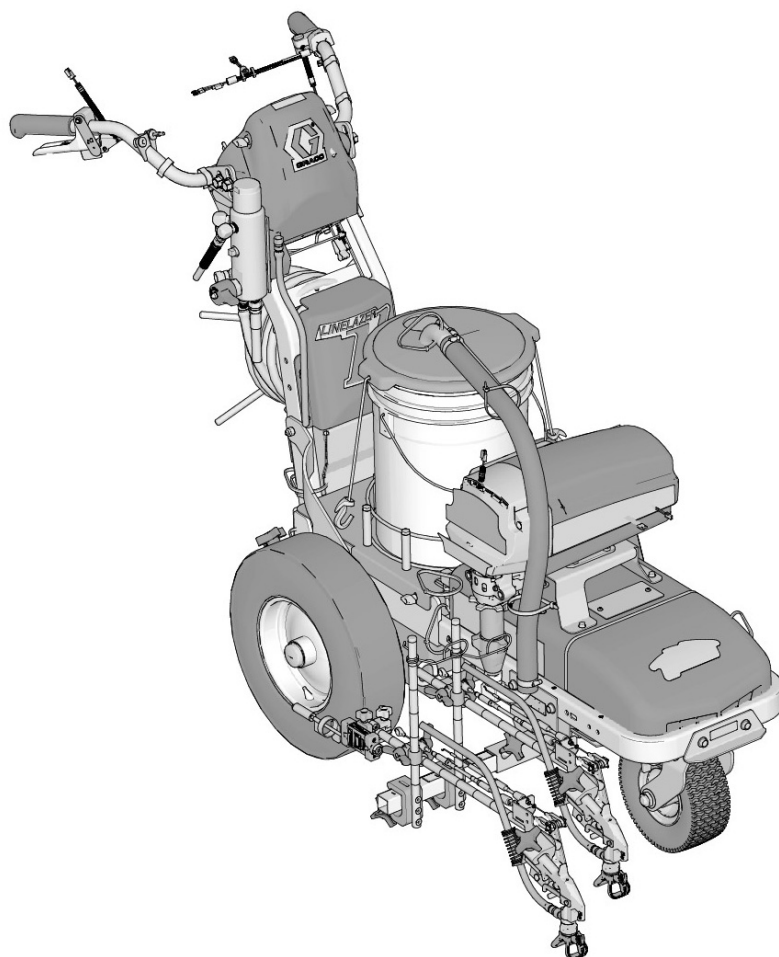
Καταγράφει τους τελευταίους τέσσερις κωδικούς σφάλματος που εμφανίστηκαν.

- Περιγραφή κωδικού
- 02 = Υπερβολική πίεση
- 03 = Δεν εντοπίστηκε ο μορφοτροπέας

 Επαναφορά κωδικών σφάλματος

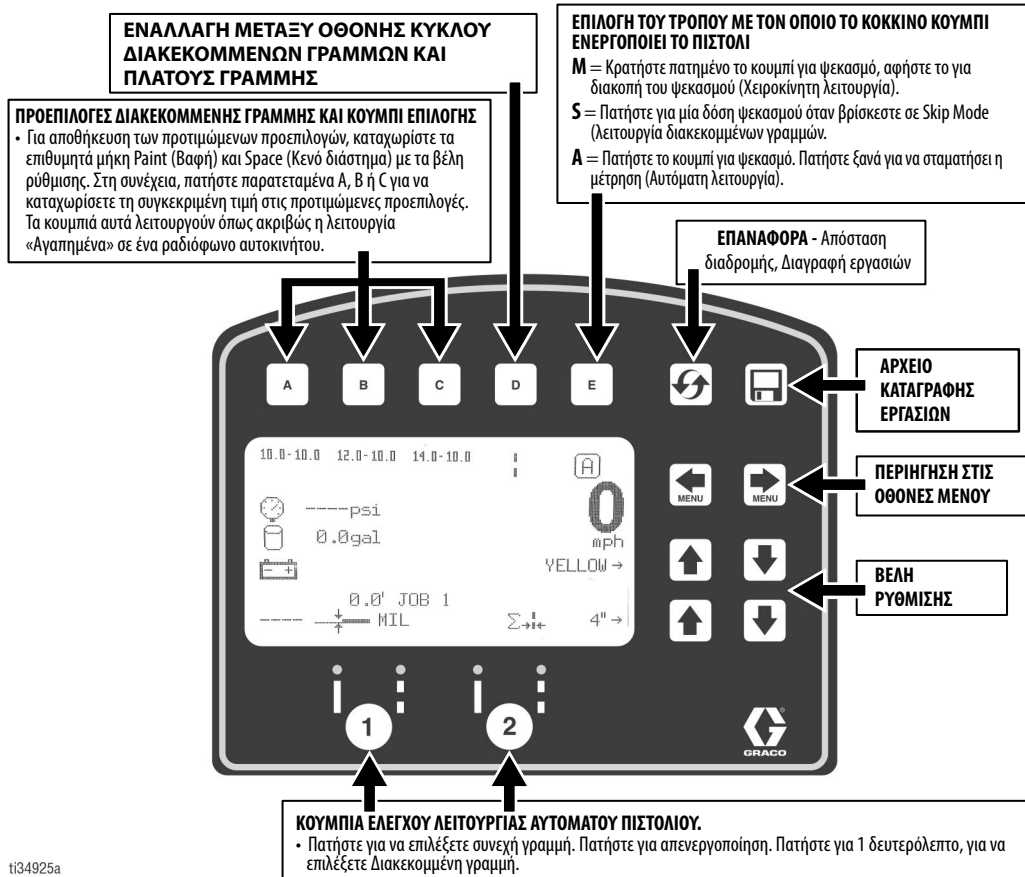
ti27836b

ES2000 (Σειρά HP Auto Series)



Θόνη LineLazer V LiveLook

ES2000 (Σειρά HP Auto Series)



ti34925a

ΘΘΝΗ ΔΙΑΓΡΑΜΜΙΣΗΣ

- **Κύρια οθόνη διαγράμμισης.** Πρέπει να βρίσκεστε σε αυτή τη λειτουργία για να μπορείτε να ενεργοποιήσετε ηλεκτρονικά τα πιστόλια.
- Από αυτή την οθόνη μπορείτε να επιλέξετε αυτόματους κύκλους διακεκομμένων γραμμών. Επιλέξτε διακεκομμένη γραμμή στο πιστόλι που επιθυμείτε για πυροδότηση. Καταχωρίστε την απόσταση βαφής και κενού διαστήματος που επιθυμείτε και ξεκινήστε να ψεκάζετε.
- Πατήστε το κουμπί E για να επιλέξετε τον τρόπο με τον οποίο το κόκκινο κουμπί ενεργοποιεί τα πιστόλια.

M = Κρατήστε πατημένο το κουμπί για ψεκασμό, αφήστε το για διακοπή του ψεκασμού

S = Πατήστε για μία δόση ψεκασμού όταν βρίσκεστε σε Skip Mode (λειτουργία διακεκομμένων γραμμών)

A = Πατήστε για έναρξη, πατήστε ξανά για διακοπή

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

- **Λειτουργία μέτρησης.** Μπορείτε να καταγράψετε έως 6 μετρήσεις πατώντας το κόκκινο κουμπί για να ξεκινήσει η μέτρηση και πατώντας το ξανά για να σταματήσετε τη μέτρηση.
- Εάν έχετε επιλέξει Λειτουργία αυτόματου πιστολιού (βλ. παρακάτω) και κρατάτε πατημένο το κόκκινο κουμπί, κάθε 30,5 cm θα ψεκάζεται μια κουκκίδα, μέχρι να αφήσετε το κόκκινο κουμπί.

ti27879b

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΑΡΑΞΗΣ

- **Λειτουργία Χάραξης.** Ψεκάζετε μια κουκκίδα στην επιλεγμένη απόσταση για να δημιουργήσετε έναν χώρο στάθμευσης.
- Καταχωρίστε το πλάτος της θέσης στάθμευσης, ενεργοποιήστε ένα αυτόματο πιστόλι, πατήστε το κόκκινο κουμπί, και κινήστε το μηχανήμα. Για να σταματήσετε τον ψεκασμό κουκκίδων, πατήστε ξανά το κόκκινο κουμπί. Μπορείτε να αποθηκεύσετε τις προτιμώμενες προεπιλογές όπως ακριβώς και στην κύρια οθόνη.

A STALL CALCULATOR
βλέπε σελίδα 45

B ANGLE CALCULATOR
βλέπε σελίδα 46

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Από αυτή την οθόνη μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και τις πληροφορίες.
- Για να είναι οι υπολογισμοί της απόστασης ακριβείς, το μηχανήμα πρέπει να είναι βαθμονομημένο. Πατήστε Α για να εκτελέσετε βαθμονόμηση του μηχανήματος. Χρησιμοποιήστε απόσταση τουλάχιστον 7,6 μέτρων (25') ή περισσότερο.

Αρχική ρύθμιση (ES2000, σειρά HP Auto Series)

Η αρχική ρύθμιση προετοιμάζει το μηχάνημα διαγραμμίσεων για λειτουργία, με βάση ένα πλήθος παραμέτρων που θα καθορίσει ο χρήστης. Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα και τις μονάδες μέτρησης προτού ξεκινήσετε την εργασία ή αργότερα.

Γλώσσα

Από την οθόνη Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες) επιλέξτε τη γλώσσα πατώντας **D** μέχρι να επισημανθεί η επιλογή σας.

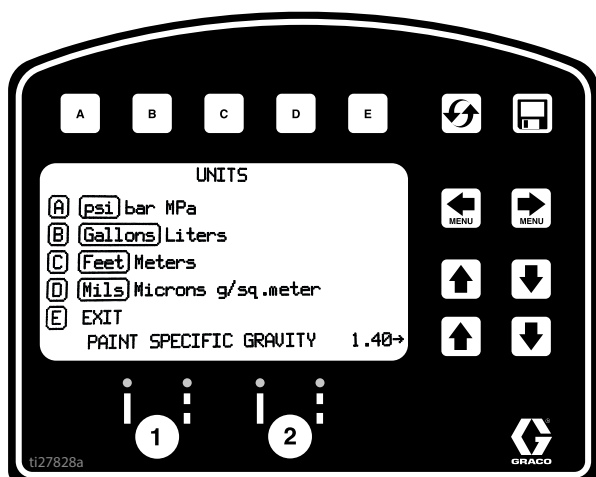


ENG = Αγγλικά
 SPA = Ισπανικά
 FRE = Γαλλικά
 DEU = Γερμανικά
 RUS = Ρωσικά
 WORLD = Σύμβολα, βλ. Υπόμνημα συμβόλων, σελίδα 115.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να αλλάξετε γλώσσα οποιαδήποτε στιγμή.

Μονάδες μέτρησης

Πατήστε **B** για να μεταβείτε στις ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, ξανά **B** για να μεταβείτε στις μονάδες μέτρησης. Επιλέξτε τις κατάλληλες μονάδες μέτρησης.



Μονάδες Η.Π.Α.

Πίεση = psi
 Όγκος = γαλόνια
 Απόσταση = πόδια
 Πάχος γραμμής = mil

Μονάδες SI

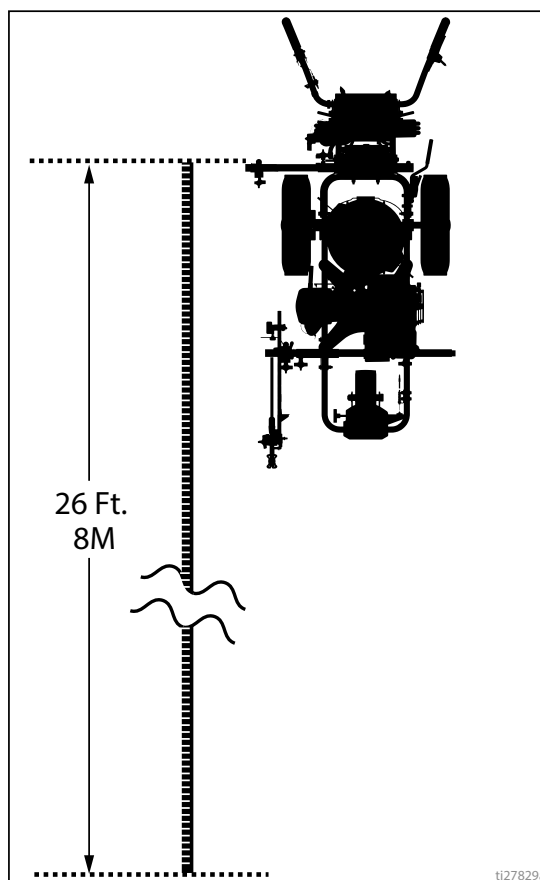
Πίεση = bar (διατίθενται MPa)
 Όγκος = λίτρα
 Απόσταση = μέτρα
 Πάχος γραμμής = micron (διατίθενται g/m²)



Ειδικό βάρος βαφής = Χρησιμοποιήστε τα βέλη ΕΠΑΝΩ και ΚΑΤΩ για να ορίσετε το ειδικό βάρος. Απαιτείται για τον καθορισμό του πάχους της βαφής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να αλλάξετε τις μονάδες μέτρησης οποιαδήποτε στιγμή.

Βαθμονόμηση

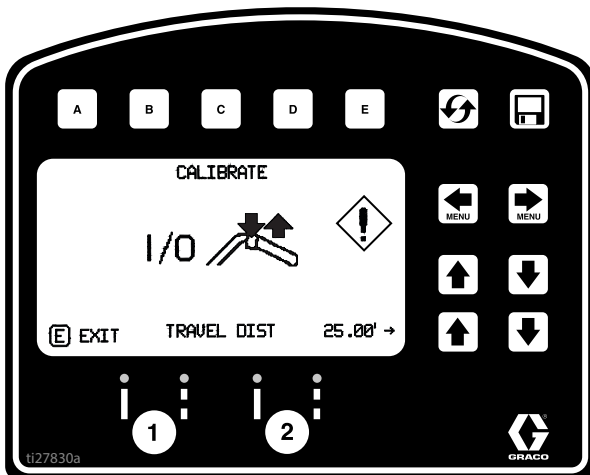
1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των πίσω ελαστικών είναι 379 ± 34 kra (55 ± 5 psi) και φουσκώστε εάν απαιτείται.
2. Εκτείνετε τη μετροταινία σε μήκος μεγαλύτερο από 8 m (26 ft.).



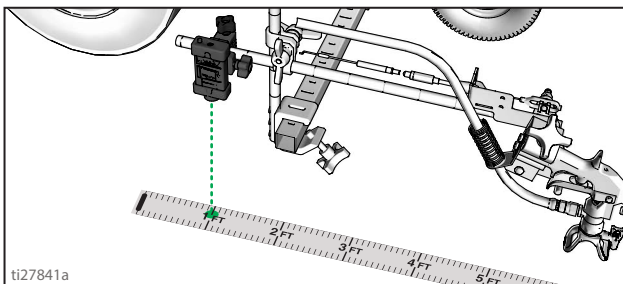
3. Πατήστε το   για να επιλέξετε το μενού «Setup/Information» (Ρύθμιση/Πληροφορίες).



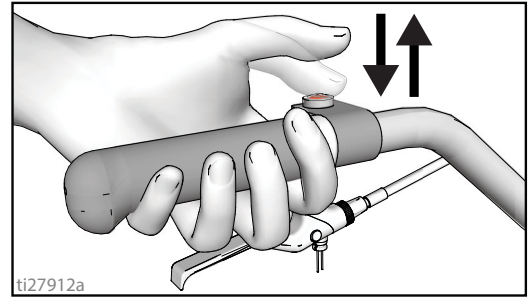
4. Πατήστε **A** για «Calibration» (Βαθμονόμηση). Ρυθμίστε το «TRAVEL DIST» (Απόσταση διαδρομής) στα 7,6m (25 ft.) ή περισσότερο. Οι μεγαλύτερες αποστάσεις διασφαλίζουν καλύτερη ακρίβεια, ανάλογα με τις συνθήκες.



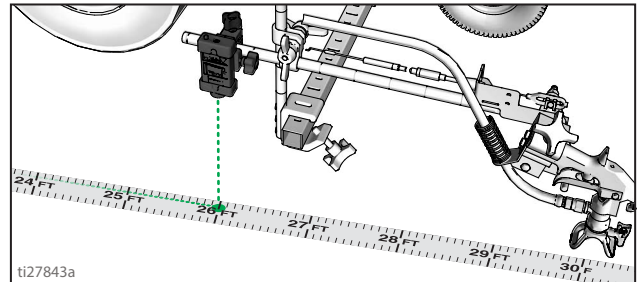
5. Ενεργοποιήστε το λέιζερ και ευθυγραμμίστε την κουκκίδα λέιζερ με την ένδειξη 30,5 cm (1 ft.) της μετροταινίας.



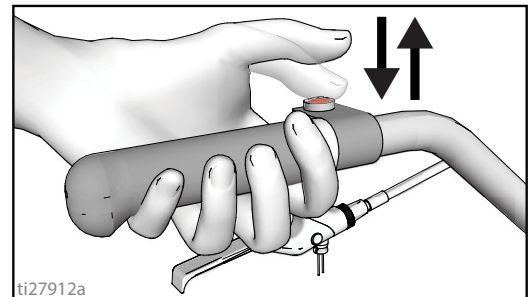
6. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε τη βαθμονόμηση.





7. Μετακινήστε το μηχάνημα διαγράμμισης προς τα εμπρός. Κρατήστε την κουκκίδα λέιζερ στην μετροταινία.
8. Σταματήστε όταν το λέιζερ ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη 8 μέτρων (26 ft.), ή την απόσταση που έχει εισαχθεί στη χαλύβδινη ταινία (απόσταση 7,6 μέτρα/25 ft.).

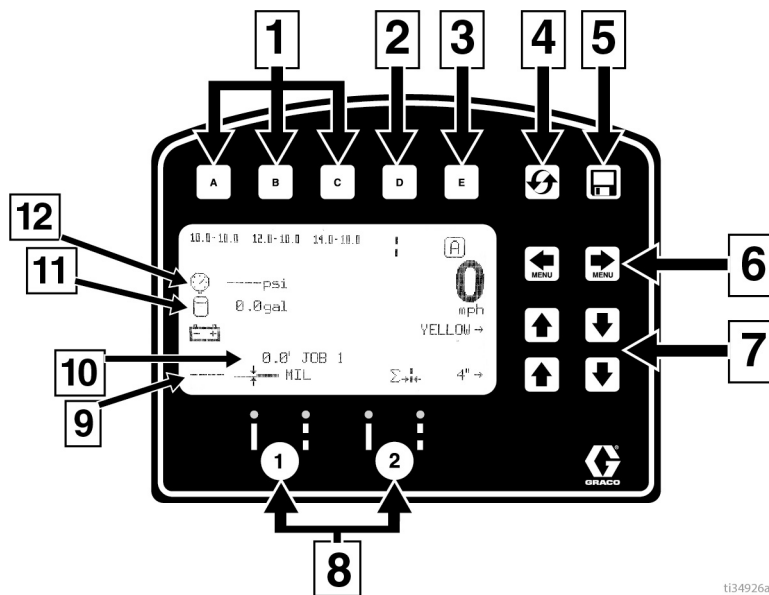


9. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη για να ολοκληρώσετε τη βαθμονόμηση.



- Η βαθμονόμηση δεν έχει ολοκληρωθεί όταν εμφανίζεται το σύμβολο .
 - Η βαθμονόμηση έχει ολοκληρωθεί όταν εμφανίζεται το σύμβολο .
10. Η βαθμονόμηση ολοκληρώθηκε.

Striping Mode (Λειτουργία διαγράμμισης) (ES2000, σειρά HP Auto Series)



ti34926a

Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Επιλέξτε ένα από τα «Αγαπημένα», πατώντας για λιγότερο από ένα δευτερόλεπτο. Αποθηκεύστε στα «Αγαπημένα», κρατώντας πατημένο για περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα.
2	Εναλλαγή μεταξύ προβολής τιμής πλάτους γραμμής ή τιμής χρώματος και απόστασης.
3	Εναλλαγή μεταξύ Manual Mode (Χειροκίνητη λειτουργία), Semi-Automatic Mode (Ημι-αυτόματη λειτουργία) και Automatic Mode (Αυτόματη λειτουργία). Manual Mode (Χειροκίνητη λειτουργία) [M]: Πατήστε και κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη για να ελέγξετε τη βαφή της διαγράμμισης. Semi-Automatic Mode (Ημι-αυτόματη λειτουργία) [S]: Όταν βρίσκεστε σε Skip Mode (λειτουργία διακεκομμένης γραμμής), πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη πιστολιού για να πραγματοποιήσετε βαφή διαγράμμισης του προγραμματισμένου μήκους μία φορά. Automatic Mode (Αυτόματη λειτουργία) [A]: Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε τη βαφή της διαγράμμισης. Πατήστε ξανά και ελευθερώστε το κουμπί για να σταματήσετε.
4	Μηδενισμός της απόστασης διαδρομής.
5	Αρχείο καταγραφής στοιχείων εργασιών, σελίδα 52.
6	Μετακίνηση στις οθόνες των μενού.
7	Κουμπιά ρύθμισης μήκους Paint (Χρώμα) και Space (Κενό διάστημα) H πλάτους γραμμής.
8	Κουμπιά ενεργοποίησης αυτόματων πιστολιών.
9	Πάχος σε MIL. Κατά τον ψεκασμό αναγράφεται η τιμή «Instant MIL avg» (Στιγμιαίος μέσος όρος MIL). Σε στάση αναγράφεται η τιμή συνολικού «Job MIL avg» (Μέσος όρος εργασίας σε MIL).
10	Σύνολο ψεκασθέντων γαλονιών (λίτρα).
11	Συνολικό μήκος ψεκασμένων γραμμών.
12	Πίεση

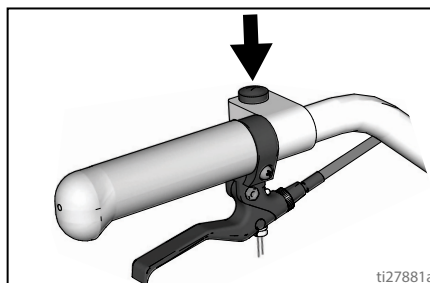
Χειρισμοί στη λειτουργία Διαγράμμισης

Για να ενεργοποιήσετε τη σκανδάλη των πιστολιών το μηχάνημα διαγράμμισης πρέπει να λειτουργεί.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF) είναι στη θέση ενεργοποίησης.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης πιστολιών για να επιλέξετε πιστόλια και τύπο γραμμής.



3. Πατήστε τη σκανδάλη των πιστολιών για να ξεκινήσετε τον ψεκασμό.

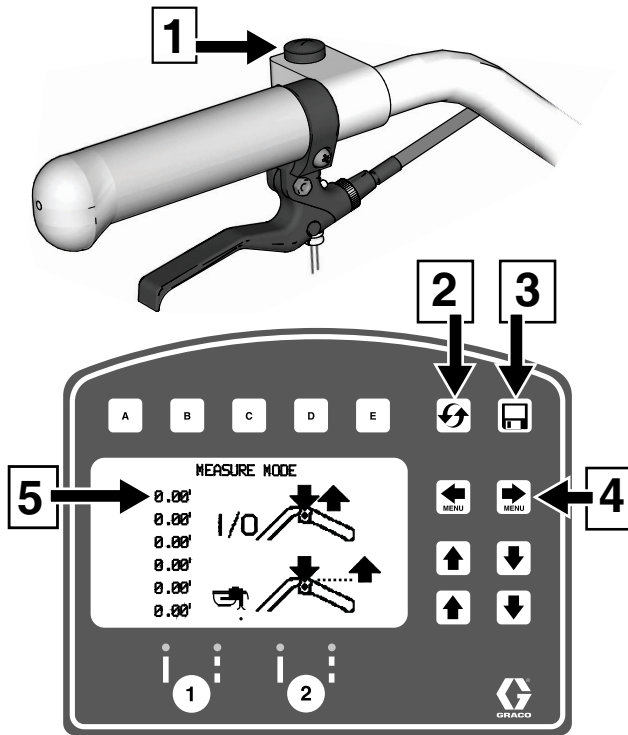


Στην Automatic Mode (Αυτόματη λειτουργία) ή στην Semi-Automatic Mode (Ημι-αυτόματη λειτουργία), όταν η σκανδάλη είναι πατημένη, αναβοσβήνει η ένδειξη [A] ή [S], υποδεικνύοντας ότι η λειτουργία είναι ενεργή.

Measure Mode (Λειτουργία μέτρησης) (ES2000, σειρά HP Auto Series)

Η λειτουργία Μέτρησης αντικαθιστά τη χρήση μετροταινίας για τη μέτρηση αποστάσεων, κατά τη χάραξη της περιοχής που θα διαγραμμιστεί.

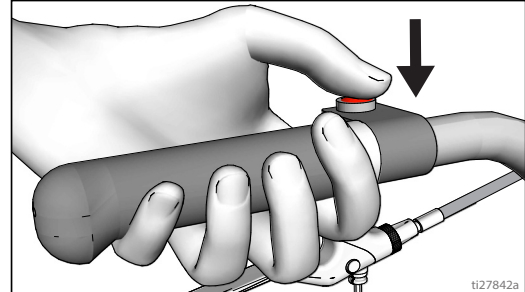
1. Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε τη Measure Mode (Λειτουργία μέτρησης).



ti27914a

Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Πατήστε για να ξεκινήσει η μέτρηση και πατήστε για να σταματήσει η μέτρηση.
2	Κρατήστε πατημένο για να μηδενίσετε τις τιμές.
3	Αρχειο καταγραφής στοιχείων εργασιών, σελίδα 52.
4	Μετακίνηση στις οθόνες των βασικών μενού
5	Τελευταία μέτρηση

2. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη των πιστολιών. Μετακινήστε το μηχάνημα διαγραμμίσεων προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. (Προς τα πίσω είναι η αρνητική τιμή απόστασης.)

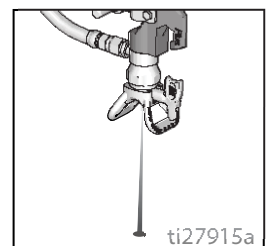
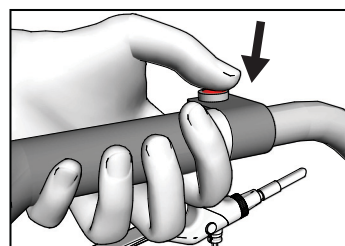
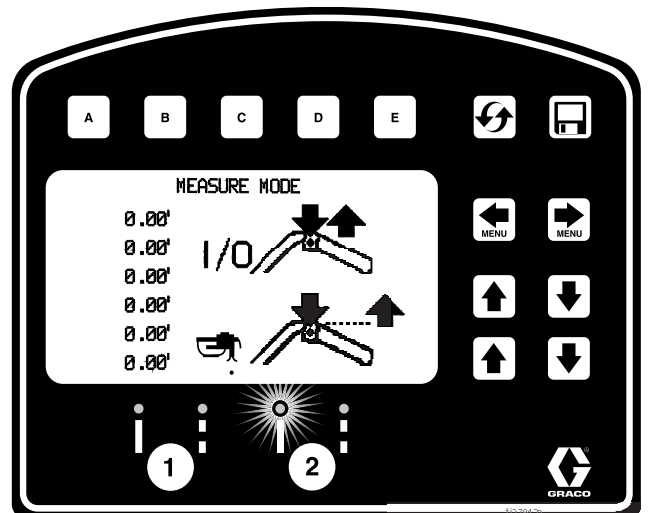


ti27842a

3. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη των πιστολιών για να τερματίσετε τη μέτρηση μήκους. Προβάλλονται έως και έξι μετρήσεις μήκους.

Το πιο πρόσφατο μήκος που μετρήθηκε αποθηκεύεται και ως απόσταση μέτρησης στην οθόνη «Stall Calculator» (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ). Ανατρέξτε στο **Stall Calculator (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ)**, σελίδα 45.

Εάν είναι ενεργοποιημένο ένα αυτόματο πιστόλι, πατήστε και κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη του πιστολιού ανά πάσα στιγμή για να βάλετε μία κουκκίδα. Εάν η σκανδάλη παραμείνει πατημένη ενώ το μηχάνημα διαγράμμισης κινείται, τότε βάφεται μια κουκκίδα κάθε 30,5 cm (12 in.).

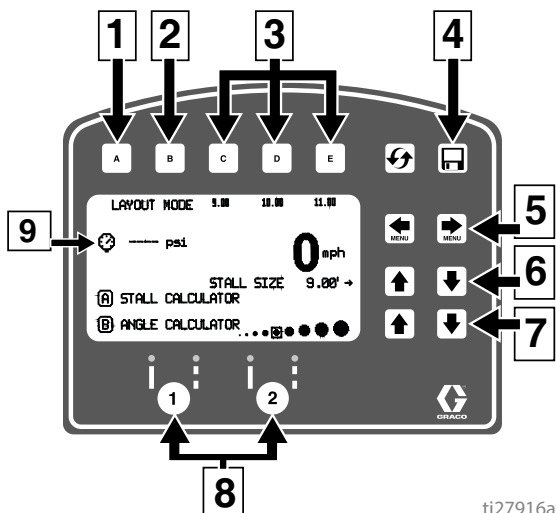


ti27915a

Layout Mode (Λειτουργία Χάραξης)

Η «Layout Mode» (Λειτουργία χάραξης) χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό και τη χάραξη θέσεων πάρκινγκ σε χώρους στάθμευσης.

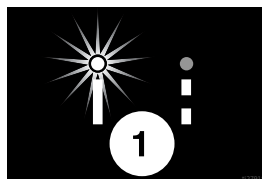
- Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε την «Layout Mode» (Λειτουργία Χάραξης).



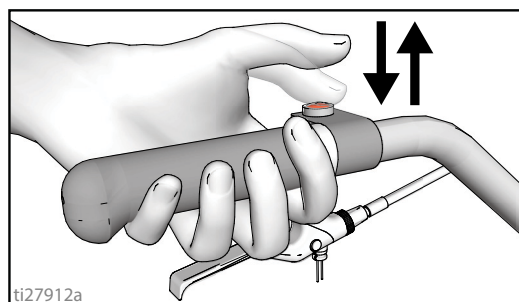
ti27916a

Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Ανοίγει το μενού «Stall Calculator» (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ). Ανατρέξτε στο Stall Calculator (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ) , σελίδα 45.
2	Ανοίγει το μενού «Angle Calculator» (Υπολογισμός γωνίας). Ανατρέξτε στο Angle Calculator (Υπολογισμός γωνίας) , σελίδα 46.
3	Επιλέξτε ένα από τα «Αγαπημένα», πατώντας για λιγότερο από ένα δευτερόλεπτο. Αποθηκεύστε στα «Αγαπημένα», κρατώντας πατημένο για περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα.
4	Αρχείο καταγραφής στοιχείων εργασιών, σελίδα 52.
5	Μετακίνηση στις οθόνες των μενού.
6	Ρυθμίζει το μέγεθος θέσης πάρκινγκ/διαστήματα κουκκίδων.
7	Ρυθμίζει το μέγεθος των κουκκίδων.
8	Κουμπιά ενεργοποίησης αυτόματων πιστολιών.
9	Πίεση.

- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ενεργοποίησης πιστολιών για να επιλέξετε πιστόλια.



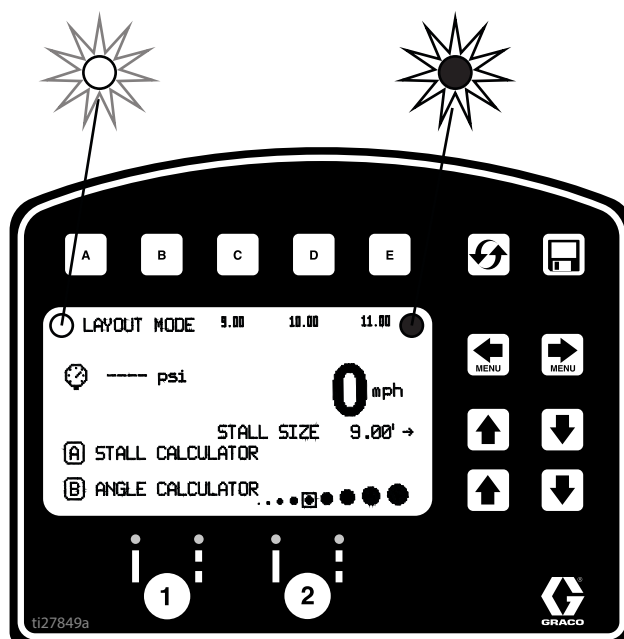
- Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη των πιστολιών και κινήστε το μηχάνημα διαγραμμίσεων προς τα εμπρός.



ti27912a

- Το μηχάνημα διαγραμμίσεων είναι προρρυθμισμένο να βάφει μία κουκκίδα ανά 2,7 m (9,0 ft.), προκειμένου να επισημάνει το μέγεθος της θέσης πάρκινγκ. Μπορείτε να ρυθμίσετε το μέγεθος της θέσης πάρκινγκ.
- Η χάραξη με τις κουκκίδες εκτελείται μέχρι να πατηθεί και ελευθερωθεί ξανά η σκανδάλη των πιστολιών.

Όταν είναι πατημένη η σκανδάλη των πιστολιών, μια ένδειξη στην οθόνη αναβοσβήνει εναλλάξ υποδεικνύοντας ότι η λειτουργία είναι ενεργή.

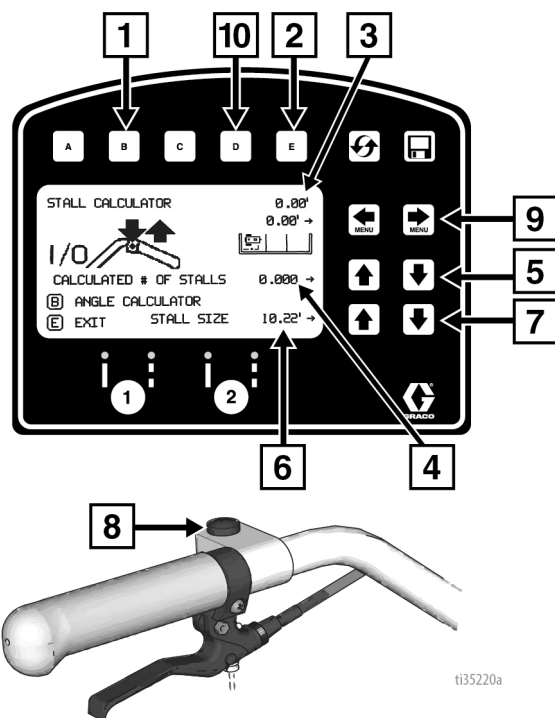


ti27849a

Stall Calculator (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ)

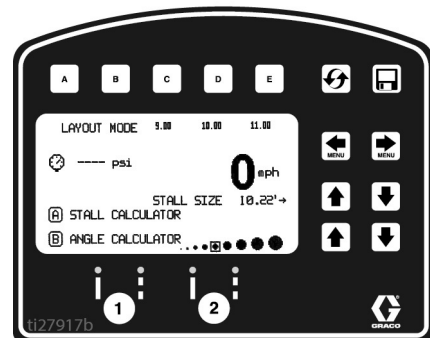
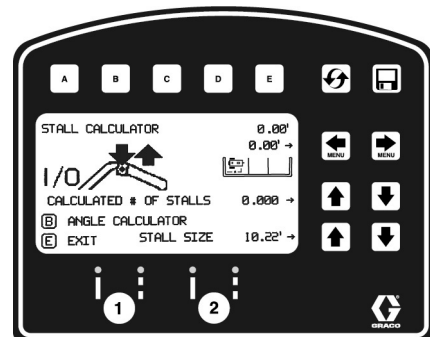
Η λειτουργία «Stall Calculator» (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ) χρησιμοποιείται για τον καθορισμό του μεγέθους της θέσης πάρκινγκ. Το μηχάνημα διαγραμμίσουν διαιρεί το μήκος μέτρησης με το μέγεθος της θέσης πάρκινγκ για να καθορίσει το πλήθος των θέσεων που «χωράνε» στο μήκος που μετρήθηκε. Ο χρήστης μπορεί να στρογγυλέψει τον αριθμό των θέσεων πάρκινγκ και υπολογίζεται το πλάτος της θέσης πάρκινγκ.

1. Χρησιμοποιήστε το για να επιλέξετε την «Layout Mode» (Λειτουργία Χάραξης). Πατήστε το για να ανοίξετε το μενού «Stall Calculator» (Υπολογισμός θέσης πάρκινγκ).



Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Ανοίγει το μενού «Angle Calculator» (Υπολογισμός γωνίας). Ανατρέξτε στο Angle Calculator (Υπολογισμός γωνίας) , σελίδα 46.
2	Εκτελεί έξοδο και μεταφέρει την τιμή μεγέθους θέσης πάρκινγκ στην «Layout Mode» (Λειτουργία Χάραξης).
3	Απόσταση μέτρησης.
4	Υπολογισμένο πλήθος θέσεων πάρκινγκ. Η αλλαγή του πλήθους των θέσεων πάρκινγκ αλλάζει και το μέγεθός τους.
5	Ρυθμίζει τον αριθμό των θέσεων πάρκινγκ.
6	Μέγεθος θέσης πάρκινγκ. Η αλλαγή του μεγέθους της θέσης πάρκινγκ αλλάζει και το υπολογισμένο πλήθος τους.
7	Ρυθμίζει το μέγεθος των θέσεων πάρκινγκ.
8	Πατήστε για να ξεκινήσει η μέτρηση και πατήστε για να σταματήσει η μέτρηση.
9	Ρύθμιση μετακίνησης (x).
10	Αποθήκευση της μετακίνησης (x). Κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε την τιμή.

2. Εμφανίζεται αυτόματα το μήκος που έχει μετρηθεί πιο πρόσφατα στη Measure Mode (Λειτουργία μέτρησης). Πατήστε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε μια νέα μέτρηση. Πατήστε ξανά για να σταματήσει η μέτρηση.
Κατά τη μέτρηση μεταξύ κρασπέδων, η απόσταση από το πίσω ελαστικό/κράσπεδο έως το πιστόλι/κουκκίδα λέιζερ μπορεί να συνυπολογίζεται διά της ρύθμισης της τιμής (x) μετακίνησης.
 - a. Μετακινήστε το μηχάνημα διαγράμμισης προς τα πίσω μέχρι το κράσπεδο, και, κατόπιν, μετρήστε με μετροταινία την απόσταση από το σημείο στο οποίο το ελαστικό αγγίζει το κράσπεδο μέχρι το σημείο της κουκκίδας λέιζερ στο έδαφος.
 - b. Χρησιμοποιήστε τα για να εισαγάγετε την τιμή (x) μετακίνησης.
 - c. Μπορείτε να αποθηκεύσετε την εν λόγω τιμή, κρατώντας πατημένο το για 2 δευτερόλεπτα.
 - d. Μπορείτε να προσθέσετε την τιμή που αποθηκεύτηκε στο στη μετρούμενη απόσταση πριν ή μετά την πραγματοποίηση της μέτρησης μεταξύ των κρασπέδων.
 - e. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την τιμή (x) μετακίνησης πριν ή μετά την πραγματοποίηση της μέτρησης χρησιμοποιώντας τα . Μπορείτε να ρυθμίσετε το μέγεθος αλλά και το υπολογισμένο πλήθος των θέσεων πάρκινγκ.
3. Πατήστε το για να επιστρέψετε στη Layout Mode (Λειτουργία Χάραξης). Η τιμή «Stall size» (Μέγεθος θέσης πάρκινγκ) αποθηκεύεται και εμφανίζεται στην οθόνη «Layout Mode» (Λειτουργία Χάραξης).

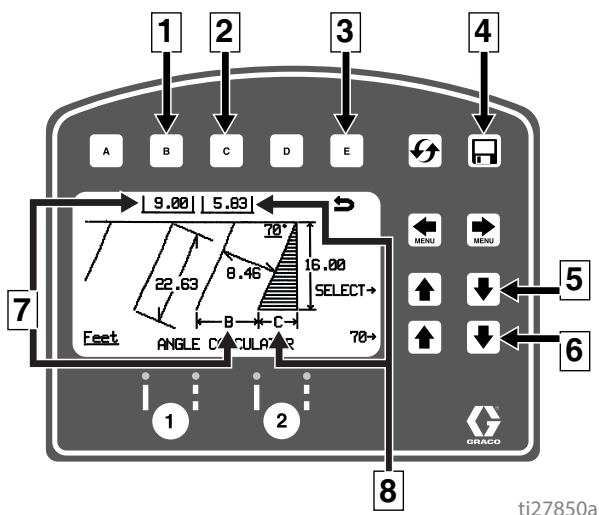


4. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε τη βαφή των κουκκίδων. Πατήστε ξανά και ελευθερώστε τη σκανδάλη των πιστολιών για να σταματήσετε.

Angle Calculator (Υπολογισμός γωνίας)

Η λειτουργία «Angle Calculator» (Υπολογισμός γωνίας) χρησιμοποιείται για τον καθορισμό των τιμών μετακίνησης και απόστασης κουκκίδων για τη χάραξη.

- Χρησιμοποιήστε το για να επιλέξετε την «Layout Mode» (Λειτουργία Χάραξης). Πατήστε το **B** για να ανοίξετε το μενού «Angle Calculator» (Υπολογισμός γωνίας).

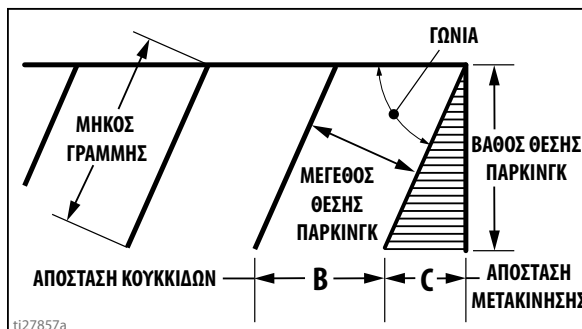


ti27850a

Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Μεταφέρει την υπολογισθείσα απόσταση κουκκίδων, B, στη «Layout Mode» (Λειτουργία χάραξης).
2	Μεταφέρει την υπολογισθείσα απόσταση μετακίνησης, C, στη «Layout Mode» (Λειτουργία χάραξης).
3	Εκτελεί έξοδο και επιστροφή στην «Layout Mode» (Λειτουργία Χάραξης) χωρίς να πραγματοποιηθεί μεταφορά τιμών.
4	Αρχείο καταγραφής στοιχείων.
5	Επιλογή μεταβλητών εισόδου.
6	Ρυθμίζει την επιλεγμένη μεταβλητή.
7	Υπολογισθείσα απόσταση κουκκίδων, B.
8	Υπολογισθείσα απόσταση μετακίνησης, C.

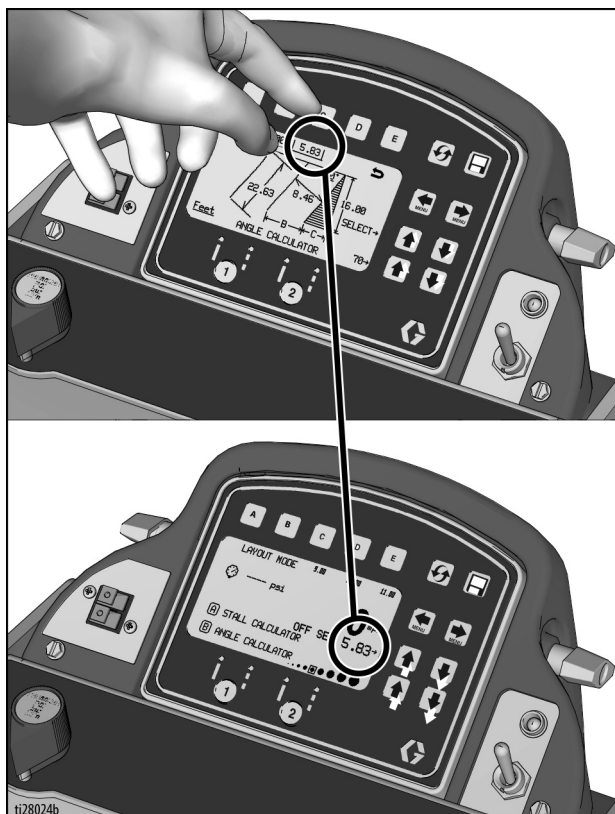
- Οι τιμές απόστασης κουκκίδων (B) και μετακίνησης (C) υπολογίζονται με βάση τις καθορισμένες παραμέτρους:

Stall angle (Γωνία θέσης)
 Stall depth (Βάθος θέσης)
 Stall size (width) [Μέγεθος θέσης (πλάτος)]
 Line Length (Μήκος γραμμής)



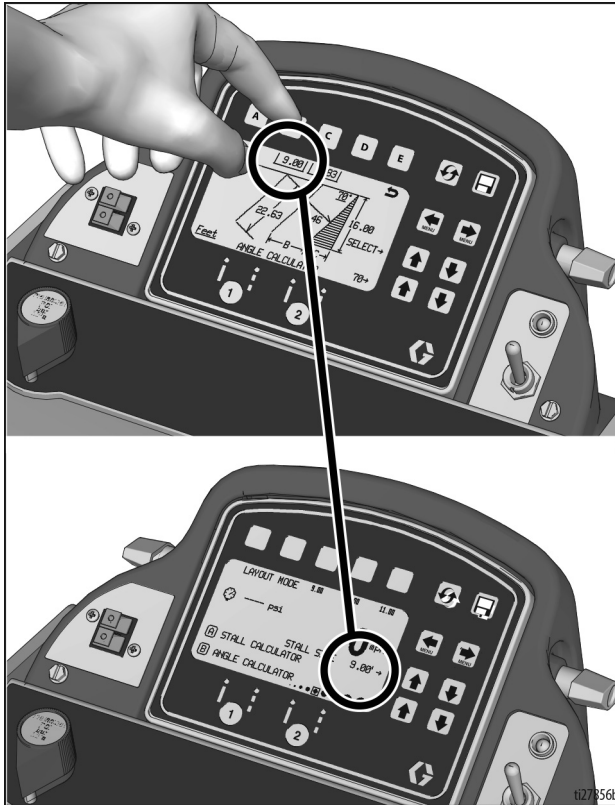
ti27857a

- Πατήστε το **C** για να μεταφέρετε την υπολογισθείσα απόσταση μετακίνησης στην «Layout Mode» (Λειτουργία χάραξης). Αποθηκεύστε αυτή την τιμή στα «Αγαπημένα», εάν το επιθυμείτε.

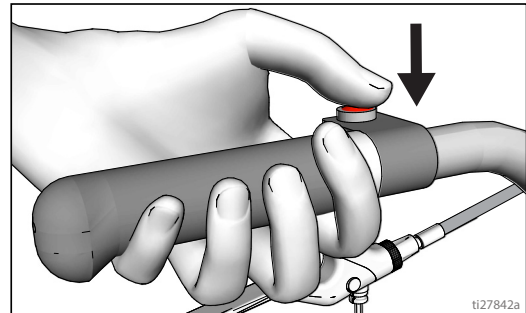


ti28024b

4. Πατήστε το **B** για να μεταφέρετε την υπολογισθείσα απόσταση κουκκίδων στην «Layout Mode» (Λειτουργία Χάραξης). Αποθηκεύστε αυτή την τιμή στα «Αγαπημένα», εάν το επιθυμείτε.

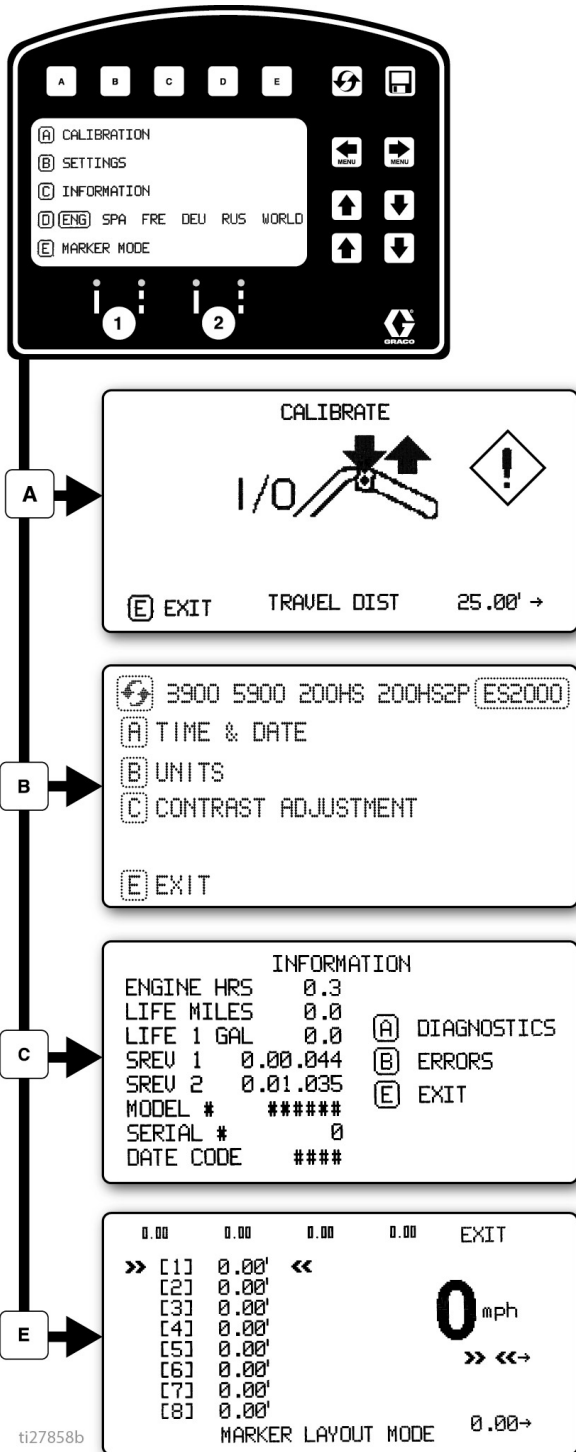



5. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε τη βαφή των κουκκίδων για το μέγεθος της θέσης πάρκινγκ. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη για να σταματήσετε τη βαφή των κουκκίδων.



Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες)

Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες).



Πατήστε το  για να επιλέξετε Language (Γλώσσα).
Βλέπε **Γλώσσα**, σελίδα 31.



Βλέπε **Βαθμονόμηση**, σελίδα 31.

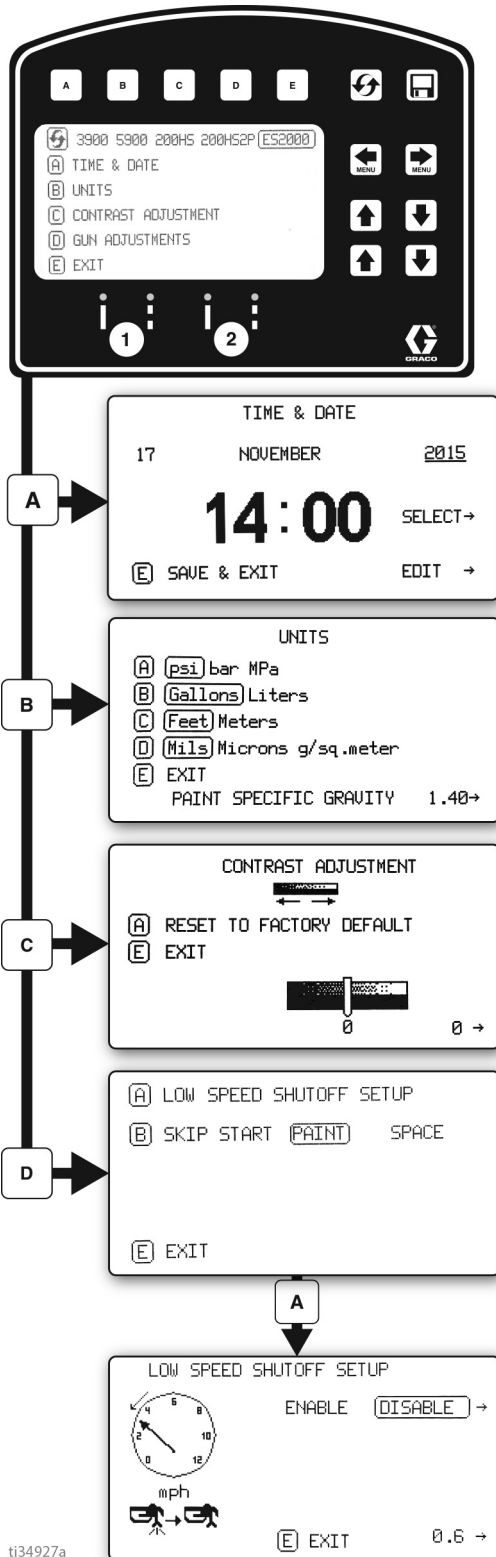
Βλέπε **Settings (Ρυθμίσεις)**, σελίδα 49.


Βλέπε **Information (Πληροφορίες)**, σελίδα 50.



Βλέπε **Marker Layout Mode (Λειτουργία Χάραξης Σημαδιών)**, σελίδα 51.

Settings (Ρυθμίσεις)



Χρησιμοποιήστε το   για να επιλέξετε Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες). Πατήστε το **B** για να ανοίξετε το μενού Settings (Ρυθμίσεις).



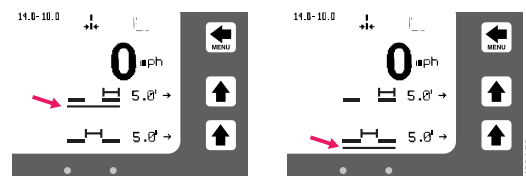
 Επιλέγει τον τύπο μηχανήματος. Είναι απαραίτητο για την ακριβή μέτρηση των γαλονιών.

Χρησιμοποιείτε τα   για να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία. Είναι απαραίτητο για την ακριβή καταγραφή των στοιχείων.



Ρυθμίστε τις μονάδες μέτρησης με τα **A B C D**.



Χρησιμοποιήστε το   για να ρυθμίσετε την αντίθεση οθόνης στην επιθυμητή τιμή.

Για προγραμματισμένες διακεκομμένες γραμμές, πατήστε το **B** για να επιλέξετε:



Στην Auto-mode (Αυτόματη λειτουργία), εάν η ταχύτητα είναι κάτω από την καθορισμένη τιμή, τα πιστόλια δεν πραγματοποιούν ψεκασμό ή τερματίζεται η λειτουργία τους.

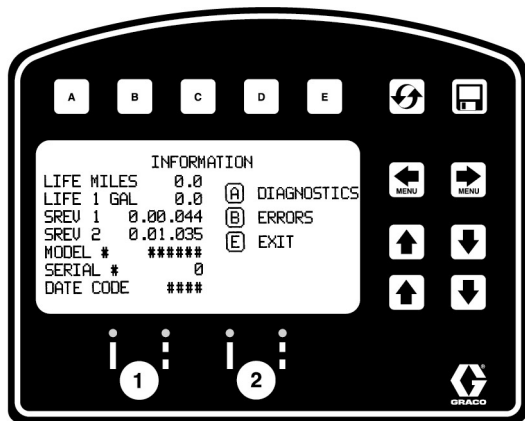
  Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του τερματισμού λειτουργίας λόγω χαμηλής ταχύτητας

  Προσαρμόστε τη ρύθμιση χαμηλής ταχύτητας.

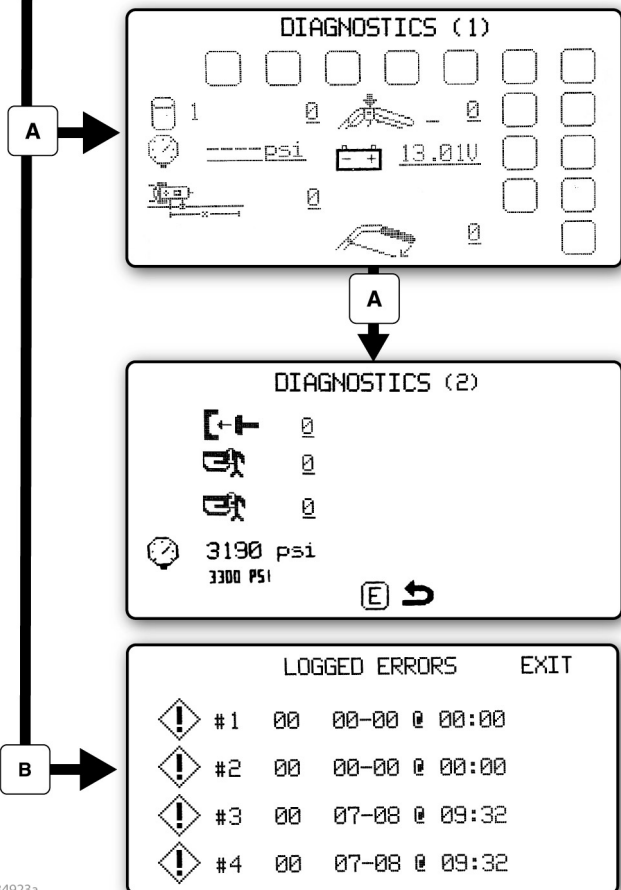
Information (Πληροφορίες)

Χρησιμοποιήστε το για να επιλέξετε Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες).

Πατήστε το **C** για να ανοίξετε το μενού Information (Πληροφορίες).



Εμφανίζει και καταγράφει τα στοιχεία λειτουργίας και τις πληροφορίες για το μηχάνημα διαγράμμισης.



Προβολή και έλεγχος της λειτουργικότητας εξαρτημάτων

- Μετρητής διαδρομής εμβόλου
- Μορφοτροπέας πίεσης
- Αισθητήρας απόστασης
- Τάση μπαταρίας
- Κουμπιά επιφάνειας αφής

Καταγράφει τους τελευταίους τέσσερις κωδικούς σφάλματος που εμφανίστηκαν.

- Περιγραφή κωδικού
- 02 = Υπερβολική πίεση
- 03 = Δεν εντοπίστηκε ο μορφοτροπέας

Επαναφορά κωδικών σφάλματος

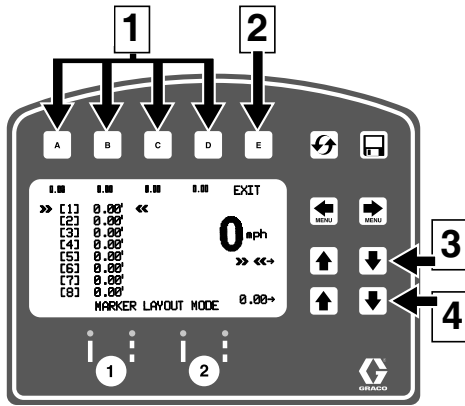
ti34923a

Marker Layout Mode (Λειτουργία Χάραξης Σημαδιών)

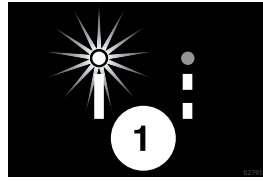
Η λειτουργία Marker Layout Mode (Λειτουργία χάραξης σημαδιών) ψεκάζει μία κουκκίδα ή μια σειρά από κουκκίδες για να σημαδέψει μια περιοχή.

1. Χρησιμοποιήστε το για να επιλέξετε Setup/Information (Ρύθμιση/Πληροφορίες).

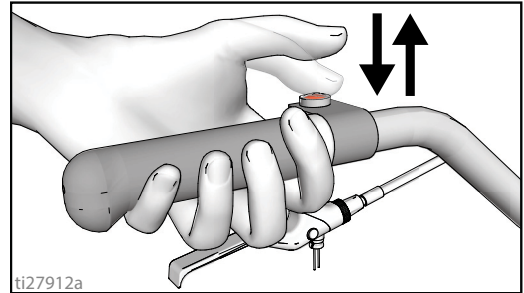
Πατήστε το **E** για να επιλέξετε την Marker Layout Mode (Λειτουργία Χάραξης Σημαδιών).



4. Ρυθμίστε τον διακόπτη των πιστολιών στη διακεκομμένη ή τη συνεχή γραμμή.



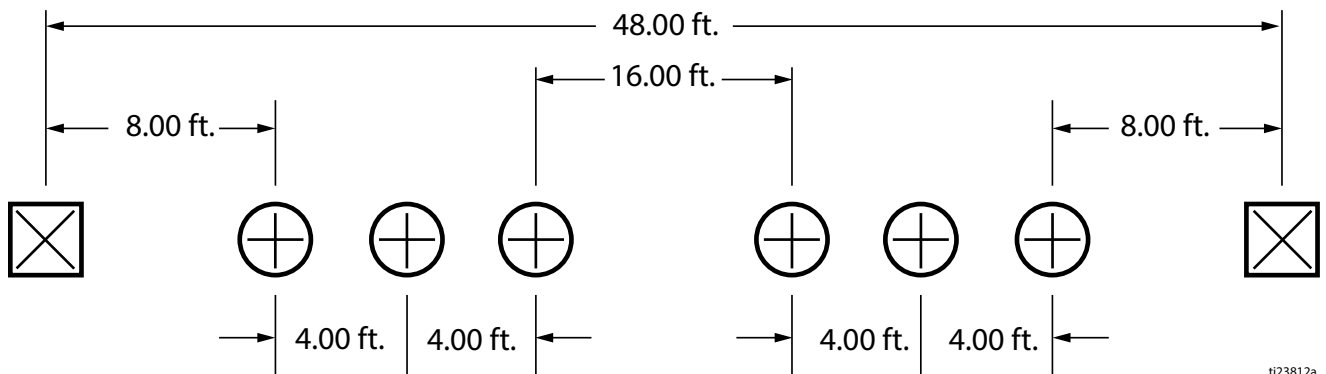
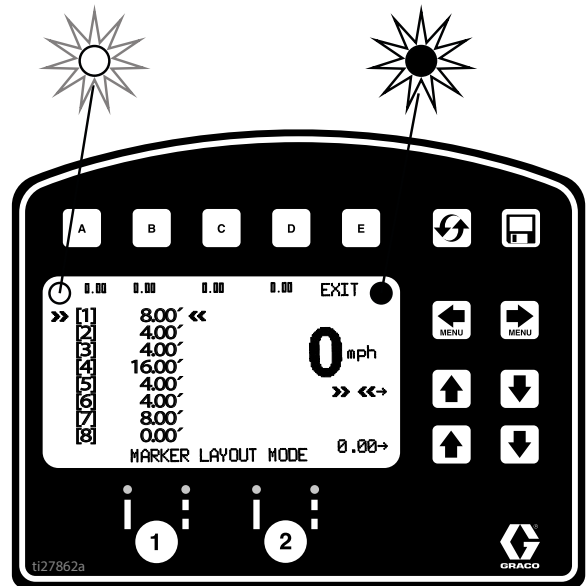
5. Πατήστε και ελευθερώστε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε τη βαφή των κουκκίδων. Πατήστε ξανά και ελευθερώστε τη σκανδάλη των πιστολιών για να σταματήσετε.



Οι δυο ενδείξεις πριν και μετά την ένδειξη «Marker Layout Mode» (Λειτουργία χάραξης σημαδιών) που αναβοσβήνουν εναλλάξ, όταν είναι πατημένη η σκανδάλη των πιστολιών, υποδεικνύουν ότι η λειτουργία είναι ενεργή.


Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Επιλέξτε ένα από τα «Αγαπημένα», πατώντας για λιγότερο από ένα δευτερόλεπτο. Αποθηκεύστε στα «Αγαπημένα», κρατώντας πατημένο για περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα.
2	Εκτελεί έξοδο και επιστροφή στο μενού «Information» (Πληροφορίες).
3	Επιλέγει την τιμή που θα αλλάξει.
4	Ρυθμίζει την τιμή του κενού διαστήματος.

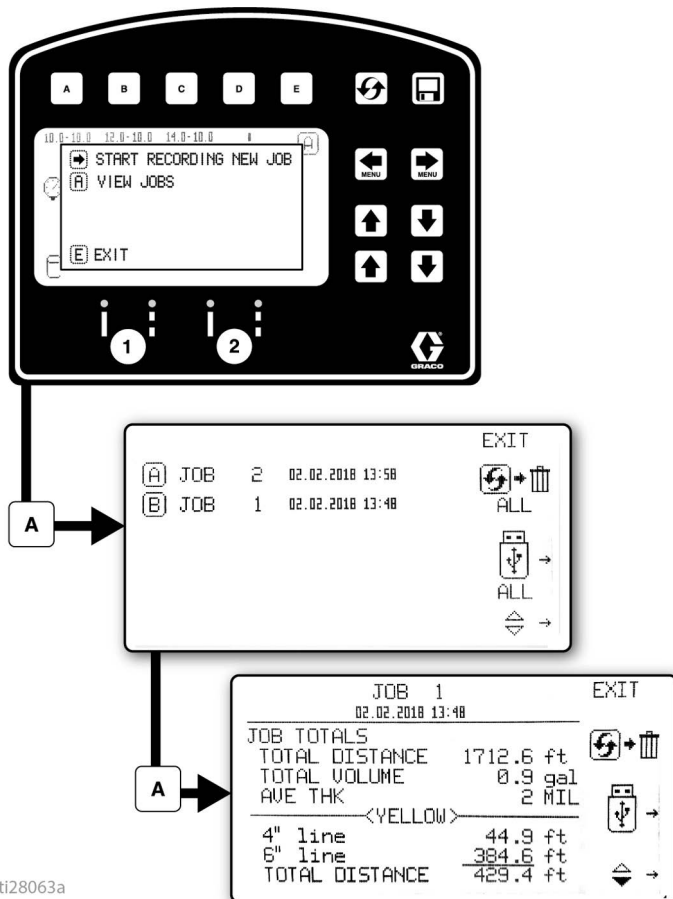
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να καθορίσετε ένα μοτίβο σημαδιών.
3. Το παράδειγμα χάραξης σημαδιών δείχνει μια τυπική χάραξη διαγράμμισης για ανακλαστικά σημάδια. Ορίστε το μήκος των κενών διαστημάτων με έως και 8 διαδοχικές μετρήσεις. Εάν ορίσετε το μηδέν σε ένα κενό διάστημα, τότε η Λειτουργία Χάραξης Σημαδιών μεταπηδά στην επόμενη μέτρηση μέχρι να ολοκληρωθεί ο βρόχος. Ορισμένες άλλες χρήσεις της Λειτουργίας Χάραξης Σημαδιών είναι:
 - Χάραξη πολλαπλών θέσεων αναπήρων με αποστάσεις
 - Θέσεις πάρκινγκ με διπλή διαγράμμιση








Αρχείο καταγραφής στοιχείων

Ο πίνακας ελέγχου του LLV διαθέτει λειτουργία Καταγραφής δεδομένων, η οποία επιτρέπει στον χρήστη να ανασύρει τα δεδομένα μιας εργασίας και να τα εξαγάγει από το μηχάνημα σε συσκευή αποθήκευσης USB.

1. Πατήστε το  για να ανοίξετε το αναδυόμενο παράθυρο αρχείου καταγραφής στοιχείων.
2. Επιλέξτε την έναρξη εγγραφής μιας νέας εργασίας ή την προβολή εργασιών που έχουν ήδη εκτελεστεί.



ti28063a

-  Έναρξη καταγραφής νέας εργασίας.
-  Διαγραφή όλων των εργασιών
-  Εξαγωγή όλων των εργασιών σε συσκευή USB
-  Διαγραφή εργασιών
-  Εξαγωγή εργασίας σε συσκευή USB

Τα δεδομένα της εργασίας συλλέγονται κατά τον ψεκασμό. Εμφανίζεται μια περίληψη με τον όγκο που ψεκάστηκε, την απόσταση που ψεκάστηκε και το μέσο πάχος σε mil για ολόκληρη την εργασία. Επίσης, η εργασία καταμερίζεται ανά χρώμα, πλάτη γραμμών και όγκο προτύπου (στένσιλ) που ψεκάστηκε.

Συντήρηση

Η τακτική συντήρηση είναι σημαντική για να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία του ψεκαστήρα. Η συντήρηση περιλαμβάνει τακτικές ενέργειες που διατηρούν τη λειτουργικότητα του μηχανήματος ψεκασμού και αποτρέπουν την εμφάνιση βλαβών στο μέλλον.

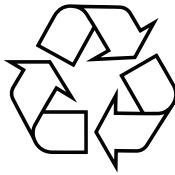
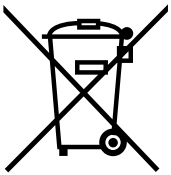


Ενέργεια	Χρονικό διάστημα
Έλεγχος/καθαρισμός φίλτρου μηχανήματος ψεκασμού, φίλτρου εισόδου υγρού και φίλτρου πιστολιού.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Έλεγχος ανοιγμάτων εξαερισμού του κινητήρα για εμφράξεις.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Πλήρωση με TSL μέσω του ανοίγματος πλήρωσης TSL.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Ελέγχετε τον εύκαμπτο σωλήνα για τυχόν φθορές και βλάβες.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Ελέγχετε τη σωστή λειτουργία της ασφάλειας του πιστολιού.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Ελέγχετε τη σωστή λειτουργία της βαλβίδας αποστράγγισης.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Επαληθεύστε τη βαθμονόμηση.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Σφίγγετε το περικόχλιο κάτω από το καπάκι προστασίας από τη σκόνη του μπροστινού τροχού έως ότου η ελατηριωτή ροδέλα φτάσει στο χαμηλότερο σημείο. Στη συνέχεια, στρέψτε το περικόχλιο προς την αντίθετη κατεύθυνση κατά 1/2 έως 3/4 της στροφής.	Μία φορά τον χρόνο ή όπως απαιτείται
Λιπάνετε τα ρουλεμάν των τροχών.	Μία φορά τον μήνα
Ελέγχετε την ευθυγράμμιση των τροχών.	Καθημερινά ή κάθε φορά που ψεκάζετε
Ελέγξτε τη διακοπή του μηχανήματος ψεκασμού. Όταν ΔΕΝ πατάτε τη σκανδάλη, η λειτουργία του κινητήρα του μηχανήματος ψεκασμού πρέπει να διακόπτεται και να ξεκινά μόλις πατήσετε ξανά τη σκανδάλη. Εάν το μηχάνημα ψεκασμού ξεκινά ΧΩΡΙΣ να πατηθεί η σκανδάλη, τότε ελέγξτε την αντλία για εσωτερικές/εξωτερικές διαρροές και ελέγξτε τη βαλβίδα προέγχυσης για τυχόν διαρροή.	Κάθε 3785 λίτρα (1000 γαλόνια)
Ρύθμιση στεγανοποίησης στομίου Εάν η στεγανοποίηση της αντλίας παρουσιάζει διαρροές μετά από παρατεταμένη χρήση, σφίξτε το περικόχλιο στεγανοποίησης έως ότου σταματήσει ή περιοριστεί η διαρροή. Με τον τρόπο αυτό παρατείνεται η λειτουργία για 379 λίτρα (100 γαλόνια) επιπλέον, προτού απαιτηθεί ανακατασκευή. Μπορείτε να σφίξετε το περικόχλιο στεγανοποίησης χωρίς να αφαιρέσετε τον δακτύλιο O.	Όποτε απαιτείται, ανάλογα με τη χρήση

Ανακύκλωση και απόρριψη


Απόρριψη επαναφορτιζόμενων μπαταριών

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώνετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Στις ΗΠΑ και τον Καναδά, καλέστε το 1-800-822-8837 για να ενημερωθείτε σχετικά με τις τοποθεσίες ανακύκλωσης ή μεταβείτε στον δικτυακό τόπο www.call2recycle.org.



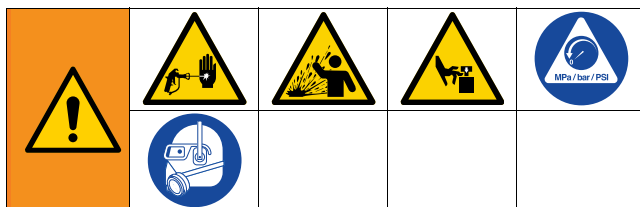
Τέλος κύκλου ζωής προϊόντος

Στο τέλος του ωφέλιμου κύκλου ζωής του προϊόντος, αποσυναρμολογήστε και ανακυκλώστε το προϊόν με υπεύθυνο τρόπο.

- Εκτελέστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης**.
- Αποστραγγίστε και απορρίψτε τα υγρά σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Ανατρέξτε στο δελτίο δεδομένων του παρασκευαστή των υλικών.
- Αφαιρέστε τους κινητήρες, τις μπαταρίες, τις πλακέτες κυκλωμάτων, τις LCD (οθόνες υγρών κρυστάλλων) και άλλα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Ανακυκλώστε σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες ή τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα μαζί με οικιακά ή εμπορικά απορρίμματα.

- Παραδώστε το εναπομείναν προϊόν σε εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (ES 1000 & ES 2000)

Μηχανολογικά θέματα/Ροή υγρού



1. Ακολουθήστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης**, σελίδα 16, προτού εκτελέσετε έλεγχο ή εργασίες επισκευής.
2. Ελέγξτε όλα τα πιθανά προβλήματα και τις αιτίες, προτού αποσυναρμολογήσετε τη μονάδα.

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε Εάν δεν εντοπίζετε κάποιο πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο	Τι να κάνετε Εάν διαπιστώσετε κάποιο πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη
Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει ή η λυχνία είναι σβηστή και το μηχάνημα βαφής τροφοδοτείται κανονικά με ρεύμα.	Υπάρχει σφάλμα.	Για την αντιμετώπιση του σφάλματος ανατρέξτε στη σελίδα σελίδα 63. Εκτελέστε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης , σελίδα 16.
Η απόδοση της αντλίας είναι χαμηλή	Φθαρμένο μπεκ ψεκασμού.	Ακολουθήστε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης , σελίδα 16 και, στη συνέχεια, αντικαταστήστε το μπεκ. Ανατρέξτε στο χωριστό εγχειρίδιο για το πιστόλι ή το μπεκ.
	Φραγμένο μπεκ ψεκασμού.	Εκτελέστε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης , σελίδα 16. Ελέγξτε και καθαρίστε το μπεκ ψεκασμού.
	Παροχή χρώματος.	Εκτελέστε αναπλήρωση και προέγχυση της αντλίας.
	Φραγμένο φίλτρο εισόδου.	Αφαιρέστε το, καθαρίστε το και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το.
	Η μπίλια της βαλβίδας εισαγωγής και η μπίλια του εμβόλου δεν εφαρμόζουν σωστά.	Αφαιρέστε τη βαλβίδα εισαγωγής και καθαρίστε. Ελέγξτε τις μπίλιες και τις έδρες για αμυχές, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας. Φιλτράρετε το χρώμα πριν από τη χρήση για την απομάκρυνση των σωματιδίων που θα μπορούσαν να φράξουν την αντλία.
	Φραγμένο ή ακάθατο φίλτρο υγρού ή φίλτρο μπεκ.	Καθαρίστε το φίλτρο.
	Διαρροή βαλβίδας προέγχυσης.	Ακολουθήστε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης , σελίδα 16 και, στη συνέχεια, επισκευάστε τη βαλβίδα προέγχυσης.
	Βεβαιωθείτε ότι το έμβολο της αντλίας ακινητοποιείται όταν απελευθερώνεται η σκανδάλη του πιστολιού. (Δεν υπάρχει διαρροή στη βαλβίδα προέγχυσης.)	Προβείτε σε συντήρηση της αντλίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
	Διαρροή γύρω από το περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου μπορεί να υποδεικνύει φθορά ή ζημιά των στεγανοποιητικών.	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας. Ελέγξτε επίσης την έδρα της βαλβίδας εμβόλου για κατάλοιπα από σκλήρυνση βαφών ή αμυχές και αντικαταστήστε, εάν είναι απαραίτητο. Σφίξτε το περικόχλιο στεγανοποίησης/διαβρεχόμενο πώμα.
	Ο άξονας της αντλίας έχει φθαρεί.	Επισκευάστε την αντλία. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
	Χαμηλή πίεση διακοπής λειτουργίας.	Στρέψτε πλήρως δεξιόστροφα το κουμπί ρυθμιστικού πίεσης. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί του ελέγχου πίεσης έχει τοποθετηθεί σωστά και επιτρέπει την πλήρη περιστροφή προς τα δεξιά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα πίεσης.
	Φθαρμένα ή κατεστραμμένα στεγανοποιητικά εμβόλου.	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
	Φθαρμένος ή κατεστραμμένος δακτύλιος Ο στην αντλία.	Αντικαταστήστε τον δακτύλιο Ο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
	Φραγμένη μπίλια βαλβίδας εισαγωγής με υλικό.	Καθαρίστε τη βαλβίδα εισαγωγής. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
Σημαντική πτώση της πίεσης στον εύκαμπτο σωλήνα με βαρέα υλικά.	Μειώστε το συνολικό μήκος του.	
Ελέγξτε τις διαστάσεις του καλωδίου προέκτασης.	Βλέπε Απαιτήσεις τροφοδοσίας ρεύματος , σελίδα 14.	

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε Εάν δεν εντοπίζετε κάποιο πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο	Τι να κάνετε Εάν διαπιστώσετε κάποιο πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη
Ο κινητήρας λειτουργεί αλλά η αντλία δεν παλινδρομεί	Φθαρμένο συγκρότημα μπιέλας.	Αντικαταστήστε το συγκρότημα της μπιέλας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
	Φθαρμένα γρανάζια ή περίβλημα συστήματος κίνησης.	Ελέγξτε το συγκρότημα του περιβλήματος του συστήματος κίνησης και τα γρανάζια για φθορές και αντικαταστήστε αν χρειάζεται.
Υπερβολική διαρροή χρώματος στο περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου	Το περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου είναι χαλαρό.	Αφαιρέστε τον αποστάτη του περικόχλιου στεγανοποίησης του στομίου. Σφίξτε το περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου όσο χρειάζεται για να σταματήσει η διαρροή.
	Φθαρμένα ή κατεστραμμένα στεγανοποιητικά στομίου.	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
	Φθαρμένος ή κατεστραμμένος άξονας αντλίας βαφής.	Αντικαταστήστε τον άξονα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
Παρατηρείται ανομοιόμορφη εκτόξευση υγρού από το πιστόλι	Αέρας στην αντλία ή τον εύκαμπτο σωλήνα.	Ελέγξτε και σφίξτε όλες τις συνδέσεις των σωλήνων παροχής υγρού. Λειτουργήστε την αντλία όσο πιο αργά γίνεται κατά τη διαδικασία προέγχυσης.
	Το μπεκ ψεκασμού έχει φράξει μερικώς.	Καθαρίστε το μπεκ.
	Η παροχή ρευστού είναι χαμηλή ή το ρευστό έχει εξαντληθεί.	Ξαναγεμίστε το σύστημα τροφοδοσίας υγρού. Εκτελέστε προέγχυση της αντλίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας. Ελέγχετε τακτικά την παροχή υγρού ώστε η αντλία να μην λειτουργεί χωρίς υγρό.
Δυσκολία στην προέγχυση της αντλίας	Αέρας στην αντλία ή τον εύκαμπτο σωλήνα.	Ελέγξτε και σφίξτε όλες τις συνδέσεις των σωλήνων παροχής υγρού. Λειτουργήστε την αντλία όσο πιο αργά γίνεται κατά τη διαδικασία προέγχυσης.
	Διαρροή στη βαλβίδα εισαγωγής.	Καθαρίστε τη βαλβίδα εισαγωγής. Βεβαιωθείτε ότι η έδρα της μπίλας δεν φέρει αμυχές ή φθορές και ότι η μπίλα εφαρμόζει σωστά. Επανασυναρμολογήστε τη βαλβίδα.
	Τα στεγανοποιητικά της αντλίας έχουν φθαρεί.	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά της αντλίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.
	Το χρώμα είναι πολύ πηκτό.	Αραιώστε το χρώμα ακολουθώντας τις συστάσεις του προμηθευτή.
Το μηχάνημα ψεκασμού λειτουργεί επί 5 έως 10 λεπτά και μετά σταματά	Πολύ σφιχτό περικόχλιο στεγανοποίησης της αντλίας. Εάν σφίξετε υπερβολικά το περικόχλιο στεγανοποίησης της αντλίας, τα στεγανοποιητικά του άξονα της αντλίας εμποδίζουν την κίνηση της αντλίας και υπερφορτώνουν τον κινητήρα.	Ξεσφίξτε το περικόχλιο στεγανοποίησης της αντλίας. Ελέγξτε για τυχόν διαρροές γύρω από το στόμιο. Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά της αντλίας, εάν χρειάζεται. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της αντλίας.

Ηλεκτρολογικά θέματα (ES 1000)

Συμπτωμα: Το μηχάνημα ψεκασμού δεν λειτουργεί, σταματά να λειτουργεί ή δεν απενεργοποιείται.



1. Εκτελέστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης**, σελίδα 16.
2. Μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση **απενεργοποίησης (OFF)**, περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και κατόπιν μετακινήστε τον πάλι στη θέση **ενεργοποίησης (ON)** (έτσι εξασφαλίζεται ότι ο ψεκαστήρας θα μεταβεί σε κανονική κατάσταση λειτουργίας).
3. Στρέψτε το ρυθμιστικό πίεσης δεξιά κατά 1/2 στροφή.

<p>Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών αντιμετώπισης προβλημάτων αποφύγετε την επαφή με ηλεκτρικά και κινούμενα εξαρτήματα. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας όταν αφαιρούνται τα καλύμματα της συσκευής για την αντιμετώπιση προβλημάτων, περιμένετε πέντε λεπτά από τη στιγμή που θα αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος ώστε να ολοκληρωθεί η εκφόρτιση του συσσωρευμένου φορτίου.</p>				

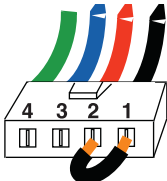
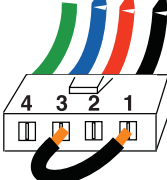
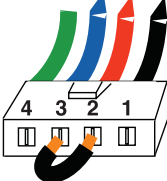
4. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου για να δείτε τη λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου. Για να καθορίσετε τον κωδικό σφάλματος (ή οποιονδήποτε άλλο κωδικό εκτός της τάσης τροφοδοσίας) ελέγξτε τη λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου. Μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στη θέση **απενεργοποίησης (OFF)**, αφαιρέστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου και μετακινήστε ξανά τον διακόπτη στη θέση **ενεργοποίησης (ON)**. Παρατηρήστε τη λυχνία κατάστασης. Ο αριθμός των φορών που αναβοσβήνει η λυχνία LED αντιστοιχεί στον κωδικό σφάλματος (για παράδειγμα: δύο αναβοσβήσιμα αντιστοιχούν στον κωδικό CODE 02).

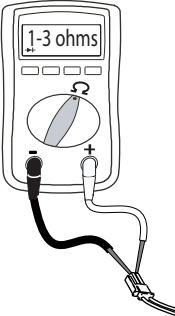
Μηνύματα κωδικού σφάλματος

ΚΩΔΙΚΟΣ	ΜΗΝΥΜΑ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
02	ΑΝΙΧΝΕΥΘΗΚΕ ΥΨΗΛΗ ΠΙΕΣΗ - ΕΚΤΟΝΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ	Ελέγξτε για εμφράξεις. Χρησιμοποιείτε μόνο εύκαμπτους σωλήνες ψεκασμού Graco, με ελάχιστο μήκος 15m/50ft.
03	ΔΕΝ ΑΝΙΧΝΕΥΘΗΚΕ ΜΟΡΦΟΤΡΟΠΕΑΣ ΠΙΕΣΗΣ	Ελέγξτε τη σύνδεση του μορφοτροπέα.
05	Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	Ελέγξτε για μηχανικές βλάβες και ελέγξτε τις συνδέσεις του κινητήρα. Το υλικό ίσως είναι πολύ πηκτό, αραιώστε το υλικό.
06	ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	Απενεργοποιήστε το μηχάνημα ψεκασμού. Ελέγξτε τις συνδέσεις του κινητήρα. Ελέγξτε τα ανοίγματα εξαερισμού για εμφράξεις. Ενδέχεται να χρειάζεται έως και μία ώρα για να κρυώσει το μηχάνημα ψεκασμού.

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε	Τρόπος ελέγχου
Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου ΚΑΙ Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου δεν ανάβει καθόλου	Βλέπε διάγραμμα ροής, σελίδα 69.	
Ο ψεκαστήρας δεν απενεργοποιείται ΚΑΙ Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 2 φορές επαναλαμβανόμενα	Πλακέτα ελέγχου.	Αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε	Τρόπος ελέγχου
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>ΚΑΙ</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 2 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε τον μορφοτροπέα ή τις συνδέσεις του</p>	<p>Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πίεση στο σύστημα (βλ. Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης, σελίδα 16). Ελέγξτε την διαδρομή του ρευστού για εμφράξεις, π.χ. φραγμένο φίλτρο.</p> <p>Χρησιμοποιήστε εύκαμπτους σωλήνες ψεκασμού χρώματος χωρίς αέρα, χωρίς μεταλλική πλέξη. Ο μικρότερος εύκαμπτος σωλήνας ή ο σωλήνας με μεταλλική πλέξη μπορεί να προκαλέσει εξάρσεις υψηλής πίεσης.</p> <p>Μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση απενεργοποίησης και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και την μπαταρία του ψεκαστήρα.</p> <p>Ελέγξτε τον μορφοτροπέα και τις συνδέσεις προς την πλακέτα ελέγχου.</p> <p>Αποσυνδέστε τον μορφοτροπέα από την πλακέτα ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές του μορφοτροπέα και της πλακέτας ελέγχου είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά.</p> <p>Συνδέστε ξανά τον μορφοτροπέα στην πλακέτα ελέγχου. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος, μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ενεργοποίησης (ON) και στρέψτε το κουμπί ελέγχου δεξιόστροφα κατά 1/2 στροφή. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί σωστά, μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στη θέση απενεργοποίησης (OFF) και προχωρήστε στο επόμενο βήμα.</p> <p>Εγκαταστήστε νέο μορφοτροπέα. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος, μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ενεργοποίησης (ON) και στρέψτε το κουμπί ελέγχου δεξιόστροφα κατά 1/2 στροφή. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί κανονικά, αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.</p>
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>ΚΑΙ</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 3 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε τον μορφοτροπέα ή τις συνδέσεις του (η πλακέτα ελέγχου δεν ανιχνεύει ένδειξη πίεσης).</p>	<p>Μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στη θέση απενεργοποίησης και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και την μπαταρία του μηχανήματος βαφής.</p> <p>Ελέγξτε τον μορφοτροπέα και τις συνδέσεις προς την πλακέτα ελέγχου.</p> <p>Αποσυνδέστε τον μορφοτροπέα από την πλακέτα ελέγχου. Ελέγξτε για να διαπιστώσετε εάν οι επαφές του μορφοτροπέα και της πλακέτας ελέγχου είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά.</p> <p>Συνδέστε ξανά τον μορφοτροπέα στην πλακέτα ελέγχου. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος, μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στη θέση ενεργοποίησης και στρέψτε το κουμπί ελέγχου δεξιόστροφα κατά 1/2 στροφή. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί, μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στη θέση απενεργοποίησης (OFF) και προχωρήστε στο επόμενο βήμα.</p> <p>Συνδέστε έναν μορφοτροπέα, που γνωρίζετε ότι λειτουργεί, στην υποδοχή της πλακέτας ελέγχου.</p> <p>Μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ενεργοποίησης (ON) και στρέψτε το κουμπί ελέγχου δεξιόστροφα κατά 1/2 στροφή. Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργεί, εγκαταστήστε νέο μορφοτροπέα. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί, τότε αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.</p> <p>Ελέγξτε την αντίσταση του μορφοτροπέα με ωμόμετρο (κάτω από 9k ohm μεταξύ του κόκκινου και του μαύρου καλωδίου και 3-6k ohm μεταξύ του πράσινου και του κίτρινου καλωδίου).</p>

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε	Τρόπος ελέγχου
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>ΚΑΙ</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 5 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ο κινητήρας δέχεται εντολή από την πλακέτα ελέγχου να λειτουργήσει, αλλά ο άξονας του κινητήρα δεν περιστρέφεται. Πρόκειται πιθανότατα για κατάσταση ακινητοποιημένου ρότορα, υπάρχει ανοικτό κύκλωμα μεταξύ του κινητήρα και της πλακέτας ελέγχου, υπάρχει πρόβλημα με τον κινητήρα ή την πλακέτα ελέγχου ή η ένταση που απορροφά ο κινητήρας είναι υπερβολικά υψηλή.</p>	<p>Αφαιρέστε την αντλία και προσπαθήστε να λειτουργήσετε το μηχάνημα βαφής. Εάν ο κινητήρας λειτουργεί, ελέγξτε για κολλημένη ή παγωμένη αντλία ή σύστημα κίνησης. Εάν το μηχάνημα ψεκασμού δεν λειτουργεί, προχωρήστε στο βήμα 2.</p> <p>Μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση απενεργοποίησης και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και την μπαταρία του ψεκαστήρα.</p> <p>Αποσυνδέστε τις επαφές του κινητήρα από τις υποδοχές της πλακέτας ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές των συνδέσεων του κινητήρα και της πλακέτας ελέγχου είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά. Εάν οι επαφές είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά, προχωρήστε στο βήμα 4.</p> <p>Απενεργοποιήστε το μηχάνημα ψεκασμού και περιστρέψτε τον ανεμιστήρα του κινητήρα κατά 1/2 στροφή. Επανεκινήστε το μηχάνημα βαφής. Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργεί, αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί, προχωρήστε στο βήμα 5.</p> <p>Εκτέλεση δοκιμής περιστροφής: Εκτελέστε τη δοκιμή στο μεγάλο σύνδεσμο του πεδίου του κινητήρα με τις 4 ακίδες. Αποσυνδέστε την αντλία υγρού από το μηχάνημα βαφής. Δοκιμάστε τον κινητήρα τοποθετώντας έναν βραχυκυκλωτήρα στις ακίδες 1 & 2. Περιστρέψτε τον ανεμιστήρα του κινητήρα με ταχύτητα 2 στροφών το δευτερόλεπτο. Θα πρέπει να νιώσετε μια οδοντωτή αντίσταση στην κίνηση του ανεμιστήρα. Ο κινητήρας πρέπει να αντικατασταθεί εάν δεν νιώσετε αντίσταση. Επαναλάβετε, συνδυάζοντας τις ακίδες 1 & 3 και 2 & 3. Η ακίδα 4 (το πράσινο καλώδιο) δεν χρησιμοποιείται σε αυτήν τη δοκιμή. Εάν όλες οι δοκιμές περιστροφής είναι επιτυχείς, προχωρήστε στο βήμα 6.</p> <p>Πράσινο Μπλε Κόκκινο Μαύρο</p> <p>ΒΗΜΑ 1:</p>  <p>Πράσινο Μπλε Κόκκινο Μαύρο</p> <p>ΒΗΜΑ 2:</p>  <p>Πράσινο Μπλε Κόκκινο Μαύρο</p> <p>ΒΗΜΑ 3:</p> 

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε	Τρόπος ελέγχου
		<p>Εκτελέστε δοκιμή βραχυκύκλωσης πεδίου: Εκτελέστε τη δοκιμή στο μεγάλο σύνδεσμο του πεδίου του κινητήρα με τις 4 ακίδες. Δεν πρέπει να υπάρχει συνέχεια μεταξύ της ακίδας 4, του καλωδίου γείωσης και οποιασδήποτε από τις υπόλοιπες 3 ακίδες. Εάν η δοκιμή του συνδέσμου πεδίου του κινητήρα αποτύχει, τότε αντικαταστήστε τον κινητήρα.</p> <p>Έλεγχος του θερμικού διακόπτη του κινητήρα: Αποσυνδέστε τα θερμικά καλώδια. Ρυθμίστε το πολύμετρο σε ohm. Το πολύμετρο πρέπει να δείχνει 100k ohm.</p>  <p>Συνδέστε ξανά τους συνδέσμους του κινητήρα στις υποδοχές της πλακέτας ελέγχου. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος, μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ενεργοποίησης και στρέψτε το κουμπί ελέγχου δεξιόστροφα κατά 1/2 στροφή. Εάν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.</p>
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>ΚΑΙ</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 6 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ή υπάρχει βλάβη στη θερμική διάταξη του κινητήρα.</p>	<p>Αφήστε το μηχάνημα ψεκασμού να κρυώσει. Εάν το μηχάνημα ψεκασμού λειτουργήσει όταν κρυώσει, τότε διορθώστε την αιτία της υπερθέρμανσης. Φυλάσσετε το μηχάνημα ψεκασμού σε πιο δροσερό χώρο με καλό εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Εάν το μηχάνημα ψεκασμού εξακολουθεί να μην λειτουργεί, αντικαταστήστε τον κινητήρα.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κινητήρας πρέπει να είναι κρύος για να πραγματοποιήσετε τη δοκιμή.</p> <p>Ελέγξτε τον σύνδεσμο της θερμικής διάταξης (κίτρινα καλώδια) στην πλακέτα ελέγχου.</p> <p>Αποσυνδέστε το σύνδεσμο της θερμικής διάταξης από την υποδοχή της πλακέτας ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά. Μετρήστε την αντίσταση της θερμικής διάταξης. Εάν η ένδειξη δεν είναι σωστή, αντικαταστήστε τον κινητήρα.</p> <p>Έλεγχος του θερμικού διακόπτη του κινητήρα: Αποσυνδέστε τα θερμικά καλώδια. Ρυθμίστε το πολύμετρο σε ohm. Το πολύμετρο πρέπει να δείχνει 100k ohm.</p> <p>Συνδέστε ξανά το σύνδεσμο θερμικής διάταξης στην υποδοχή της πλακέτας ελέγχου. Συνδέστε στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, ενεργοποιήστε το μηχάνημα ψεκασμού και στρέψτε το κουμπί ελέγχου κατά 1/2 στροφή δεξιόστροφα. Εάν το μηχάνημα ψεκασμού δεν λειτουργήσει, αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.</p>
<p>Συνήθη ηλεκτρικά προβλήματα</p>	<p>Τα καλώδια του κινητήρα είναι καλά στερεωμένα και σωστά συνδεδεμένα</p>	<p>Αντικαταστήστε τους χαλαρούς ακροδέκτες; ή σφίξτε τους στα καλώδια. Βεβαιωθείτε για την σφικτή εφαρμογή των ακροδεκτών.</p> <p>Καθαρίστε τους ακροδέκτες της πλακέτας κυκλωμάτων. Επανασυνδέστε και ασφαλίστε τα καλώδια.</p>
	<p>Τον μεταγωγέα του σπλιισμού (ρότορα) του κινητήρα για καψίματα, βαθουλώματα και υπερβολική τραχύτητα.</p>	<p>Αφαιρέστε τον κινητήρα και, εάν είναι δυνατόν, απευθυνθείτε σε ειδικευμένο συνεργείο για μηχανική κατεργασία της επιφάνειας του μεταγωγέα.</p>
<p>Το inverter δεν περιστρέφεται κατά την αρχική ενεργοποίηση.</p>	<p>Μη συνδεδεμένες μπαταρίες, χαλαρές συνδέσεις στην πλευρά των μπαταριών</p>	<p>Ελέγξτε τις μπαταρίες και τις συνδέσεις των καλωδίων. Ελέγξτε την ασφάλεια τήξης και τον ασφαλειοδιακόπτη του κυκλώματος DC. Μεταβείτε στην εφαρμογή μπαταριών.</p>
	<p>Χαμηλή (κάτω από 10V) τάση μπαταρίας</p>	<p>Φορτίστε την μπαταρία με εξωτερικό φορτιστή (όχι τον ενσωματωμένο της μονάδας).</p>

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε	Τρόπος ελέγχου
Δεν υπάρχει τάση εξόδου AC και οι ενδεικτικές λυχνίες είναι ANAMMENEΣ.	Έπεσε ο ασφαλειοδιακόπτης του κυκλώματος εξόδου	Ελέγξτε τον ασφαλειοδιακόπτη του κυκλώματος και εάν χρειάζεται κάντε επαναφορά του, σελίδα 71.
Χαμηλή τάση εξόδου AC και το inverter ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ μετά από λίγο.	Χαμηλή ισχύς μπαταρίας	Ελέγξτε την κατάσταση των μπαταριών και φορτίστε τις εάν είναι δυνατόν.
Ο φορτιστής δεν λειτουργεί και η μονάδα δεν δέχεται ρεύμα AC.	Η τάση AC έχει πέσει εκτός των επιτρεπτών ορίων	Ελέγξτε για τη σωστή τάση και συχνότητα της παροχής ρεύματος AC.
Ο φορτιστής τροφοδοτεί με ρεύμα χαμηλότερης έντασης.	Οι διατάξεις ελέγχου του φορτιστή δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά.	Ανατρέξτε στην ενότητα για τη ρύθμιση της «Έντασης ρεύματος φόρτισης».
	Χαμηλή τάση εισόδου AC.	Τροφοδοτήστε από ελεγμένη πηγή ρεύματος AC.
	Χαλαρές συνδέσεις μπαταρίας ή κυκλώματος εισόδου AC.	Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις των κυκλωμάτων DC / AC.

ES 2000 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε	Τρόπος ελέγχου
Ο όγκος ρευστού δεν προσμετράται στον μετρητή γαλονιών (λίτρων).	Η πίεση ρευστού δεν είναι αρκετά υψηλή.	Για να προσμετράται ο όγκος στον μετρητή, η πίεση πρέπει να υπερβαίνει τα 800 psi (55 bar).
	Σπασμένο ή αποσυνδεδεμένο καλώδιο μετρητή αντλίας, και στις δύο αντλίες.	Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις. Αντικαταστήστε τυχόν σπασμένα καλώδια.
	Απολεσθείς ή κατεστραμμένος μαγνήτης.	Επανατοποθετήστε ή αντικαταστήστε τον μαγνήτη στην αντλία, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο Εξαρτημάτων (εξαρτήματα αντλίας) για τη θέση του μαγνήτη.
	Δυσλειτουργία αισθητήρα, και στις δύο αντλίες.	Αντικαταστήστε τον αισθητήρα.
Το μηχάνημα ψεκασμού λειτουργεί, αλλά δεν λειτουργεί η οθόνη.	Εσφαλμένη σύνδεση πίνακα ελέγχου και οθόνης.	Αφαιρέστε την οθόνη και επανασυνδέστε την.
	Βλάβη στην οθόνη.	Αντικαταστήστε την οθόνη.
Η απόσταση δεν προσμετράται σωστά [Η Measure mode (Λειτουργία μέτρησης) δεν θα είναι ακριβής και οι στροφές θα είναι εσφαλμένες].	Δεν έχει πραγματοποιηθεί βαθμονόμηση στο μηχάνημα.	Εκτελέστε τη διαδικασία βαθμονόμησης. Βλ. εγχειρίδιο Λειτουργία.
	Η πίεση στα πίσω ελαστικά είναι υπερβολικά χαμηλή ή υπερβολικά υψηλή.	Ρυθμίστε την πίεση των ελαστικών σε 55 +/- 5 psi (380 +/- 34kPa).
	Λείπει ή έχει υποστεί ζημιά η οδόντωση του γραναζιού (δεξιά πλευρά όταν στέκεστε στην πλατφόρμα).	Αντικαταστήστε το γρανάζι/πλήμνη τροχού.
	Ο αισθητήρας απόστασης είναι χαλαρός ή έχει σπάσει.	Επανασυνδέστε ή αντικαταστήστε τον αισθητήρα.
Δεν πραγματοποιείται υπολογισμός των mil ή ο υπολογισμός είναι εσφαλμένος.	Αισθητήρας απόστασης.	Βλέπε «Ο αισθητήρας απόστασης δεν λειτουργεί κανονικά».
	Μετρητής γαλονιών.	Βλέπε «Ο όγκος ρευστού δεν προσμετράται στον μετρητή γαλονιών (λίτρων)».
	Δεν έχει καθοριστεί το πλάτος γραμμής.	Ρυθμίστε το πλάτος γραμμής στην κύρια οθόνη διαγράμμισης.
	Ελαττωματικός ή φθαρμένος πίνακας ελέγχου.	Αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.
Το ρευστό αρχίζει να ψεκάζεται αφού εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο βαφής.	Διακόπτης.	Στρέψτε τον κοχλία αριστερόστροφα έως ότου το εικονίδιο ψεκασμού εμφανίζεται ταυτόχρονα με τον ψεκασμό ρευστού, σελίδα 24.
Το εικονίδιο ψεκασμού δεν εμφανίζεται στην οθόνη κατά τον ψεκασμό ρευστού.	Χαλαρός συνδετήρας.	Ελέγξτε τον συνδετήρα και επανασυνδέστε.
	Ο διακόπτης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Στρέψτε τον κοχλία αριστερόστροφα έως ότου το εικονίδιο ψεκασμού εμφανίζεται ταυτόχρονα με τον ψεκασμό ρευστού, σελίδα 24.
	Το συγκρότημα διακόπτη γλωττίδας παρουσιάζει βλάβη.	Αντικαταστήστε το συγκρότημα διακόπτη γλωττίδας.
	Ο μαγνήτης λείπει από το συγκρότημα.	Αντικαταστήστε το συγκρότημα διακόπτη γλωττίδας.
	Καλώδιο κομμένο.	Αντικαταστήστε την πλεξούδα του αισθητήρα απόστασης.
	Βλάβη στην πλακέτα ελέγχου.	Αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.
Βλάβη στην οθόνη.	Αντικαταστήστε την οθόνη.	

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε	Τρόπος ελέγχου
Το εικονίδιο βαφής εμφανίζεται μόνιμως στην οθόνη.	Ο διακόπτης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Στρέψτε τον κοχλία δεξιόστροφα έως ότου το εικονίδιο ψεκασμού εμφανίζεται ταυτόχρονα με τον ψεκασμό ρευστού, σελίδα 24.
	Το συγκρότημα διακόπτη γλωττίδας παρουσιάζει βλάβη.	Αντικαταστήστε το συγκρότημα διακόπτη γλωττίδας.
AΥΤΟ GUN MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΠΙΣΤΟΛΙΟΥ)		
Η λειτουργία Auto Gun (Αυτόματο πιστόλι) δεν ενεργοποιείται όταν πατάτε το κόκκινο κουμπί.	Το πιστόλι δεν ενεργοποιείται.	Πατήστε το κουμπί 1 ή 2 στον πίνακα ελέγχου για να ενεργοποιήσετε ένα πιστόλι.
	Η ντίζα δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ρυθμίστε τη ντίζα ώστε να ενεργοποιείται σωστά η σκανδάλη πιστολιού, σελίδα 25.
	Δεν βρίσκεστε στην κύρια οθόνη διαγράμμισης.	Μεταβείτε στην κύρια οθόνη διαγράμμισης στον πίνακα ελέγχου για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Auto Guns (Αυτόματα πιστόλια).
	Έχει ενεργοποιηθεί ο τερματισμός λειτουργίας λόγω χαμηλών στροφών.	Απενεργοποιήστε τον τερματισμό λειτουργίας λόγω χαμηλών στροφών, βλ. σελίδα 49.
	Υπερβολικά χαμηλή τάση μπαταρίας.	Ελέγξτε την τάση της μπαταρίας στην οθόνη Διαγνωστικά, στις σελίδες 37 & 50, ή χρησιμοποιώντας βολτόμετρο. Εάν η τάση είναι χαμηλότερη από 11,5V, φορτίστε ή αντικαταστήστε τη μπαταρία.
	Η ντίζα δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ρυθμίστε τη ντίζα ώστε να ενεργοποιείται σωστά η σκανδάλη πιστολιού, σελίδα 25.
	Το κόκκινο κουμπί έχει σπάσει.	Ελέγξτε τη λειτουργικότητα του κουμπιού στην οθόνη Διαγνωστικά, σελίδα 50, και αντικαταστήστε το, εάν έχει σπάσει.
	Η ντίζα αυτόματου πιστολιού έχει σπάσει ή έχει συστραφεί υπερβολικά με αποτέλεσμα μεγάλη δυσκολία στη χρήση της.	Αντικαταστήστε τη ντίζα αυτόματου πιστολιού.
	Το καλώδιο της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας έχει αποσυνδεθεί ή έχει σπάσει.	Ελέγξτε το Διάγραμμα καλωδίωσης, σελίδες 111 ή 114, και επισκευάστε ή αντικαταστήστε τα καλώδια, εάν χρειάζεται.
	Η ασφάλεια της μπαταρίας έχει αφαιρεθεί ή καεί.	Ελέγξτε και αντικαταστήστε την ασφάλεια.
	Μπλοκάρισμα της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας.	Ψεκάστε λιπαντικό στον εμβολέα της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας.
	Βλάβη της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας.	Ελέγξτε την αντίσταση στα καλώδια της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας. Η αντίσταση πρέπει να είναι μεταξύ .2 και .26 ohm. Σε αντίθετη περίπτωση, αντικαταστήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα.
Βλάβη στην πλακέτα ελέγχου.	Αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.	
Η απόσταση μεταξύ των γραμμών δεν είναι ακριβής.	Έχει φορτωθεί εσφαλμένη δέσμη γραμμής.	Επαναφορτώστε τη σωστή δέσμη γραμμής.
	Το μηχάνημα είναι εκτός βαθμονόμησης.	Εκτελέστε βαθμονόμηση του μηχανήματος, σελίδα 31 ή 40.
Η μπαταρία αποφορτίζεται γρήγορα.	Η μπαταρία αποφορτίζεται λόγω παρελκόμενων που παραμένουν ενεργοποιημένα στη μονάδα όταν αυτή δεν λειτουργεί.	Απενεργοποιήστε τα παρελκόμενα όταν το μηχάνημα δεν είναι σε χρήση.
Δεν τερματίζεται η λειτουργία Auto Gun (Αυτόματο πιστόλι).	Η ντίζα έχει συστραφεί.	Επισκευάστε ή αλλάξτε το καλώδιο.
	Μπλοκάρισμα της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας.	Λιπάνετε τον εμβολέα της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας, Ελέγξτε για τυχόν βλάβη στην ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα.
	Φραγμένη βελόνα στο πιστόλι.	Καθαρίστε το πιστόλι.
LAYOUT MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΑΡΑΞΗΣ)		
Δεν ψεκάζονται κουκκίδες ή οι κουκκίδες δεν ψεκάζονται σωστά στη λειτουργία Layout (Χάραξη) και Marking (Χάραξη σημαδιών).	Υπερβολικά μικρή ρύθμιση κουκκίδων.	Αυξήστε το μέγεθος των κουκκίδων, σελίδα 44.
	Το πιστόλι δεν ενεργοποιείται.	Πατήστε το κουμπί 1 ή 2 στον πίνακα ελέγχου για να ενεργοποιήσετε ένα πιστόλι.
	Η ντίζα δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ρυθμίστε τη ντίζα ώστε να ενεργοποιείται σωστά η σκανδάλη πιστολιού, σελίδα 25.
	Φραγμένο μπεκ.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το μπεκ.
	Υπερβολικά χαμηλή τάση μπαταρίας.	Φορτίστε ή αντικαταστήστε τη μπαταρία.
	Η αντλία δεν είναι ενεργοποιημένη ή δεν έχει ρυθμιστεί η πίεση.	Αυξήστε την πίεση σε τουλάχιστον 200 psi.

Ηλεκτρολογικά θέματα (ES 2000)

Σύμπτωμα: Το μηχάνημα ψεκασμού δεν λειτουργεί, σταματά να λειτουργεί ή δεν απενεργοποιείται.



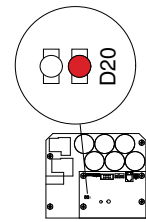
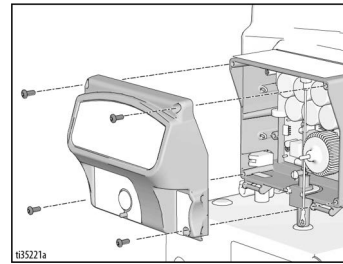
1. Εκτελέστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης**, σελίδα 16.
2. Στρέψτε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση απενεργοποίησης για 30 δευτερόλεπτα και έπειτα πάλι στη θέση ενεργοποίησης (έτσι εξασφαλίζεται ότι ο ψεκαστήρας μεταβαίνει σε κανονική κατάσταση λειτουργίας).
3. Στρέψτε το κουμπί ελέγχου πίεσης δεξιά κατά 1/2 στροφή.



Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών αντιμετώπισης προβλημάτων αποφεύγετε την επαφή με ηλεκτρικά και κινητά εξαρτήματα. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας όταν αφαιρούνται τα καλύμματα της συσκευής για την αντιμετώπιση προβλημάτων, περιμένετε πέντε λεπτά από τη στιγμή που θα αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος ώστε να ολοκληρωθεί η εκφόρτιση του συσσωρευμένου ηλεκτρισμού.

4. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου για να δείτε τη λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου. Για να προσδιορίσετε τον κωδικό, ελέγξτε τη λυχνία κατάστασης στην πλακέτα ελέγχου. Μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στη θέση απενεργοποίησης, αφαιρέστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου και μετακινήστε ξανά τον διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης. Παρατηρήστε τη λυχνία κατάστασης. Ο αριθμός των φορών που αναβοσβήνει η λυχνία LED αντιστοιχεί στον κωδικό σφάλματος (για παράδειγμα: δύο αναβοσβήσιμα αντιστοιχούν στον κωδικό CODE 02).

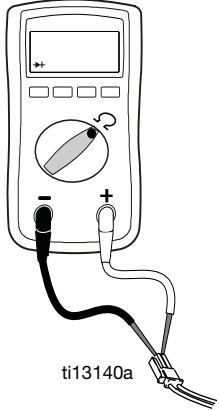
Λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου

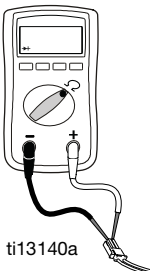


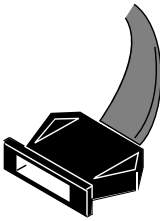
ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ	ΤΡΟΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ
Ο ψεκαστήρας δεν λειτουργεί καθόλου	Βλέπε διάγραμμα ροής, σελίδα 69.	
Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου δεν ανάβει καθόλου		
Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου	Ελέγξτε τον μορφοτροπέα ή τις συνδέσεις του	<ol style="list-style-type: none"> 1. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πίεση στο σύστημα (βλ. Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης, σελίδα 16). Ελέγξτε την διαδρομή του υγρού για εμφράξεις, π.χ. φραγμένο φίλτρο. 2. Χρησιμοποιείτε εύκαμπτους σωλήνες ψεκασμού βαφής χωρίς αέρα, χωρίς μεταλλική πλέξη, διαστάσεων τουλάχιστον 3/8 x 20'. Ο μικρότερος εύκαμπτος σωλήνας ή ο σωλήνας με μεταλλική πλέξη μπορεί να προκαλέσει εξάρσεις υψηλής πίεσης. 3. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του. 4. Ελέγξτε τον μορφοτροπέα και τις συνδέσεις προς την πλακέτα ελέγχου. 5. Αποσυνδέστε τον μορφοτροπέα από την πλακέτα ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές του μορφοτροπέα και της πλακέτας ελέγχου είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά. 6. Συνδέστε ξανά τον μορφοτροπέα στην πλακέτα ελέγχου. Συνδέστε στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, ενεργοποιήστε το σύστημα ψεκασμού και στρέψτε το χειριστήριο ελέγχου κατά 1/2 στροφή προς τα δεξιά. Εάν το σύστημα ψεκασμού δεν λειτουργεί κανονικά, απενεργοποιήστε το και προχωρήστε στο επόμενο βήμα. 7. Εγκαταστήστε νέο μορφοτροπέα. Συνδέστε στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, ενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και στρέψτε το χειριστήριο ελέγχου κατά 1/2 στροφή δεξιόστροφα. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί κανονικά, αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου.
Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 2 φορές επαναλαμβανόμενα		

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ	ΤΡΟΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 3 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε τον μορφοτροπέα ή τις συνδέσεις του (η πλακέτα ελέγχου δεν ανιχνεύει ένδειξη πίεσης).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του. 2. Ελέγξτε τον μορφοτροπέα και τις συνδέσεις προς την πλακέτα ελέγχου. 3. Αποσυνδέστε τον μορφοτροπέα από την πλακέτα ελέγχου. Ελέγξτε για να διαπιστώσετε εάν οι επαφές του μορφοτροπέα και της πλακέτας ελέγχου είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά. 4. Συνδέστε ξανά τον μορφοτροπέα στην πλακέτα ελέγχου. Συνδέστε στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, ενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και στρέψτε το κουμπί ελέγχου κατά 1/2 στροφή δεξιόστροφα. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί, απενεργοποιήστε το και προχωρήστε στο επόμενο βήμα. 5. Συνδέστε έναν μορφοτροπέα, που γνωρίζετε ότι λειτουργεί, στην υποδοχή της πλακέτας ελέγχου. 6. Ενεργοποιήστε το σύστημα ψεκασμού και στρέψτε το χειριστήριο ελέγχου κατά 1/2 στροφή προς τα δεξιά. Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργεί, εγκαταστήστε νέο μορφοτροπέα. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί, τότε αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου. 7. Ελέγξτε την αντίσταση του μορφοτροπέα με ωμόμετρο (κάτω από 9k ohm μεταξύ του κόκκινου και του μαύρου καλωδίου και 3-6k ohm μεταξύ του πράσινου και του κίτρινου καλωδίου).
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 4 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε την τάση τροφοδοσίας προς τον ψεκαστήρα (η πλακέτα ελέγχου ανιχνεύει πολλαπλές υπερτάσεις).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του. 2. Χρησιμοποιήστε κατάλληλη τάση τροφοδοσίας προκειμένου να αποτρέψετε βλάβη των ηλεκτρονικών. 3. Βλ. Ο ψεκαστήρας δεν απενεργοποιείται (ES 1000 & ES 2000), σελίδα 71.

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ	ΤΡΟΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 5 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ο κινητήρας δέχεται εντολή από την πλακέτα ελέγχου να λειτουργήσει, αλλά ο άξονας του κινητήρα δεν περιστρέφεται. Πρόκειται πιθανότατα για κατάσταση ακινητοποιημένου ρότορα, υπάρχει ανοικτό κύκλωμα μεταξύ του κινητήρα και της πλακέτας ελέγχου, υπάρχει πρόβλημα με τον κινητήρα ή την πλακέτα ελέγχου ή η ένταση που απορροφά ο κινητήρας είναι υπερβολικά υψηλή.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αφαιρέστε την αντλία και προσπαθήστε να λειτουργήσετε το μηχάνημα βαφής. Εάν ο κινητήρας λειτουργεί, ελέγξτε για κολλημένη ή παγωμένη αντλία ή σύστημα κίνησης. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί, προχωρήστε στο βήμα 2. 2. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του. 3. Αποσυνδέστε τις συνδέσεις του κινητήρα από τις υποδοχές της πλακέτας ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές των συνδέσεων του κινητήρα και της πλακέτας ελέγχου είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά. Εάν οι επαφές είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά, προχωρήστε στο βήμα 4. 4. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα ψεκασμού και περιστρέψτε τον ανεμιστήρα του κινητήρα κατά 1/2 στροφή. Επανεκκινήστε το μηχάνημα βαφής. Εάν το σύστημα ψεκασμού λειτουργεί, αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί, προχωρήστε στο βήμα 5. 5. Εκτέλεση δοκιμής περιστροφής: Εκτελέστε τη δοκιμή στο μεγάλο σύνδεσμο του πεδίου του κινητήρα με τις 4 ακίδες. Αποσυνδέστε την αντλία υγρού από το μηχάνημα βαφής. Δοκιμάστε τον κινητήρα τοποθετώντας έναν βραχυκυκλωτήρα στις ακίδες 1 & 2. Περιστρέψτε τον ανεμιστήρα του κινητήρα με ταχύτητα 2 στροφών το δευτερόλεπτο. Θα πρέπει να νιώσετε μια οδοντωτή αντίσταση στην κίνηση του ανεμιστήρα. Ο κινητήρας πρέπει να αντικατασταθεί εάν δεν νιώσετε αντίσταση. Επαναλάβετε, συνδυάζοντας τις ακίδες 1 & 3 και 2 & 3. Η ακίδα 4 (το πράσινο καλώδιο) δεν χρησιμοποιείται σε αυτήν τη δοκιμή. Εάν όλες οι δοκιμές περιστροφής είναι επιτυχείς, προχωρήστε στο βήμα 6. <div style="text-align: center;"> <p>Πράσινο Μπλε Κόκκινο Μαύρο</p> <p>ΒΗΜΑ 1:</p> <p>Πράσινο Μπλε Κόκκινο Μαύρο</p> <p>ΒΗΜΑ 2:</p> <p>Πράσινο Μπλε Κόκκινο Μαύρο</p> <p>ΒΗΜΑ 3:</p> </div>

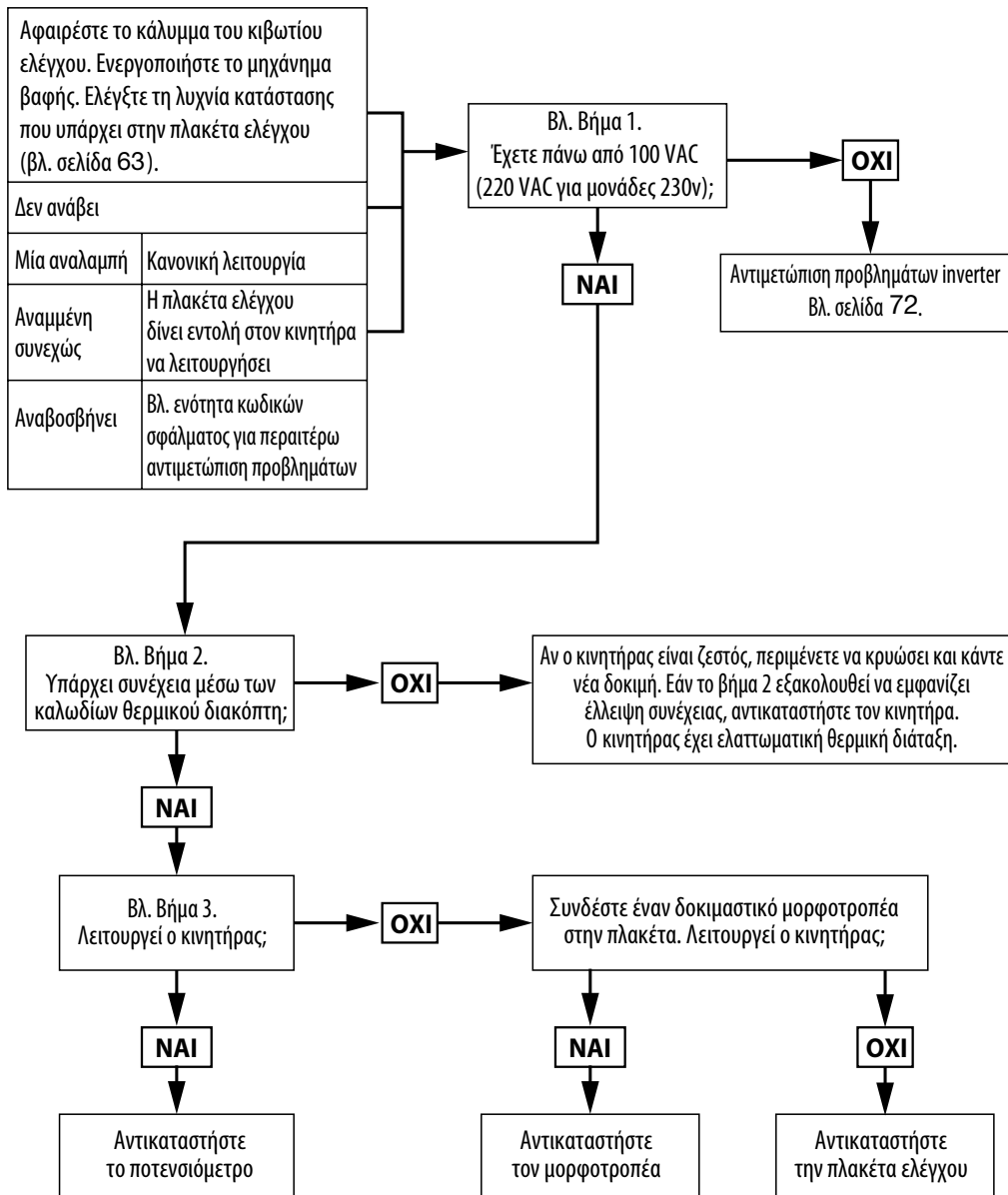
ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ	ΤΡΟΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ				
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 5 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ο κινητήρας δέχεται εντολή από την πλακέτα ελέγχου να λειτουργήσει, αλλά ο άξονας του κινητήρα δεν περιστρέφεται. Πρόκειται πιθανότατα για κατάσταση ακινητοποιημένου ρότορα, υπάρχει ανοικτό κύκλωμα μεταξύ του κινητήρα και της πλακέτας ελέγχου, υπάρχει πρόβλημα με τον κινητήρα ή την πλακέτα ελέγχου ή η ένταση που απορροφά ο κινητήρας είναι υπερβολικά υψηλή.</p>	<p>6. Εκτέλεση δοκιμής βραχυκύκλωσης πεδίου: Εκτελέστε τη δοκιμή στο μεγάλο σύνδεσμο του πεδίου του κινητήρα με τις 4 ακίδες. Δεν πρέπει να υπάρχει συνέχεια μεταξύ της ακίδας 4, του καλωδίου γείωσης και οποιασδήποτε από τις υπόλοιπες 3 ακίδες. Εάν η δοκιμή του συνδέσμου πεδίου του κινητήρα αποτύχει, τότε αντικαταστήστε τον κινητήρα.</p> <p>7. Έλεγχος του θερμικού διακόπτη του κινητήρα: Αποσυνδέστε τα θερμικά καλώδια. Ρυθμίστε το πολύμετρο σε ohm. Ο μετρητής θα πρέπει να δείξει την κατάλληλη αντίσταση για κάθε μονάδα (βλ. παρακάτω πίνακα).</p> <div style="text-align: center;">  <p>ti13140a</p> </div> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="2" data-bbox="780 1025 1252 1064">Πίνακας αντιστάσεων:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="780 1064 1098 1099">ES 2000</td> <td data-bbox="1098 1064 1252 1099">2k ohm</td> </tr> </tbody> </table>	Πίνακας αντιστάσεων:		ES 2000	2k ohm
Πίνακας αντιστάσεων:						
ES 2000	2k ohm					

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ	ΤΡΟΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ				
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 6 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Αφήστε το μηχάνημα βαφής να κρυώσει. Εάν το μηχάνημα ψεκασμού λειτουργήσει όταν κρυώσει, τότε διορθώστε την αιτία της υπερθέρμανσης. Φυλάσσετε το μηχάνημα ψεκασμού σε πιο δροσερό χώρο με καλό εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Εάν το μηχάνημα βαφής εξακολουθεί να μην λειτουργεί, ακολουθήστε το βήμα 1.</p>	<p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κινητήρας πρέπει να είναι κρύος για να πραγματοποιήσετε τη δοκιμή.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε τον σύνδεσμο της θερμικής διάταξης (κίτρινα καλώδια) στην πλακέτα ελέγχου. 2. Αποσυνδέστε το σύνδεσμο της θερμικής διάταξης από την υποδοχή της πλακέτας ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές είναι καθαρές και εφαρμόζουν σωστά. Μετρήστε την αντίσταση της θερμικής διάταξης. Εάν η ένδειξη δεν είναι σωστή, αντικαταστήστε τον κινητήρα. <p>Έλεγχος του θερμικού διακόπτη του κινητήρα: Αποσυνδέστε τα θερμικά καλώδια. Ρυθμίστε το πολύμετρο σε ohm. Ο μετρητής θα πρέπει να δείξει την κατάλληλη αντίσταση για κάθε μονάδα (βλ. παρακάτω πίνακα).</p>  <table border="1" data-bbox="874 882 1347 954"> <thead> <tr> <th colspan="2">Πίνακας αντιστάσεων:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ES 2000</td> <td>2k ohm</td> </tr> </tbody> </table> <ol style="list-style-type: none"> 3. Συνδέστε ξανά τον σύνδεσμο θερμικής διάταξης στην υποδοχή της πλακέτας ελέγχου. Συνδέστε στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, ενεργοποιήστε το μηχάνημα ψεκασμού και στρέψτε το κουμπί ελέγχου κατά 1/2 στροφή δεξιόστροφα. Εάν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργήσει, τότε αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου. 	Πίνακας αντιστάσεων:		ES 2000	2k ohm
Πίνακας αντιστάσεων:						
ES 2000	2k ohm					
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 8 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε την τάση τροφοδοσίας προς το μηχάνημα βαφής (η τάση εισόδου είναι πολύ χαμηλή για να λειτουργήσει το μηχάνημα βαφής)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του. 2. Αντιμετώπιση προβλημάτων Inverter. 				
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 10 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε για να διαπιστώσετε αν η πλακέτα ελέγχου υπερθερμαίνεται.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. 2. Βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί ο ανεμιστήρας. 3. Βεβαιωθείτε ότι η πλακέτα ελέγχου είναι σωστά συνδεδεμένη στην πλάκα ψύξης και ότι χρησιμοποιείται θερμικά αγωγίμη πάστα στα στοιχεία ισχύος. 4. Αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου. 5. Αντικαταστήστε τον κινητήρα. 				
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 12 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ενεργοποιημένη προστασία από υπερβολικά υψηλή τάση ρεύματος</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πραγματοποιήστε έναν κύκλο ενεργοποίησης και απενεργοποίησης. 				
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 15 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε τις συνδέσεις επάνω από τον κινητήρα</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του. 2. Αφαιρέστε την καλύπτρα του κινητήρα. 3. Αποσυνδέστε την πλακέτα ελέγχου κινητήρα και ελέγξτε για ζημιά στους συνδέσμους. 4. Συνδέστε ξανά την πλακέτα ελέγχου κινητήρα. 5. Ενεργοποιήστε το σύστημα. Εάν ο κωδικός συνεχίζει να εμφανίζεται, αντικαταστήστε τον κινητήρα. 				

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ	ΤΡΟΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 16 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε τις συνδέσεις. Η πλακέτα ελέγχου δεν λαμβάνει σήμα από τον αισθητήρα θέσης του κινητήρα</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Γυρίστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση απενεργοποίησης. 2. Αποσυνδέστε τον αισθητήρα θέσης του κινητήρα και ελέγξτε για ζημιά στους συνδέσμους. <div data-bbox="847 353 1082 573" style="text-align: center;">  <p>ti18685a</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 3. Συνδέστε πάλι τον αισθητήρα. 4. Στρέψτε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON. Εάν ο κωδικός συνεχίζει να εμφανίζεται, αντικαταστήστε τον κινητήρα.
<p>Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί καθόλου</p> <p>Η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου αναβοσβήνει 17 φορές επαναλαμβανόμενα</p>	<p>Ελέγξτε την τάση τροφοδοσίας του μηχανήματος βαφής (το μηχάνημα βαφής έχει συνδεθεί σε λάθος τάση)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του. 2. Χρησιμοποιήστε κατάλληλη τάση τροφοδοσίας προκειμένου να αποτρέψετε βλάβη των ηλεκτρονικών. 3. Βλ. Ο ψεκαστήρας δεν απενεργοποιείται (ES 1000 & ES 2000), σελίδα 71.

Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί (ES 1000 & ES 2000)

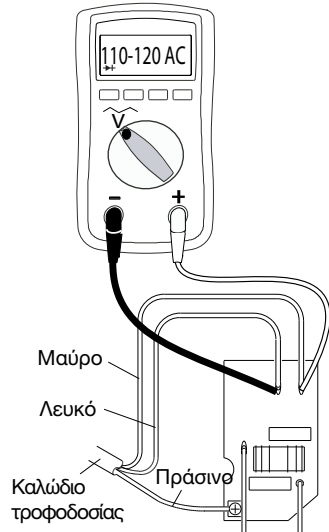
(Ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα για τα βήματα)



ti30335a

Βήμα 1:

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον διακόπτη λειτουργίας. Συνδέστε τους ακροδέκτες στην πλακέτα ελέγχου. Ρυθμίστε το μετρητή σε Volt AC.



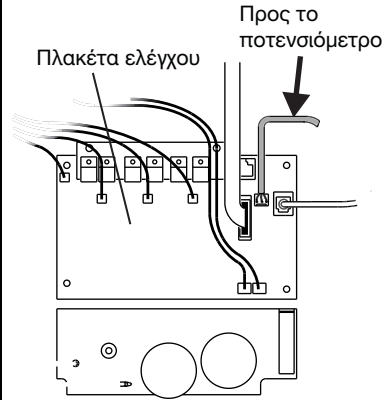
Βήμα 2:

Ελέγξτε τον θερμικό διακόπτη του κινητήρα. Αποσυνδέστε τα κίτρινα καλώδια. Το πολύμετρο πρέπει να δείχνει 100 ohm. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κινητήρας πρέπει να είναι κρύος κατά τη λήψη της ένδειξης.



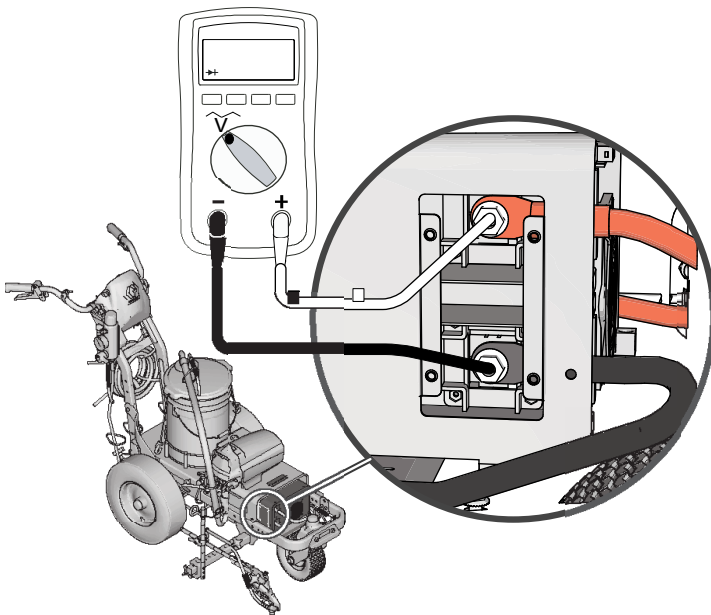
Βήμα 3:

Αποσυνδέστε το ποτενσιόμετρο. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.



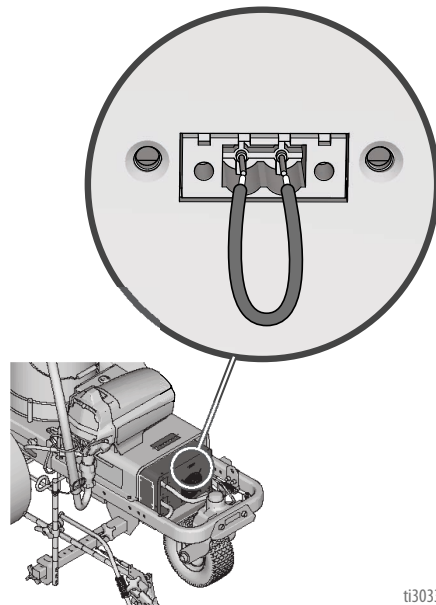
Βήμα 4:

Συνδέστε τους ακροδέκτες στον θετικό και αρνητικό πόλο του inverter.



Βήμα 5:

Συνδέστε βραχυκυκλωτήρα στις ακίδες 1 και 2.

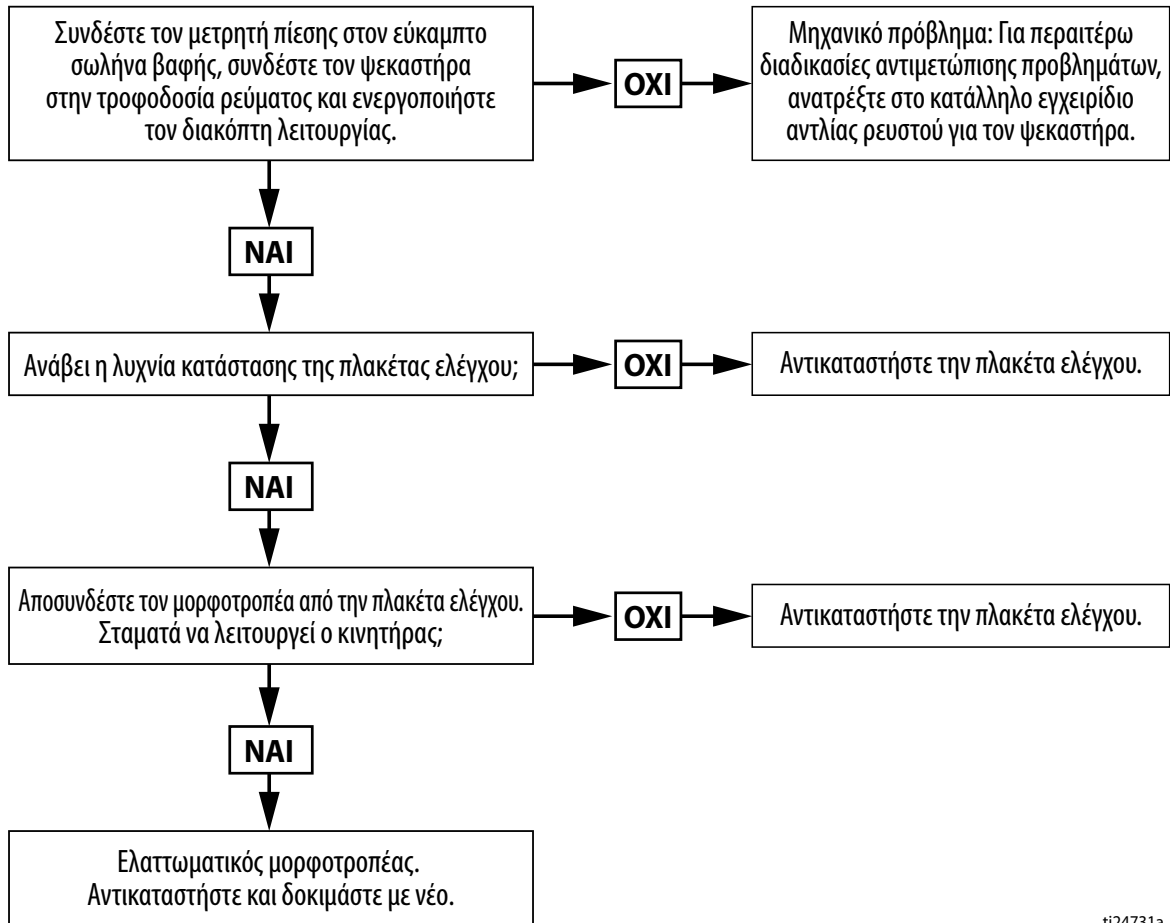


ti30331a

Ο ψεκαστήρας δεν απενεργοποιείται (ES 1000 & ES 2000)

1. Εκτελέστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης**, σελίδα 16. Αφήστε τη βαλβίδα προέγχυσης ανοικτή (προς τα κάτω) και μετακινήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση **απενεργοποίησης (OFF)**.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου έτσι ώστε να είναι ορατή η λυχνία κατάστασης της πλακέτας ελέγχου, εάν υπάρχει.

Διαδικασία αντιμετώπισης προβλημάτων

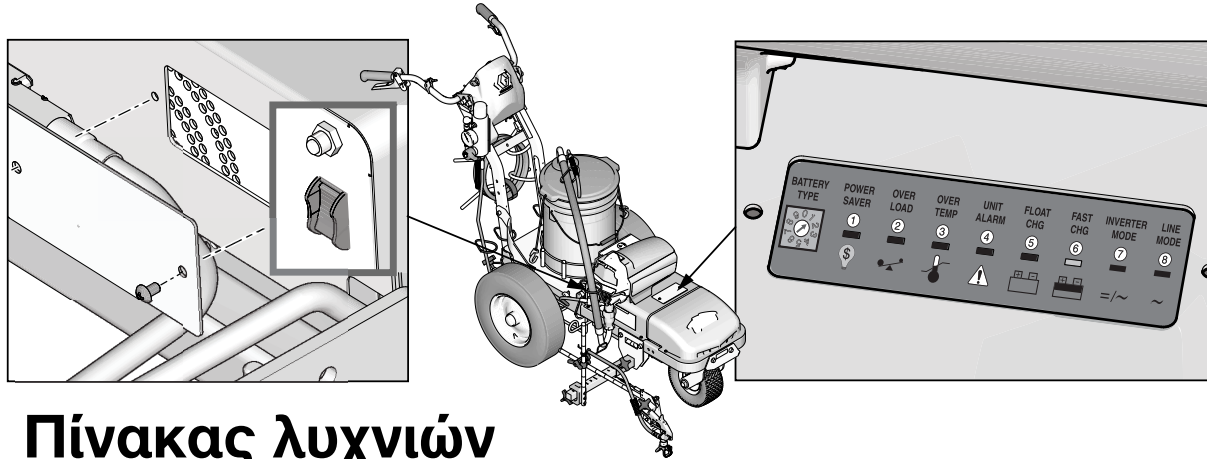


ti24731a

Inverter (ES 1000 & ES 2000)

Το inverter διαθέτει 2 ασφαλειοδιακόπτες κυκλώματος και έναν Πίνακα λυχνιών LED κατάστασης που απεικονίζουν τη λειτουργική

κατάσταση του inverter. Ανατρέξτε στο διάγραμμα που ακολουθεί για τις διαφορετικές λειτουργίες, ειδοποιήσεις και λειτουργίες σφάλματος.



Πίνακας λυχνιών






ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗ	ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΘΕΡΜ.	ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ	ΦΟΡΤΙΣΗ FLOAT	ΤΑΧΕΙΑ ΦΟΡΤΙΣ.	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ INVERTER	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΡΑΜΜΗΣ
	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧

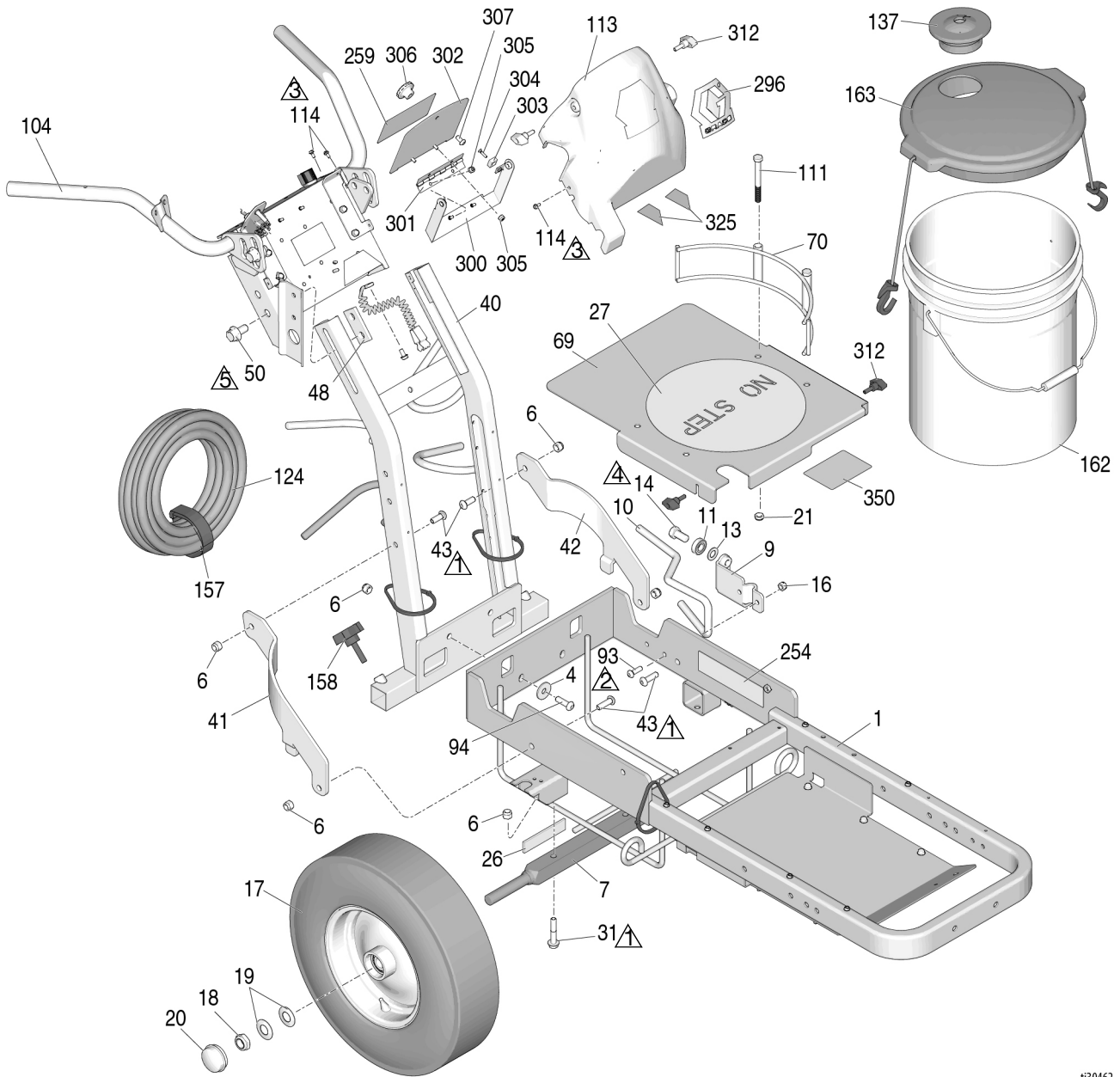
Πίνακας ενδείξεων & εύρεσης σφάλματος

Κατάσταση	Λειτουργία L.E.D.	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	Ειδοποίηση
Λειτουργία φόρτισης	Συνεχής φόρτιση ρεύματος						αναμμένη Αναβοβοήθεια		ανάβει	
	Συνεχής φόρτιση τάσης								ανάβει	
	Float					ανάβει			ανάβει	
	Αναμονή								ανάβει	
Λειτουργία Inverter	Ενεργοποιημένο Inverter							ανάβει		
Ειδοποιήσεις	Χαμηλή τάση μπαταρίας					ανάβει		ανάβει		ηχητικό σήμα 0,5 δευτ. κάθε 5 δευτ.
	Υψηλή τάση μπαταρίας					ανάβει		ανάβει		ηχητικό σήμα 0,5 δευτ. κάθε 5 δευτ.
	Υπερφόρτωση (λειτουργία inverter)		ανάβει		ανάβει			ανάβει		ηχητικό σήμα 0,5 δευτ. κάθε 5 δευτ.
	Υπερβολική θερμοκρασία (λειτουργία inverter)			ανάβει	ανάβει			ανάβει		ηχητικό σήμα 0,5 δευτ. κάθε 5 δευτ.
	Υπερβολική θερμοκρασία (λειτουργία γραμμής)			ανάβει	ανάβει	ανάβει			ανάβει	ηχητικό σήμα 0,5 δευτ. κάθε 5 δευτ.
	Υπερφόρτωση				ανάβει	ανάβει			ανάβει	ηχητικό σήμα 0,5 δευτ. κάθε 5 δευτ.
Λειτουργία σφάλματος	Κλειδώμα ανεμιστήρα									συνεχές ηχητικό σήμα
	Υψηλή τάση μπαταρίας							ανάβει		συνεχές ηχητικό σήμα
	Υπερφόρτωση λειτουργίας Inverter			ανάβει						συνεχές ηχητικό σήμα
	Υπερβολική θερμοκρασία			ανάβει						συνεχές ηχητικό σήμα

130304a

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000

-  Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m
(17-23 ft-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 21,4-23,7 N·m
(190-210 in-lb.)
-  Σφίξτε με ροπή 2,0-2,4 N·m
(18-22 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 31,1-36,6 N·m
(23-27 ft-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 61,0-74,5 N·m
(45-55 ft-lb)



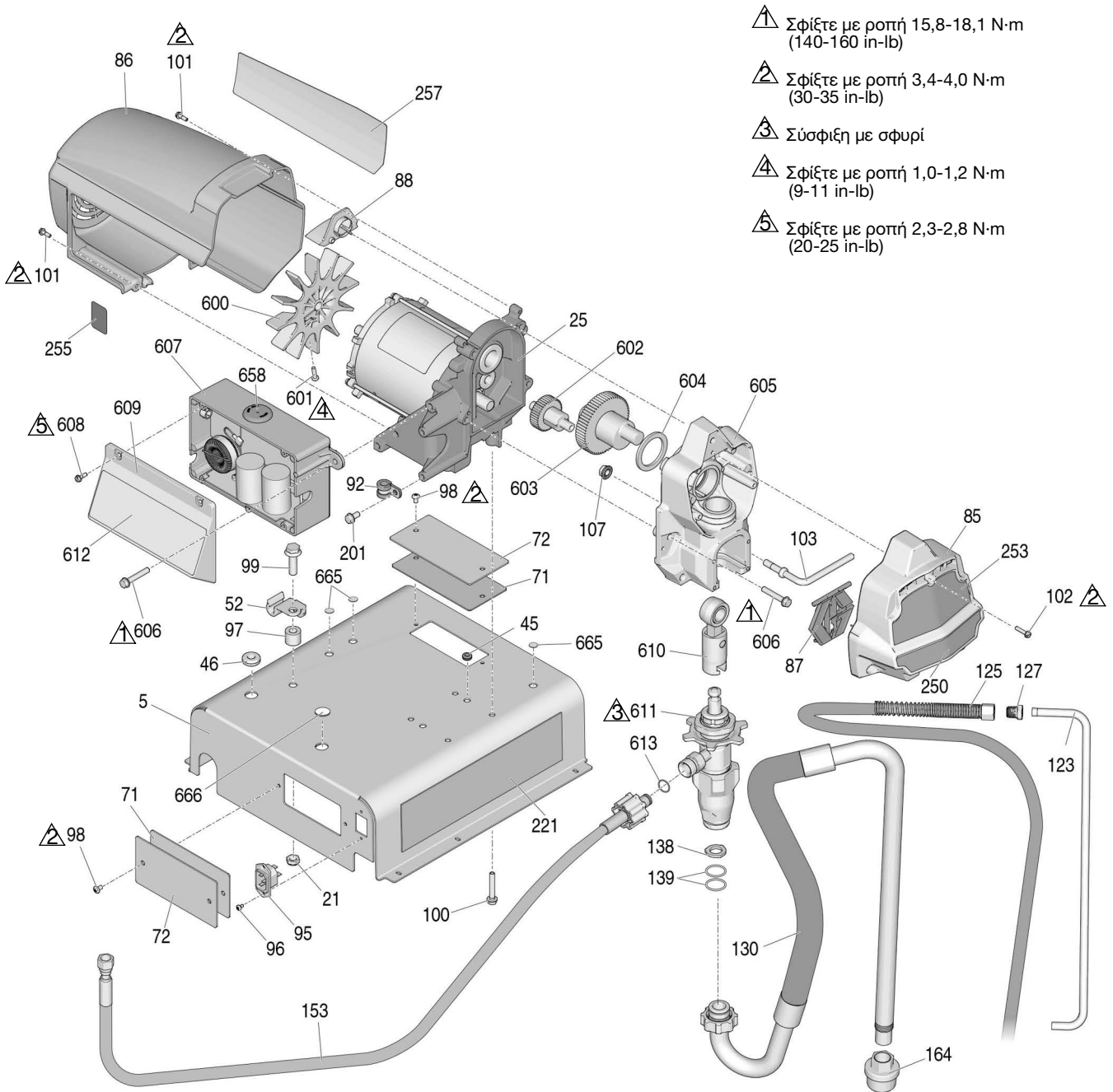
t30462

Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
1	17N763	ΠΛΑΙΣΙΟ, μηχανήμα διαγράμμισης	1	94	129601	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, πομπέ, 3/8 x 1,25	4
4	108851	ΡΟΔΕΛΑ, απλή	4	104	17N451	ΠΛΑΚΕΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ, συγκρότημα, LL ES	1
6	101566	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	12	111	867517	ΚΟΧΛΙΑΣ, εξαγ. κεφαλή, 3/8-16 x 3,5"	4
7	193405	ΑΞΟΝΑΣ	1	113	17J135	ΚΑΛΥΜΜΑ, κιβωτίου ελέγχου	1
9	198891	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ	1	137	278723	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, δοχείου	1
10	198930	ΜΟΧΛΟΣ, φρένου	1	124	249080	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ, με σύνδεσμο, 1/4" x 50'	1
11	198931	ΡΟΥΛΕΜΑΝ	1	157	114271	ΙΜΑΝΤΑΣ, συγκράτησης	1
13	195134	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, μπίλιας, οδηγού	1	158	108471	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, με εξοχή	1
14	113961	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	1	162	115077	ΔΟΧΕΙΟ, πλαστικό	1
16	111040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, nylock, 5/16	4	163	24U241	ΚΙΤ, κάλυμμα δοχείου	1
17	111020	ΤΡΟΧΟΣ, με αεροθάλαμο	2	254▲	17K396	ΕΤΙΚΕΤΑ, ασφάλεια	1
18	112405	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	3	259	17N740	ΕΤΙΚΕΤΑ, εργαλειοθήκη	1
19	112825	ΡΟΔΕΛΑ, κωνική	6	296	17K379	ΕΤΙΚΕΤΑ, κονσόλας	1
20	114648	ΠΩΜΑ, σκόνης	2	300	17K235	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, θύρα πρόσβασης	1
21	125205	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, νάιλον, 3/8-16	5	301	17K236	ΑΡΘΡΩΣΗ, θύρα πρόσβασης	1
26	17P800	ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ	2	302	17K291	ΘΥΡΑ, πρόσβασης, βαμμένη	1
27	17P831	ΚΑΛΥΜΜΑ, αντιολισθ., ΜΗΝ ΠΑΤΑΤΕ	1	303	17K309	ΜΑΓΝΗΤΗΣ, τετράγωνος	2
31	114982	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	6	304	107070	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, επίπ. κεφ.	2
40	24Y665	ΠΛΑΙΣΙΟ, όρθια χειρολαβή	1	305	109466	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξαγωνα	4
41	15F576	ΣΤΗΡΙΓΜΑ, δεξί	1	306	17K320	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, ραβδωτός	1
42	15F577	ΣΤΗΡΙΓΜΑ, αριστερό	1	307	112925	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	1
43	128977	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, πομπέ, 3/8 x 1	2	312	16W408	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, λαβή T, σπειρ. άξονα 1/4-20	4
48	17J125	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ολίσθησης	2	325	17K584	ΕΤΙΚΕΤΑ, καλωδίων	2
50	17J136	ΚΟΧΛΙΑΣ, εξαγωνικός, με φλάντζα	4	350	25E266	ΕΤΙΚΕΤΑ, οδηγίων, σύνδεσης μπαταρίας	1
69	17P305	ΠΛΑΚΑ, υποδοχή κουβά	1				
70	17N536	ΥΠΟΔΟΧΗ, κουβά	2				
93	125112	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, πομπέ, 5/16 x 1	2				

▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και σηματάκια ασφαλείας διατίθενται δωρεάν.

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000



030486a

Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000

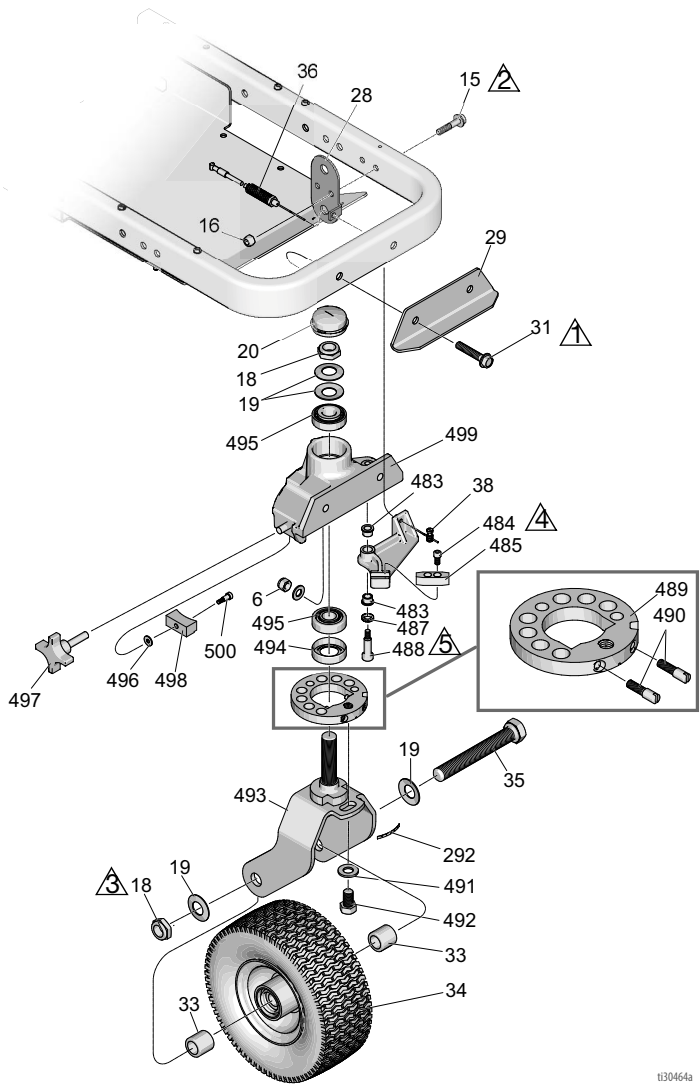
Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
5	17P496	ΚΑΛΥΜΜΑ, inverter	1	125	248008	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ, με σύνδεσμο, 1/4" x 44"	1
21	125205	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, νάιλον, 3/8-16	1	126	15F624	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ντίζας, πιστολιού	2
25	24S022	ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ, ηλεκτρικός	1	127	196180	ΔΑΚΤΥΛΙΟΕΙΔΗΣ ΤΡΙΒΕΑΣ	1
45	129604	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ, καουτσούκ	2	130	17M875	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ, αναρρόφησης	1
46	17N444	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ	1	137	278723	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, δοχείου	1
52	278204	ΚΛΙΠ, γραμμή αποστράγγισης	1	138	115099	ΡΟΔΕΛΑ, στεγαν.	1
71	17P506	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, θύρα πρόσβασης	2	139	117559	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ Ο	2
72	17P497	ΚΑΛΥΜΜΑ, θύρα πρόσβασης	2	153	17N217	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ, με σύνδεσμο	1
85	17C541	ΚΑΛΥΜΜΑ, εμπρόσθιο	1	164	187651	ΦΙΛΤΡΟ ΣΗΤΑΣ, 3/4-16 unf	1
86	287900	ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ, κινητήρα (περιλαμβάνεται το στοιχείο 101)	1	201	107254	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης	5
87	17C483	ΚΑΛΥΜΑ, άξονα προ-αντλίας από PC	1	221▲	17N658	ΕΤΙΚΕΤΑ, προειδοποίησης	1
88	15G447	ΠΩΜΑ, προστατευτικού καλύμματος	1	250	17N730	ΕΤΙΚΕΤΑ, εμπρόσθια, κάτω	1
91	17N989	ΚΑΛΩΔΙΟ, βραχυκυκλωτήρα, 18 awg, λευκό	1	253	17N729	ΕΤΙΚΕΤΑ, εμπρόσθια, επωνυμίας	1
92	125220	ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ, επένδυσης, στήριγμα	1	255▲	195793	ΕΤΙΚΕΤΑ, προειδοποίησης	1
95	114064	ΠΩΜΑ, εισόδου	1	257	17N731	ΕΤΙΚΕΤΑ, πλαϊνή	1
96	15W998	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	2	600	15D088	ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ, κινητήρα	1
97	129627	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, νάιλον	1	601	115477	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	1
98	108795	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	4	602	249194	ΓΡΑΝΑΖΙ, μειωτήρα	1
99	111193	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	1	603	24X020	ΓΡΑΝΑΖΙ, στροφαλοφόρου	1
100	117493	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	4	604	180131	ΕΔΡΑΝΟ, ωστικό	1
101	117501	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	4	605	24W817	ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ, συστήματος κίνησης	1
102	127914	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	3	606	117493	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	7
103	17P888	ΟΔΗΓΟΣ, εύκαμπτου σωλήνα	1	607a	25M490	ΚΙΒΩΤΙΟ, ελέγχου, 120V	1
107	110996	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, εξαγωγικό, φλαντζωτή κεφαλή	1	607b	25M491	ΚΙΒΩΤΙΟ, ελέγχου, 230V	1
123	16X071	ΣΩΛΗΝΑΣ, γραμμή αποστράγγισης	1	608	117501	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	4
				609	277229	ΚΑΛΥΜΜΑ, κιβωτίου ελέγχου	1
				610	24W640	ΜΠΙΕΛΑ	1
				611	24Z731	ΑΝΤΛΙΑ, βαφής	1
				612	17C964	ΕΤΙΚΕΤΑ, έξυπνου ελέγχου	1
				613	16H137	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ Ο	1
				665	131737	ΠΩΜΑ, λαμαρίνας	3
				666	126044	ΠΩΜΑ, συναρμολόγησης, διάμ. 0,75	1








▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και σηματάκια ασφαλείας διατίθενται δωρεάν.

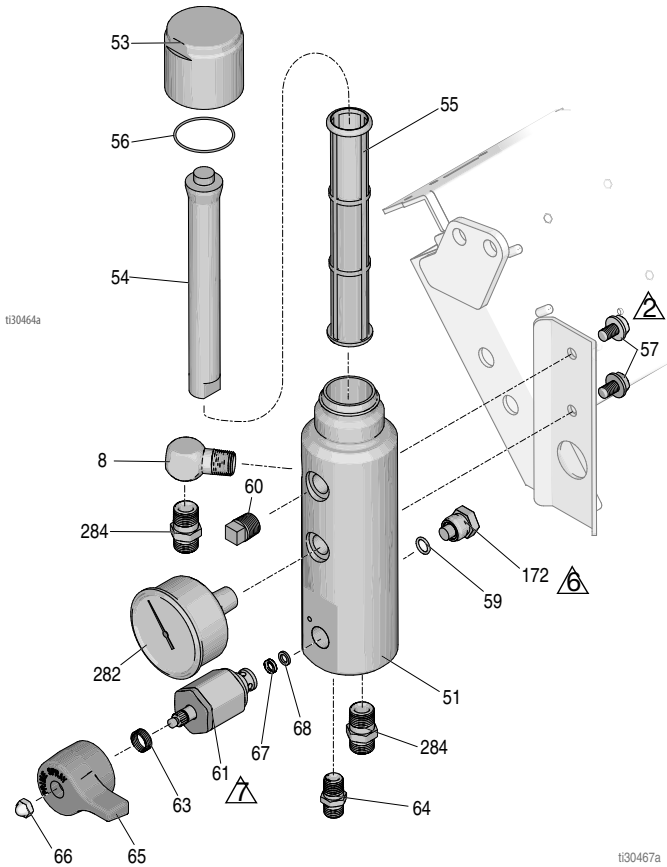
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
2a	25N794	INVERTER, τροφοδοσίας, 120V	1	76	17M321	ΚΑΛΩΔΙΟ, κόκκινο, διάμ. 0,625 x 3 ft (περιλαμβάνεται το στοιχείο 615)	1
2b	25N793	INVERTER, τροφοδοσίας, 230V	1	78	17M323	ΚΑΛΩΔΙΟ, μαύρο, διάμ. 0,625 x 3,5 ft με κάλυμμα (περιλαμβάνεται το στοιχείο 614)	1
3	25U601	ΜΠΑΤΑΡΙΑ, 12V λιθίου	1	81	17M322	ΚΑΛΩΔΙΟ, κόκκινο, διάμ. 0,625 x 2 ft, με κάλυμμα	1
12	113796	ΚΟΧΛΙΑΣ, φλαντζωτή, εξαγ. κεφαλή	6	89	25U740	ΥΛΙΚΟ ΠΛΗΡΩΣΗΣ, πλαστικό/αφρός	1
22	16A390	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, εξαγ., με φλάντζα	2	112	102040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξαγωνα	6
32	113469	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	2	114	128978	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	8
44	17N921	ΚΙΒΩΤΙΟ, βολτόμετρο, 120V	1	117	17P562	ΚΑΛΥΜΜΑ, εμπρόσθιο, LL ES	1
47	17N816	ΥΠΟΔΟΧΗ, ασφάλειας τήξης	1	201	107257	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης	2
49	131738	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΞΗΣ, 300, amp	1	256	25U745	ΕΤΙΚΕΤΑ, λογότυπου	1
62		ΚΑΛΩΔΙΟ, τροφοδοσίας	1	614	129545	ΚΑΛΥΜΜΑ, μαύρο	1
	17N758	ΗΠΑ		615	129546	ΚΑΛΥΜΜΑ, κόκκινο	1
	17R033	ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ		616	108768	ΚΟΧΛΙΑΣ	2
	17R034	CEE 7/7		617	104572	ΡΟΔΕΛΑ, ασφάλισης	2
	17R035	ΕΛΒΕΤΙΑ		618	108788	ΡΟΔΕΛΑ, επίπεδη	4
	17R036	ΔΑΝΙΑ		351	17Y815	ΕΤΙΚΕΤΑ, ειδοποίησης, νερό	1
	17R037	ΙΤΑΛΙΑ					
	17S135	ΚΑΛΩΔΙΟ, IEC, ΗΝ. ΒΑΣΙΛΕΙΟ/ΙΡΛΑΝΔΙΑ					

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000



-  Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m (17-23 ft-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 21,4-23,7 N·m (190-210 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 31,1-36,6 N·m (23-27 ft-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 6,7-9,0 N·m (60-80 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m (17-23 ft-lbs)
-  Σφίξτε με ροπή 47,4-61,0 N·m (35-45 ft-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 41,2-43,4 N·m (365-385 in-lb)



Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000

Συγκρότημα κατευθυντήριου τροχού

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
6*	101566	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	2
8	196179	ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ, γωνιωμένο, street	1
15	112960	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	2
16	111040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, ένθετο, nylock, 5/16	2
18*‡	112405	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	2
19*‡	112825	ΡΟΔΕΛΑ, κωνική	4
20*‡	114648	ΠΩΜΑ, σκόνης	1
28‡	15F910	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ντίζας	1
29	240991	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, μικρός τροχός, εμπρόςθιος	1
31	114982	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	2
33*‡	193658	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, στεγανοποιητικό	2
34*	114549	ΤΡΟΧΟΣ, με αεροθάλαμο	1
35*	113471	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	1
36	241105	ΝΤΙΖΑ	1
38‡	114802	ΑΝΑΣΤΟΛΕΑΣ, καλωδίου	1
292*‡	17H489	ΕΤΙΚΕΤΑ, ρύθμισης δίσκου	1
483*‡	114548	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, ορειχάλκινο	2
484*‡	110754	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	2
485*‡	193662	ΑΝΑΣΤΟΛΕΑΣ, σφήνα	1
487*‡	15J603	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, στρογγυλός	1
488*‡	120476	ΜΠΟΥΛΟΝΙ, άξονα	1
489*‡	17H486	ΔΙΣΚΟΣ, ρυθμιστή, συγκρότημα	1
490*‡	17G762	ΚΟΧΛΙΑΣ, ρυθμιστή δίσκου	2
491*‡	113962	ΡΟΔΕΛΑ	1
492*‡	114681	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	1
493*‡	17H485	ΠΙΡΟΥΝΙ	1
494*‡	113484	ΤΣΙΜΟΥΧΑ, γράσου	1
495*‡	113485	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, φωλιά/κωνικό	2
496*‡	112776	ΡΟΔΕΛΑ, απλή	1
497*‡	181818	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, με εξοχή	1
498*‡	193661	ΣΙΑΓΟΝΑ	1
499*‡	15G952	ΤΡΟΧΟΣ	1
500*‡	108483	ΚΟΧΛΙΑΣ, άξονα	1

* Περιλαμβάνεται στο Kit επισκευής κατευθυντήριου τροχού 240719

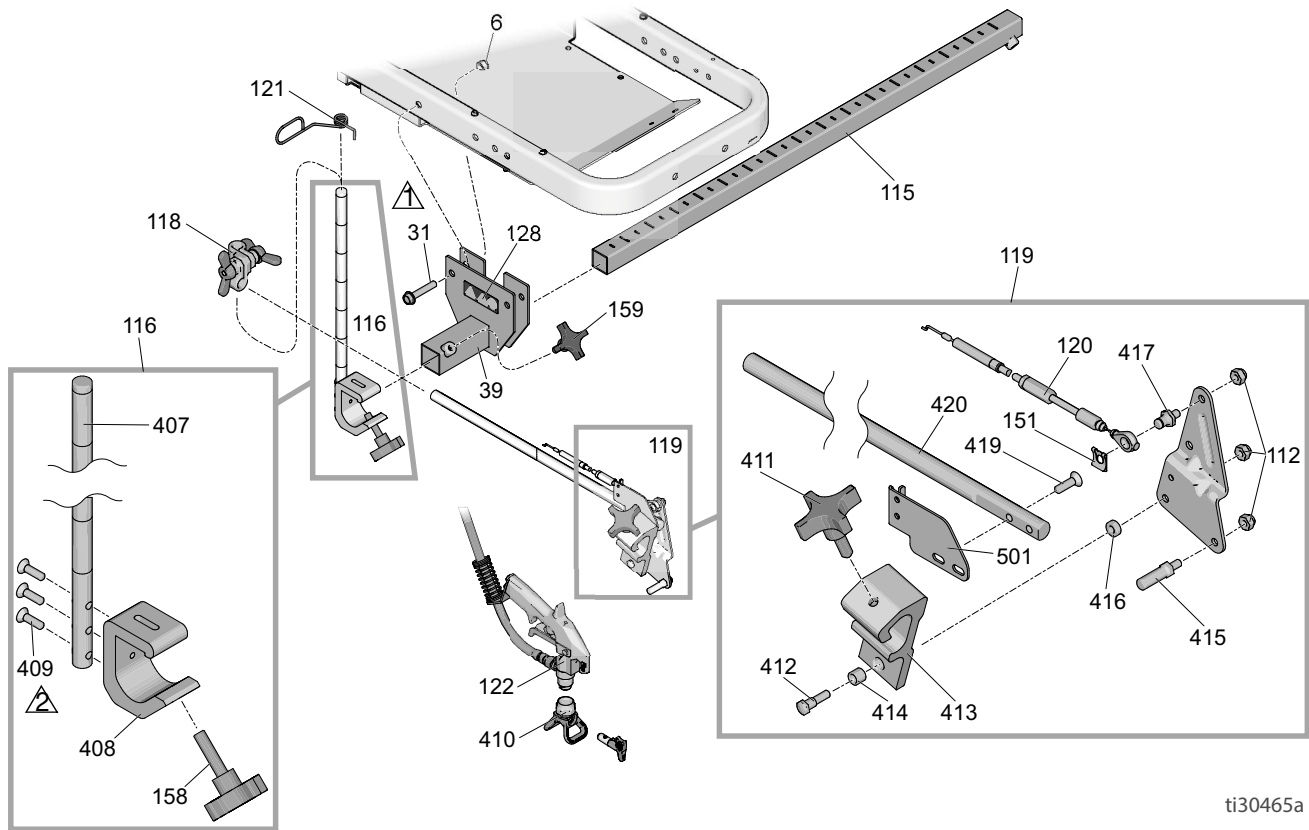
‡ Περιλαμβάνεται στο Kit επισκευής κατευθυντήριου τροχού 241105

Φίλτρο

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
51	17K166	ΠΟΛΛΑΠΛΗ, φίλτρου	1
53	17E680	ΚΑΠΑΚΙ, φίλτρου	1
54	15C766	ΣΩΛΗΝΑΣ, διάχυσης	1
55	243984	ΦΙΛΤΡΟ, ρευστό	1
56	117285	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, δακτυλίου O	1
57	111801	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	2
59	111457	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, δακτυλίου O	1
60	15G331	ΠΩΜΑ, σωλήνας	1
61†	287879	ΒΑΛΒΙΔΑ, αποστράγγισης, συγκρ.	1
63†	114708	ΕΛΑΤΗΡΙΟ, συμπίεσης	1
64	196181	ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ, ρακόρ	1
65†	15G563	ΛΑΒΗ, βαλβίδας	1
66†	116424	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, τυφλό	1
67†	193709	ΕΔΡΑΝΟ, βαλβίδα	1
68†	193710	ΤΣΙΜΟΥΧΑ, έδρας βαλβίδας	1
172	17R281	ΜΟΡΦΟΤΡΟΠΕΑΣ	1
282	868015	ΜΕΤΡΗΤΗΣ, πίεσης, 0-5000 psi	1
284	196177	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ, μαστός	2

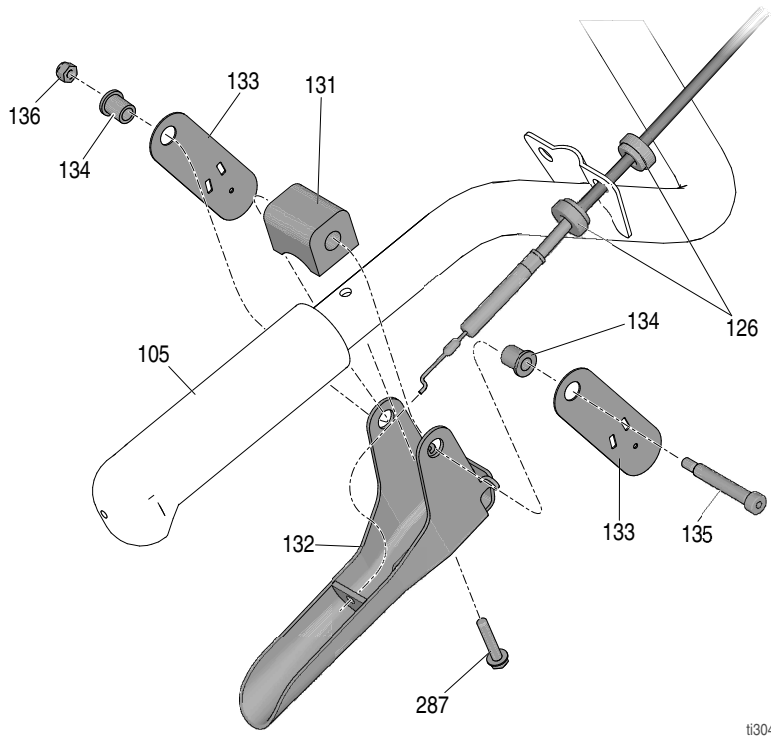
† Περιλαμβάνεται στο Kit επισκευής βαλβίδας προέγχυσης 245103

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000



⚠ Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m
(17-23 ft·lb)

⚠ Σφίξτε με ροπή 16,3-17,5 N·m
(145-155 in·lb)



Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000




Υποδοχή και βραχίονας πιστολιού Σκανδάλη πιστολιού

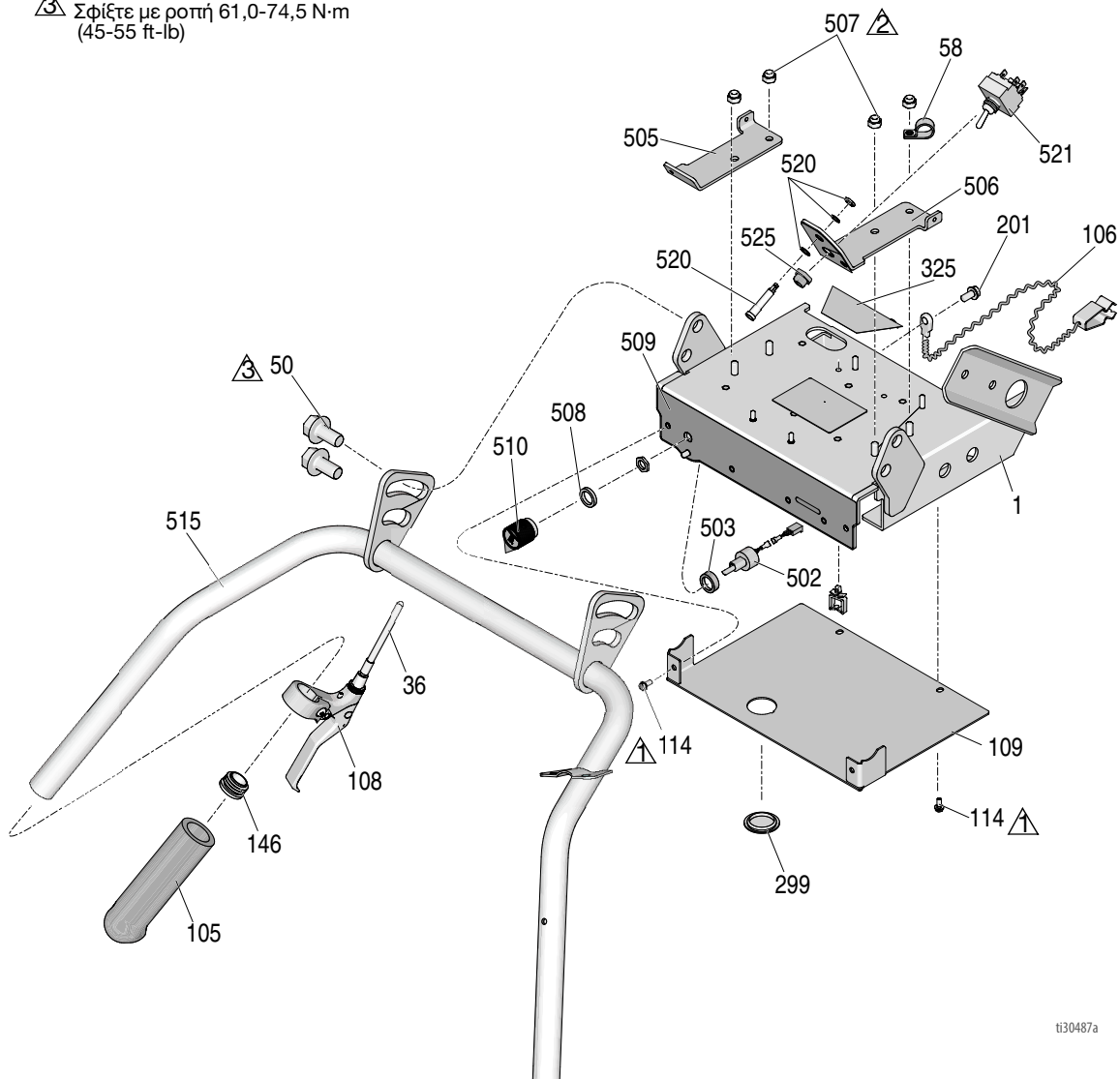
Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
6	101566	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	2	105	114659	ΕΠΕΝΔΥΣΗ, χειρολαβής	2
31	114982	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	2	126	15F624	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ντίζας, πιστολιού	2
39	17N447	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, βραχίονα πιστολιού	1	131	198896	ΜΠΛΟΚ, στερέωσης	1
112	102040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξάγωνο	3	132	245676	ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ	1
115	17J407	ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ, επέκτασης, ράβδος, συγκολλητή	1	133	198895	ΠΛΑΚΑ, μοχλού, άξονας	2
116	17J424	ΡΑΒΔΟΣ, ρύθμισης ύψους, συγκρότημα	1	134	111017	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, με φλάντζα	2
118	24Y645	ΚΙΤ, σφιγκτήρα	1	135	116941	ΚΟΧΛΙΑΣ, ώμου	1
119	25A528	ΡΑΒΔΟΣ, υποδοχή πιστολιού	1	136	129476	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, με νάilon ένθετο	1
120	287696	ΝΤΙΖΑ, πιστολιού	1	287	128803	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης, εξαγ. με ροδέλα	1
121	188135	ΟΔΗΓΟΣ, ντίζας	1				
122	235457	ΠΙΣΤΟΛΙ, εύκαμπτο, βασικό	1				
128▲	16P136	ΕΤΙΚΕΤΑ, ασφαλείας, προειδοποίησης, iso	1				
151	126111	ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ, ασφάλεια, εξωτερικό, 8mm	1				
158	108471	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, με εξοχή	1				
159	111145	ΧΕΙΡΟΜΟΧΛΟΣ, με προεξοχή	1				
407	17J139	ΡΑΒΔΟΣ, πιστολιού, ρύθμισης ύψους	1				
408	17J153	ΣΤΗΡΙΓΜΑ, πιστολιού, υποδοχή	1				
409	113428	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή	3				
410	243161	ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ	1				
411‡	15F750	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, υποδοχής, πιστολιού	1				
412	17J575	ΕΞΑΡΤ. ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ	1				
413‡	15F216	ΥΠΟΔΟΧΗ, πιστολιού	1				
414‡	119664	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, χιτωνίου	1				
415	15F209	ΦΥΤΕΥΤΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ, έλξης σκανδάλης	1				
416	17J576	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ	1				
417	17H673	ΠΕΙΡΟΣ, ντίζας	1				
418	15F214	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΤΗΣ, μοχλού	1				
419	119647	ΚΟΧΛΙΑΣ, άλλεν	2				
420	17J145	ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ, υποδοχή, πιστολιού	1				
501	15F213	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ντίζας	1				
504	LL5317	ΜΠΕΚ ΔΙΑΓΡΑΜΜΙΣΗΣ	1				
	LL5319	ΜΠΕΚ ΔΙΑΓΡΑΜΜΙΣΗΣ	1				

▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και σημάτκια ασφαλείας διατίθενται δωρεάν.

‡ Περιλαμβάνεται στο Kit επισκευής υποδοχής πιστολιού 287569

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 1000

-  Σφίξτε με ροπή 2,0-2,4 N·m
(18-22 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 3,1-3,6 N·m
(28-32 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 61,0-74,5 N·m
(45-55 ft-lb)

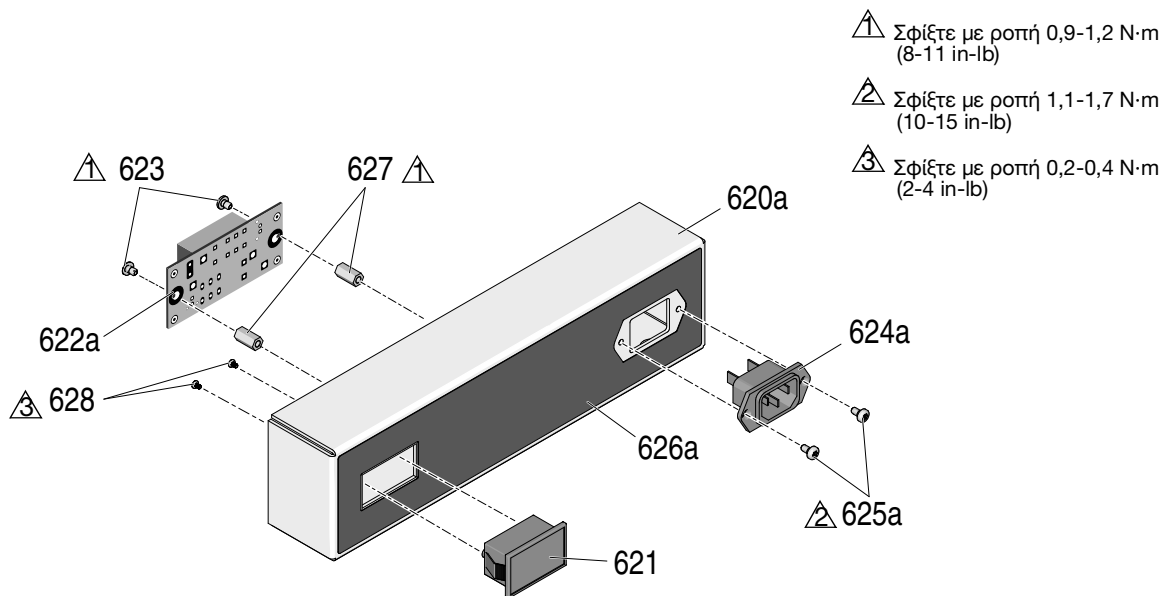


ti30487a

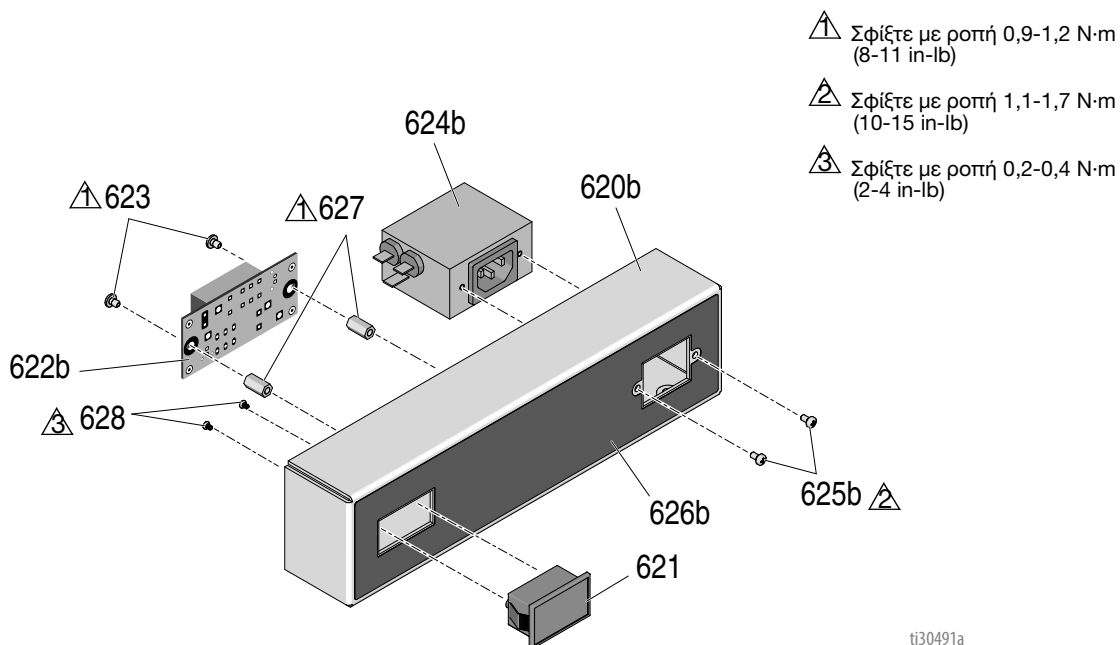
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 1000

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
36	241105	ΝΤΙΖΑ	1	502	17N443	ΠΟΤΕΝΣΙΟΜΕΤΡΟ	1
50	17J136	ΚΟΧΛΙΑΣ, εξαγ. κεφαλή, με φλάντζα	4	503	198650	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, άξονα	1
58	113491	ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ, καλωδίου	1	505	17J126	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, χιτωνίου	1
105	114659	ΕΠΕΝΔΥΣΗ, χειρολαβής	1	506	17N419	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, διακόπτη	1
106	237686	ΓΕΙΩΣΗ, κλιπ	1	507	102040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξάγωνο	4
108	194310	ΜΟΧΛΟΣ, ενεργοποιητή	1	508	15C973	ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΟ ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ	1
109	17J123	ΠΛΑΚΑ, καλύμματος	1	509	17N416	ΕΤΙΚΕΤΑ, διάταξης ελέγχου	1
114	128978	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	8	510	116167	ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ, ποτενσιόμετρου	1
146	120151	ΤΑΠΑ, σωλήνα	2	515	24Y641	ΡΑΒΔΟΣ, χειρολαβής	1
299	17K310	ΠΩΜΑ, κουμπιού	1	520	17N435	ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ, LED, στερέωση πλακέτας	1
325	17K584	ΕΤΙΚΕΤΑ, καλωδίων	1	521	17N418	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ, εναλλαγής	1
501	24Y642	ΠΛΑΚΑ, κιβωτίου ελέγχου, συγκολλητή	1	525	195428	ΦΟΥΣΚΑ, διακόπτη	1

Κιβώτιο βολτόμετρου, 120V (ES1000 & ES2000)



Κιβώτιο βολτόμετρου, 230V (ES1000 & ES2000)



Κατάλογος εξαρτημάτων




Κιβώτιο βολτόμετρου, 120V

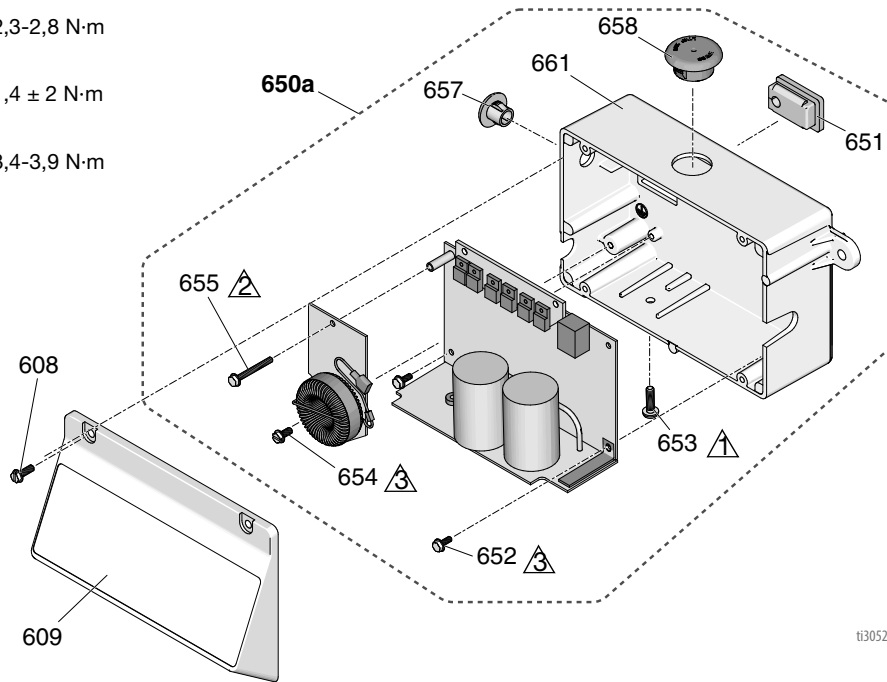
Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
620a	17R015	ΠΙΝΑΚΑΣ, κιβώτιο, μετρητή, τάσης, 120V	1
621	17N638	ΜΕΤΡΗΤΗΣ, volt, ψηφιακός	1
622a	25M487	ΚΙΤ, επισκευής, πλακέτας, ρελέ, 120V	1
623	104714	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, κυλινδρικής κεφαλής	2
624a	114064	ΠΩΜΑ, εισόδου	1
625a	15W998	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, torx	2
626a	17N659	ΕΤΙΚΕΤΑ, μπαταρίας, 120V AC	1
627	129510	ΕΞΑΡΤ. ΣΥΝΔΕΣΗΣ, εξαγ. αποστάτης με σπείρωμα	2
628	129696	ΚΟΧΛΙΑΣ, κυλινδρικής κεφαλής, phillips	2

Κιβώτιο βολτόμετρου, 230V

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
620b	17N929	ΠΙΝΑΚΑΣ, κιβώτιο, μετρητή, τάσης, 230V	1
621	17N638	ΜΕΤΡΗΤΗΣ, volt, ψηφιακός	1
622b	25M489	ΚΙΤ, επισκευής, πλακέτας, ρελέ, 230V	1
623	104714	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, κυλινδρικής κεφαλής	2
624b	129649	ΦΙΛΤΡΟ, εισόδου	1
625b	119912	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, Phillips	2
626b	17N753	ΕΤΙΚΕΤΑ, μπαταρίας, 230V AC	1
627	129510	ΕΞΑΡΤ. ΣΥΝΔΕΣΗΣ, εξαγ. αποστάτης με σπείρωμα	2
628	129696	ΚΟΧΛΙΑΣ, κυλινδρικής κεφαλής, phillips	2




Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 120V (ES 1000)

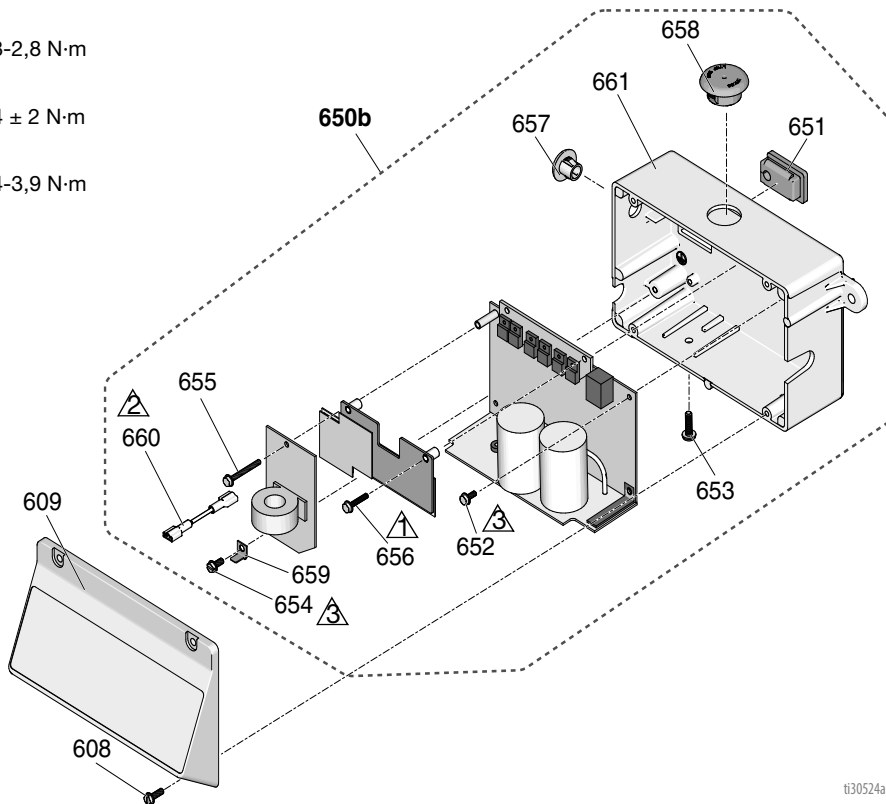
-  Σφίξτε με ροπή 2,3-2,8 N·m (20-25 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 1,4 ± 2 N·m (12±2 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 3,4-3,9 N·m (30-35 in-lb)



t30522a

Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 230V (ES 1000)

-  Σφίξτε με ροπή 2,3-2,8 N·m (20-25 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 1,4 ± 2 N·m (12±2 in-lb)
-  Σφίξτε με ροπή 3,4-3,9 N·m (30-35 in-lb)



t30524a

Κατάλογος εξαρτημάτων

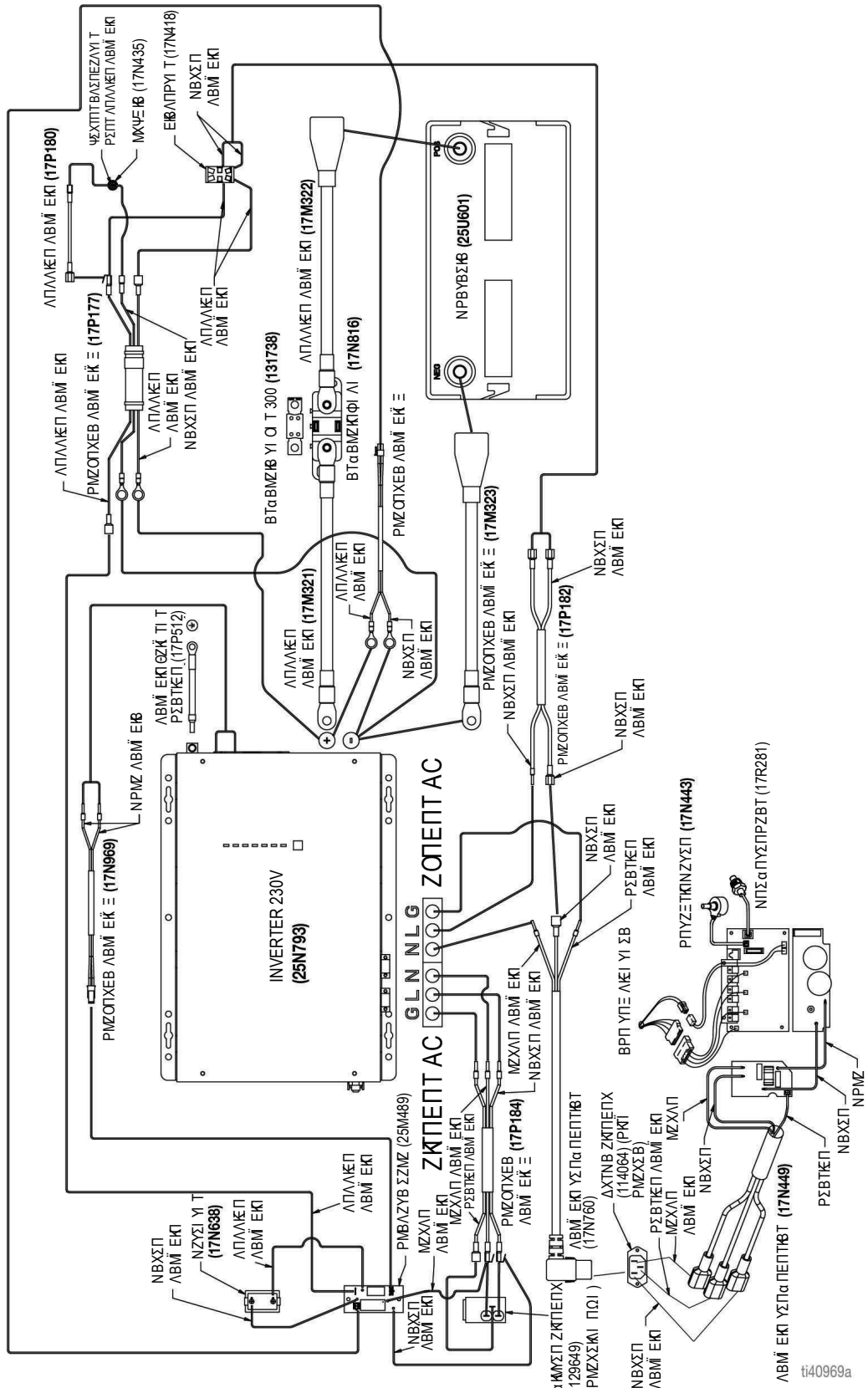
Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 120V (ES 1000)

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
608	117501	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	4
609	277229	ΚΑΛΥΜΜΑ, κιβωτίου ελέγχου	1
650a	25M490	ΚΙΒΩΤΙΟ, πλακέτας ελέγχου, 120V, περιλαμβάνονται τα στοιχεία 651, 652, 653, 654, 655, 657, 658	1
651	15G562	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ, κιβώτιο πλακέτας ελέγχου	1
652	120405	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	2
653	120165	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, Phillips, κυλινδρικής κεφαλής	1
654	123850	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης, εξαγ. κεφαλή εγκοπής με ροδέλα	1
655	120406	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	1
657	16Y457	ΠΩΜΑ, χυτευτό	1
658	17N560	ΠΩΜΑ	1
661	17N559	ΚΙΒΩΤΙΟ, πλακέτας ελέγχου	1

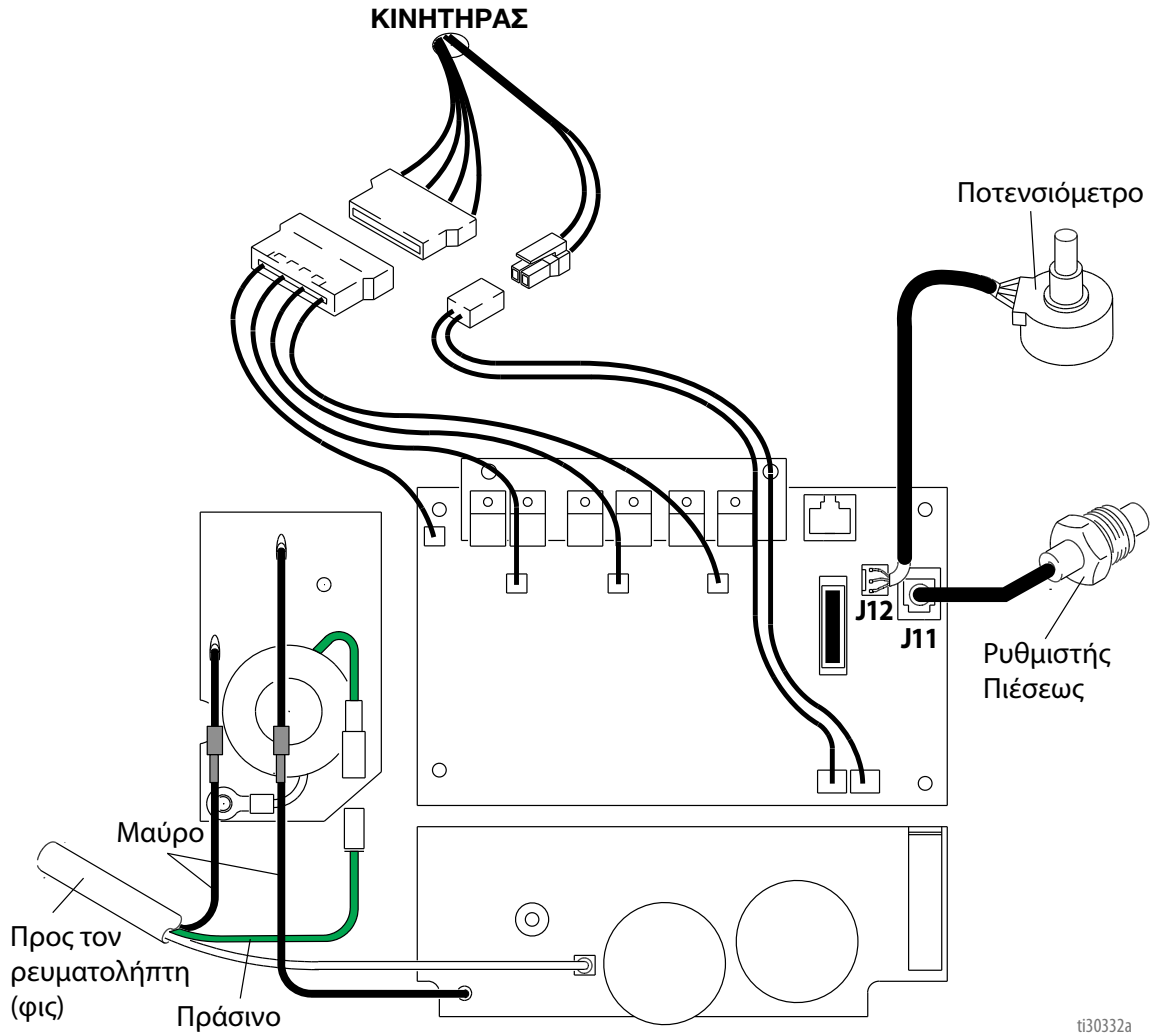
Κιβώτιο πλακέτας ελέγχου, 230V (ES 1000)

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
608	117501	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	4
609	277229	ΚΑΛΥΜΜΑ, κιβωτίου ελέγχου	1
650b	25M491	ΚΙΒΩΤΙΟ, πλακέτας ελέγχου, 230V, περιλαμβάνονται τα στοιχεία 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660	1
651	15G562	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ, κιβώτιο πλακέτας ελέγχου	1
652	120405	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	2
653	120165	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, Phillips, κυλινδρικής κεφαλής	1
654	123850	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης, εξαγ. κεφαλή εγκοπής με ροδέλα	1
655	120406	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	1
656	128038	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή	2
657	16Y457	ΠΩΜΑ, χυτευτό	1
658	17N560	ΠΩΜΑ	1
660	17P859	ΚΑΛΩΔΙΟ, βραχυκυκλωτήρα	1
661	17N559	ΚΙΒΩΤΙΟ, πλακέτας ελέγχου	1

Διάγραμμα καλωδίωσης - 230V (ES 1000)



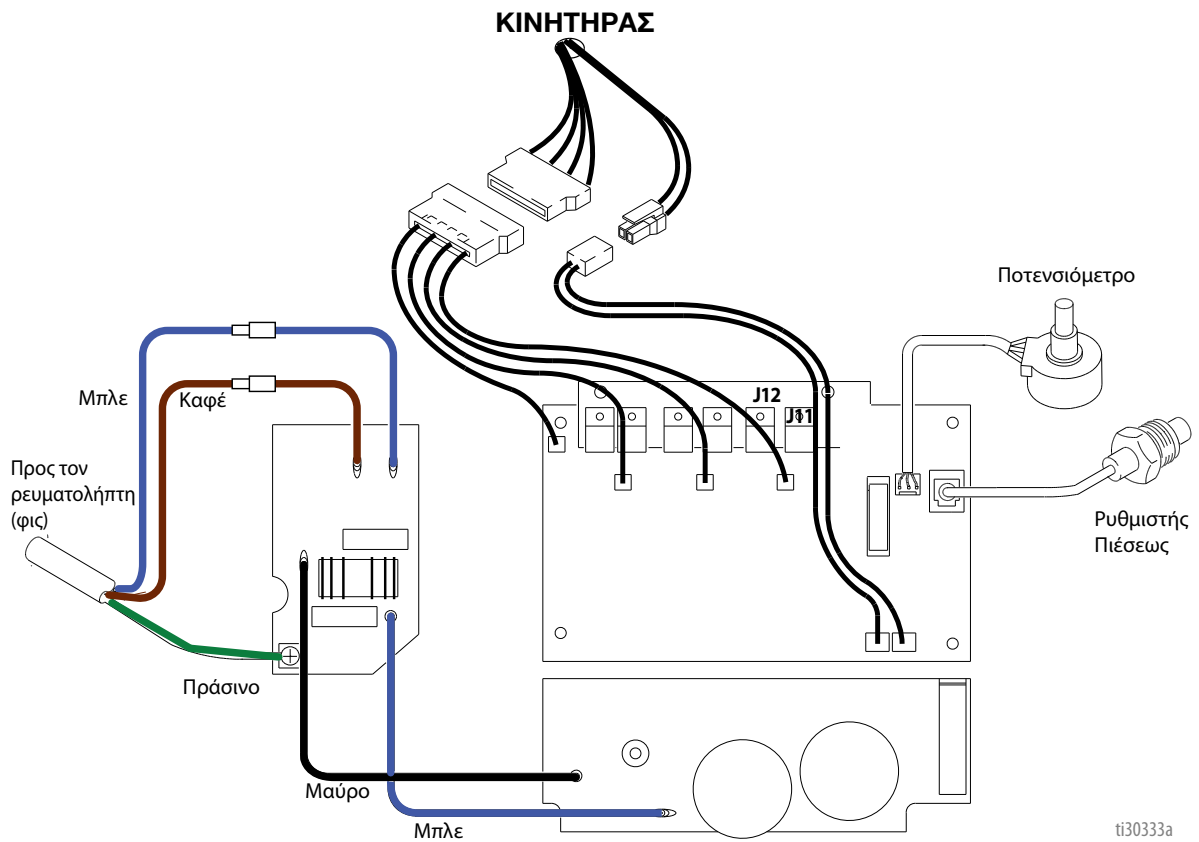
Διάγραμμα καλωδίωσης πλακέτας ελέγχου 110/120V (ES 1000)



230V (ES 1000)

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η θερμότητα από το επαγωγικό πηνίο της πλακέτας φίλτρου ενδέχεται να καταστρέψει τη μόνωση των καλωδίων εάν αυτά έρθουν σε επαφή μαζί του. Τα γυμνά καλώδια μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα και καταστροφή των εξαρτημάτων. Συγκεντρώστε και δέστε μεταξύ τους τυχόν χαλαρά καλώδια, έτσι ώστε να μην έρθουν σε επαφή με το επαγωγικό πηνίο της πλακέτας φίλτρου.



Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000

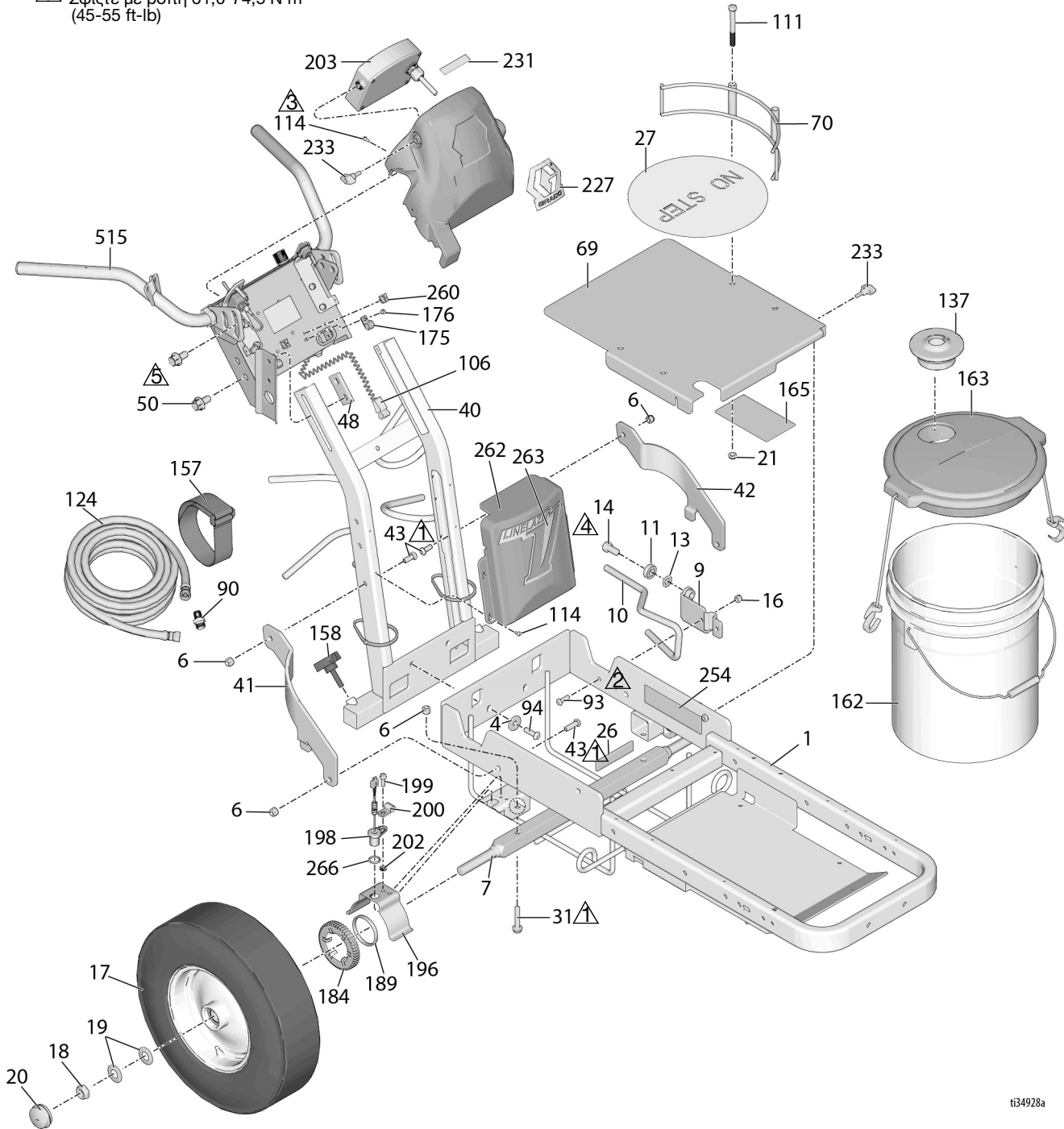
Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m
(17-23 ft-lb)

Σφίξτε με ροπή 21,4-23,7 N·m
(190-210 in-lb)

Σφίξτε με ροπή 2,0-2,4 N·m
(18-22 in-lb)

Σφίξτε με ροπή 31,1-36,6 N·m
(23-27 ft-lb)

Σφίξτε με ροπή 61,0-74,5 N·m
(45-55 ft-lb)



ti34928a

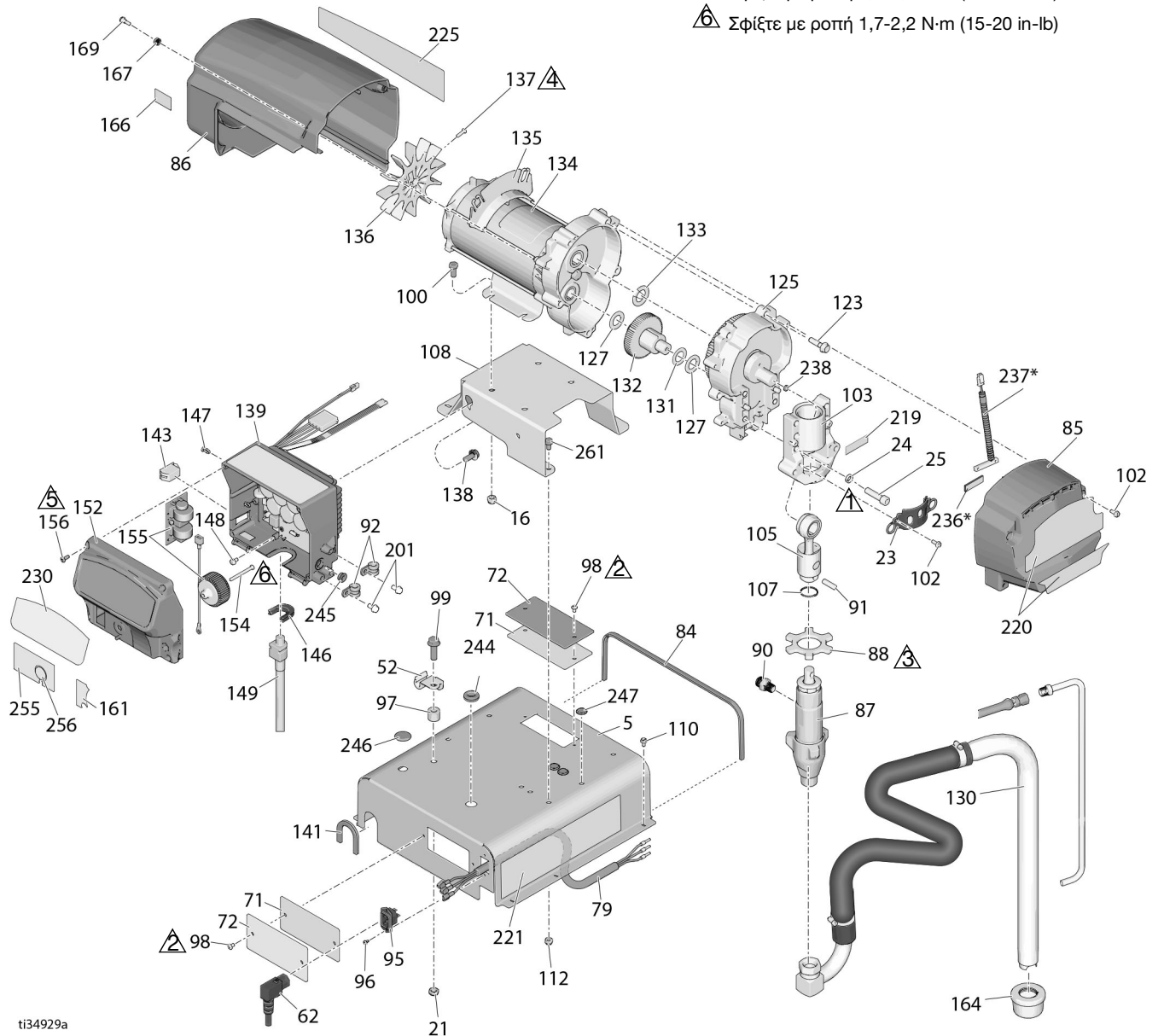
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
1	17N763	ΠΛΑΙΣΙΟ, μηχανήμα διαγράμμισης	1	137	278723	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, δοχείου	1
4	108851	ΡΟΔΕΛΑ, απλή	4	124	124884	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ, με σύνδεσμο, 3/8 in. x 22'	1
6	101566	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	12	157	114271	ΙΜΑΝΤΑΣ, συγκράτησης	1
7	193405	ΑΞΟΝΑΣ	1	158	108471	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, με εξοχή	1
9	198891	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ	1	162	115077	ΔΟΧΕΙΟ, πλαστικό	1
10	198930	ΜΟΧΛΟΣ, φρένου	1	163	24U241	ΚΙΤ, κάλυμμα δοχείου	1
11	198931	ΡΟΥΛΕΜΑΝ	1	165	25E266	ΕΤΙΚΕΤ, σύνδεσης, μπαταρίας	1
13	195134	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, μπίλιας, οδηγού	1	175	128856	ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ, ντίζας, νάιλον	2
14	113961	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	1	176	115483	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	2
16	111040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, nylock, 5/16	4	180▲	222385	ΕΤΙΚΕΤΑ, ασφάλειας, ιατρικός κίνδυνος (δεν απεικονίζεται)	1
17	255162	ΤΡΟΧΟΣ, με αεροθάλαμο (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 184 και 189)	2	184	15J575	ΓΡΑΝΑΖΙ, σήματος	1
18	112405	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	3	189	15K700	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ, γραναζιού αισθητήρα	1
19	112825	ΡΟΔΕΛΑ, κωνική	6	196	15J088	ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ, αισθητήρα απόστασης	1
20	114648	ΠΩΜΑ, σκόνης	2	198	15K357	ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ, απόστασης	1
21	125205	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, νάιλον, 3/8-16	5	199	260212	ΚΟΧΛΙΑΣ, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	1
26	17P800	ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ	2	200	108868	ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ, καλωδίου	1
27	17P831	ΚΑΛΥΜΜΑ, αντιολισθ., ΜΗΝ ΠΑΤΑΤΕ	1	202	15K452	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, στρογγυλός, 0,500 OD	1
31	114982	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	6	203	25N791	ΚΙΤ, επισκευής, οθόνης	1
40	24Y665	ΠΛΑΙΣΙΟ, όρθια χειρολαβή	1	227	17K379	ΕΤΙΚΕΤΑ, κονσόλας	1
41	15F576	ΣΤΗΡΙΓΜΑ, δεξί	1	229▲	17A134	ΕΤΙΚΕΤΑ, ασφάλειας, ιατρικός κίνδυνος (δεν απεικονίζεται)	1
42	15F577	ΣΤΗΡΙΓΜΑ, αριστερό	1	231	17P925	ΕΤΙΚΕΤΑ, A+ Service	1
43	128977	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, πομπέ, 3/8 x 1	2	233	16W408	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, λαβή T, σπειρ. άξονα 1/4-20	4
48	17J125	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ολίσθησης	2	254▲	17K396	ΕΤΙΚΕΤΑ, ασφάλεια	1
50	17J136	ΚΟΧΛΙΑΣ, εξαγωνικός, με φλάντζα	4	260	114687	ΚΛΙΠ, συγκράτησης	2
69	17P305	ΠΛΑΚΑ, υποδοχή κουβά	1	262	17K377	ΚΑΛΥΜΜΑ, μπαταρίας	1
70	17N536	ΥΠΟΔΟΧΗ, κουβά	2	263	17K378	ΕΤΙΚΕΤΑ, επωνυμίας, LLV	1
90	196176	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ, μαστός	1	266	155500	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, δακτυλίου O	1
93	125112	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, πομπέ, 5/16 x 1	2	515	24Y641	ΡΑΒΔΟΣ, χειρολαβής	1
94	129601	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, πομπέ, 3/8 x 1,25	4				
106	237686	ΚΟΧΛΙΑΣ, γείωσης	1				
111	867517	ΚΟΧΛΙΑΣ, εξαγ. κεφαλή, 3/8-16 x 3,5"	4				

▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και σηματάκια ασφαλείας διατίθενται δωρεάν.

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000

- Σφίξτε με ροπή 25-30 ft-lb (34-41 N-m)
- Σφίξτε με ροπή 30-35 in-lb (3,4-4,0 N-m)
- Σύσφιξη με σφυρί
- Σφίξτε με ροπή 9-11 in-lb (1,0-1,2 N-m)
- Σφίξτε με ροπή 4,5-5,1 N-m (40-45 in-lb)
- Σφίξτε με ροπή 1,7-2,2 N-m (15-20 in-lb)



ti34929a

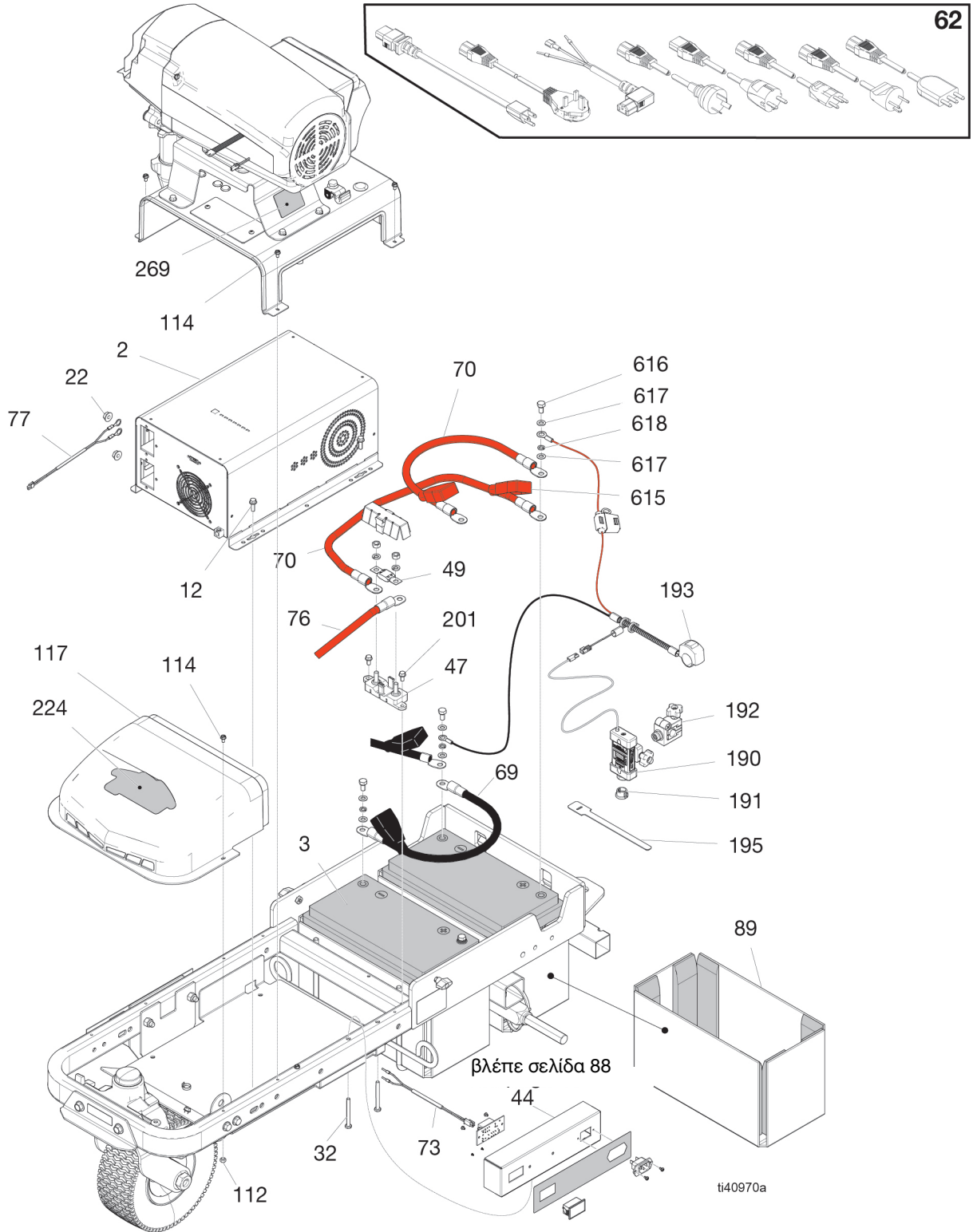
Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000

Αριθ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότη.	Αριθ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότη.
5	17P496	ΚΑΛΥΜΜΑ, inverter	1	24P847	Μοντέλα 120V		
16	111040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, 5/16	4	24P848	Μοντέλα 230V		
21	125205	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, νάιλον, 3/8-16	1	141	17R051	ΕΠΕΝΔΥΣΗ, άκρου, προστατευτική, 4,25"	1
23	16X770	ΠΡΟΣΤ. ΚΑΛΥΜΜΑ, άξονα αντλίας	1	143	16T483	ΠΩΜΑ, οπτής, διακόπτης	1
24	106115	ΡΟΔΕΛΑ, ασφάλισης	4	146	16T547	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ, καλωδίου	1
25	110141	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	4	147	16T482	ΚΑΡΦΙ, αγκίστρωσης (μόνο 120V)	2
52	278204	ΚΛΙΠ, γραμμή αποστράγγισης	1	148	114391	ΚΟΧΛΙΑΣ, γείωσης	1
71	17P506	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, θύρα πρόσβασης	2	149	17X916	ΚΑΛΩΔΙΟ, τροφοδοσίας (μόνο 120V)	1
72	17P497	ΚΑΛΥΜΜΑ, θύρα πρόσβασης	2	17Y139	(230V μόνο)		
79	17P184	ΠΛΕΞΟΥΔΑ, καλωδίωσης	1	152	16X161	ΚΑΛΥΜΜΑ, κιβωτίου ελέγχου, ultra, std	1
84	129628	ΕΠΕΝΔΥΣΗ, άκρου, αφρώδες ελαστικό	1	154	16U215	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, επίπεδη κεφαλή	1
85	16X224	ΚΑΛΥΜΜΑ, εμπρόσθιο	1	155	15H063	ΠΗΝΙΟ, φίλτρο (120V)	1
86	15C775	ΠΡΟΣΤ. ΚΑΛΥΜΜΑ, κινητήρα, βαμμένο	1	25B130	ΠΛΑΚΕΤΑ, φίλτρο (230V)		1
87	277069	ΑΝΤΛΙΑ, βαφής	1	156	16V095	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, κυλινδρικής κεφαλής, torx	4
88	17A257	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, αντλίας	1	161	16Y788	ΕΤΙΚΕΤΑ, ηλεκτρ., std	1
90	196176	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ, μαστός	2	164	187147	ΦΙΛΤΡΟ ΣΗΤΑΣ, 3/4-16 unf	1
91	176818	ΠΕΙΡΟΣ, αντλίας, μπιέλας	1	166	16D576	ΕΤΙΚΕΤΑ, Made in USA	1
92	125220	ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ, επένδυσης	2	167	276980	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ, κάλυμμα	2
95	114064	ΠΩΜΑ, εισόδου	1	169	119250	ΚΟΧΛΙΑΣ, άξονα	2
96	15W998	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	2	201	107257	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης	2
97	129627	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, νάιλον	1	219	187437	ΕΤΙΚΕΤΑ, ροπή στρέψης	1
98	108795	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	4	220	17Y011	ΕΤΙΚΕΤΑ, LL ES 2000, μπροστινού κελύφους	1
99	111193	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	1	221▲	17N658	ΕΤΙΚΕΤΑ, προειδοποίησης	1
100	100057	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	4	225	17Y012	ΕΤΙΚΕΤΑ, LL ES 2000, πλευρικού κελύφους	1
102	118444	ΚΟΧΛΙΑΣ, κατεργ., εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	6	230	16Y785	ΕΤΙΚΕΤΑ, επωνυμίας, ηλεκτρ., std	1
103	240523	ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ, ρουλεμάν	1	236	115711	ΤΑΙΝΙΑ, αφρού, πλάτους 1/2" *(απαιτείται, εάν αντικαθιστάτε το στοιχείο 237)	1
105	241008	ΚΙΤ, μπιέλας	1	237	17J237	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ, γλωττίδα *(επίσης, παραγγείτε το στοιχείο 236, εάν αντικαθιστάτε το στοιχείο 237)	1
107	176817	ΕΛΑΤΗΡΙΟ, συγκράτησης	1	238	119875	ΜΑΓΝΗΤΗΣ, δίσκος, 0,38	1
108	17Y020	ΠΛΑΚΑ, στερέωσης	1	244	130758	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ, πίεσης προς τα μέσα	1
110	113974	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	8	245	130759	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ, πίεσης προς τα μέσα	1
112	102040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξάγωνο	9	246	130760	ΠΩΜΑ, κουμπί, 5/8 ID	1
123	15C753	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	5	247	131737	ΠΩΜΑ, λαμαρίνας	3
125	287284	ΚΙΤ, περιβλήμα, συστ. κίνησης	1	255	25E264	ΕΤΙΚΕΤΑ, καλύμματος, κιβωτίου ελέγχου	1
127	114672	ΡΟΔΕΛΑ, κύλισης	2	256	25E265	ΕΤΙΚΕΤΑ, κάλυμμα, στρογγυλό	1
130	24V567	ΕΥΚ. ΣΩΛΗΝΑΣ, αναρρόφησης, σετ	1	261	113161	ΚΟΧΛΙΑΣ, φλαντζωτή, εξαγ. κεφαλή	5
131	114699	ΡΟΔΕΛΑ, κύλισης	1				
132	287289	ΚΙΤ, γρανάζι, συνδυασμός (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 127 και 131)	1				
133	116191	ΡΟΔΕΛΑ, κύλισης	1				
134	24A701	ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ, ηλεκτρικός	1				
135	278075	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, σύρματος	1				
136	15D088	ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ, κινητήρα	1				
137	115477	ΚΟΧΛΙΑΣ, κατεργ., torx	1				
138	117791	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	2				
139		ΕΛΕΓΧΟΥ, πλακέτα (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 143, 146, 147, 148)	1				

▲Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και σημάτκια ασφαλείας διατίθενται δωρεάν.

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000


⚠ Σφίξτε με ροπή 10,8-13,6 N·m
(8-10 ft·lb)





Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000


Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
2	25N794	INVERTER, τροφοδοσίας, 120V	1	77	17N994	ΠΛΕΞΟΥΔΑ, καλωδίων, τροφοδοσίας κινητήρα volt	1
	25N793	INVERTER, τροφοδοσίας, 230V	1	78	17M323	ΚΑΛΩΔΙΟ, μαύρο, διάμ. 0,625 x 3,5 ft με κάλυμμα (περιλαμβάνεται το στοιχείο 614)	1
3	25U601	ΜΠΑΤΑΡΙΑ, 12V λιθίου	2				
12	113796	ΚΟΧΛΙΑΣ, φλαντζωτή, εξαγ. κεφαλή	4	81	17M322	ΚΑΛΩΔΙΟ, κόκκινο, διάμ. 0,625 x 2 ft, με κάλυμμα (περιλαμβάνεται το στοιχείο 615)	1
22	16A390	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, εξαγ., με φλάντζα	2	89	25U740	ΥΛΙΚΟ ΠΛΗΡΩΣΗΣ, πλαστικό/αφρός	2
32	113469	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	2	112	102040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξαγωνα	6
44	17N921	ΚΙΒΩΤΙΟ, βολτόμετρο, 120V	1	114	128978	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	2
	17N922	ΚΙΒΩΤΙΟ, βολτόμετρο, 230V	1	117	17P562	ΚΑΛΥΜΜΑ, εμπρόσθιο, LL ES	1
47	17N816	ΥΠΟΔΟΧΗ, ασφάλειας τήξης	1	190	17H714	ΔΟΜΟΣΤΟΙΧΕΙΟ, LazerGuide 1700	1
49	131738	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΞΗΣ, 300, amp	1	191	128917	ΠΡΟΣΤ. ΚΑΛΥΜΜΑ, χρώμα, δομοστοιχείο λείζερ	1
62		ΚΑΛΩΔΙΟ, τροφοδοσίας	1	192	128865	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, στερέωσης, λείζερ	1
	17N758	ΗΠΑ		193	17P947	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ, ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, λείζερ	1
	17R033	ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ		195	128854	ΙΜΑΝΤΑΣ, καλωδίου, σκρατς	1
	17R034	CEE 7/7		201	107257	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης	2
	17R035	ΕΛΒΕΤΙΑ		224	25U745	ΕΤΙΚΕΤΑ, LL ES, λογότυπου	1
	17R036	ΔΑΝΙΑ		269	17Y815	ΕΤΙΚΕΤΑ, ειδοποίησης, νερό	1
	17R037	ΙΤΑΛΙΑ		614	129545	ΚΑΛΥΜΜΑ, μαύρο	1
	17S135	ΚΑΛΩΔΙΟ, IEC, ΗΝ. ΒΑΣΙΛΕΙΟ/ΙΡΛΑΝΔΙΑ		615	129546	ΚΑΛΥΜΜΑ, κόκκινο	1
69	17P545	ΚΑΛΩΔΙΟ, μαύρο, διάμ. 0,625 x 1 ft (περιλαμβάνεται το στοιχείο 614)	1	616	108768	ΚΟΧΛΙΑΣ	4
70	17P455	ΚΑΛΩΔΙΟ, κόκκινο, διάμ. 0,625 x 1 ft (περιλαμβάνεται το στοιχείο 615)	1	617	104572	ΡΟΔΕΛΑ, ασφάλισης	4
73	17N969	ΠΛΕΞΟΥΔΑ, καλωδίων (ρελέ στο inverter)	1	618	108788	ΡΟΔΕΛΑ, επίπεδη	8
76	17M321	ΚΑΛΩΔΙΟ, κόκκινο, διάμ. 0,625 x 3 ft (περιλαμβάνεται το στοιχείο 615)	1				

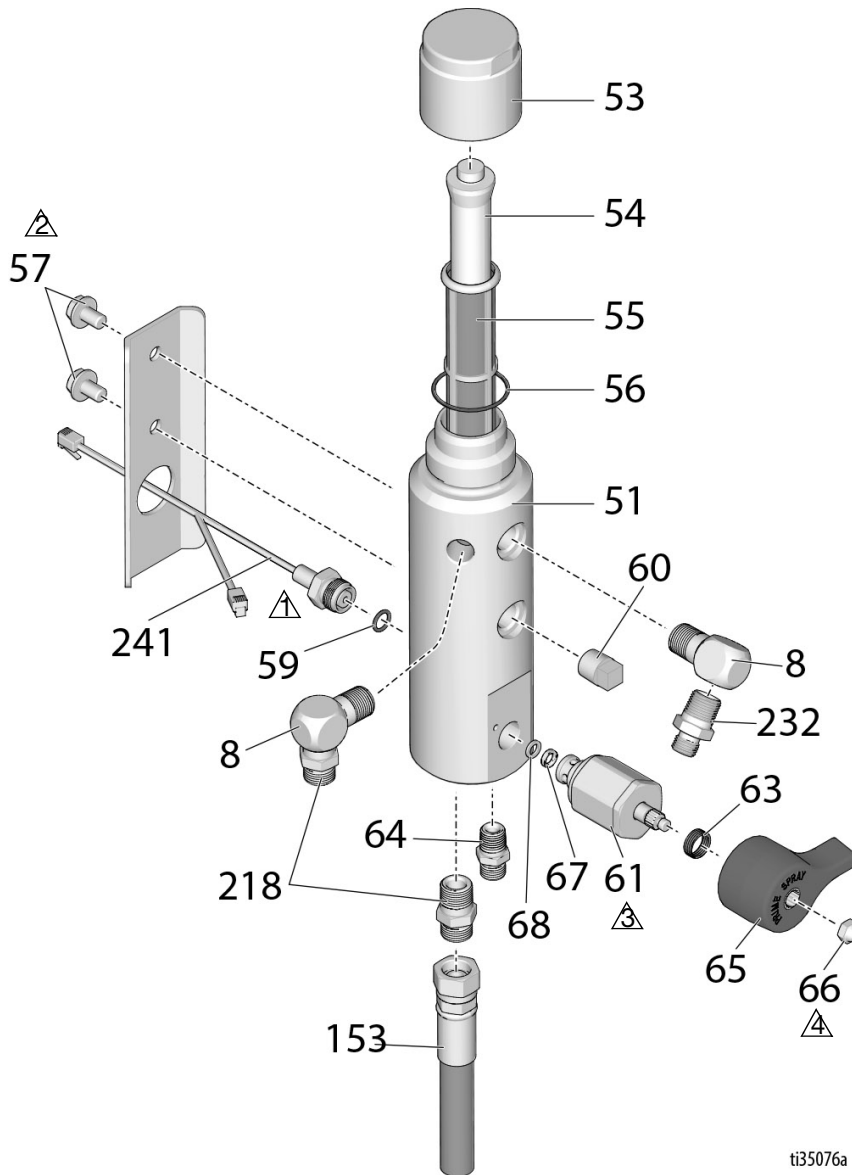
Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000

 Σφίξτε με ροπή 47,4-61,0 N·m
(35-45 ft-lb)

 Σφίξτε με ροπή 21,4-23,7 N·m
(190-210 in-lb.)

 Σφίξτε με ροπή 41,2-43,4 N·m
(365-385 in-lb)

 Σφίξτε με ροπή 2,8-3,3 N·m
(25-30 in-lb)





ti35076a


Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000


Αρ. αναφ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αρ. αναφ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότ.
8	196179	ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ, γωνία	2	61	245103	ΒΑΛΒΙΔΑ, αποστράγγισης, συγκρ. (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 63, 65, 66, 67, 68)	1
51	17K166	ΠΟΛΛΑΠΛΗ	1	63	114708	ΕΛΑΤΗΡΙΟ, συμπίεσης	1
53	287285	ΚΑΠΑΚΙ, φίλτρου (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 54, 56)	1	64	196181	ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ, ρακόρ	1
54	15C766	ΣΩΛΗΝΑΣ, διάχυσης	1	65	15G563	ΛΑΒΗ, βαλβίδας	1
55	25A465	ΦΙΛΤΡΟ, ρευστό	1	66	116424	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, τυφλό	1
56	117285	ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ, δακτυλίου Ο	1	67	193709	ΕΔΡΑΝΟ, βαλβίδα	1
57	111801	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	2	68	193710	ΤΣΙΜΟΥΧΑ, εδράνου, βαλβίδας	1
59	111457	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ Ο	1	153	245226	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ, με σύνδεσμο, 3/8" x 3'	1
60	15G331	ΠΩΜΑ, σωλήνας	2	218	196178	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ, μαστός	2
				232	196177	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ, μαστός	1
				241	17Y099	ΜΟΡΦΟΤΡΟΠΕΑΣ, πίεσης	1


Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000

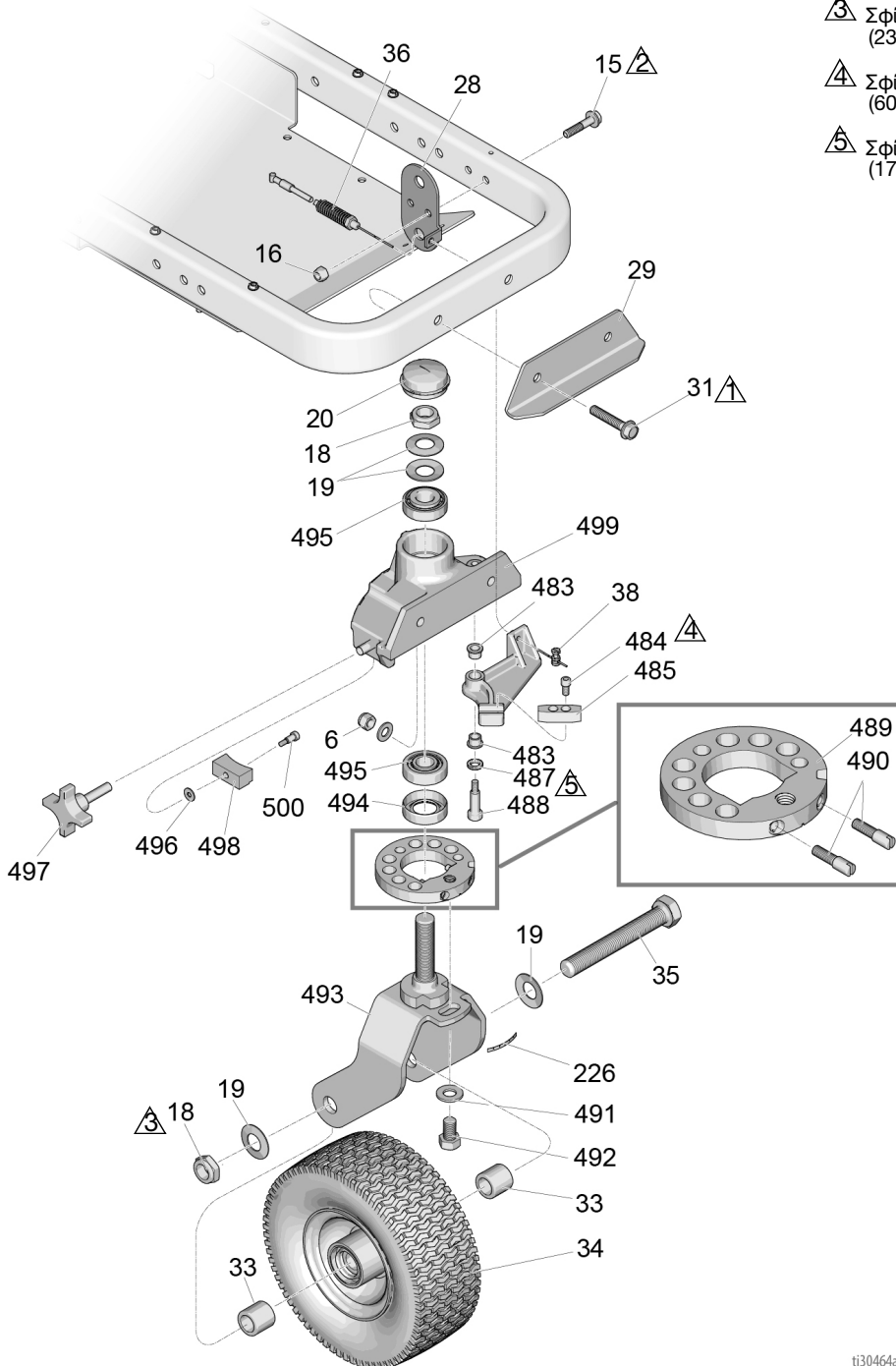
 Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m
(17-23 ft-lb)

 Σφίξτε με ροπή 21,4-23,7 N·m
(190-210 in-lb)

 Σφίξτε με ροπή 31,1-36,6 N·m
(23-27 ft-lb)

 Σφίξτε με ροπή 6,7-9,0 N·m
(60-80 in-lb)

 Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m
(17-23 ft-lb)



ti30464a

Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000

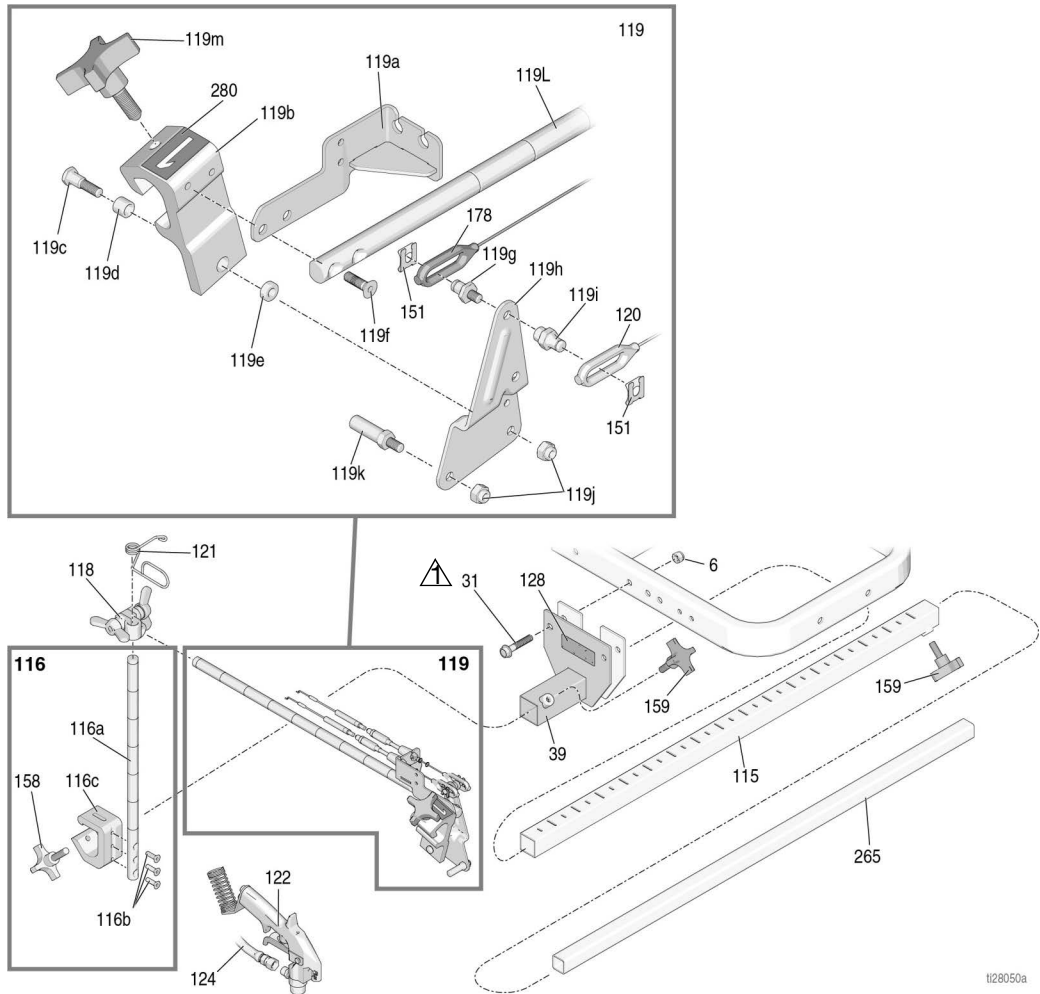
Συγκρότημα κατευθυντήριου τροχού


Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
6*	101566	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	2	485*‡	193662	ΑΝΑΣΤΟΛΕΑΣ, σφήνα	1
15	112960	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	2	487*‡	15J603	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, στρογγυλός	1
16	111040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, ένθετο, nylock, 5/16	2	488*‡	120476	ΜΠΟΥΛΟΝΙ, άξονα	1
18*‡	112405	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	2	489*‡	17H486	ΔΙΣΚΟΣ, ρυθμιστή, συγκρότημα	1
19*‡	112825	ΡΟΔΕΛΑ, κωνική	4	490*‡	17G762	ΚΟΧΛΙΑΣ, ρυθμιστή δίσκου	2
20*‡	114648	ΠΩΜΑ, σκόνης	1	491*‡	113962	ΡΟΔΕΛΑ	1
28‡	15F910	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ντίζας	1	492*‡	114681	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξάγ. κεφαλή	1
29	240991	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, μικρός τροχός, εμπρόσθιος	1	493*‡	17H485	ΠΙΡΟΥΝΙ	1
31	114982	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	2	494*‡	113484	ΤΣΙΜΟΥΧΑ, γράσου	1
33*‡	193658	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, στεγανοποιητικό	2	495*‡	113485	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, φωλιά/κωνικό	2
34*	114549	ΤΡΟΧΟΣ, με αεροθάλαμο	1	496*‡	112776	ΡΟΔΕΛΑ, απλή	1
35*	113471	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, εξαγ. κεφαλή	1	497*‡	181818	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, με εξοχή	1
36	241105	ΝΤΙΖΑ	1	498*‡	193661	ΣΙΑΓΟΝΑ	1
38‡	114802	ΑΝΑΣΤΟΛΕΑΣ, καλωδίου	1	499*‡	15G952	ΤΡΟΧΟΣ	1
226*‡	17H489	ΕΤΙΚΕΤΑ, ρύθμισης δίσκου	1	500*‡	108483	ΚΟΧΛΙΑΣ, άξονα	1
483*‡	114548	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, ορειχάλκινο	2				
484*‡	110754	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	2				


* Περιλαμβάνεται στο Kit επισκευής κατευθυντήριου τροχού 240719

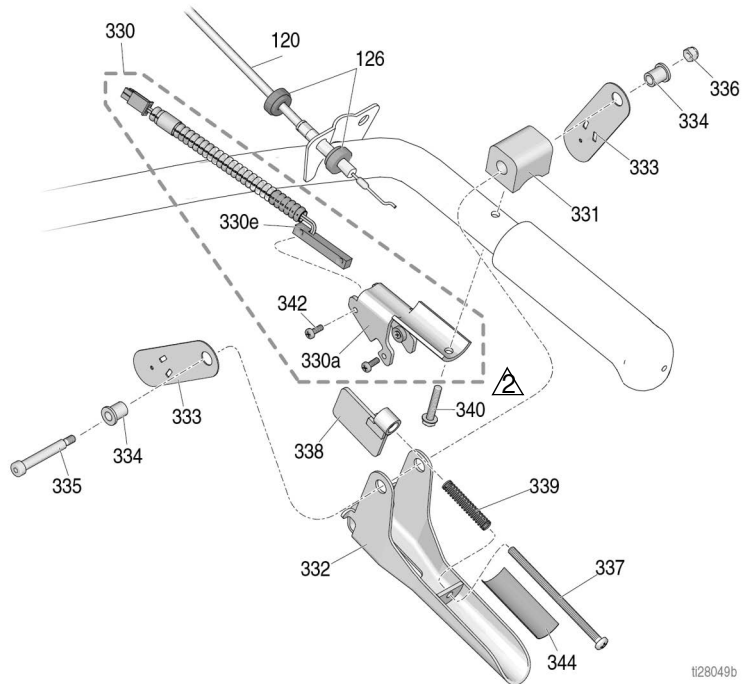
‡ Περιλαμβάνεται στο Kit επισκευής κατευθυντήριου τροχού 241105

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000



 Σφίξτε με ροπή 23,0-31,1 N·m
(17-23 ft-lb)

 Σφίξτε με ροπή 2,0-2,4 N·m
(18-22 in-lb)



Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000

Υποδοχή και βραχίονας πιστολιού




Σκανδάλη πιστολιού

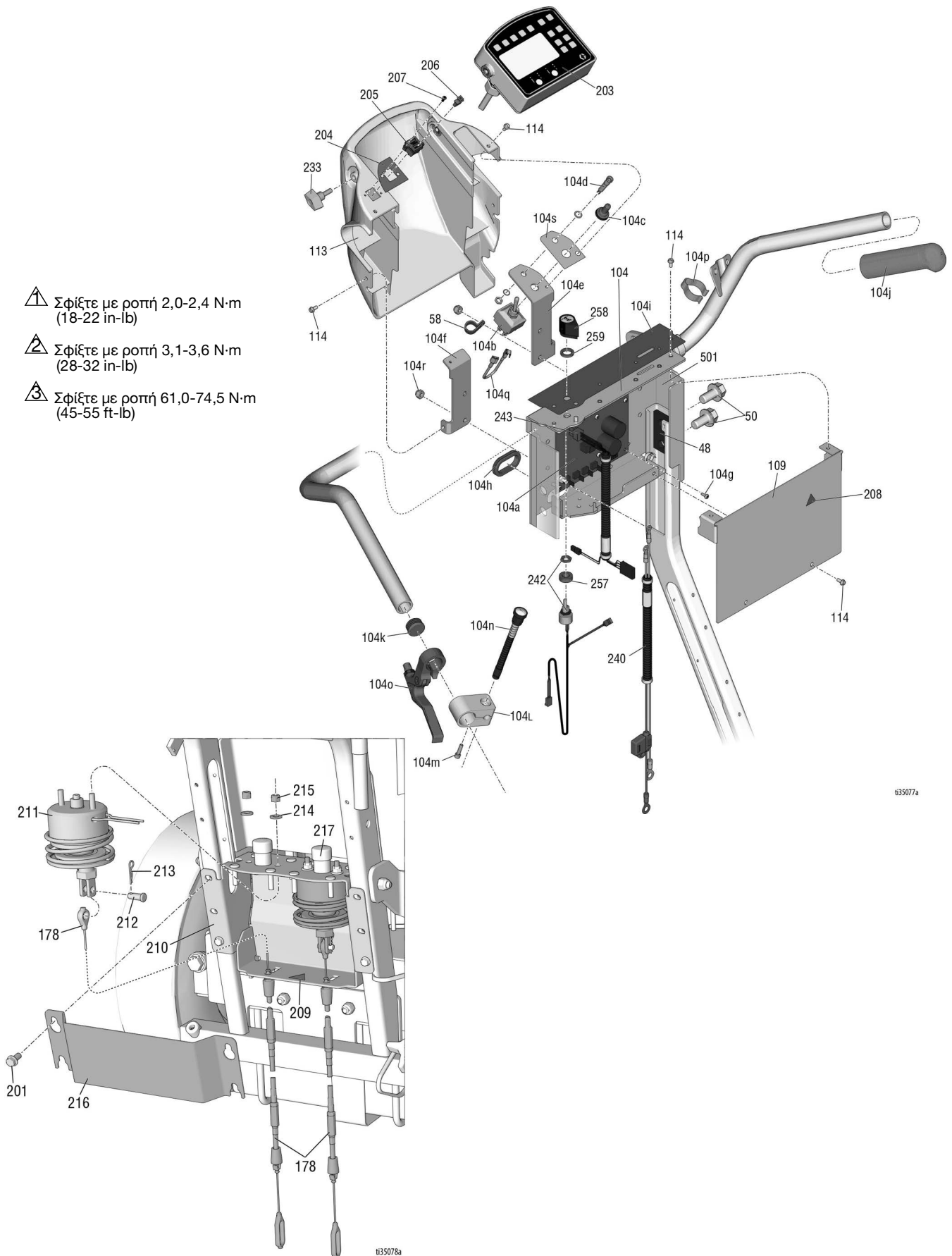
Αρ. αναφ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότη.	Αρ. αναφ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότη.
6	101566	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	2				
31	114982	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης, φλαντζωτή κεφαλή	2	120	25A488	ΝΤΙΖΑ, πιστολιού, χειροκίνητου (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 126, 151)	1
39	17H528	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, βραχίονα πιστολιού	1	124	245798	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ, με σύνδεσμο 1/4" x 7'	1
115	17J407	ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ, επέκτασης, ράβδος	1	126	15F624	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ντίζας, πιστολιού (με ρικνώσεις)	2
116	17J424	ΡΑΒΔΟΣ, ρύθμισης ύψους, συγκρότημα	1	330	25A636	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, σκανδάλη με διακόπτη	1
116a	17J139	ΡΑΒΔΟΣ, πιστολιού, ρύθμισης ύψους	1	330a	276907	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, μαγνήτης	1
116b	113428	ΚΟΧΛΙΑΣ, κατεργ., εξαγ. κεφαλή	3	330e	17J237	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ, γλωττίδας	1
116c	17J153	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, πιστολιού, υποδοχή	1	331	198896	ΜΠΛΟΚ, στερέωσης	1
118	24Y645	ΚΙΤ, σφικτήρα, περικόχλιο διπλού πτερυγίου	1	332	245676	ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ	1
119	25A529	ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ, υποδοχή πιστολιού, lineazer (περιλαμβάνεται το στοιχείο 151)	1	333	198895	ΠΛΑΚΑ, μοχλού, άξονας	2
119a	24Y919	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ντίζας	1	334	111017	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, με φλάντζα	2
119b*	15F216	ΥΠΟΔΟΧΗ, πιστολιού	1	335	116941	ΚΟΧΛΙΑΣ, άξονας, κεφαλή με εσοχή	1
119c	17J575	ΕΞΑΡΤ. ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ, ειδικό	1	336	116969	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης	1
119d*	119664	ΡΟΥΛΕΜΑΝ, χιτωνίου	1	337	112381	ΚΟΧΛΙΑΣ, κατεργ., πομπέ	1
119e	17J576	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, ειδικός	1	338	117268	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, διακόπτης	1
119f	119647	ΚΟΧΛΙΑΣ, άλλεν	2	339	117269	ΕΛΑΤΗΡΙΟ	1
119g	17H673	ΦΥΤΕΥΤΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ, ντίζας, πιστολιού	1	340	128803	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάτρησης, εξαγ. με ροδέλα	1
119h	15F214	ΜΟΧΛΟΣ, ενεργοποιητή	1	342	117317	ΚΟΧΛΙΑΣ, plastite, κυλινδρικής κεφαλής	2
119i	17H674	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ντίζας, πιστολιού	1	344	17K587	ΕΤΙΚΕΤΑ, ειδοποίησης, ρύθμιση	1
119j	102040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξαγωνα	2				
119k	15F209	ΦΥΤΕΥΤΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ, έλξης σκανδάλης	1				
119l	17J145	ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ, υποδοχή, πιστολιού	1				
119m*	15F750	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, υποδοχής, πιστολιού	1				
120	25A488	ΝΤΙΖΑ, πιστολιού, χειροκίνητου (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 126, 151)	1				
121	188135	ΟΔΗΓΟΣ, ντίζας	1				
122	248157	ΠΙΣΤΟΛΙ, εύκαμπτο, βασικό	1				
128▲	16P136	ΕΤΙΚΕΤΑ, ασφαλείας, προειδοποίησης, iso	1				
145	245733	ΚΙΤ, επισκευής, λαβή σκανδάλης (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 132, 137, 138, 139)	1				
151	126111	ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ, ασφάλεια, εξωτερικό, 8mm	2				
158	108471	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, με εξοχή	1				
159	111145	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, με εξοχή	2				
178	25A487	ΝΤΙΖΑ, πιστολιού, αυτόματου (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 151, 212, 213)	1				
265	17J408	ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ, επέκτασης, τρίτο πιστόλι	1				
280	17C043	ΕΤΙΚΕΤΑ, αριθμός «1»	1				
	17C046	ΕΤΙΚΕΤΑ, αριθμός «2»	1				

* Περιλαμβάνεται στο Κιτ επισκευής υποδοχής πιστολιού 287569

▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και σηματακία ασφαλείας διατίθενται δωρεάν.

Σχεδιάγραμμα εξαρτημάτων - ES 2000

-  Σφίξτε με ροπή 2,0-2,4 N·m (18-22 in·lb)
-  Σφίξτε με ροπή 3,1-3,6 N·m (28-32 in·lb)
-  Σφίξτε με ροπή 61,0-74,5 N·m (45-55 ft·lb)



t35077a

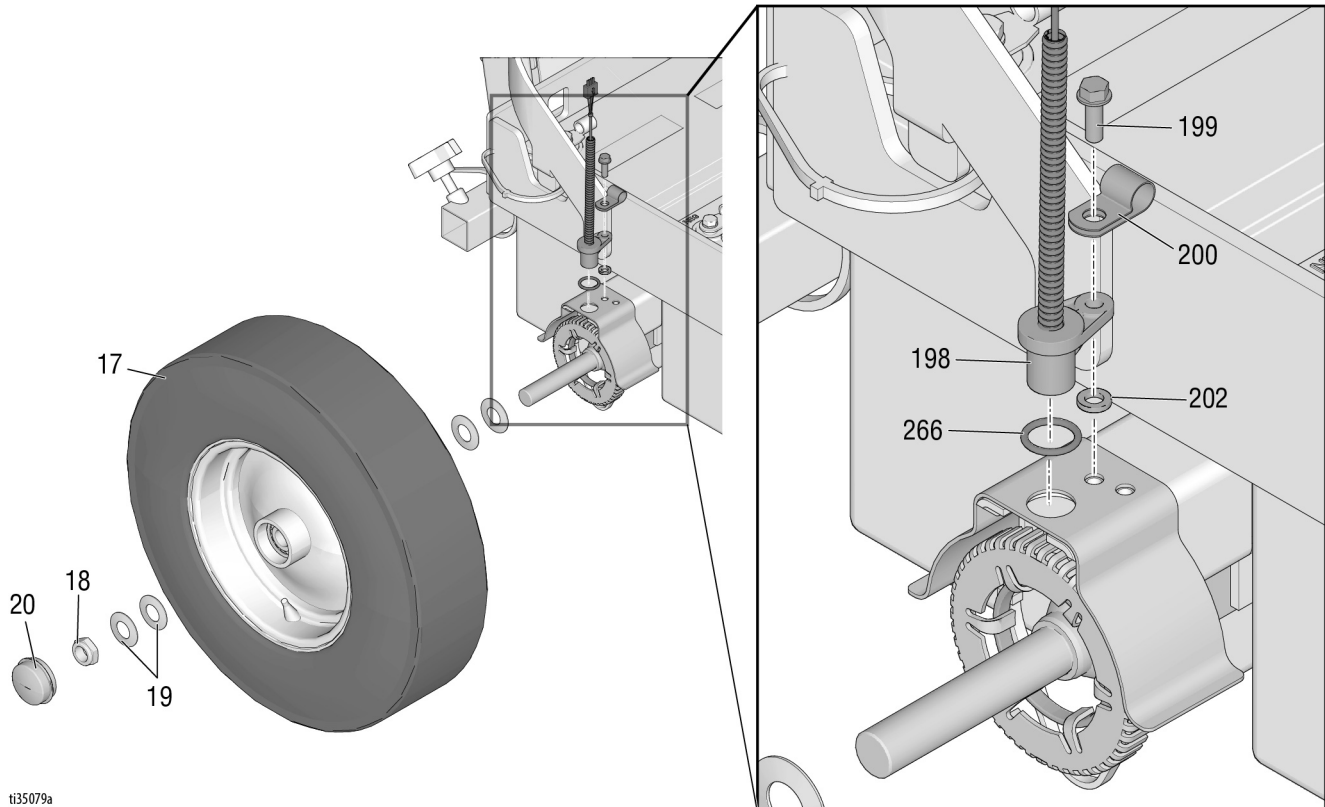
t35078a

Κατάλογος εξαρτημάτων - ES 2000

Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.	Αριθ.	Εξάρ- τημα	Περιγραφή	Ποσότ.
48	17J125	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ολίσθησης	2	203	25N791	ΚΙΒΩΤΙΟ, ελέγχου, συγκρότημα	1
50	17J136	ΚΟΧΛΙΑΣ, εξαγ. κεφαλή, με φλάντζα	4	204	17V520	ΕΤΙΚΕΤΑ, USB	1
58	113491	ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ, καλωδίου	1	205	17Z084	ΠΛΑΚΕΤΑ, συγκρότημα, USB (περιλαμβάνονται τα στοιχεία 204, 206, 207)	1
104		ΚΙΒΩΤΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ, αυτόματο, συγκρότημα	1	206	131718	ΚΑΛΥΜΜΑ, σκόνης, USB	2
104a	25N788	ΚΙΤ, επισκευή, κύρια πλακέτα (βασική)	1	207	17V519	ΚΟΧΛΙΑΣ, κυλινδρική, κεφαλή, #4-40 x 5/16"	2
	25N789	ΚΙΤ, επισκευή, κύρια πλακέτα (HP Auto)	1	208	189930	ΕΤΙΚΕΤΑ, προσοχή	1
104b	131716	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ, εναλλαγής, 3 PST	1	209	15H108	ΕΤΙΚΕΤΑ, ασφαλείας, προειδοποίηση, μαγκώματος	1
104c	131717	ΦΟΥΣΚΑ, διακόπτη	1	210	24Y777	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα, συγκολλητή	1
104d	17N435	ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ, LED	1	211	25A486	ΚΙΤ, επισκευής, ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας	2
104e	17N419	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, διακόπτη	1	212	128711	ΠΕΙΡΟΣ, άγκιστρου, διαμ. 5/16	2
104f	17J126	ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, χιτωνίου	1	213	15R598	ΚΛΙΠ, ασφαλιστική περόνη	2
104g	120593	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής	4	214	110755	ΡΟΔΕΛΑ, απλή	4
104h	17H701	ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ, οβάλ	1	215	121114	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, εξαγ., αυτόματης ασφάλισης	4
104i	25E273	ΕΤΙΚΕΤΑ, οδηγίες	1	216	17H650	ΚΑΛΥΜΜΑ, ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας	1
104j	114659	ΕΠΕΝΔΥΣΗ, χειρολαβής	2	217	128712	ΚΑΠΑΚΙ, στρογγυλό, βινυλίου	2
104k	120151	ΤΑΠΑ, σωλήνα	2	233	16W408	ΧΕΙΡΟΤΡΟΧΟΣ, λαβή T, σπείρ. άξονα 1/4-20	2
104l	15K162	ΜΠΛΟΚ	1	240	17Y064	ΠΛΕΞΟΥΔΑ, καλωδίωσης, μπαταρίας, HP auto	1
104m	C20004	ΚΟΧΛΙΑΣ, συναρμολόγησης	1	242	17Y142	ΠΟΤΕΝΣΙΟΜΕΤΡΟ	1
104n	17J236	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ, κουμπιού πίεσης	1	243	17X979	ΠΛΕΞΟΥΔΑ, καλωδίωσης, τροχού/αντλίας	1
104o	194310	ΜΟΧΛΟΣ, ενεργοποιητή	1	257	198650	ΑΠΟΣΤΑΤΗΣ, άξονα	1
104p	178342	ΚΛΙΠ, ελατηριωτό	4	258	116167	ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ, ποτενσιόμετρου	1
104q	17X957	ΚΑΛΩΔΙΟ, βραχυκυκλωτήρα	1	259	15C973	ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΟ ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ	1
104r	102040	ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ, ασφάλισης, εξάγωνο	4	501	24Y642	ΠΛΑΚΑ, κιβωτίου ελέγχου, συγκολλητή	1
104s	17N632	ΕΤΙΚΕΤΑ, διακόπτη	1				
109	17J123	ΠΛΑΚΑ, καλύμματος	1				
113	17J135	ΚΑΛΥΜΜΑ, κιβωτίου ελέγχου (μονάδες Standard)	1				
	17U517	ΚΑΛΥΜΜΑ, κιβωτίου ελέγχου (μονάδες HP Auto)	1				
114	128978	ΚΟΧΛΙΑΣ, μηχανής, εγκοπής, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα	8				
178	25A487	ΚΙΤ, επισκευής, ντίζα πιστολιού, αυτόματο	2				
201	107257	ΚΟΧΛΙΑΣ, αυτοδιάρτησης	6				

Αντικατάσταση του αισθητήρα απόστασης (ES 2000)

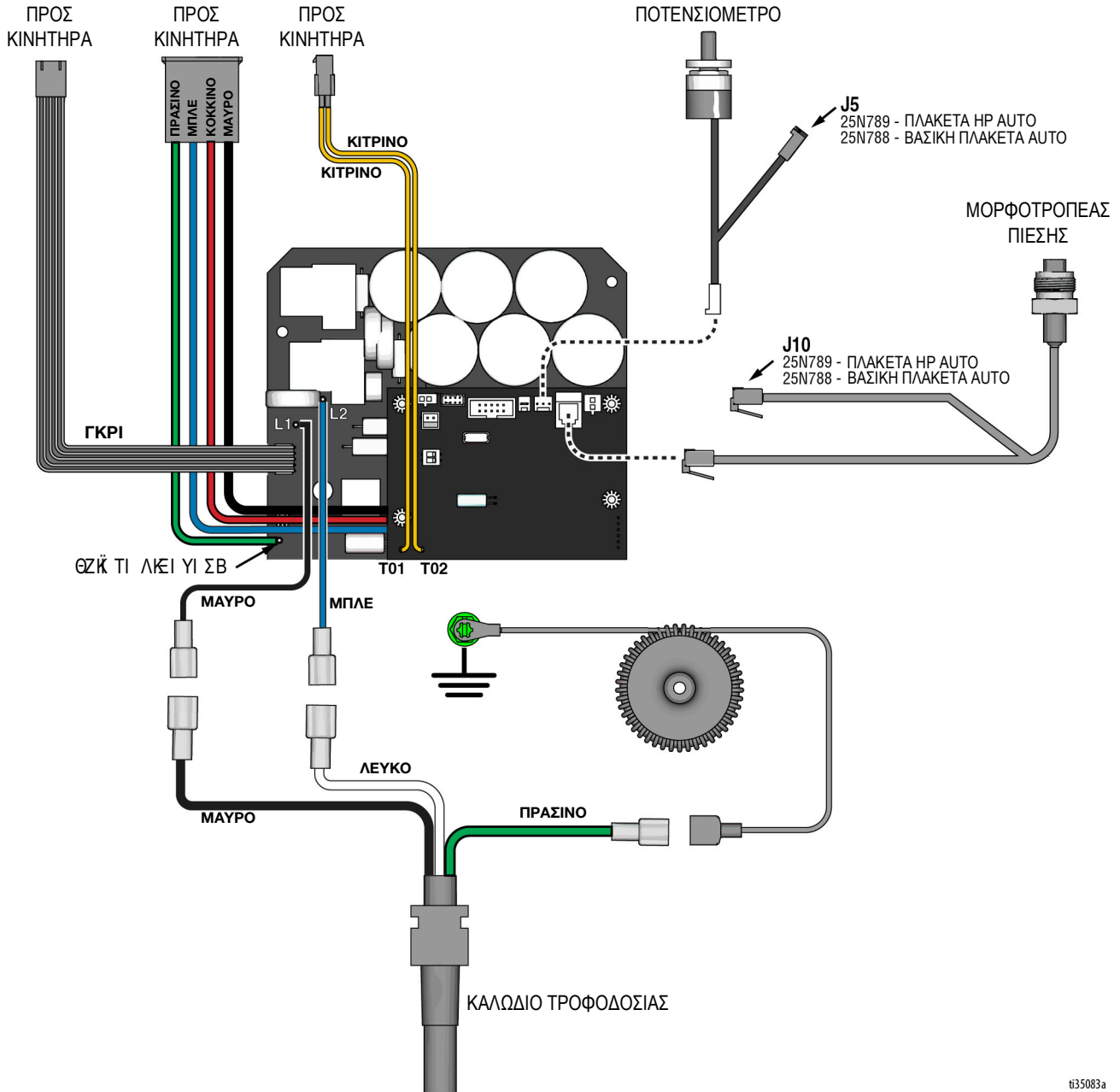
1. Αφαιρέστε τον τροχό (17) από το μηχανήμα LineLazer.
2. Αφαιρέστε τον κοχλία (199), τον σφιγκτήρα καλωδίου (200) και τον αισθητήρα απόστασης (198).
3. Κυλήστε τον δακτύλιο O (266) στον αισθητήρα απόστασης (198), και, κατόπιν, τοποθετήστε τον χρησιμοποιώντας τον σφιγκτήρα καλωδίου (200) και τον κοχλία (199).
4. Τοποθετήστε τον τροχό (17) στο μηχανήμα LineLazer.



ti35079a

Διάγραμμα καλωδίωσης πλακέτας ελέγχου

110/120V (ES 2000)

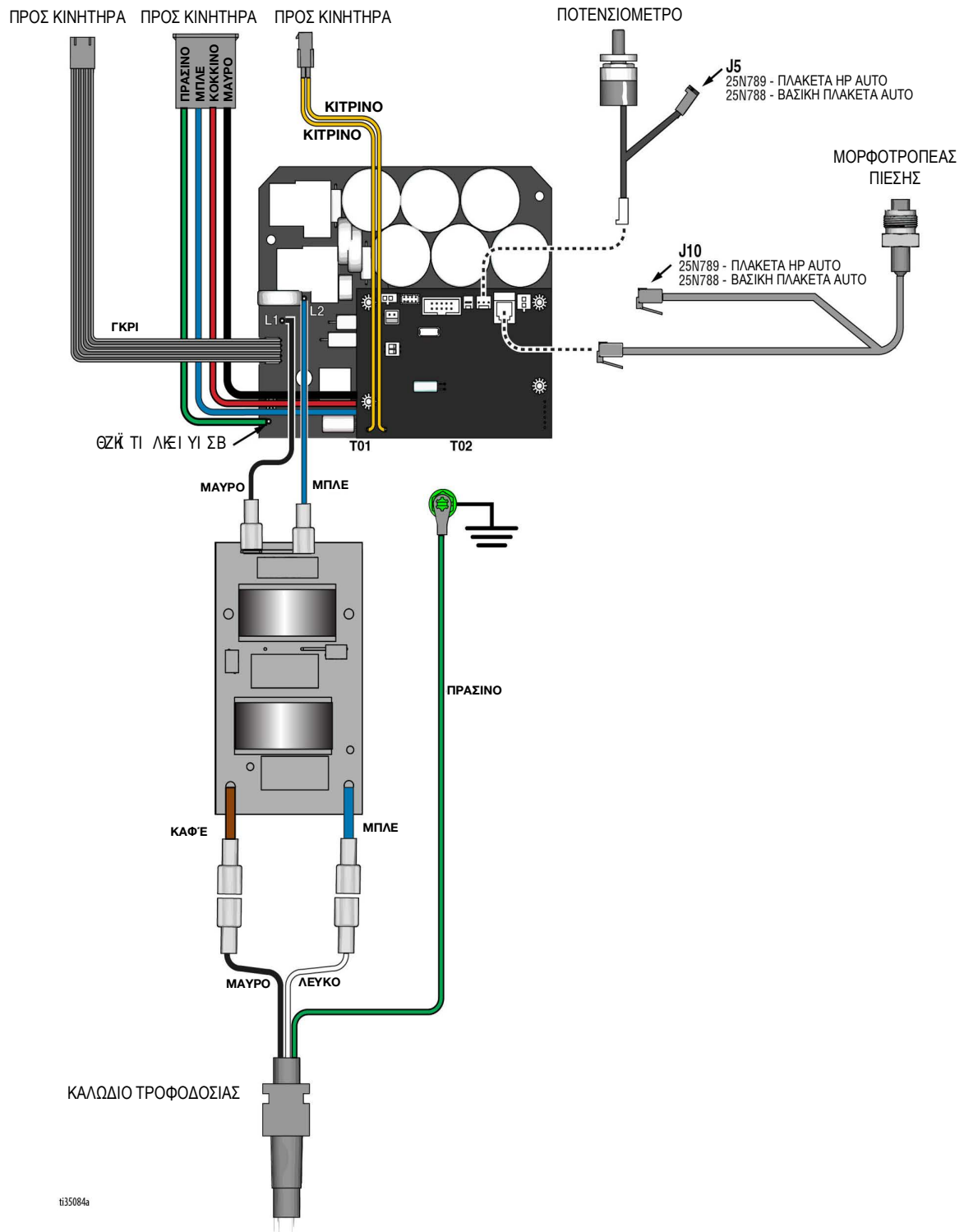


t35083a

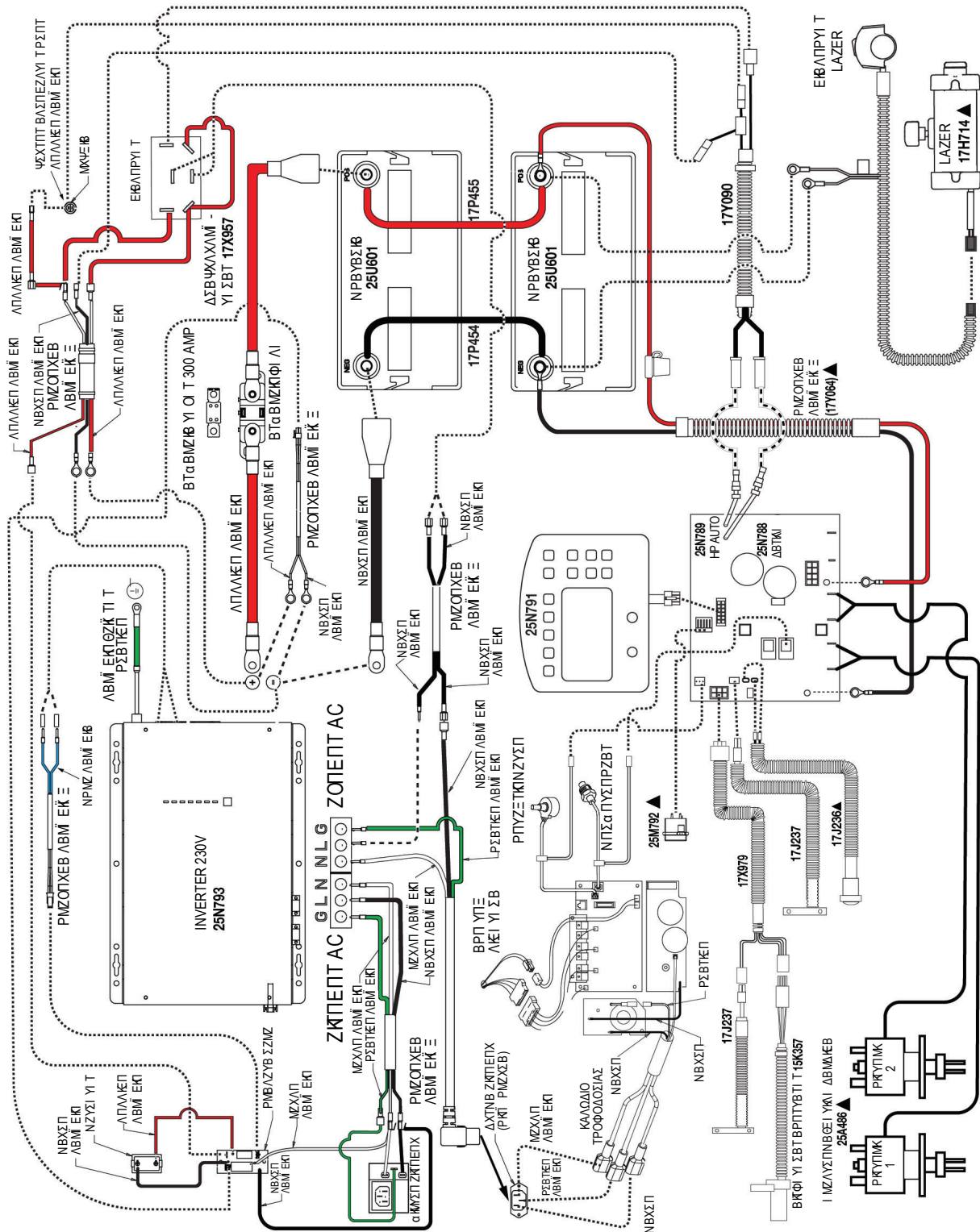
230V (ES 2000)

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η θερμότητα από το επαγωγικό πηνίο της πλακέτας φίλτρου ενδέχεται να καταστρέψει τη μόνωση των καλωδίων εάν αυτά έρθουν σε επαφή μαζί του. Τα γυμνά καλώδια μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα και καταστροφή των εξαρτημάτων. Συγκεντρώστε και δέστε μεταξύ τους τυχόν χαλαρά καλώδια, έτσι ώστε να μην έρθουν σε επαφή με το επαγωγικό πηνίο της πλακέτας φίλτρου.



Διάγραμμα καλωδίωσης - 230V (ES 2000)

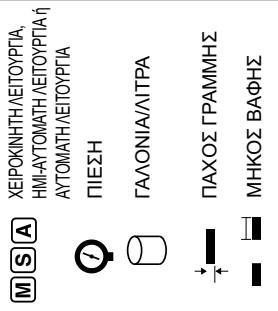
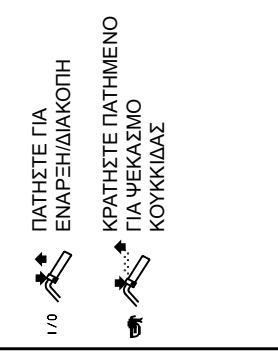

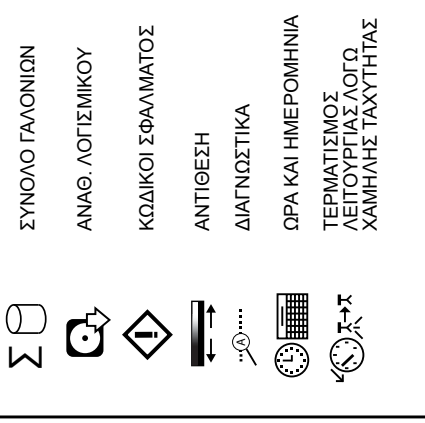
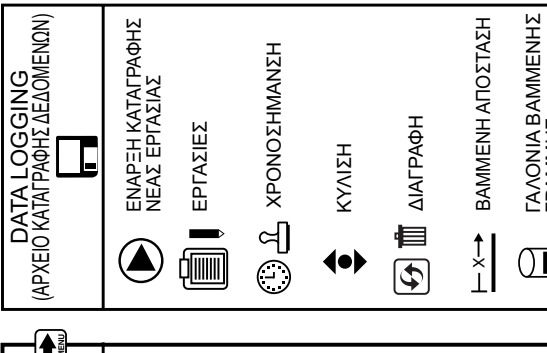


ti40972a

▲ Mono HP Auto

Υπόμνημα συμβόλων

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ L1V GLOBAL ΟΘΟΝΕΣ ΜΕΝΟΥ

<p>STRIPING MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΙΣΗΣ)</p>  <p>ΧΕΡΟΚΙΝΗΤΗ/ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΜΙ-ΑΥΤΟΜΑΤΗ/ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗ/ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΙΕΣΗ ΓΑΛΟΝΙΑ/ΛΙΤΡΑ ΠΑΧΟΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΜΗΚΟΣ ΒΑΦΗΣ ΜΗΚΟΣ ΚΕΝΟΥ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΑΤΟΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΕΞΕΛΟΣ ΚΙΤΡΙΝΟ ΛΕΥΚΟ ΜΑΥΡΟ ΜΠΛΕ ΠΡΑΣΙΝΟ ΚΟΚΚΙΝΟ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΦΟΡΤΙΖΕΙ</p>	<p>MEASURE MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ)</p>  <p>ΠΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΕΝΑΡΞΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ ΓΙΑ ΨΕΚΑΣΜΟ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	<p>LAYOUT MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΑΡΑΞΗΣ)</p>  <p>ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΘΕΣΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΩΝΙΑΣ ΠΛΑΤΟΣ ΘΕΣΗΣ ΠΑΡΚΙΝΓΚ ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	<p>SETTINGS/DATA (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ/ΔΕΔΟΜΕΝΑ)</p>  <p>ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ & ΔΕΔΟΜΕΝΑ/ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΑΡΑΞΗΣ ΣΗΜΑΔΙΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΙΣΤΟΛΙΩΝ ΕΙΔΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΣΥΝΟΛΟ ΓΑΛΟΝΙΩΝ ΑΝΑΘ. ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ ΑΝΤΙΘΕΣΗ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΑ ΩΡΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΛΟΓΩ ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ</p>	<p>DATA LOGGING (ΑΡΧΕΙΟ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ)</p>  <p>ΕΝΑΡΞΗ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ ΝΕΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΧΡΟΝΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΥΛΙΣΗ ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΒΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΓΑΛΟΝΙΑ ΒΑΜΜΕΝΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΓΑΛΟΝΙΑ ΒΑΜΜΕΝΟΥ ΠΡΟΤΥΠΟΥ (ΣΤΕΝΣΙΑ) ΩΡΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΣΥΝΟΛΟ ΓΑΛΟΝΙΩΝ/ΛΙΤΡΩΝ</p>
---	--	--	--	---

128025a

Τεχνικές προδιαγραφές

LineLazer ES 1000 Lithium		
	ΗΠΑ	Μετρικό
Διαστάσεις		
Ύψος (με κατεβασμένη χειρολαβή)	Μη συσκευασμένο - 44,5 in. Συσκευασμένο - 53,0 in.	Μη συσκευασμένο - 113,03 cm Συσκευασμένο - 134,62 cm.
Πλάτος	Μη συσκευασμένο - 34,25 in. Συσκευασμένο - 39,0 in.	Μη συσκευασμένο - 86,99 cm Συσκευασμένο - 99,06 cm.
Μήκος	Μη συσκευασμένο - 68,75 in. Συσκευασμένο - 75,0 in.	Μη συσκευασμένο - 174,63 cm. Συσκευασμένο - 190,5 cm.
Βάρος με 1 μπαταρία (κενό - χωρίς χρώμα)	Μη συσκευασμένο - 288 lbs Συσκευασμένο - 385 lbs	Μη συσκευασμένο - 131 kg Συσκευασμένο - 174 kg
Στάθμη θορύβου (dBA) Κραδασμοί (m/s²) (8 ώρες έκθεση εντός της ημέρας)		
Ηχητική ισχύς κατά ISO 3741:	89,8 dBA	
Ηχητική πίεση κατά ISO 3741	85,3 dBA	
Κραδασμοί (m/s²) (8 ώρες έκθεση καθημερινά)		
Στο δεξί χέρι (κατά ISO 5349)	1,85	
Στο αριστερό χέρι (κατά ISO 5349)	0,90	
Μέγιστη παροχή	0,6 gpm	2,3 lpm
Μέγιστη διάσταση μπεκ 1 πιστόλι	0,025	
Φίλτρο σήτας εισόδου χρώματος	16 mesh	1190 micron
Φίλτρο σήτας εξόδου χρώματος	60 mesh	297 micron
Μέγεθος εισόδου αντλίας	1 in. NSPM (m)	
Διάσταση εξόδου αντλίας	1/4 NPT (f)	
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Υλικά κατασκευής		
Διαβρεχόμενα υλικά σε όλα τα μοντέλα	PTFE, νάιλον, πολυουρεθάνη, V-Max, UHMWPE, φθοροελαστομερές, ακετάλη, δέρμα, καρβίδιο του βολφραμίου, ανοξειδωτος χάλυβας, επίστρωση χρωμίου, επινικελωμένος κοινός χάλυβας, κεραμικό υλικό	

LineLazer ES 2000 Lithium		
	ΗΠΑ	Μετρικό
Διαστάσεις		
Ύψος (με κατεβασμένη χειρολαβή)	Μη συσκευασμένο - 44,5 in. Συσκευασμένο - 53,0 in.	Μη συσκευασμένο - 113,03 cm Συσκευασμένο - 134,62 cm.
Πλάτος	Μη συσκευασμένο - 34,25 in. Συσκευασμένο - 39,0 in.	Μη συσκευασμένο - 86,99 cm Συσκευασμένο - 99,06 cm.
Μήκος	Μη συσκευασμένο - 68,75 in. Συσκευασμένο - 75,0 in.	Μη συσκευασμένο - 174,63 cm. Συσκευασμένο - 190,5 cm.
Βάρος (κενό - χωρίς χρώμα)	Μη συσκευασμένο - 377 lbs Συσκευασμένο - 474 lbs	Μη συσκευασμένο - 171 kg Συσκευασμένο - 215 kg
Στάθμη θορύβου (dBA)		
Ηχητική ισχύς κατά ISO 3744 (στα 3,1 ft):	91,0 dBA	
Ηχητική πίεση κατά ISO 3744 (στα 3,1 ft):	82,0 dBA	
Κραδασμοί (m/s²) (8 ώρες έκθεση καθημερινά)		
Στο δεξί χέρι (κατά ISO 5349)	0,631	
Στο αριστερό χέρι (κατά ISO 5349)	0,781	
Μέγιστη παροχή	1,1 gpm	4,2 lpm
Μέγιστη διάσταση μπεκ 1 πιστόλι	0,033	
Φίλτρο σήτας εισόδου χρώματος	16 mesh	1190 micron
Φίλτρο σήτας εξόδου χρώματος	50 mesh	297 micron
Μέγεθος εισόδου αντλίας	1 in. NSPM (m)	
Διάσταση εξόδου αντλίας	3/8 NPT (f)	
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Υλικά κατασκευής		
Διαβρεχόμενα υλικά σε όλα τα μοντέλα	PTFE, νάιλον, πολυουρεθάνη, V-Max, UHMWPE, φθοροελαστομερές, ακετάλη, δέρμα, καρβίδιο του βολφραμίου, ανοξείδωτος χάλυβας, επίστρωση χρωμίου, επινικελωμένος κοινός χάλυβας, κεραμικό υλικό	

LineLazer ES 1000 Lithium και ES 2000 Lithium (Όλα τα μοντέλα)		
Είσοδος DC		
Ονομαστική τάση εισόδου	12,0Vdc	
Ελάχιστη τάση εκκίνησης	10,0Vdc	
Προειδοποίηση χαμηλής στάθμης μπαταρίας	11,0Vdc	
Διακοπή χαμηλής στάθμης μπαταρίας	10,5Vdc	
Συναγερμός και Σφάλμα υψηλής τάσης	16,0Vdc	
Υψηλή τάση επαναφοράς εισόδου DC	15,5Vdc	
Χαμηλή τάση επαναφοράς μπαταρίας	13,0Vdc	
Κατανάλωση σε αναμονή - Λειτουργία αναζήτησης	60W	
Φόρτιση		
Εύρος τάσης εισόδου	100~135VAC / 194~243 VAC,	
Εύρος συχνότητας εισόδου	50/60Hz	
Τάση εξόδου	Εξαρτάται από τον τύπο της μπαταρίας (βλέπε παρακάτω διάγραμμα)	
Ενεργοποίηση ασφαλειοδιακόπτη φορτιστή (230Vac)	10A	
Ενεργοποίηση ασφαλειοδιακόπτη φορτιστή (120Vac)	20A	
Μέγ. ένταση φορτιστή	30 amp	
Προστασία έναντι υπερφόρτωσης	15,7V για 12Vdc	
Τύπος μπαταρίας	Vdc γρήγορης φόρτισης	Vdc φόρτισης float
Gel U.S.A.	14,0	13,7
Power Sonic Lithium (Παρέχεται από τη Graco)	14,1	13,4
A.G.M 2	14,6	13,7
Κλειστού τύπου οξέων μολύβδου	14,4	13,6
Gel Euro	14,4	13,8
Ανοικτού τύπου οξέων μολύβδου	14,8	13,3
LiFePO4	14,4	14,4
Απο-θείωση	15,5 (4 ώρες, κατόπιν απενεργοποίηση)	
Παράκαμψη και προστασία		
Ονομαστική τάση	120Vac	230Vac
Διακοπή χαμηλής τάσης μπαταρίας	90V±4%	184V±4%
Επαναφορά χαμηλής τάσης	100V±4%	194V±4%
Διακοπή υψηλής τάσης μπαταρίας	140V±4%	253V±4%
Επαναφορά υψηλής τάσης	135V±4%	243V±4%
Μέγ. τάση εισόδου AC	150VAC	270VAC
Ονομαστική συχνότητα εισόδου	50Hz ή 60Hz (αυτόματη ανίχνευση)	
Διακοπή χαμηλής συχν.	Εύρος: 40±0,3Hz για 50Hz/60Hz	
Επαναφορά χαμηλής συχν.	Εύρος: 45±0,3Hz για 50Hz/60Hz	
Διακοπή υψηλής συχν.	Εύρος: Χωρίς άνω όριο για τα 50Hz/60Hz	
Επαναφορά υψηλής συχν.	Εύρος: Χωρίς άνω όριο για τα 50Hz/60Hz	
Προστασία βραχυκυκλώματος εξόδου	Ασφαλειοδιακόπτης κυκλώματος	
Ενεργοποίηση ασφαλειοδιακόπτη παράκαμψης (230Vac)	20A	
Ενεργοποίηση ασφαλειοδιακόπτη παράκαμψης (120Vac)	30A	

LineLazer ES 1000 Lithium και ES 2000 Lithium (Όλα τα μοντέλα)		
Μπαταρίες		
Όνομαστική τάση μπαταρίας	12 VDC	
Ποσότητα	ES 1000: 1 ή 2	ES 2000: 2
Τύπος	Lithium (LiPO4)	
Τάση (Όνομαστική)	12 VDC	
Διαστάσεις	12,99" x 6,73" x 8,46"	330 mm x 171 mm x 220 mm
Χωρητικότητα (Όνομαστική, διάστημα 20 ωρών)	50 Amp-ώρα / μπαταρία	
Ρεύμα φόρτισης	27,1 ADC	
Θερμοκρασία μπαταρίας		
Λειτουργία	14-140°F	-10-60°C
Φόρτιση	32-113°F	0-45°C
Αποθήκευση	32-113°F	0-45°C
Όλα τα εμπορικά σήματα ή τα κατατεθέντα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.		

Πρόταση νόμου πολιτείας Καλιφόρνιας 65

ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Καρκίνος και βλάβες του αναπαραγωγικού συστήματος – www.P65warnings.ca.gov.

Διάρκεια αποθήκευσης	Επ' αόριστον, εφόσον τα μέρη/εξαρτήματα αντικαθίστανται σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα συντήρησης κατά την αποθήκευση και εφόσον τηρούνται οι διαδικασίες αποθήκευσης που καθορίζονται στο εγχειρίδιο.
Συντήρηση κατά την αποθήκευση	Αντικαθιστάτε τα δερμάτινα στεγανοποιητικά και το ρυθμιστικό πίεσης κάθε 5 έτη.
Διάρκεια ζωής	Η διάρκεια ζωής διαφέρει ανάλογα με τη χρήση, τα ψεκαζόμενα υλικά, τις μεθόδους αποθήκευσης και τη συντήρηση. Η ελάχιστη διάρκεια ζωής είναι τα 25 έτη.
Συντήρηση καθόλη τη διάρκεια ζωής	Αντικαθιστάτε τα δερμάτινα στεγανοποιητικά και το ρυθμιστικό πίεσης κάθε 5 έτη ή συχνότερα, ανάλογα με τη χρήση.
Απορριψη κατά το τέλος της διάρκειας ζωής	Εάν το μηχάνημα ψεκασμού είναι σε κατάσταση που δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει, θα πρέπει να τίθεται εκτός λειτουργίας και να αποσυναρμολογείται. Τα επιμέρους εξαρτήματα θα πρέπει να ταξινομούνται με βάση το υλικό και να απορρίπτονται κατάλληλα. Τα βασικά υλικά κατασκευής διατίθενται στο τμήμα Υλικά κατασκευής. Τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα είναι συμβατά με τον κανονισμό RoHS και θα πρέπει να απορρίπτονται κατάλληλα.

Κωδικός ημερομηνίας/σειριακός κωδικός Graco	Μήνας (πρώτος χαρακτήρας)	Έτος (2ος και 3ος χαρακτήρας)	Σειρά (4ος χαρακτήρας)	Αριθμός εξαρτήματος (5ος-10ος)	Σειρά (11ο-16ος χαρακτήρας)
Παράδειγμα κωδικού ημερομηνίας: A16A	A = Ιανουάριος	16 = 2016	A = σειριακός αριθμός ελέγχου		
Παράδειγμα σειριακού αριθμού: L16A232749000102	L = Δεκέμβριος	16 = 2016	A = σειριακός αριθμός ελέγχου	6ψήφιος αλφαριθμητικός αριθμός εξαρτήματος	6ψήφιος διαδοχικός σειριακός αριθμός

Βασική εγγύηση Graco

Η Graco εγγυάται ότι όλος ο εξοπλισμός που αναφέρεται στο παρόν έγγραφο, ο οποίος κατασκευάζεται από την Graco και φέρει το όνομά της, είναι απαλλαγμένος από ατέλειες στο υλικό και την εργασία κατά την ημερομηνία πώλησης στον αρχικό αγοραστή για χρήση. Με εξαίρεση οποιασδήποτε πρόσθετης, διευρυμένης ή περιορισμένης εγγύησης που δημοσιεύεται από την Graco, η Graco, για μια περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία πώλησης, θα επισκευάζει ή θα αντικαθιστά οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού που καθορίζεται από την Graco ότι είναι ελαττωματικό. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο όταν ο εξοπλισμός είναι εγκατεστημένος, χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις γραπτές συστάσεις της Graco.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει λανθασμένη εγκατάσταση, μη προβλεπόμενη χρήση, εκτριβή, διάβρωση, ανεπαρκή ή ακατάλληλη συντήρηση, αμέλεια, ατύχημα, παραποίηση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων τρίτων κατασκευαστών και η Graco δεν φέρει καμία ευθύνη για γενικές φθορές λόγω χρήσης ή οποιοσδήποτε δυσλειτουργίες, ζημιές ή φθορές που προκαλούνται από τα ανωτέρω. Επίσης, η Graco δεν φέρει ευθύνη για δυσλειτουργίες, ζημιές ή φθορές που προκαλούνται από ασυμβατότητα του εξοπλισμού της Graco με δομές, εξαρτήματα, εξοπλισμό ή υλικά που δεν παρέχονται από την Graco, καθώς και από ακατάλληλο σχεδιασμό, κατασκευή, εγκατάσταση, λειτουργία ή συντήρηση των δομών, εξαρτημάτων, εξοπλισμού ή υλικών που δεν παρέχονται από την Graco.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει με την προϋπόθεση της προπληρωμένης επιστροφής του εξοπλισμού που θεωρείται ότι είναι ελαττωματικός σε εξουσιοδοτημένο διανομέα της Graco για επαλήθευση της αναφερομένης βλάβης. Εάν η αναφερομένη βλάβη επιβεβαιωθεί, η Graco θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει δωρεάν οποιαδήποτε ελαττωματικά εξαρτήματα. Ο εξοπλισμός θα επιστραφεί στον αρχικό αγοραστή, ο οποίος έχει προκαταβάλει τα έξοδα επιστροφής. Εάν η επιθεώρηση του εξοπλισμού δεν αποκαλύψει οποιοδήποτε ελάττωμα στο υλικό ή την κατασκευή, τότε οι επισκευές θα γίνουν με λογική δαπάνη, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τα έξοδα των εξαρτημάτων, της εργασίας και της μεταφοράς.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΕΝΑΝΤΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

Η μόνη υποχρέωση της Graco και η μόνη αποζημίωση του αγοραστή για οποιαδήποτε παραβίαση της εγγύησης είναι όπως ορίζεται ανωτέρω. Ο αγοραστής συμφωνεί ότι καμία άλλη αποζημίωση (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών για χαμένα κέρδη, απολεσθείσες πωλήσεις, προσωπικό τραυματισμό ή βλάβη επί της περιουσίας ή οποιαδήποτε άλλη τυχαία ή επακόλουθη απώλεια) δεν θα είναι διαθέσιμη. Οποιαδήποτε αγωγή για την παραβίαση της εγγύησης πρέπει να υποβληθεί μέσα σε δύο (2) έτη από την ημερομηνία πώλησης.

Η GRACO ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ, ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΑ ΥΛΙΚΑ Ή ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ GRACO ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΗ. Αυτά τα είδη που πωλούνται, αλλά δεν κατασκευάζονται, από την Graco (όπως ηλεκτρικοί κινητήρες, διακόπτες, εύκαμπτοι σωλήνες κ.λπ.), υπόκεινται στην εγγύηση του κατασκευαστή τους, αν υπάρχει. Η Graco θα παράσχει στον αγοραστή εύλογη βοήθεια για την έγερση οποιασδήποτε αξίωσης όσον αφορά τη χρήση αυτών των εγγυήσεων.

Σε καμία περίπτωση η Graco δεν θα θεωρείται υπεύθυνη για έμμεσες, τυχαίες, ειδικές ή επακόλουθες ζημιές ως αποτέλεσμα της κάτωθι παροχής εξοπλισμού από την Graco ή τον εφοδιασμό, την απόδοση ή τη χρήση οποιοδήποτε προϊόντων ή άλλων αγαθών που πωλούνται στο παρόν, λόγω παραβίασης της σύμβασης, παραβίασης της εγγύησης ή αμέλειας της Graco, ή άλλως.

Πληροφορίες για την Graco

Για τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της Graco, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.graco.com.

Για πληροφορίες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας, ανατρέξτε στην τοποθεσία: www.graco.com/patents.

ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ, επικοινωνήστε με τον διανομέα της Graco ή καλέστε στο 1-800-690-2894 για να εντοπίσετε τον πλησιέστερο διανομέα.

Το σύνολο των στοιχείων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπό μορφή κειμένου και εικόνων αποτελούν τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα μας κατά τη χρονική στιγμή της έκδοσης. Η Graco επιφυλάσσει του δικαιώματός να προβαίνει σε αλλαγές ανά πάσα στιγμή, χωρίς προειδοποίηση.

Μετάφραση των αρχικών οδηγιών. This manual contains Greek. MM 3A9033

Κεντρικά γραφεία Graco: Minneapolis
Διεθνή Γραφεία: Βέλγιο, Κίνα, Ιαπωνία, Κορέα

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Πνευματικά δικαιώματα 2021, Graco Inc. Όλες οι εγκαταστάσεις παραγωγής της Graco είναι πιστοποιημένες κατά το ISO 9001.

www.graco.com
Αναθεώρηση A, Φεβρουάριος 2022